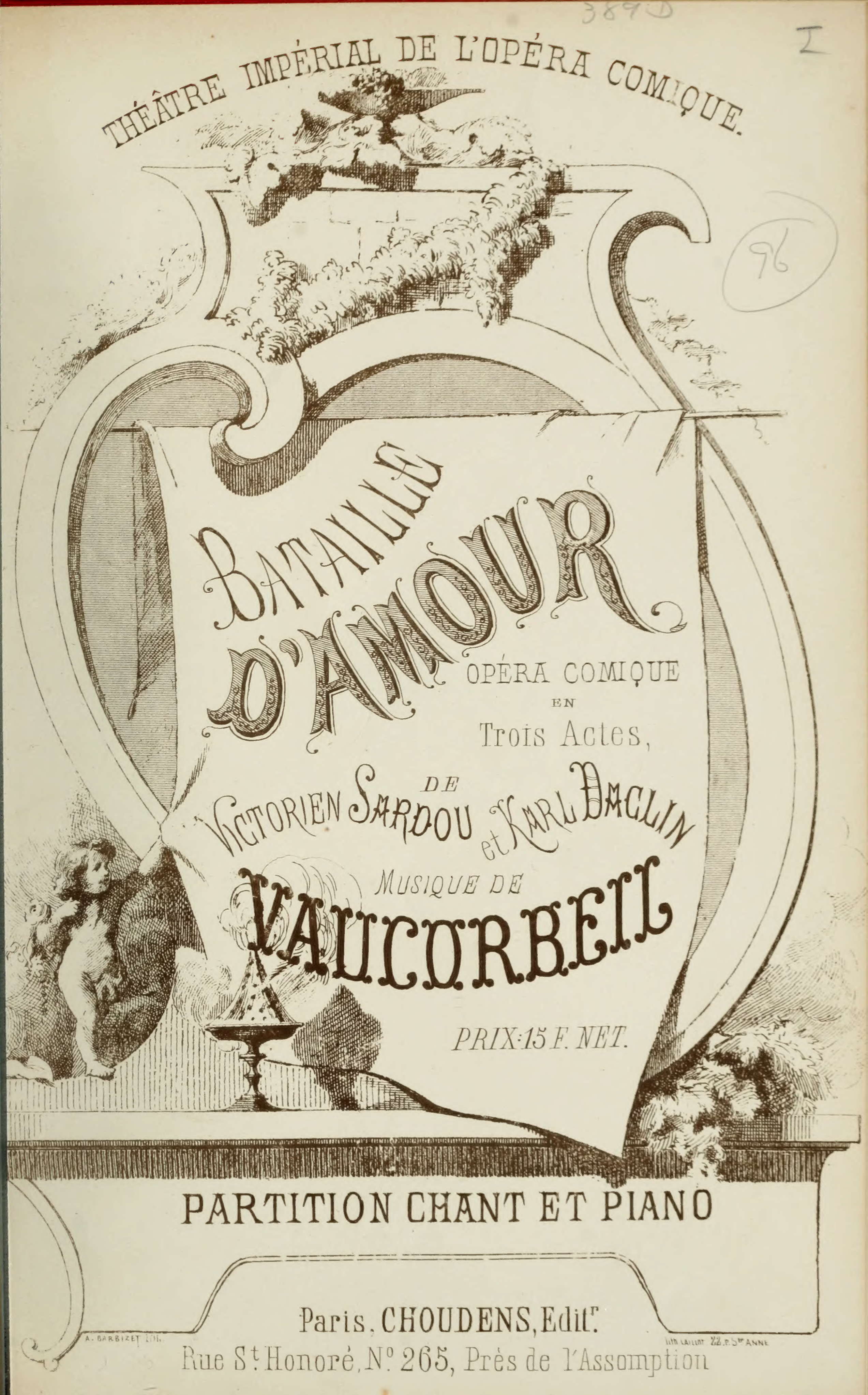
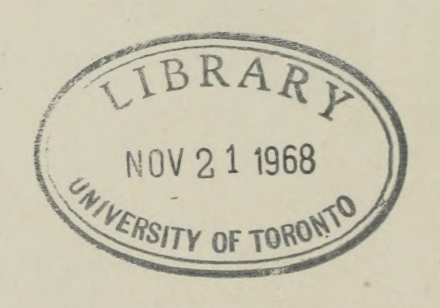



THÉÂTRE IMPÉRIAL DE L'OPÉRA COMIQUE.
BATAILLE D'AMOUR
OPÉRA COMIQUE
EN
Trois Actes,
DE
VICTORIEN SARDOU et KARL DACLIN
MUSIQUE DE
VAUCORBEIL
PRIX: 15 F. NET.
PARTITION CHANT ET PIANO
Paris. CHOUDENS, Editr.
Rue St Honoré, No 265, Près de l'Assomption

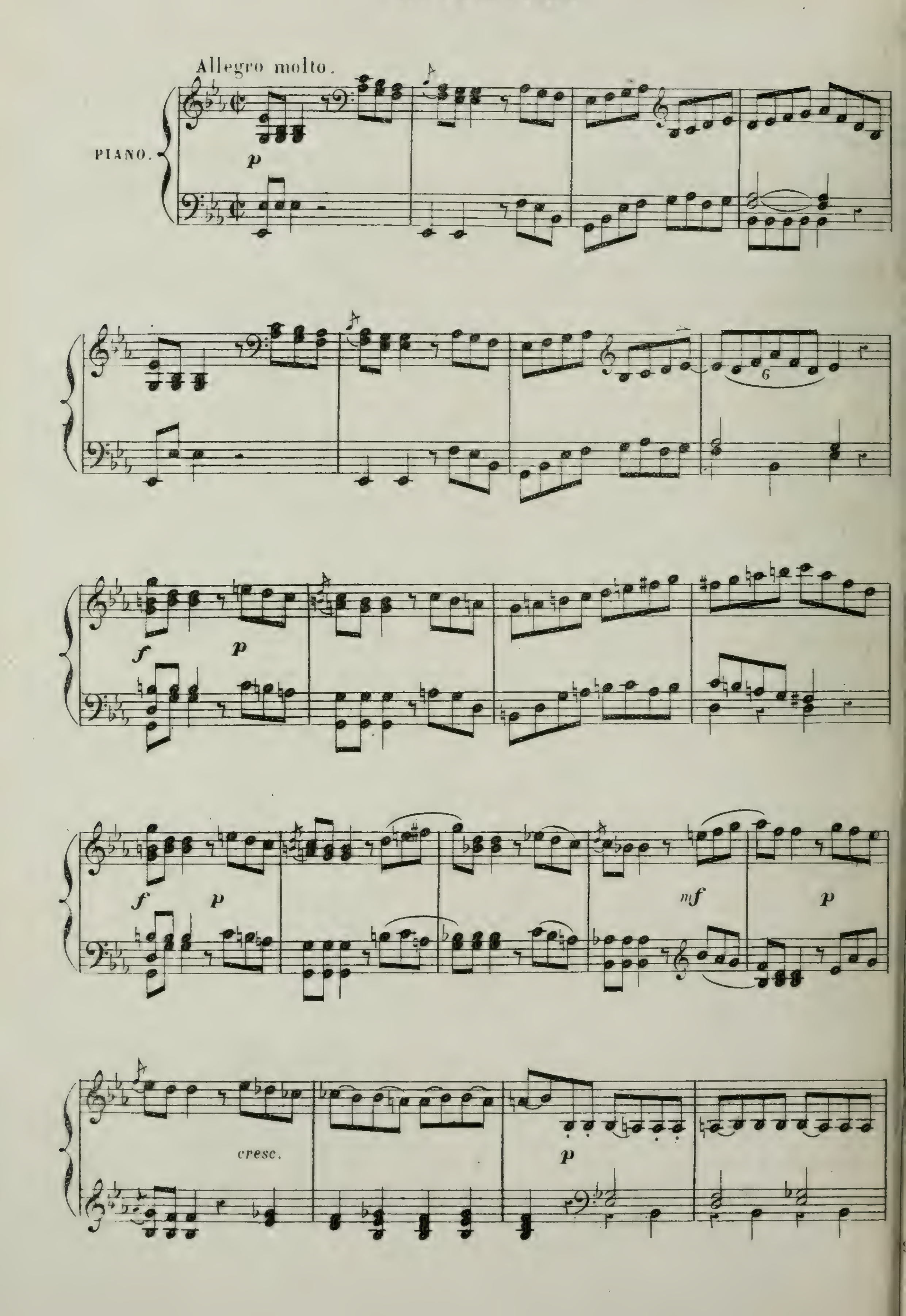

LIBRARY
NOV 21 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

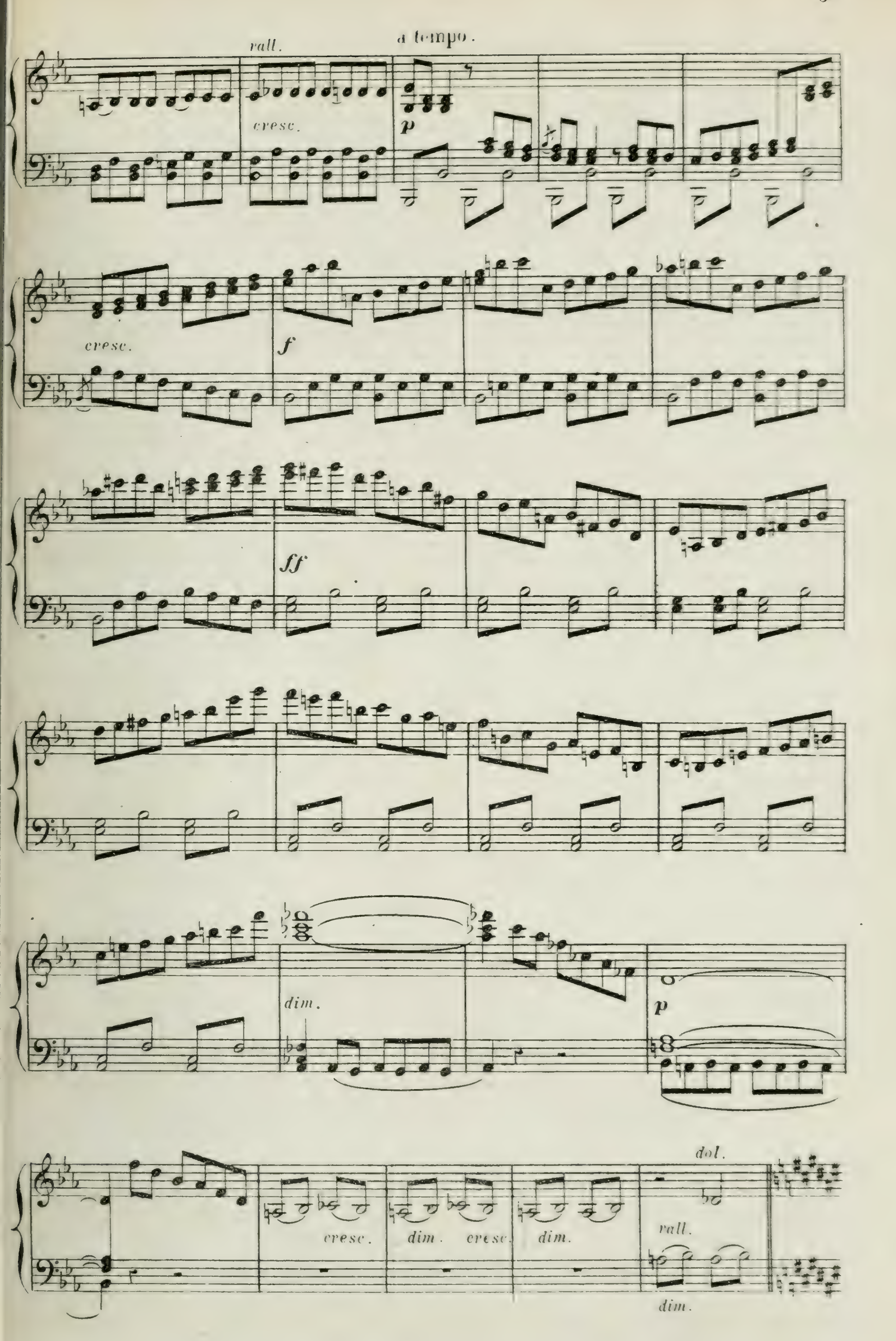
BATAILLE D'AMOUR.

PERSONNAGES.	VOIX.	ARTISTES.
LE COMTE TANCRÈDE	(Ténor)	*MONTAUBRY.*
LE BARON de HOCQUINCOUT	(Basse chantante)	*CROSTI.*
LE CHEVALIER AJAX de HAUTEFEUILLE	(Ténor comique)	*SAINTE-FOY.*
CALANDRIN, valet du Baron	(Basse)	*NATHAN.*
DIANE, nièce du Baron	(Soprano)	*BARETTI.*
OLIVETTE, soubrette	(Mezzo Soprano)	*BÉLIA.*
BARBE, duègne	(elle ne chante pas)	*RÉVILLY.*

CATALOGUE DES MORCEAUX.

OUVERTURE.




rall.
a tempo.
cresc.
p
cresc.
f
ff
dim.
p
dol.
cresc.
dim.
cresc.
dim.
rall.
dim.

Moderato.

dol. *cresc.* *dim.*

dol.

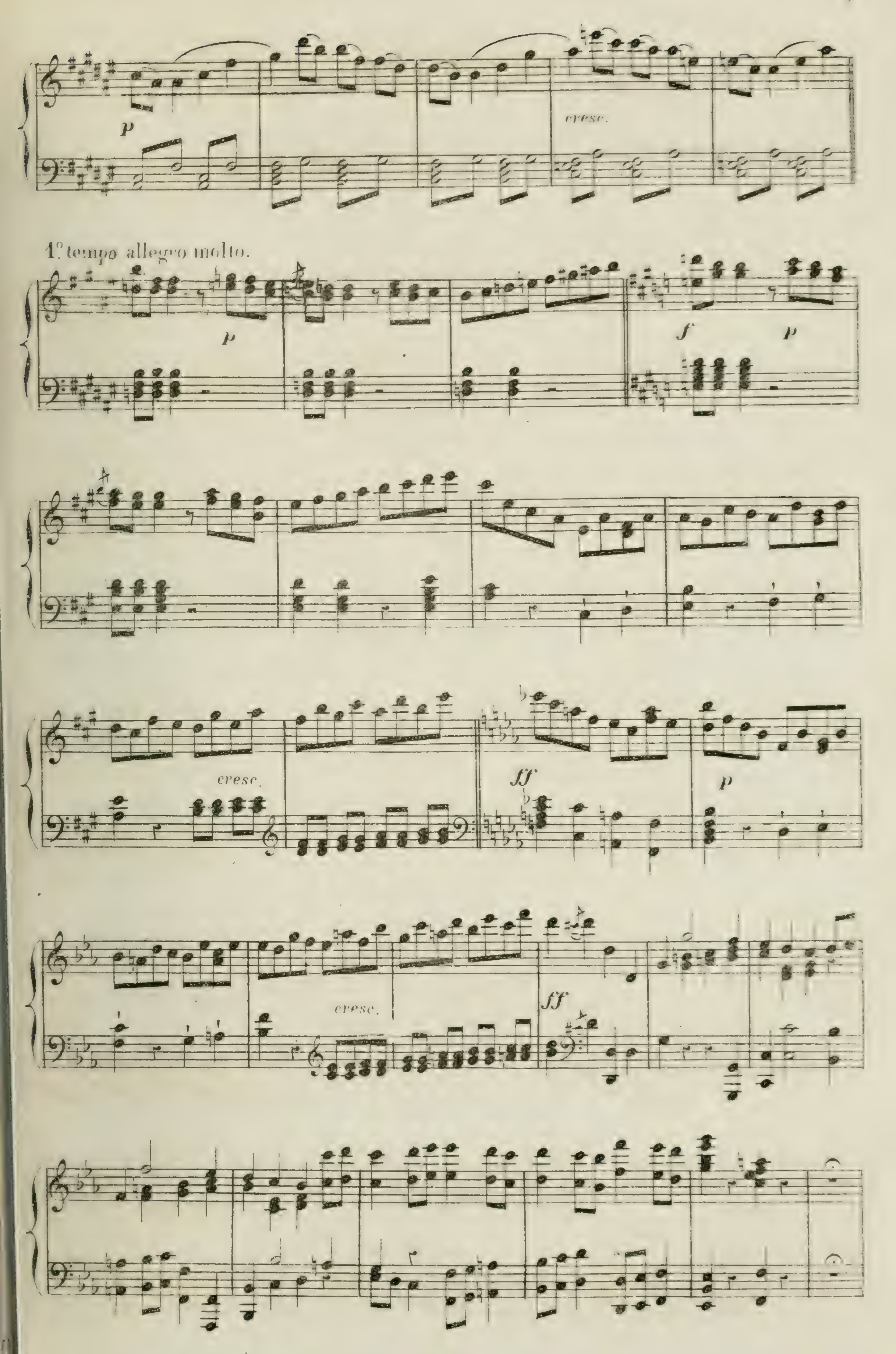
rit. *cresc.* *rall.*

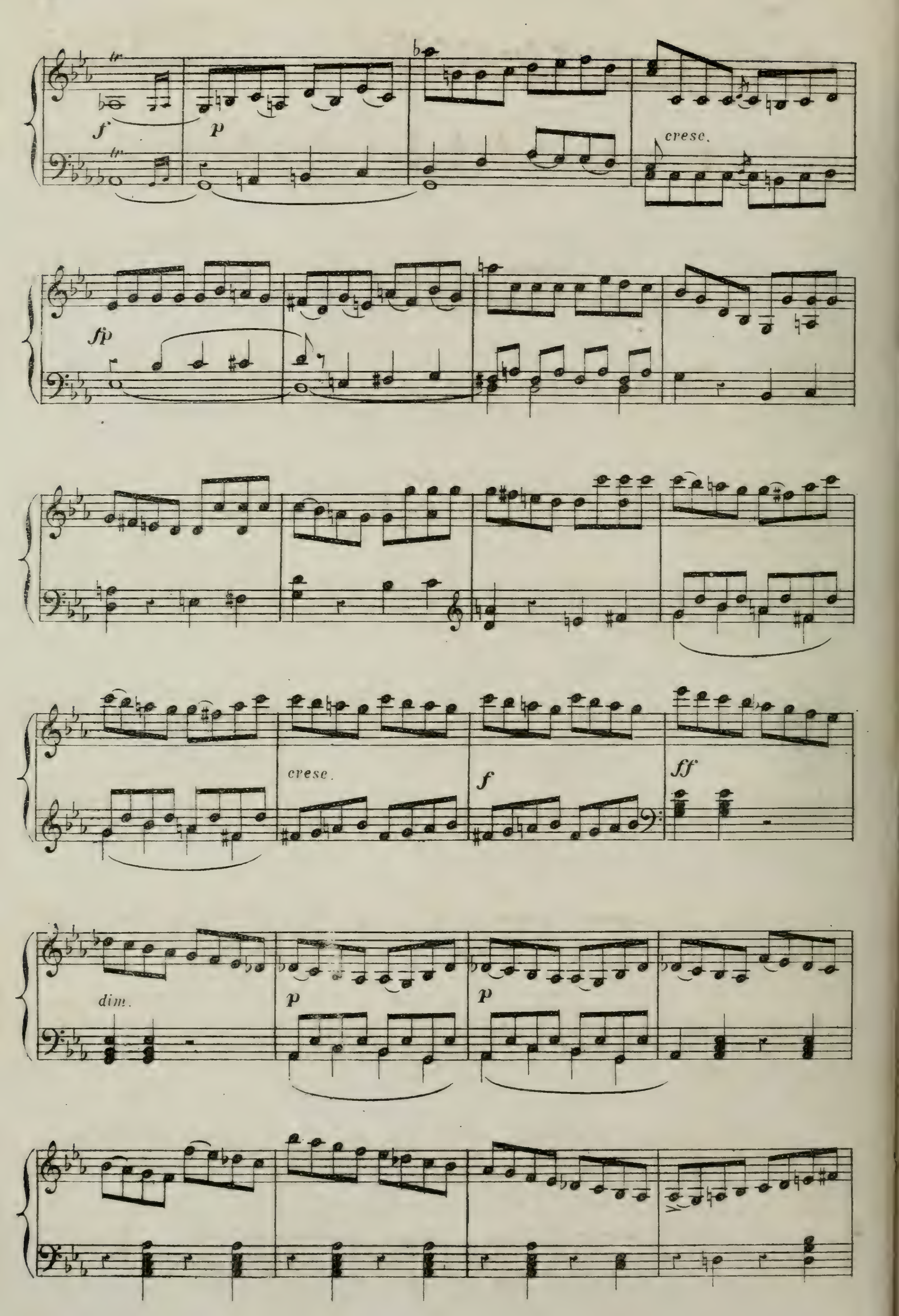
a tempo.

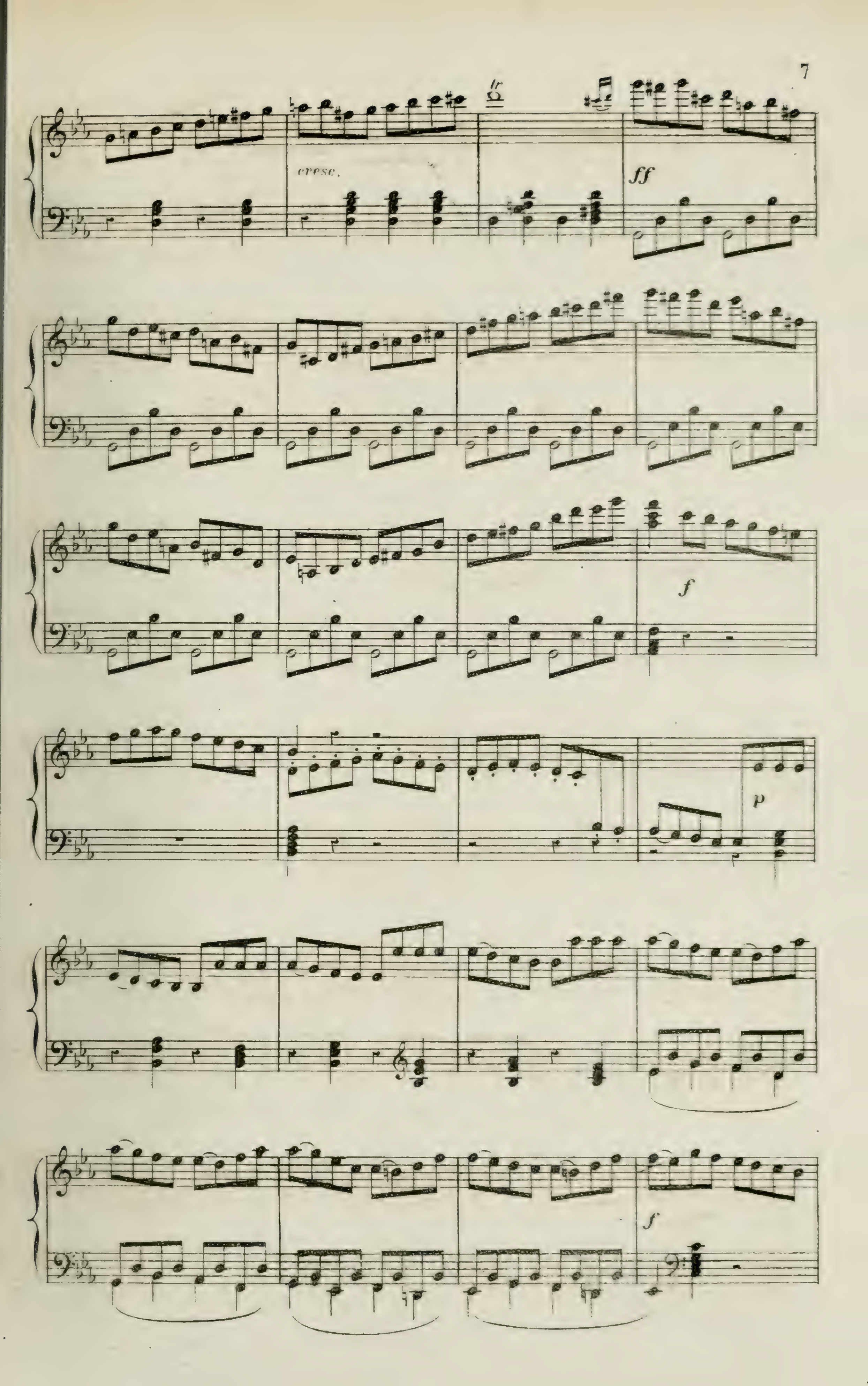
p *cresc.* **p** *cresc.* **p** *cresc.*

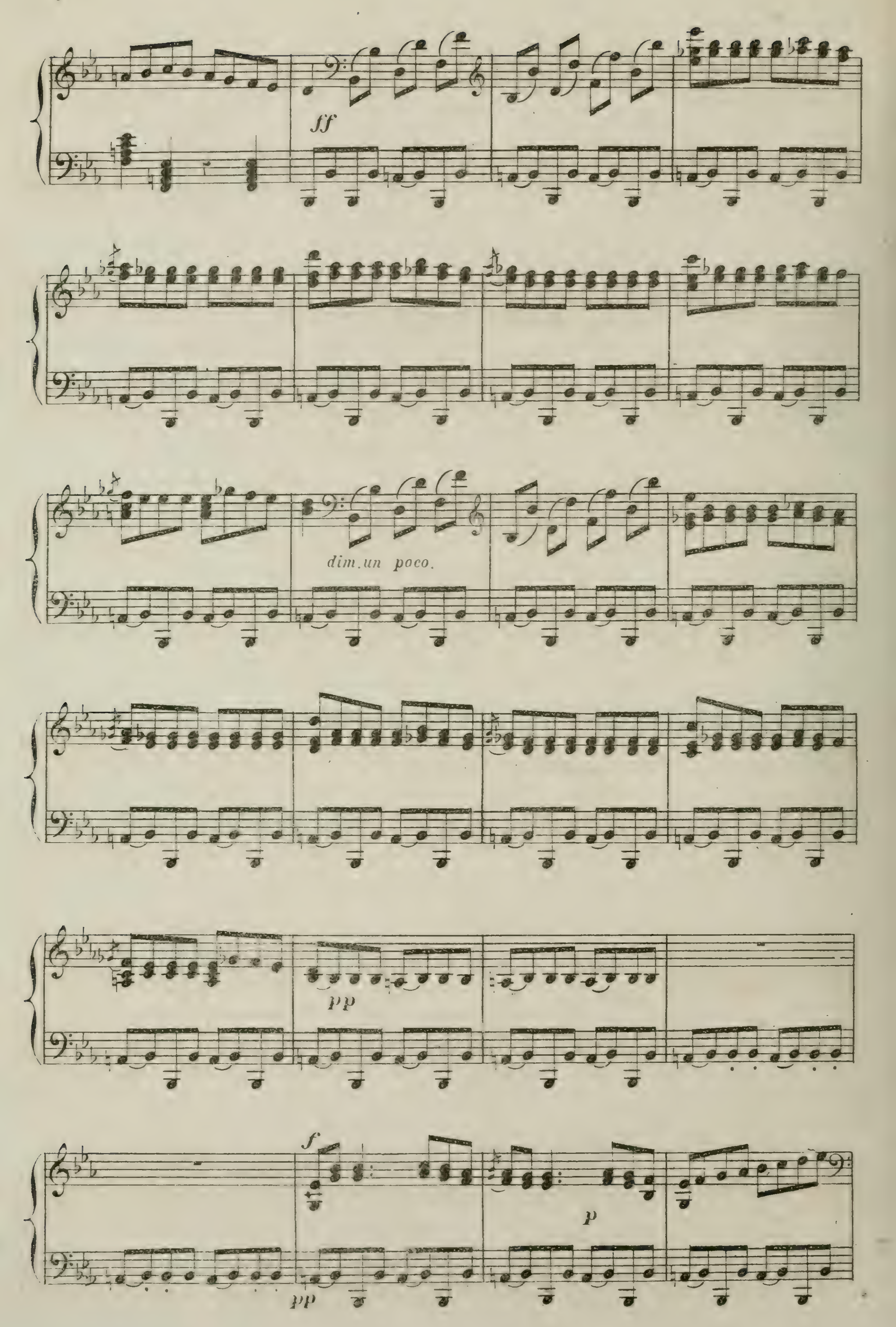
mf

p

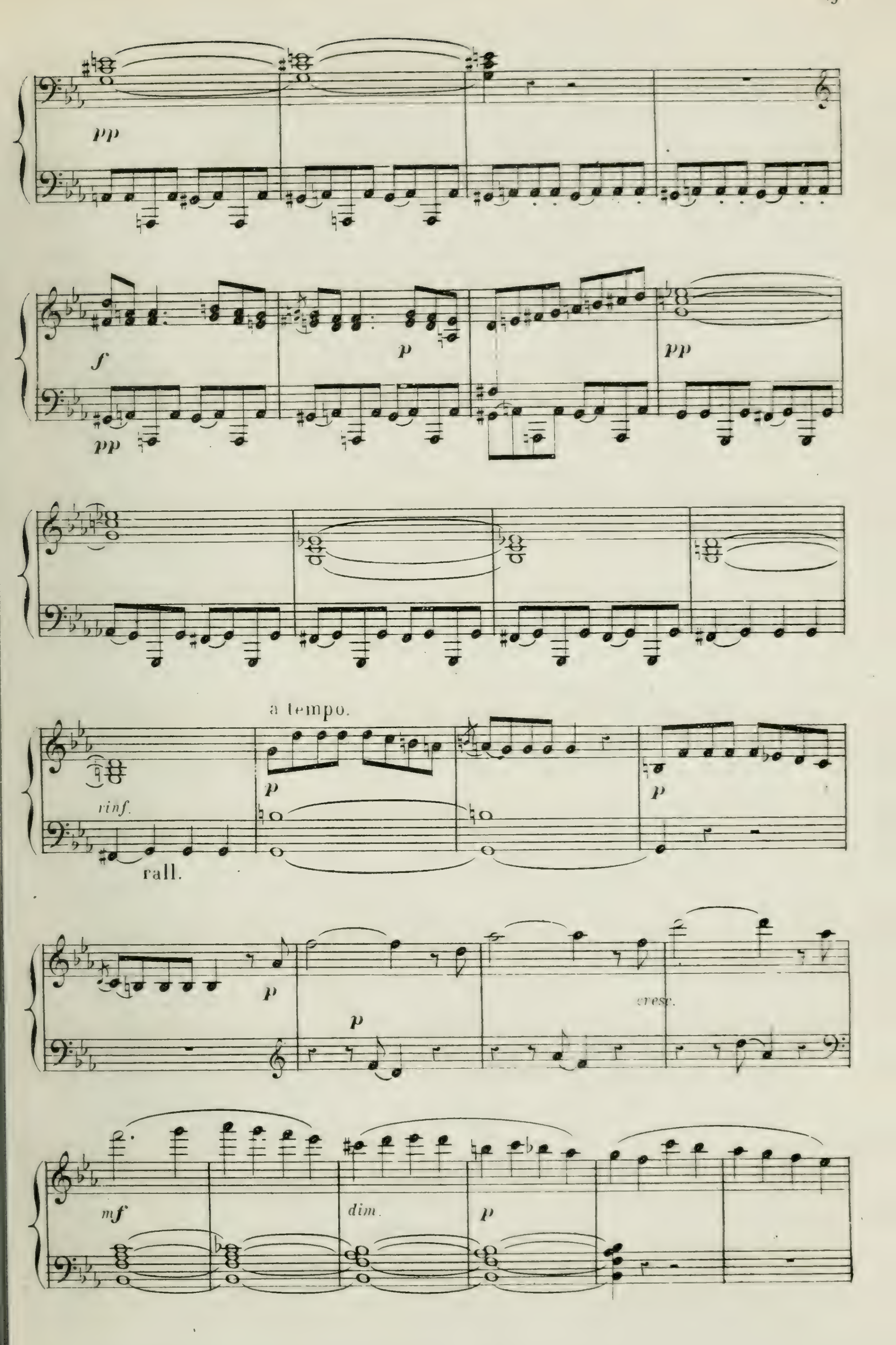

p
cresc.
1º tempo allegro molto.
p
f
p
cresc.
ff
p
cresc.
ff

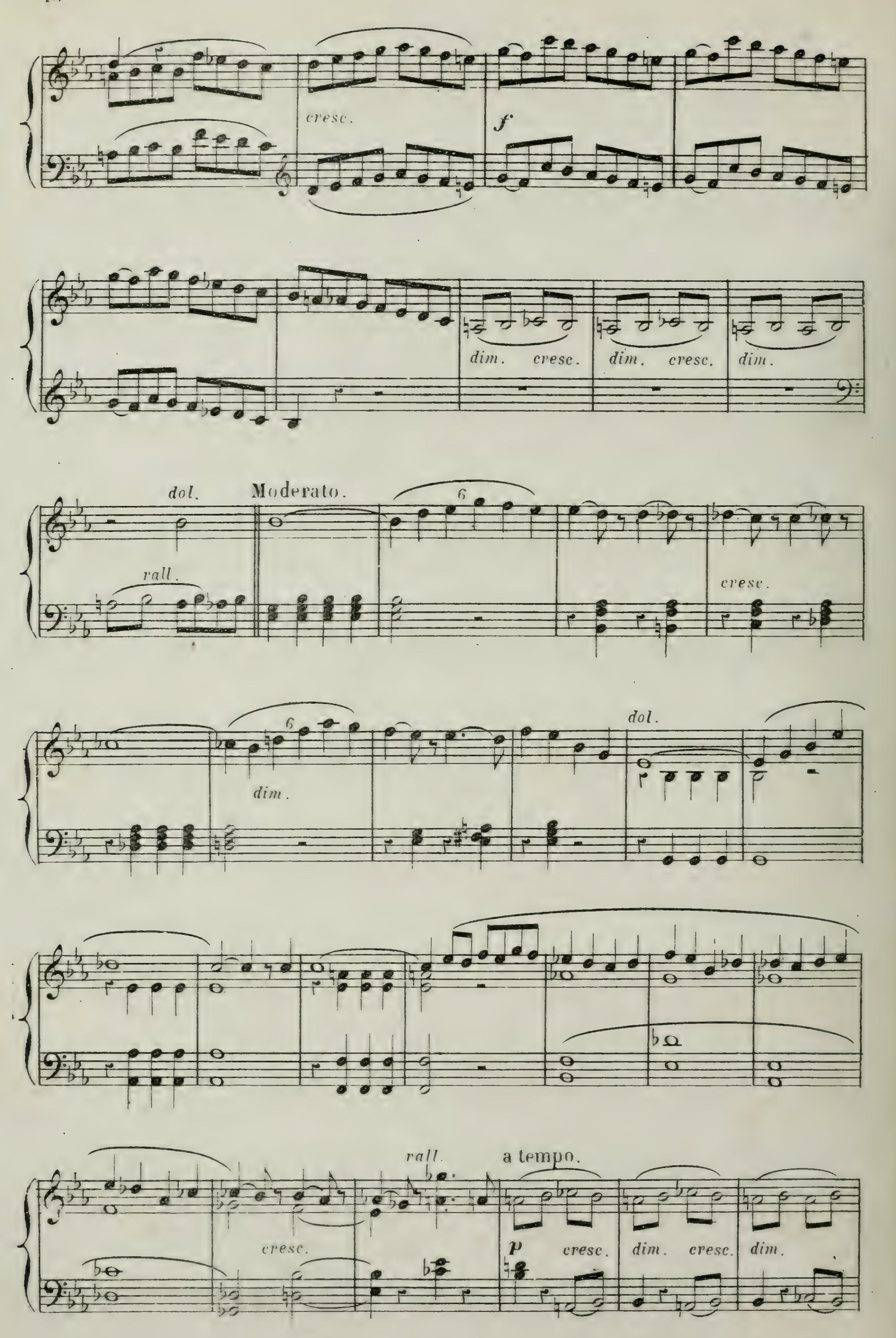

tr
f
tr
p
cresc.
fp
cresc.
f
ff
dim.
p
p

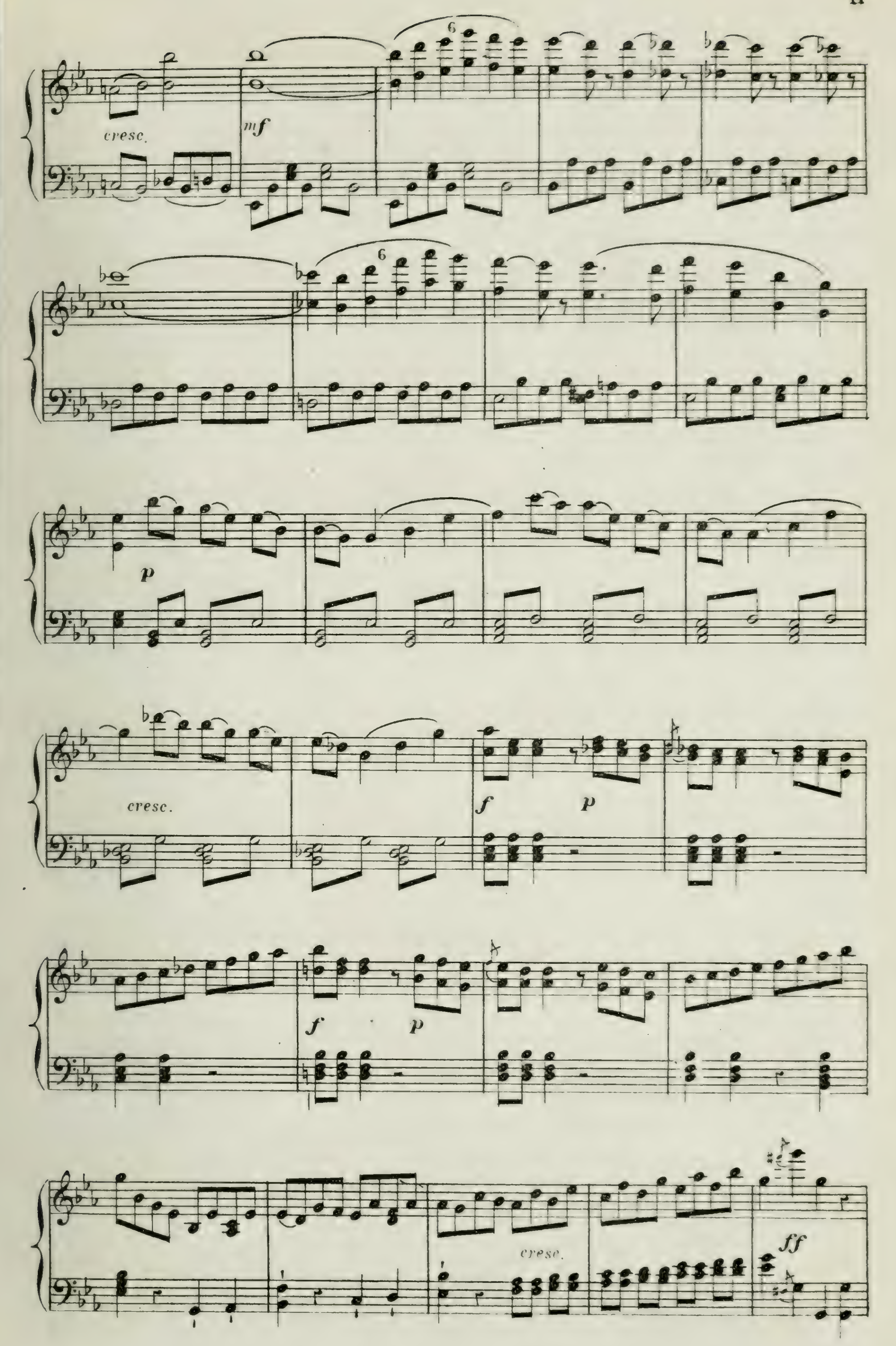

cresc.
ff
f
p
f



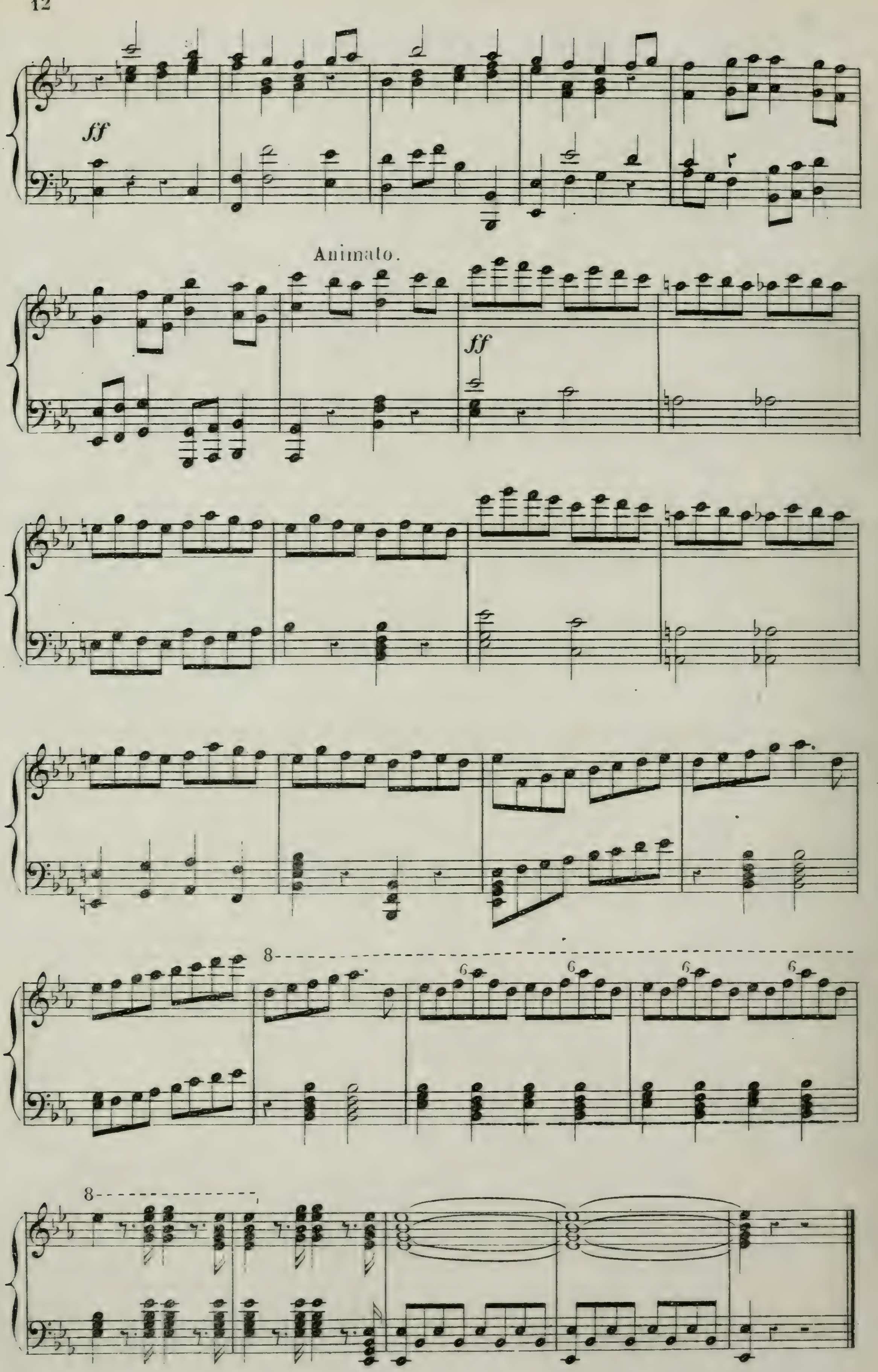
ff
dim.un poco.
pp
pp
f
p


pp
f
pp
p
pp
a tempo.
rinf.
p
p
rall.
p
p
cresc.
mf
dim.
p


cresc.
f
dim.
cresc.
dim.
cresc.
dim.
dol.
Moderato.
6
rall.
cresc.
6
dim.
dol.
rall.
a tempo.
cresc.
p
cresc.
dim.
cresc.
dim.



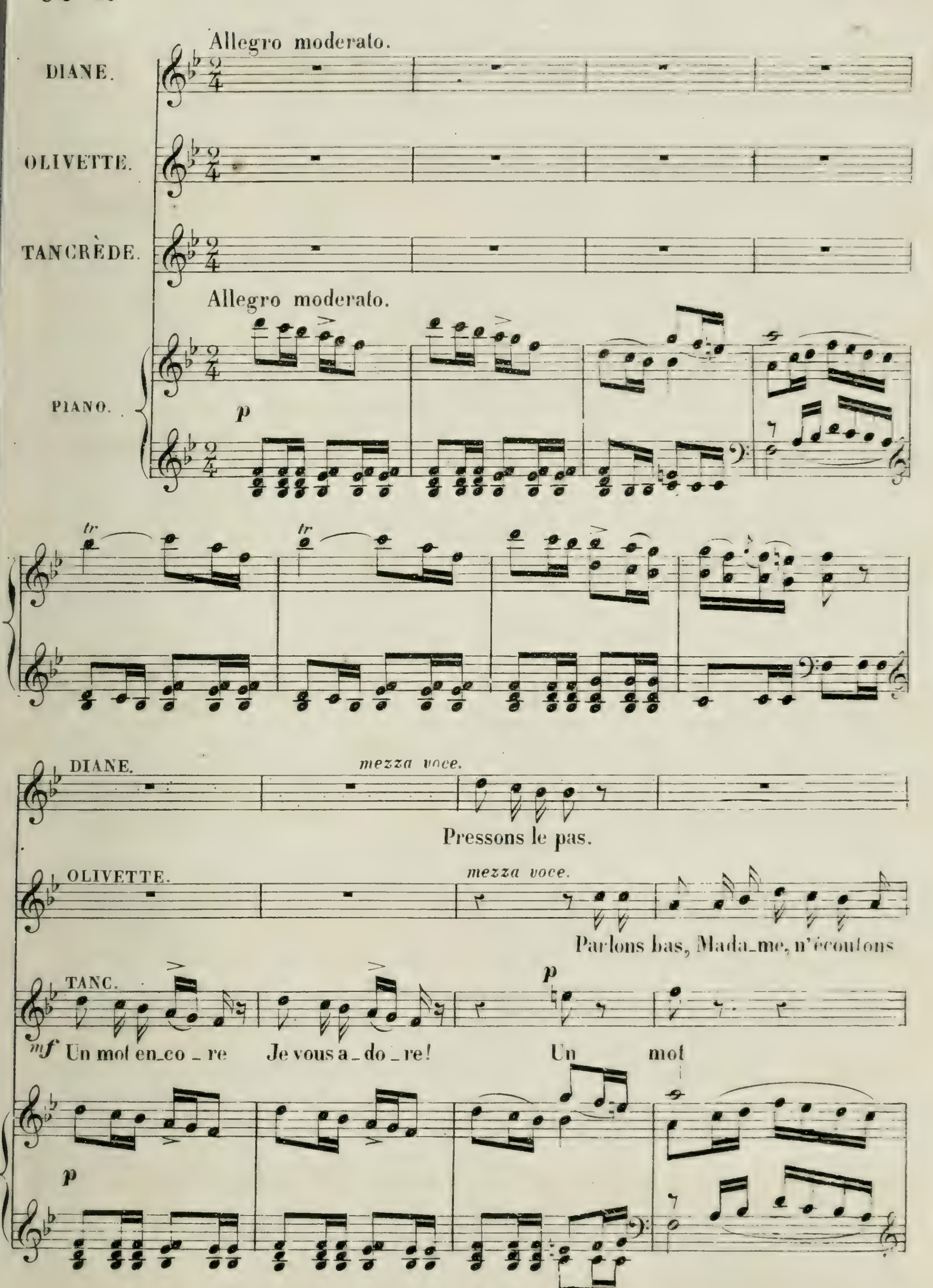
cresc.
mf
6
6
p
cresc.
f
p
f
p
cresc.
ff

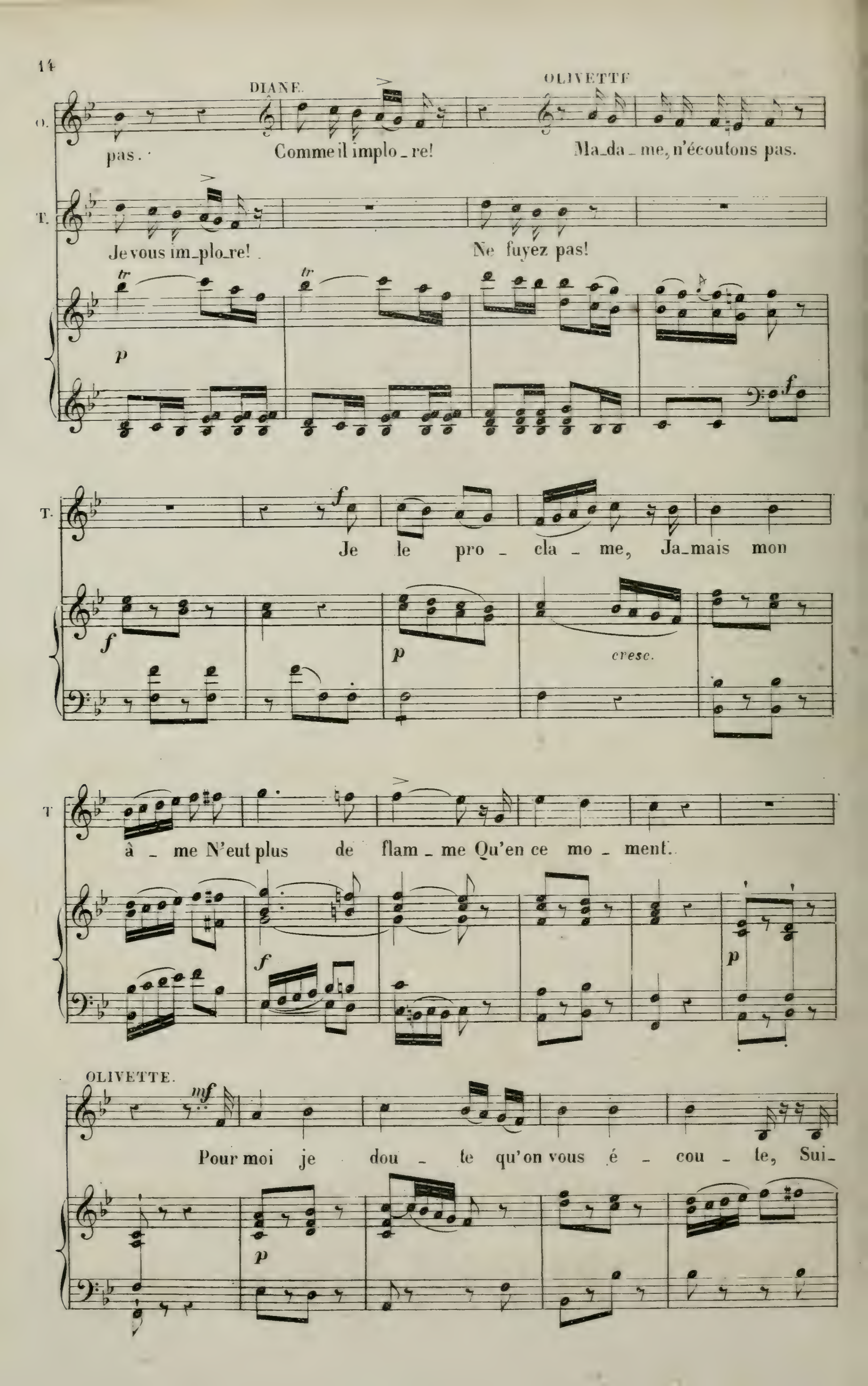

ff
Animato.
ff
8
6
8

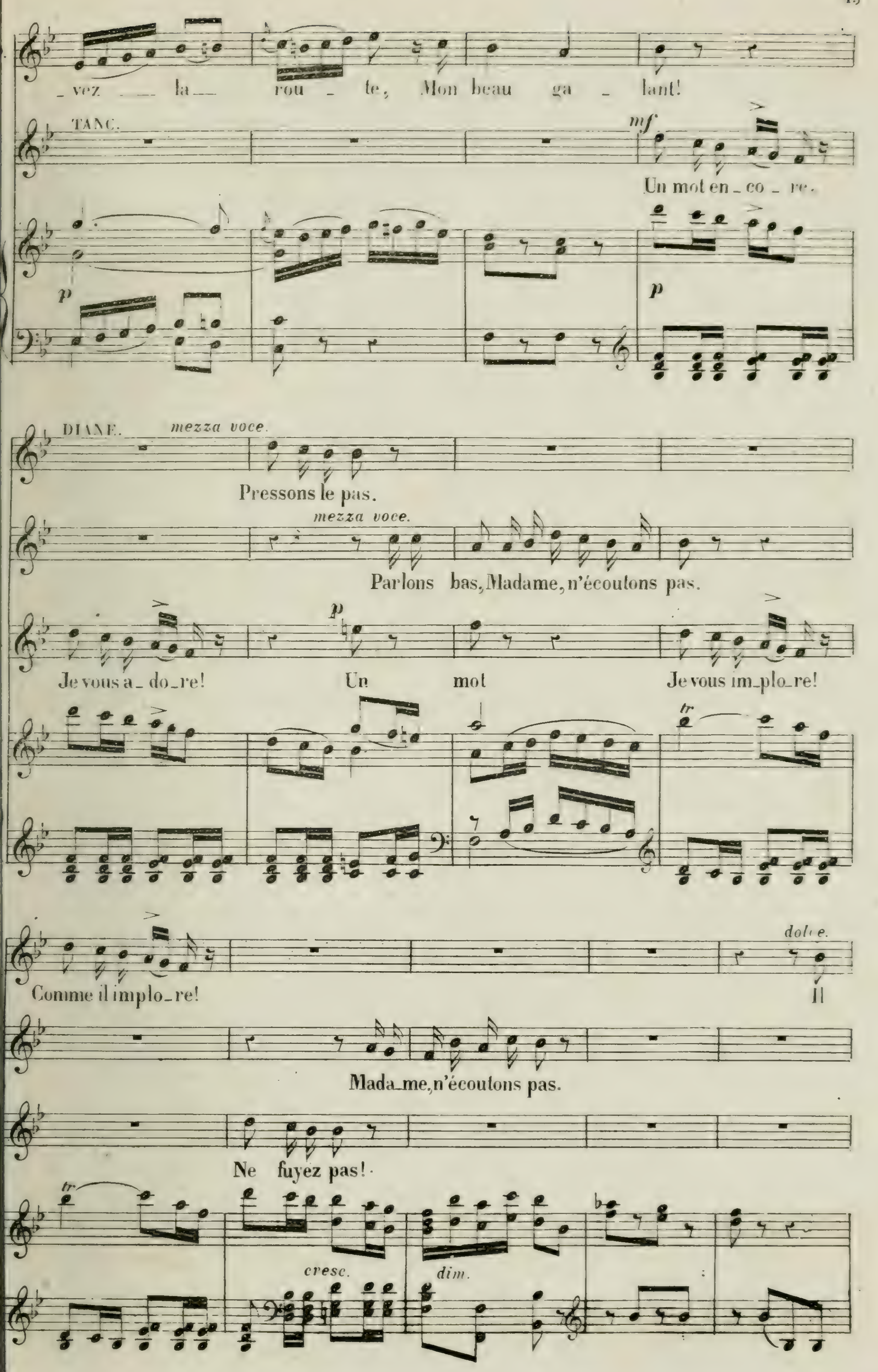
ACTE I.

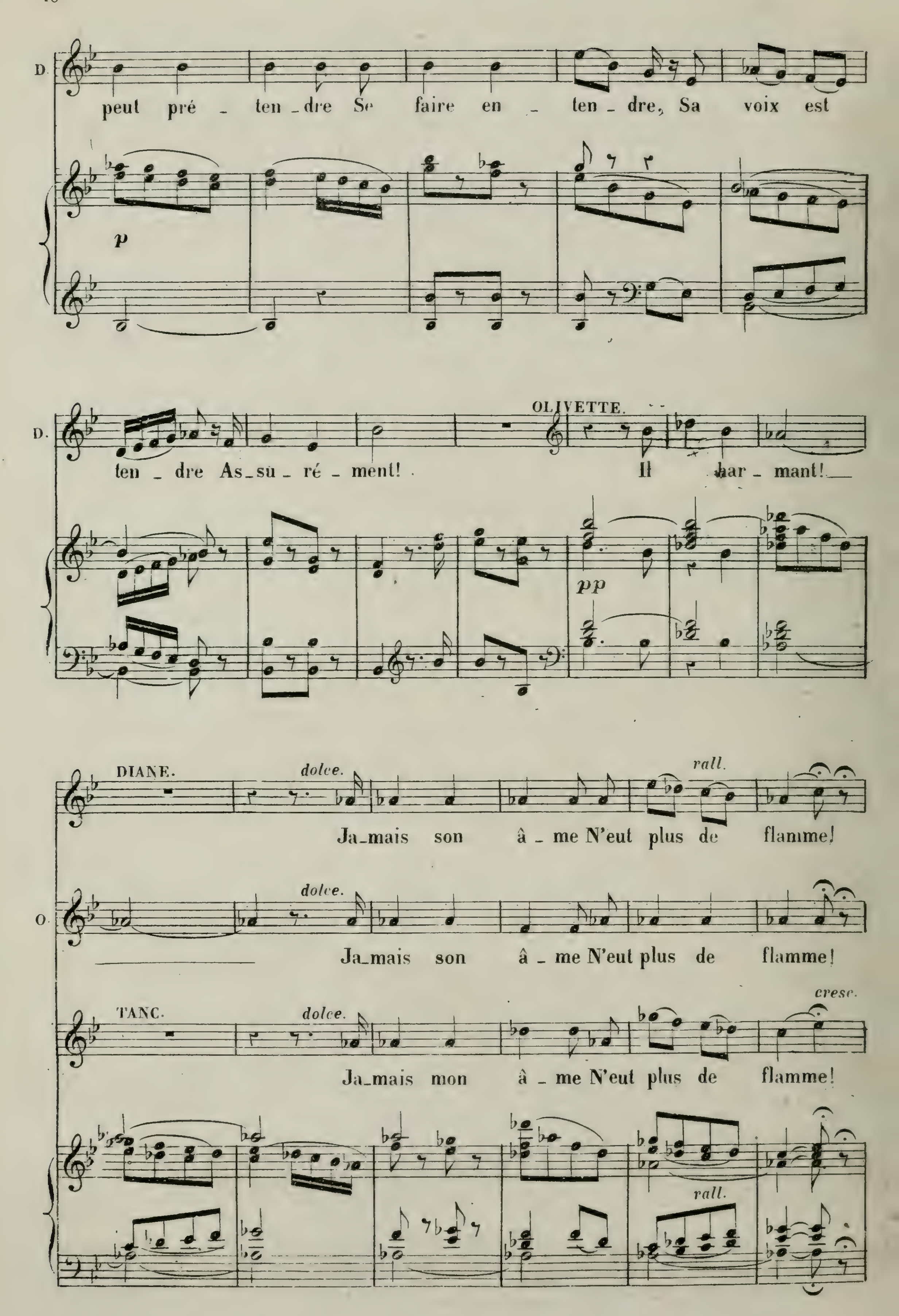
TRIO.

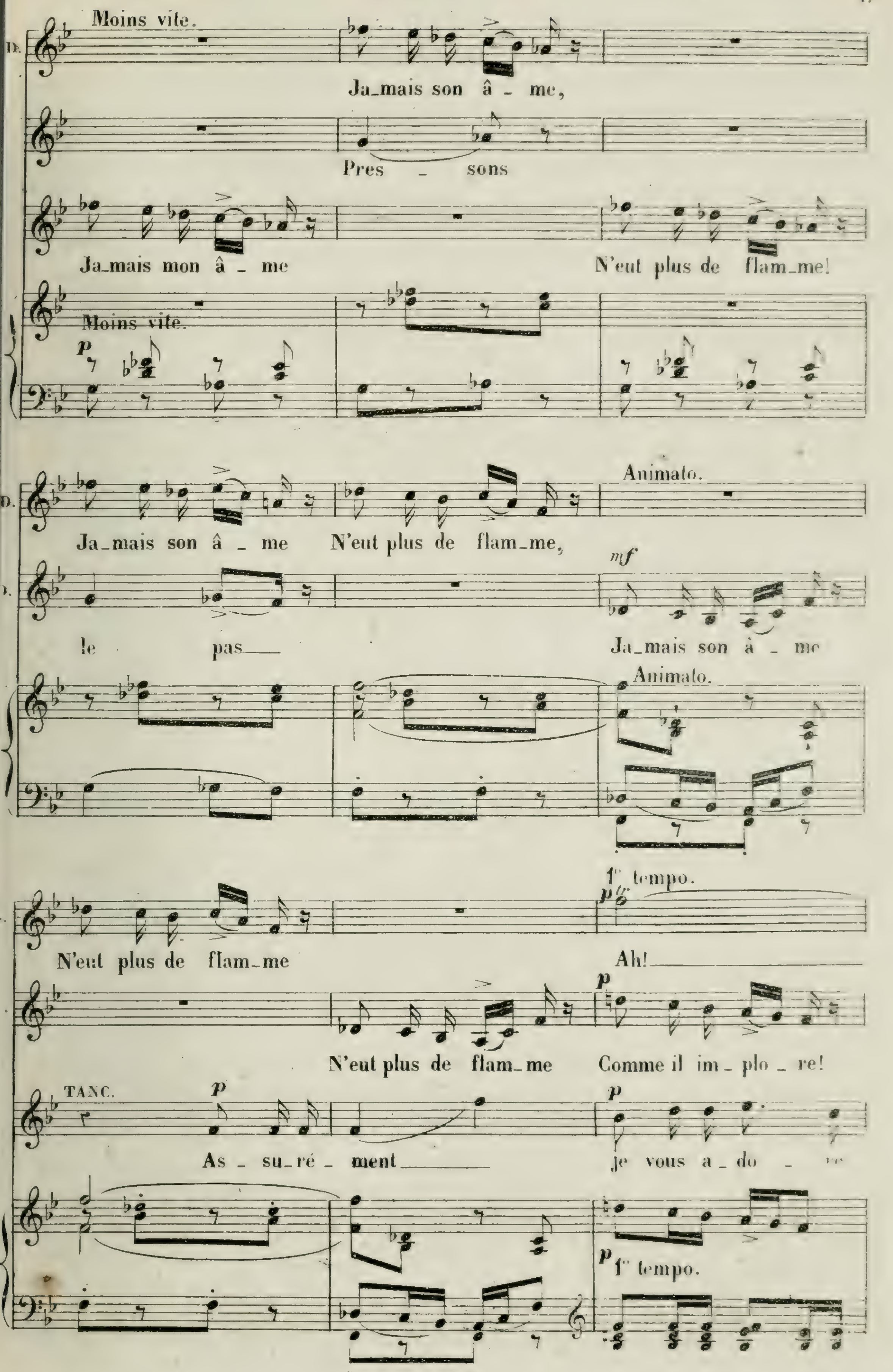
Nº 1.



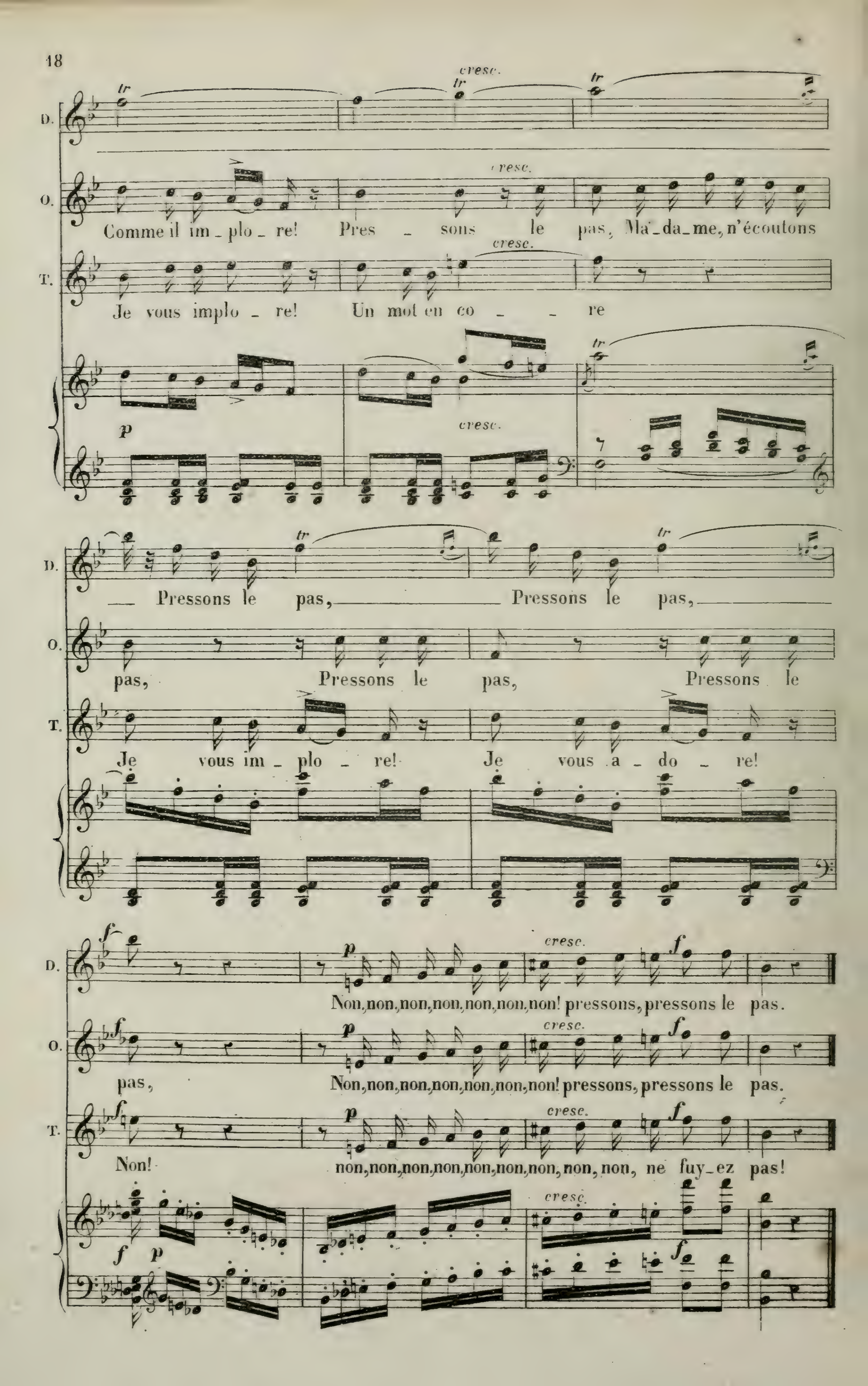

DIANE.
OLIVETTE
O.
pas.
Comme il implo_re!
Ma_da_me, n'écoutons pas.
T.
Je vous im_plo_re!
Ne fuyez pas!
tr
p
f
T.
Je le pro_cla_me, Ja_mais mon
f
p
cresc.
T
â_me N'eut plus de flam_me Qu'en ce mo_ment.
f
p
OLIVETTE.
mf
Pour moi je dou_te qu'on vous é_cou_te, Sui_
p


_vez __ la__ rou _ te, Mon beau ga _ lant!
TANC.
mf
Un mot en_co _ re.
p
p
DIANE.
mezza voce.
Pressons le pas.
mezza voce.
Parlons bas, Madame, n'écoutons pas.
Je vous a_ do_re!
p
Un mot
Je vous im_plo_re!
tr
Comme il implo_re!
dolce.
Il
Mada_me, n'écoutons pas.
Ne fuyez pas!
tr
cresc.
dim.


D.
peut pré _ ten _ dre Se faire en _ ten _ dre, Sa voix est
p
D.
ten _ dre As_su _ ré _ ment!
OLIVETTE.
Il har _ mant!
pp
DIANE.
dolce.
rall.
Ja_mais son â _ me N'eut plus de flamme!
O.
dolce.
Ja_mais son â _ me N'eut plus de flamme!
TANC.
dolce.
cresc.
Ja_mais mon â _ me N'eut plus de flamme!
rall.

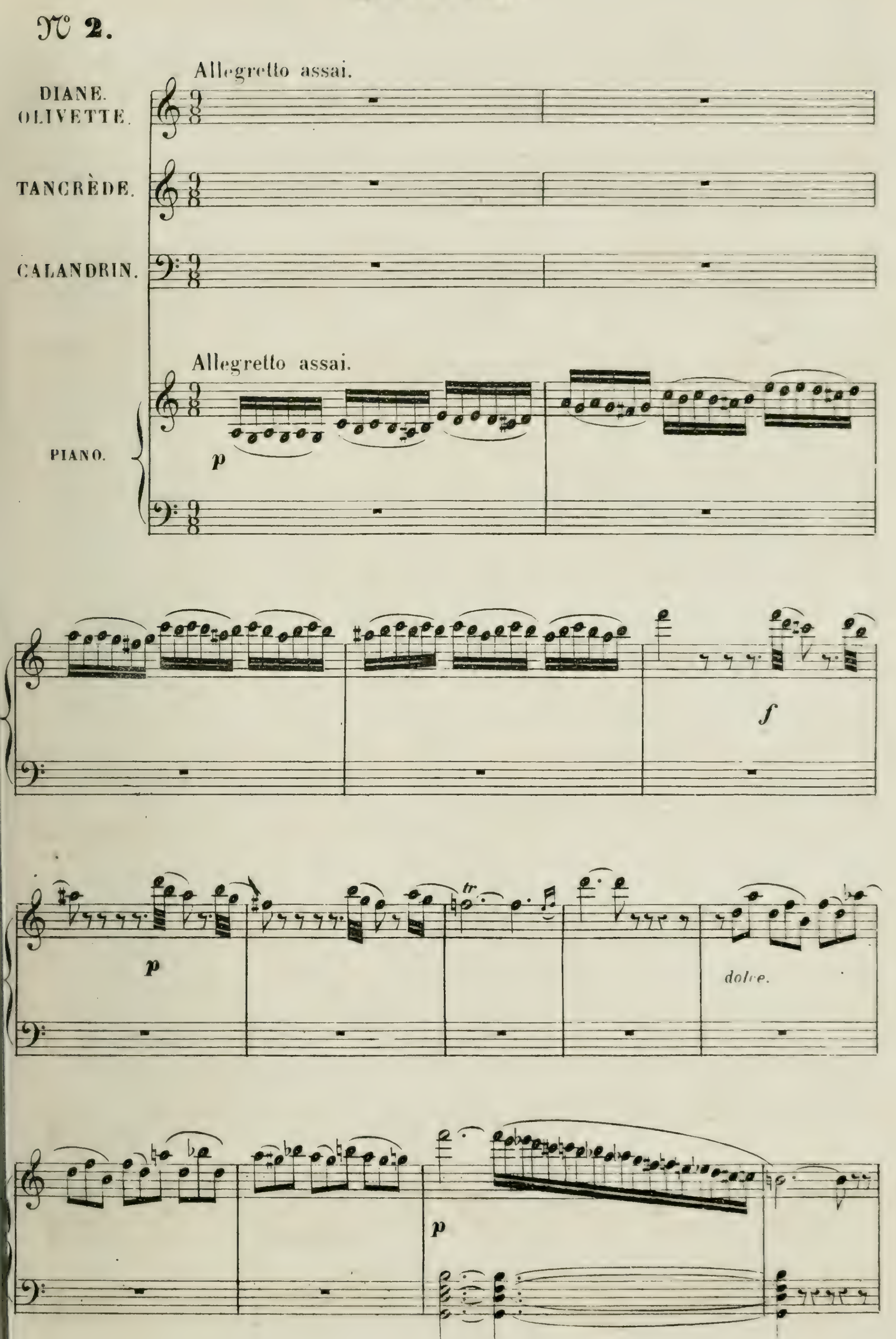


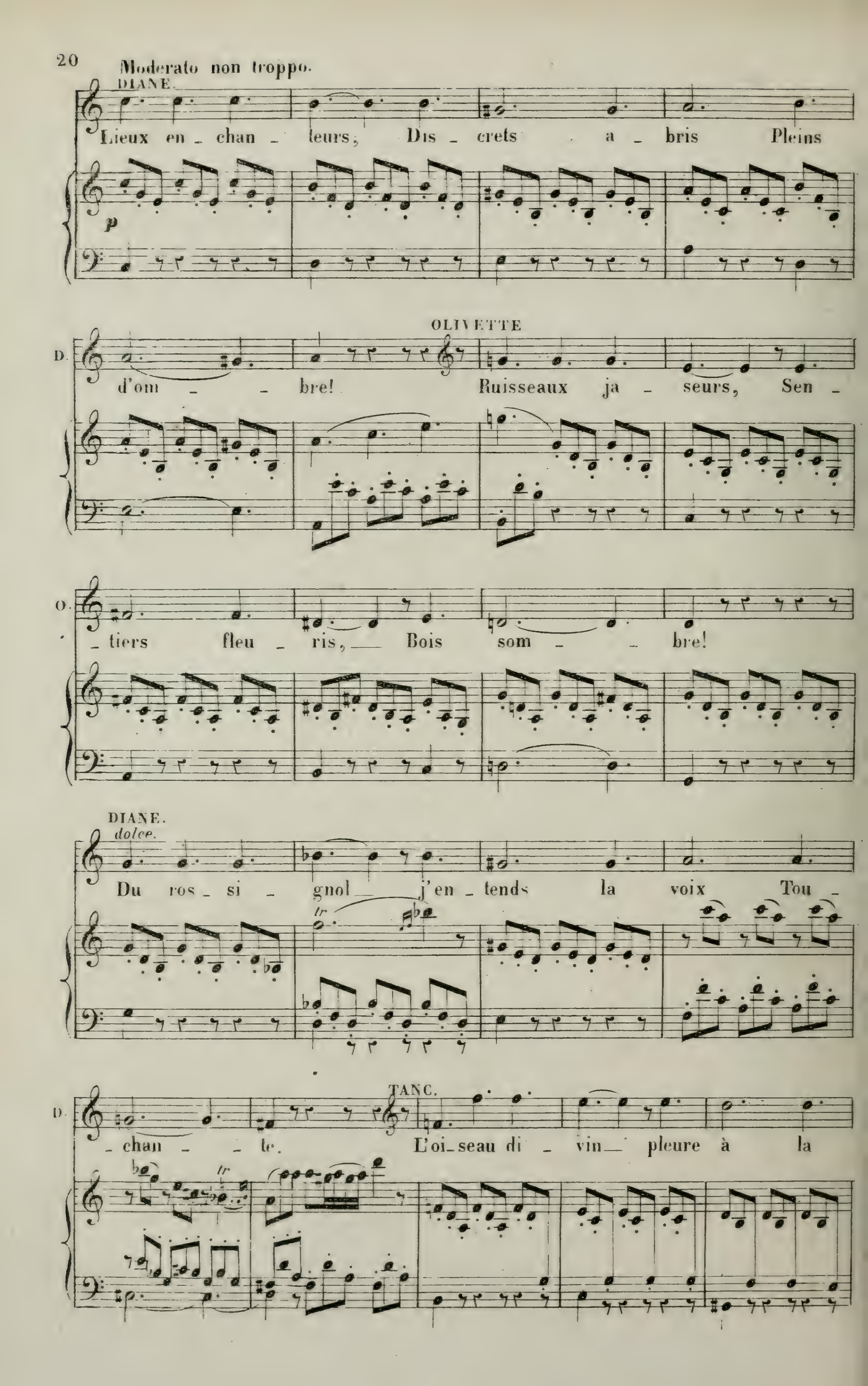
Moins vite.
Ja_mais son â _ me,
Pres _ sons
Ja_mais mon â _ me
N'eut plus de flam_me!
Moins vite.
p
Ja_mais son â _ me N'eut plus de flam_me,
Animato.
mf
le pas
Ja_mais son â _ me
Animato.
N'eut plus de flam_me
1er tempo.
p
Ah!
N'eut plus de flam_me Comme il im _ plo _ re!
TANC.
As _ su_ré _ ment
je vous a _ do _ re
1er tempo.


D.
O.
T.
cresc.
tr
p
f
Comme il im_plo_re! Pres - sons le pas, Ma_da_me, n'écoutons
Je vous implo - re! Un mot en co - - re
— Pressons le pas, Pressons le pas,
pas, Pressons le pas, Pressons le
Je vous im_plo - re! Je vous a - do - re!
Non, non, non, non, non, non, non! pressons, pressons le pas.
pas, Non, non, non, non, non, non, non! pressons, pressons le pas.
Non! non, non, non, non, non, non, non, non, non, ne fuy_ez pas!

QUATUOR.

N° 2.


Allegretto assai.
DIANE.
OLIVETTE.
TANCRÈDE.
CALANDRIN.
Allegretto assai.
PIANO.
p
f
p
tr
dolce.
p


Moderato non troppo.
DIANE.
Lieux en _ chan _ teurs, Dis _ crets a _ bris Pleins
p
D.
d'om _ _ bre!
OLIVETTE
Ruisseaux ja _ seurs, Sen _
O.
_ tiers fleu _ ris, Bois som _ _ bre!
DIANE.
dolce.
Du ros _ si _ gnol j'en _ tends la voix Tou _
tr
D.
_ chan _ _ te.
TANC.
L'oi_seau di _ vin pleure à la
tr

Allegretto assai.

OLIVETTE.

T. fois Et chan _ _ te! Ah! ___

f *p*

DIANE.

Ah! ___ ah! ___ ah! ___

ff *ff* *p* cresc.

O. ah! ___

p *ff*

D.

f

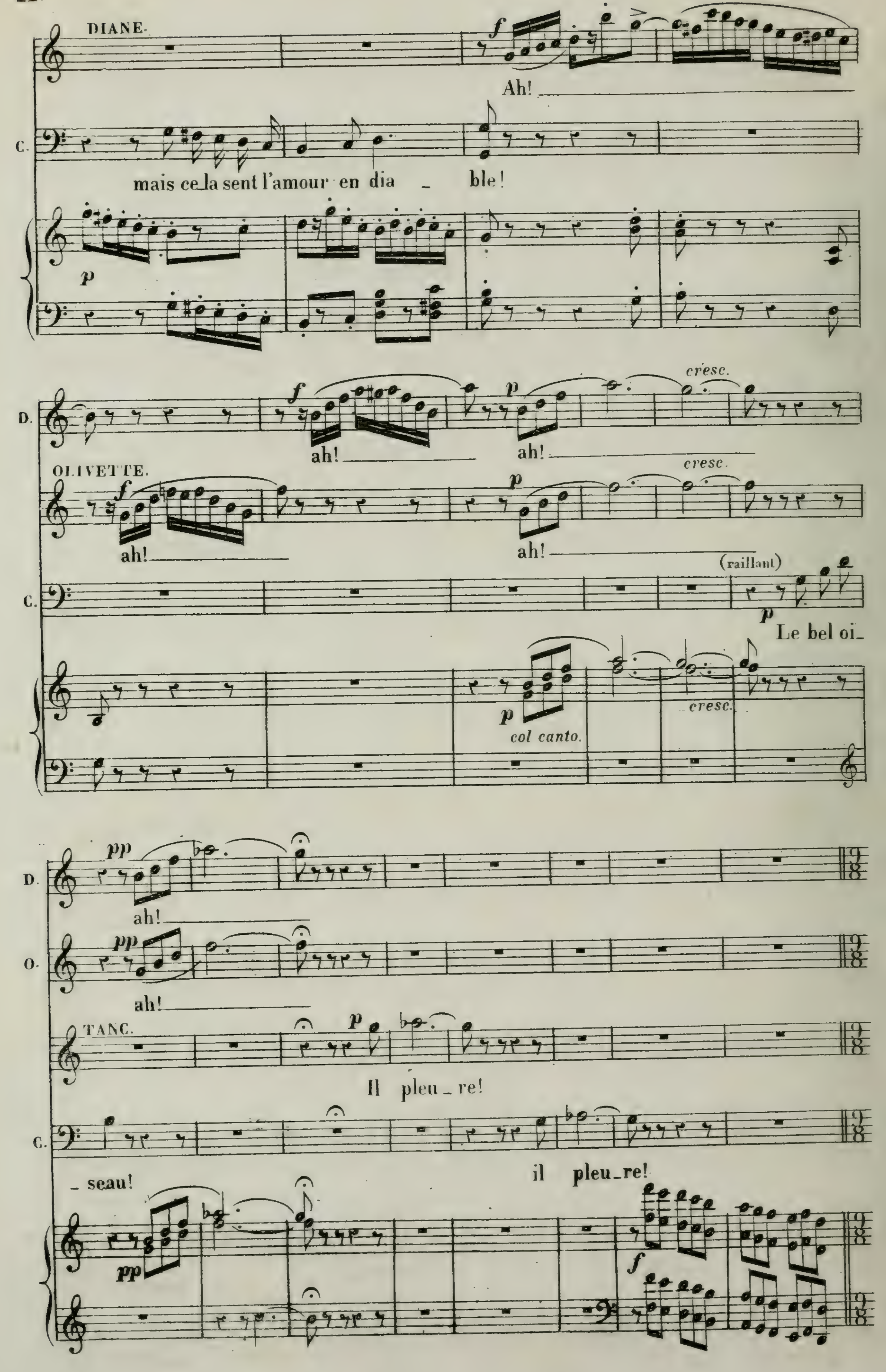
CAL. (à part)

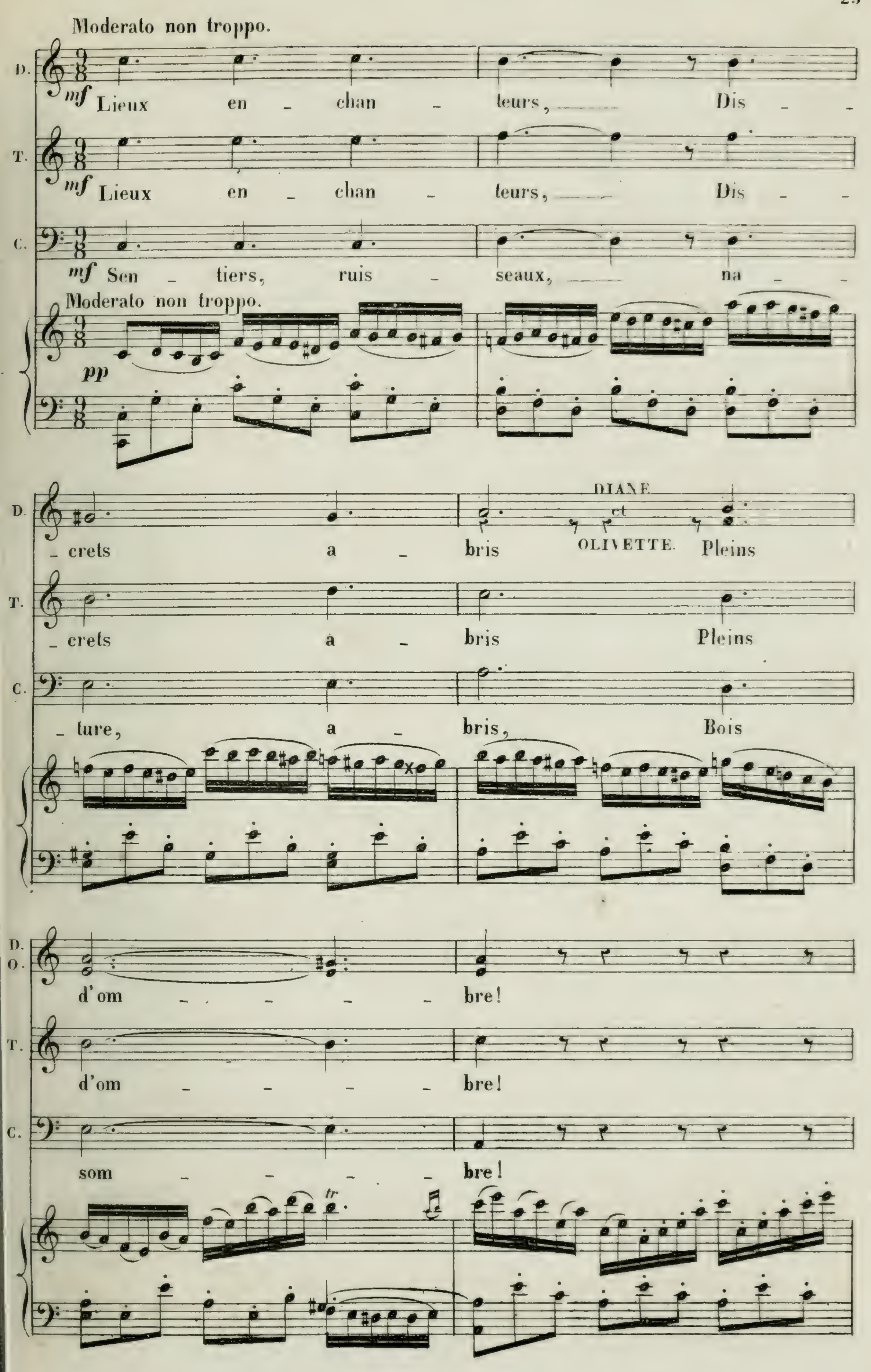
J'arrive à point, c'est un ga _ lant De tracer des ronds sur le sa _
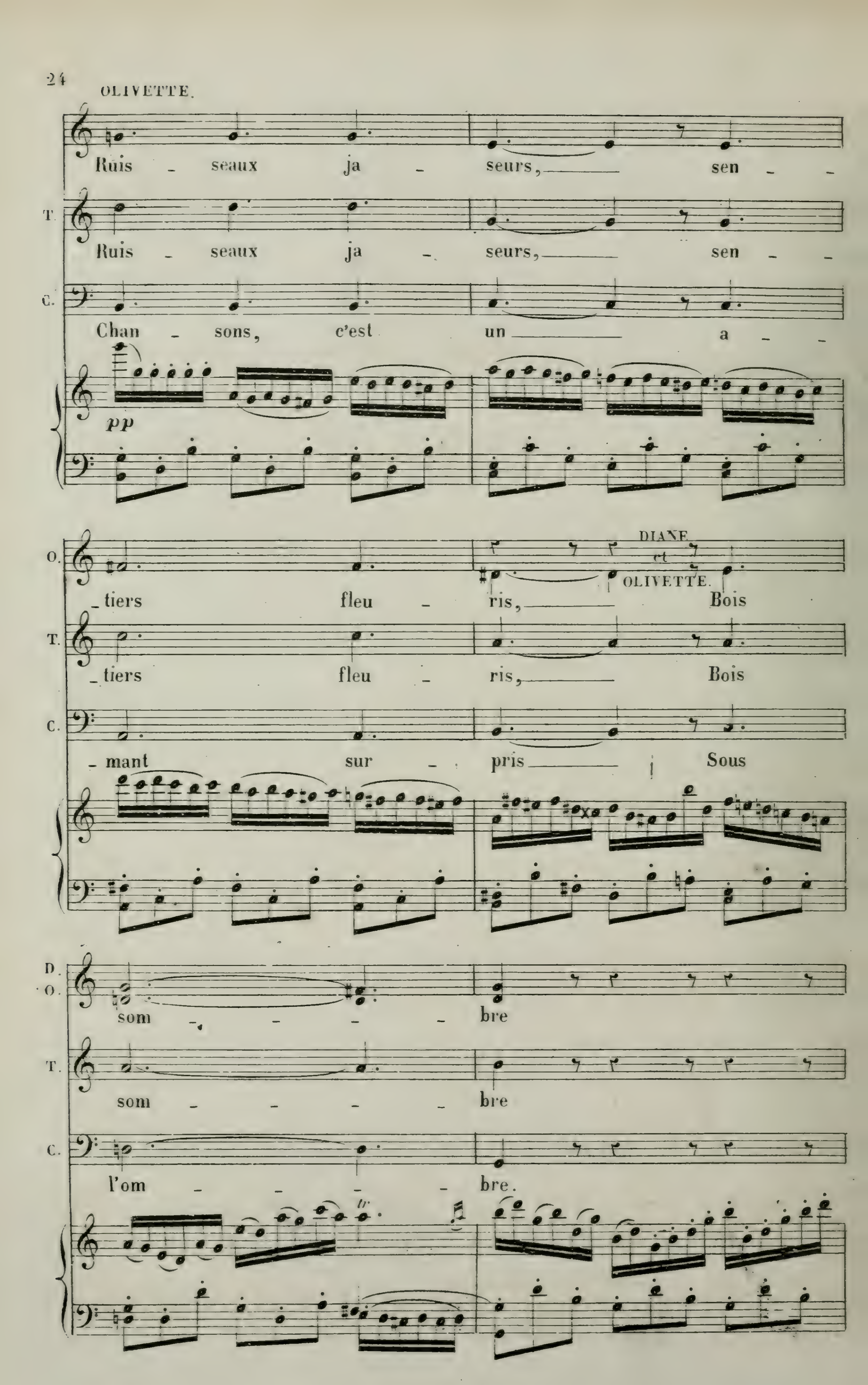
p

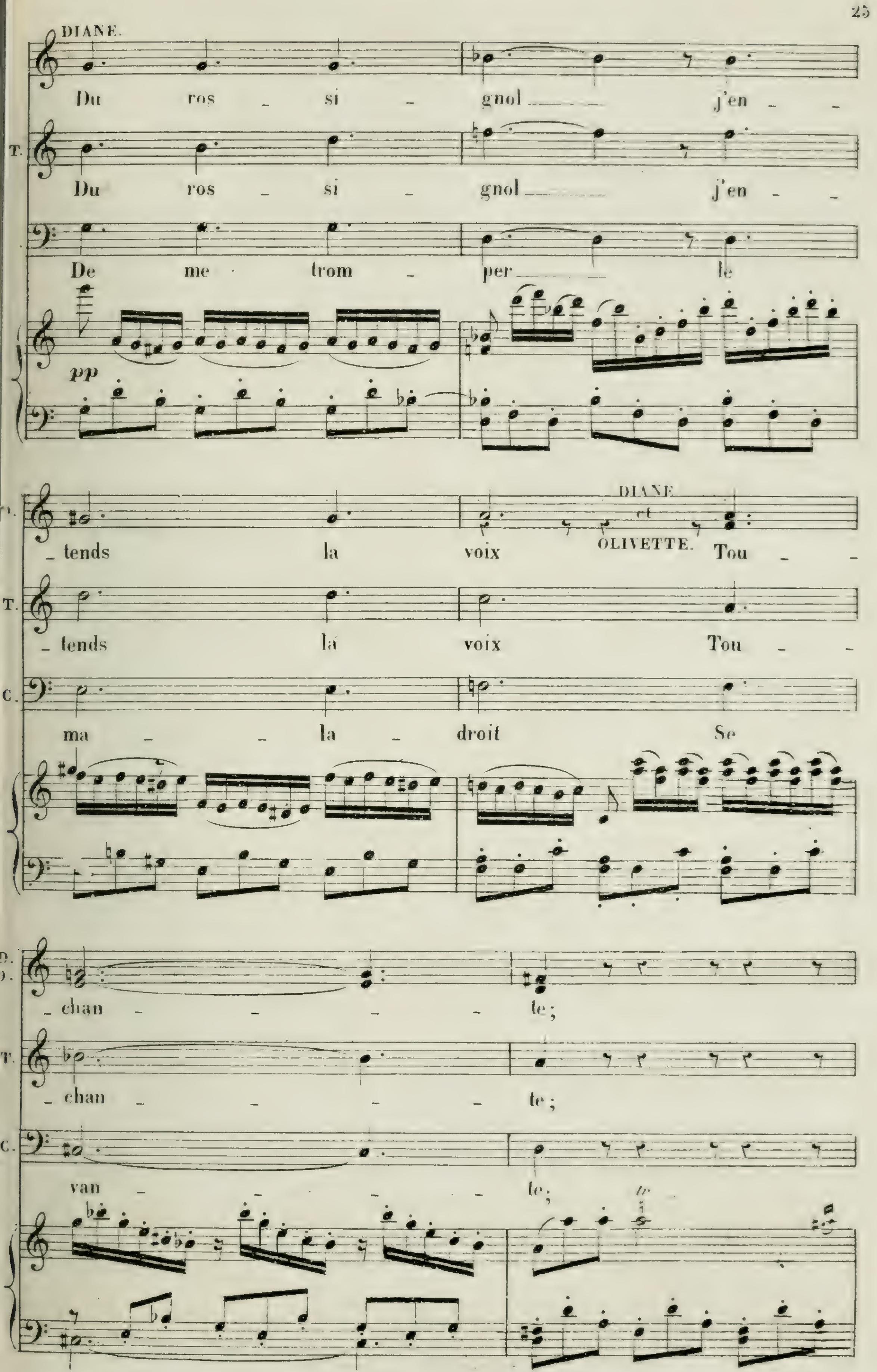
C. _ ble Et de rê _ ver il fait sem _ blant Mais ce _ la sent l'amour.

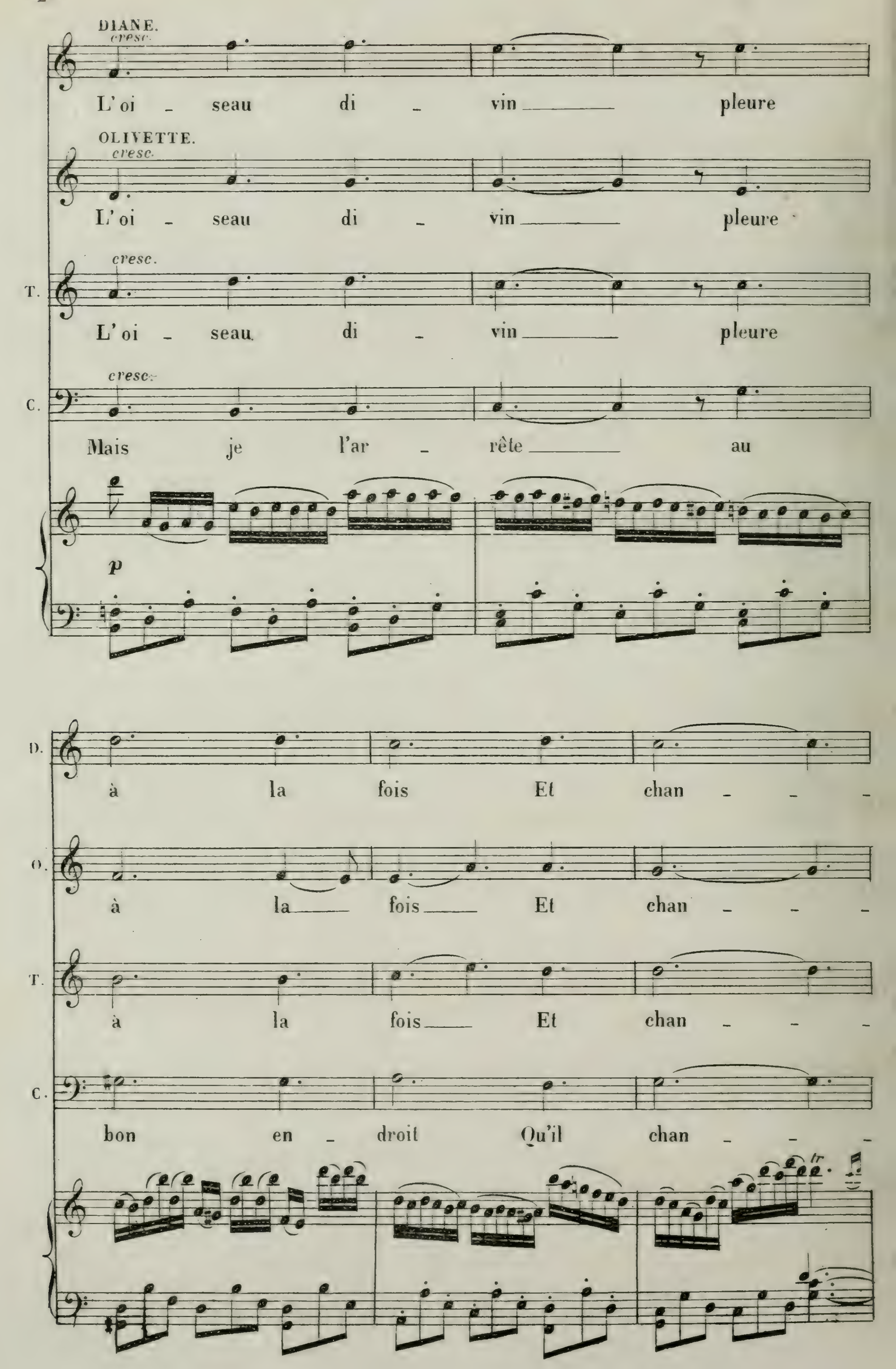
pp

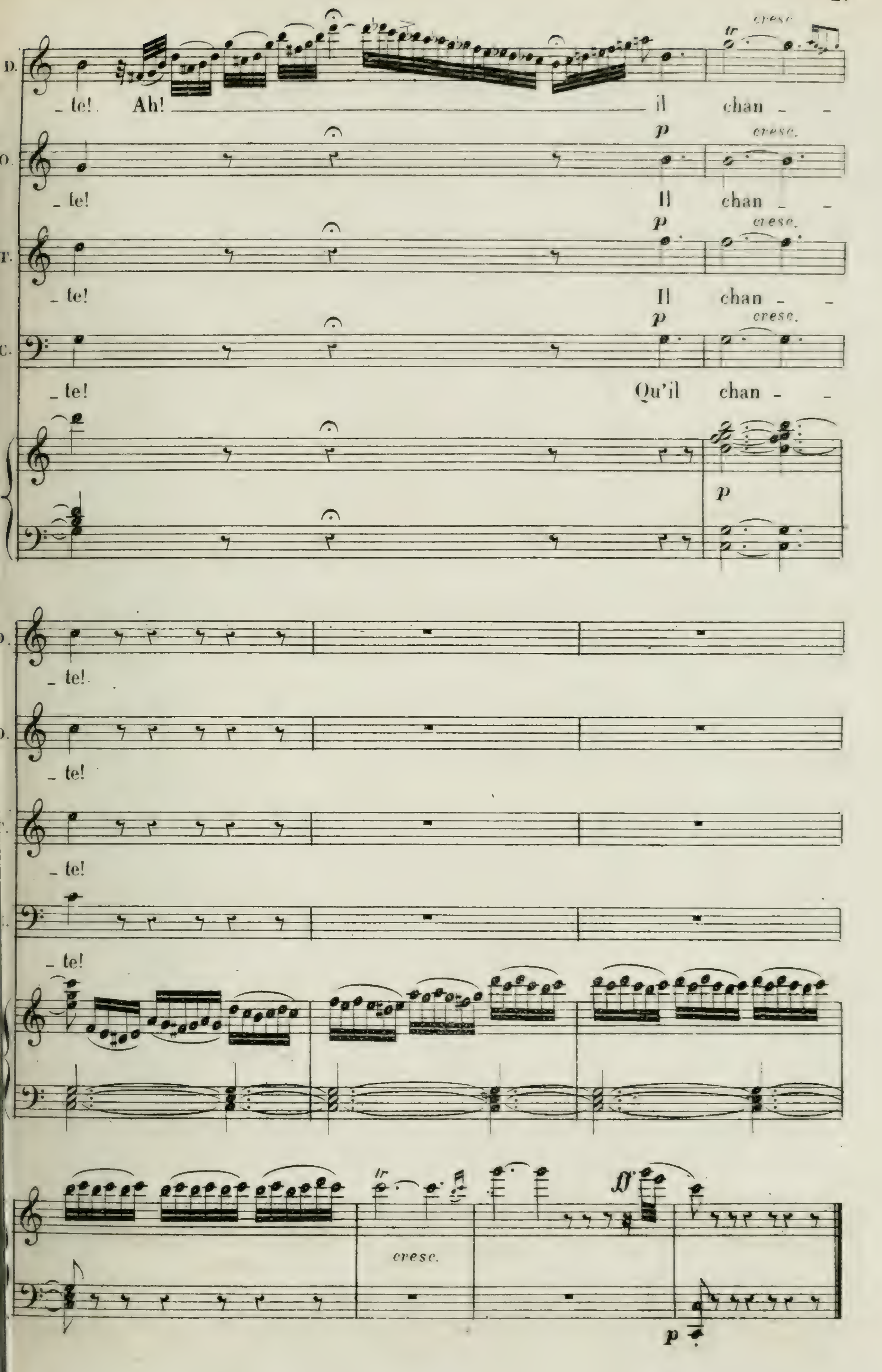

DIANE.
Ah!
C.
mais ce la sent l'amour en dia _ ble!
p
D.
ah!
ah!
cresc.
OLIVETTE.
ah!
ah!
cresc.
C.
(raillant)
Le bel oi_
p
col canto.
cresc.
D.
pp
ah!
O.
pp
ah!
TANC.
p
Il pleu _ re!
C.
_ seau!
il pleu_re!
pp
f


Moderato non troppo.
D.
mf Lieux en _ chan _ teurs, Dis _ _ crets a _ bris
T.
mf Lieux en _ chan _ teurs, Dis _ _ crets a _ bris
C.
mf Sen _ tiers, ruis _ seaux, na _ _ ture, a _ bris,
Moderato non troppo.
pp
DIANE et OLIVETTE. Pleins
Pleins
Bois
D. O.
d'om _ _ _ _ bre!
T.
d'om _ _ _ _ bre!
C.
som _ _ _ _ bre!
tr

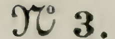

OLIVETTE.
Ruis - seaux ja - seurs, sen - - tiers fleu - ris, Bois
T.
Ruis - seaux ja - seurs, sen - - tiers fleu - ris, Bois
C.
Chan - sons, c'est un a - - mant sur - pris Sous
pp
O.
DIANE et OLIVETTE.
D. O.
som - - - - bre
T.
som - - - - bre
C.
l'om - - - bre.
tr


DIANE.
Du ros - si - gnol j'en - -
T.
Du ros - si - gnol j'en - -
De me trom - per le
pp
- tends la voix
DIANE et OLIVETTE.
Tou - -
T.
- tends la voix Tou - -
C.
ma - - la - droit Se
- chan - - - - te;
T.
- chan - - - - te;
C.
van - - - - le;
tr


DIANE.
cresc.
L'oi - seau di - vin pleure
OLIVETTE.
cresc.
L'oi - seau di - vin pleure
cresc.
T.
L'oi - seau di - vin pleure
cresc.
C.
Mais je l'ar - rête au
p
D.
à la fois Et chan - - -
O.
à la fois Et chan - - -
T.
à la fois Et chan - - -
C.
bon en - droit Qu'il chan - - -
tr


D.
_ te! Ah! il chan _ _
O.
_ te! Il chan _ _
T.
_ te! Il chan _ _
C.
_ te! Qu'il chan _ _
cresc.
p
tr
_ te!
_ te!
_ te!
_ te!
cresc.
ff

RONDO.


Nº 3.

Allegro molto.
LE BARON.
PIANO.
ff
f
p
Au_tre_fois je le dis sans ver_
_go _ gne Je t'aurais ac _ ca_blé de be _ so _ gne
L. B.
Non jamais de Bre_tagne en Bour_go _ gne A_mou_
_reux ne fut plus oc _ cu _ pé! Cha_que nuit en_jam_



_ber des murail _ les Sans ja_mais re _ ve _ nir é _ clo _

cresc

_ pé, *dim.* En_dor_mir un tu_teur sans en _ trail _ _

f *p* *f*

dolce. _ les, In _ vi _ ter sa pu_pille à sou _ per.

p 6 6 6 6

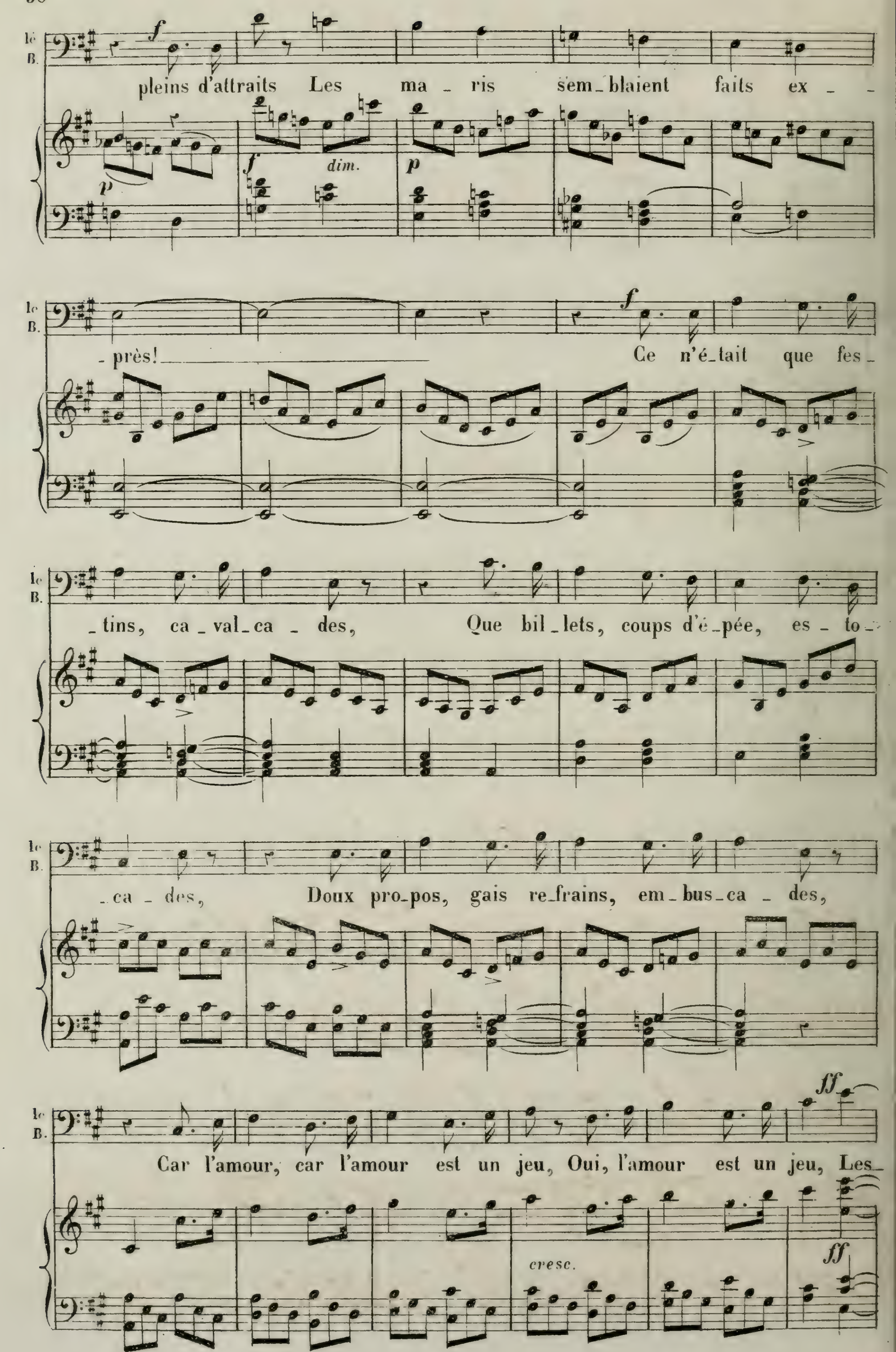
Mal _ gré ver _ roux et gril _ les Ra _

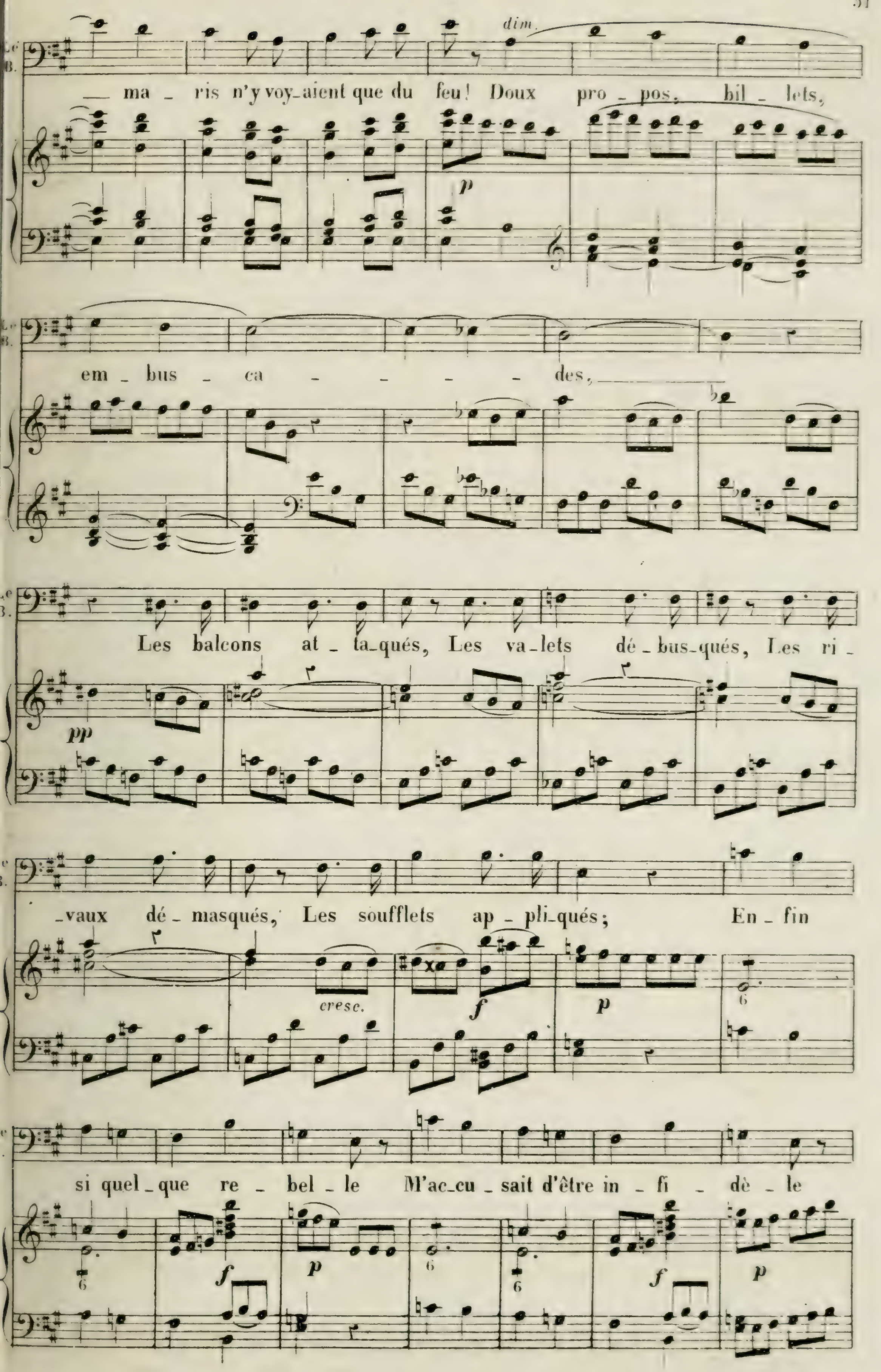
6 6 6 3 3 6 6 6 6 6

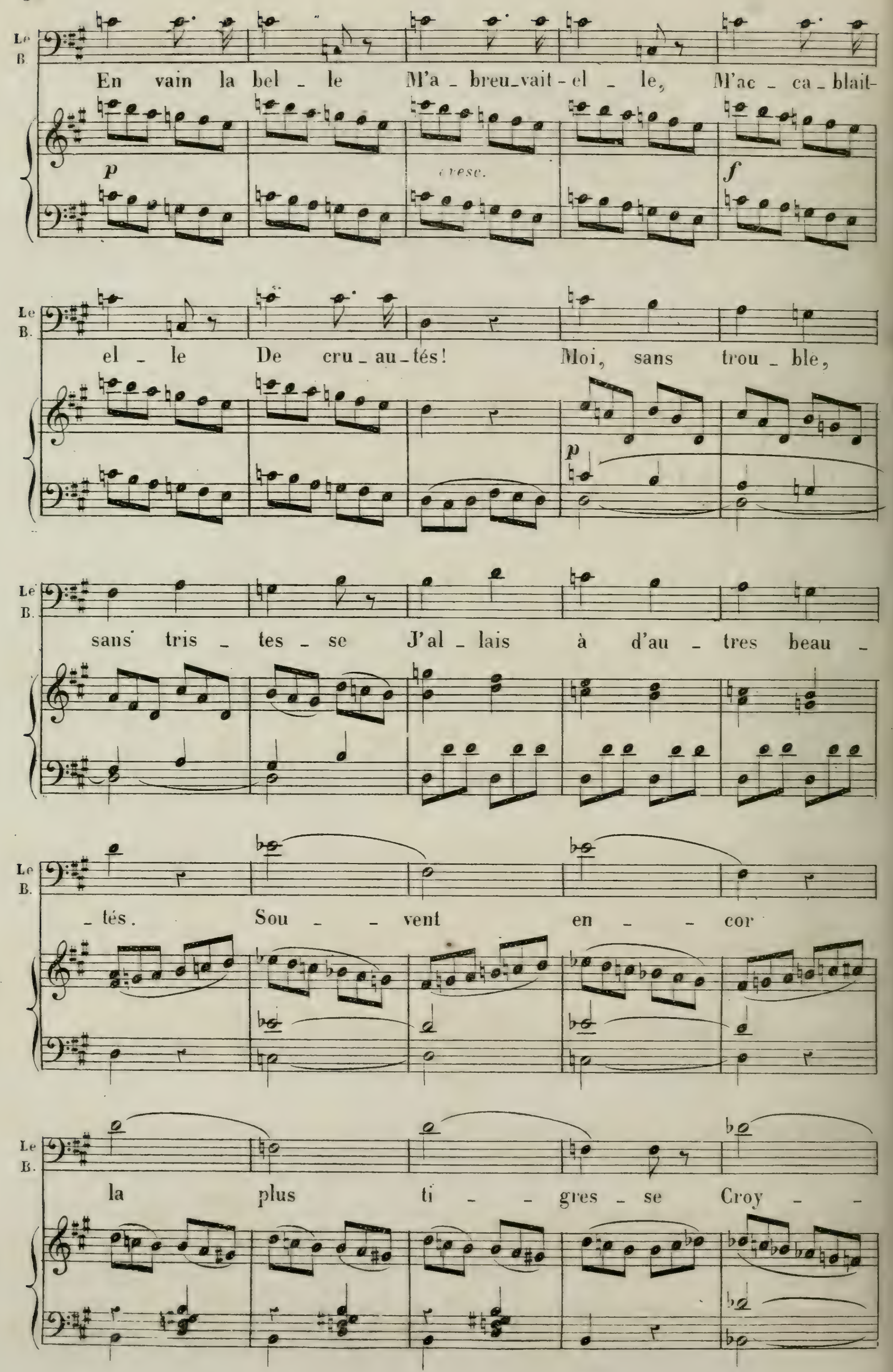
_vir fem _ mes et fil _ _ les, Sou _ ve _ nirs

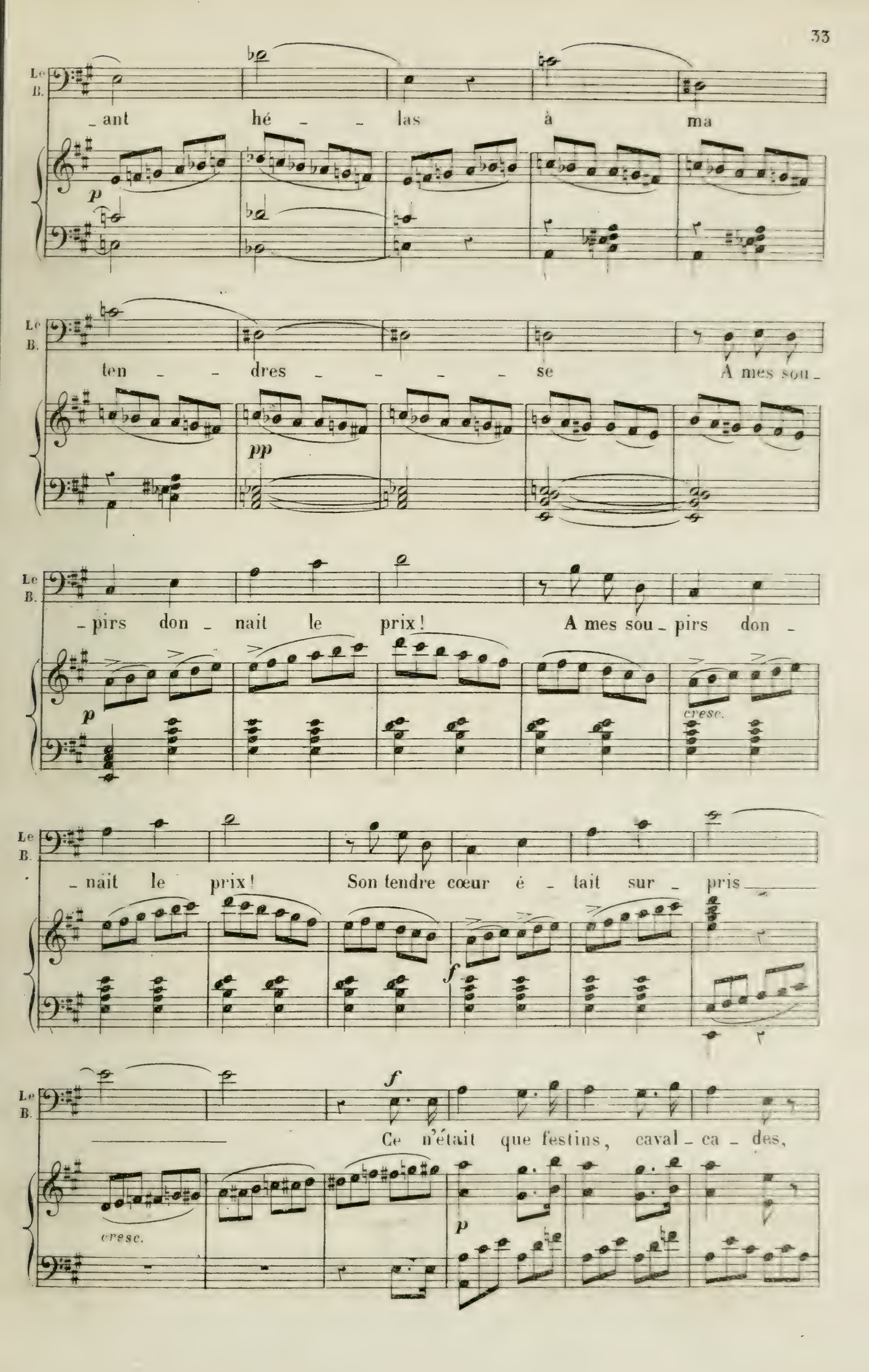
cresc. *f*

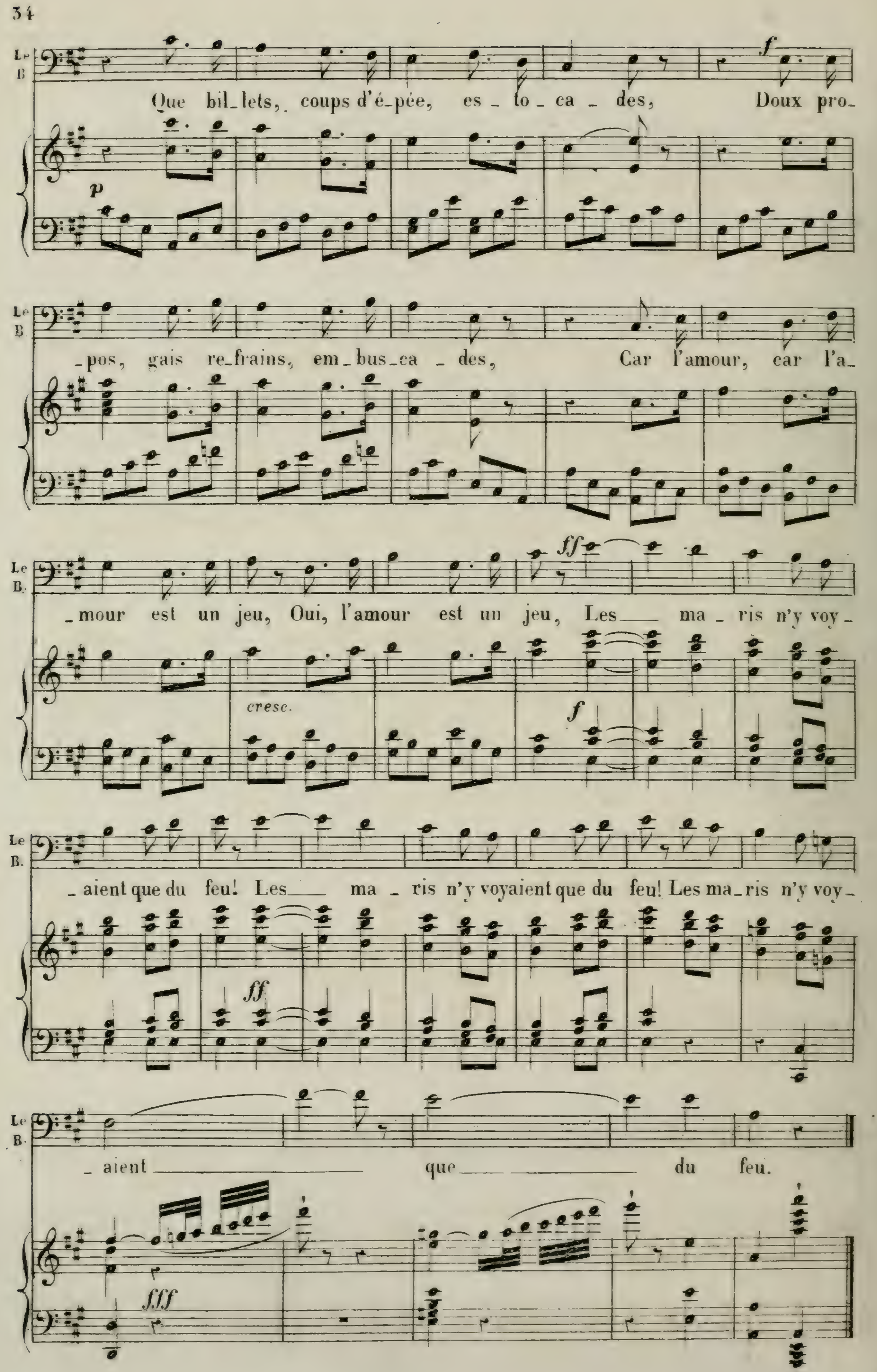
6 6 6 *cresc.* *pp*


1e B.
pleins d'attraits Les ma_ris sem_blaient faits ex_
dim.
_près!
Ce n'é_tait que fes_
_tins, ca_val_ca_des, Que bil_lets, coups d'é_pée, es_to_
_ca_des, Doux pro_pos, gais re_frains, em_bus_ca_des,
Car l'amour, car l'amour est un jeu, Oui, l'amour est un jeu, Les_
cresc.


dim.
ma _ ris n'y voy_aient que du feu! Doux pro _ pos, bil _ lets,
em _ bus _ ca _ _ _ _ des,
Les balcons at _ ta_qués, Les va_lets dé _ bus_qués, Les ri _
_vaux dé _ masqués, Les soufflets ap _ pli_qués; En _ fin
si quel_que re _ bel _ le M'ac_cu _ sait d'être in _ fi _ dè _ le
pp
p
cresc.
f
p
f
p
f
p
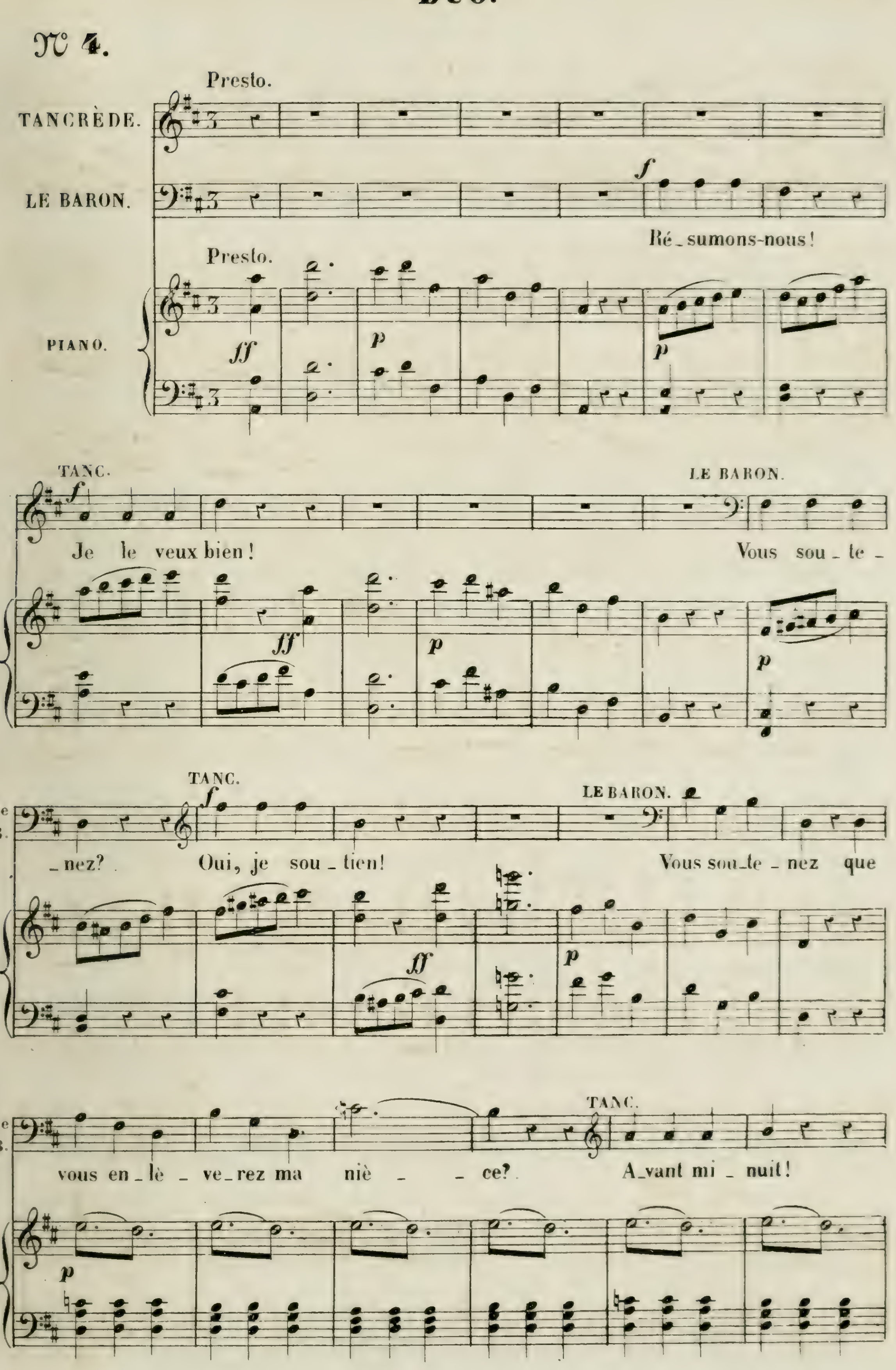

Le B.
En vain la bel - le M'a - breu_vait - el - le, M'ac - ca_blait-
p
cresc.
f
el - le De cru_au_tés! Moi, sans trou - ble,
p
sans tris - tes - se J'al - lais à d'au - tres beau -
_tés. Sou - - vent en - - cor
la plus ti - - gres - se Croy - -
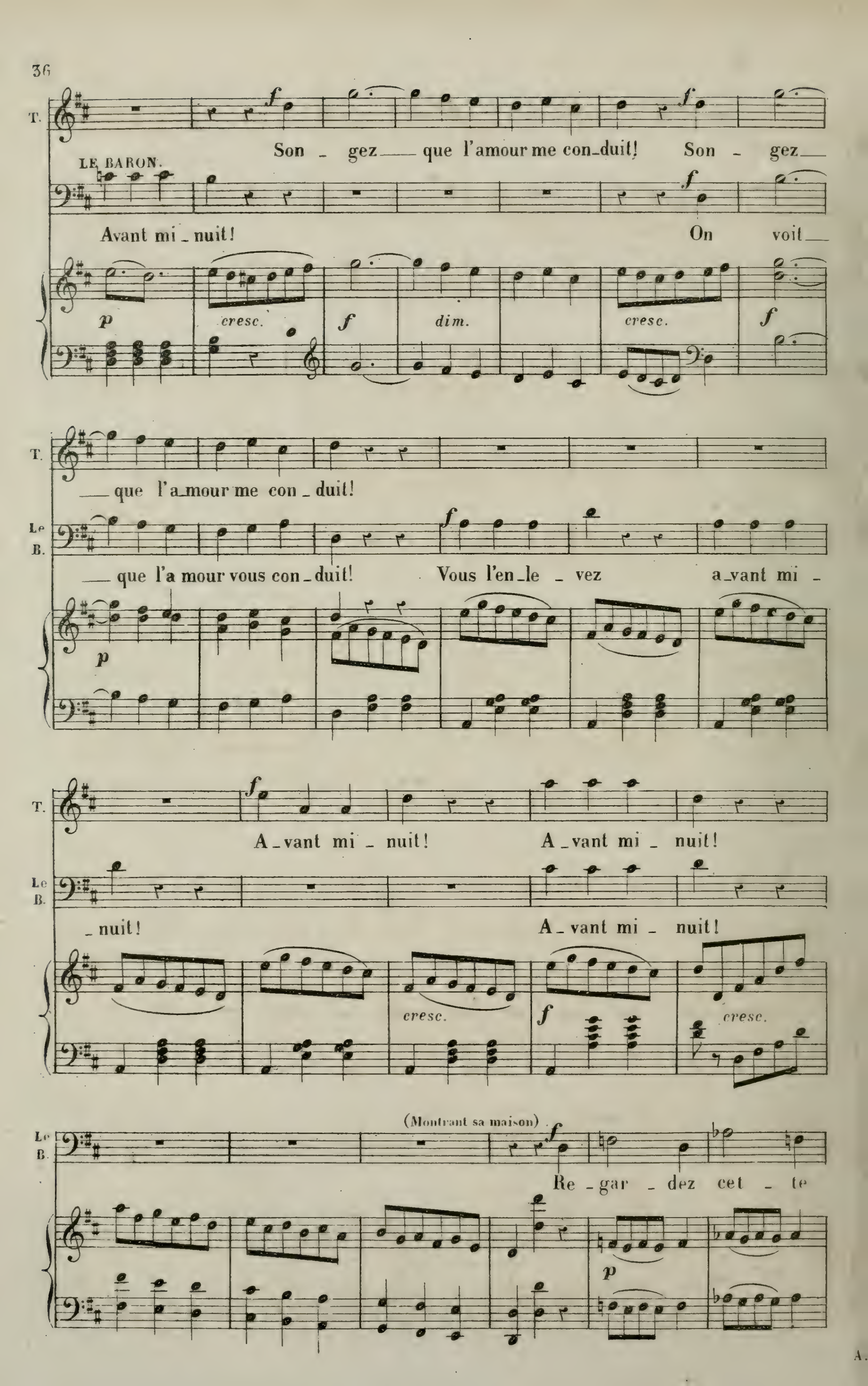

Le B.
_ant hé _ _ las à ma
ten _ _ dres _ _ _ _ _ se A mes sou _
_ pirs don _ nait le prix! A mes sou _ pirs don _
_ nait le prix! Son tendre cœur é _ tait sur _ pris
Ce n'était que festins, caval _ ca _ des,
p
pp
cresc.
f

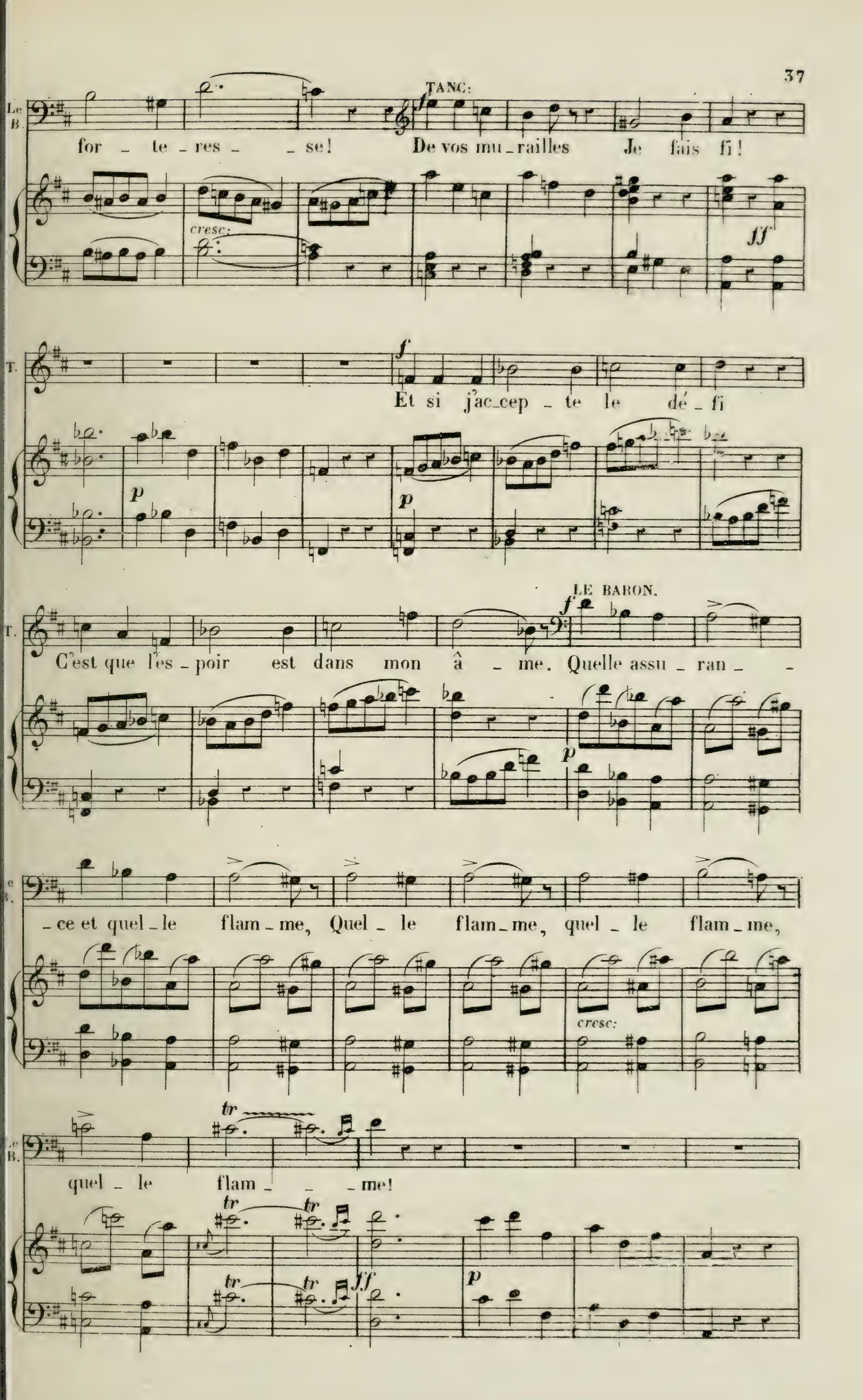

Le B.
Que bil_lets, coups d'é_pée, es_to_ca_des, Doux pro_pos, gais re_frains, em_bus_ca_des, Car l'amour, car l'a_mour est un jeu, Oui, l'amour est un jeu, Les ma_ris n'y voy_aient que du feu! Les ma_ris n'y voyaient que du feu! Les ma_ris n'y voy_aient que du feu.
p
f
cresc.
ff
fff
A.

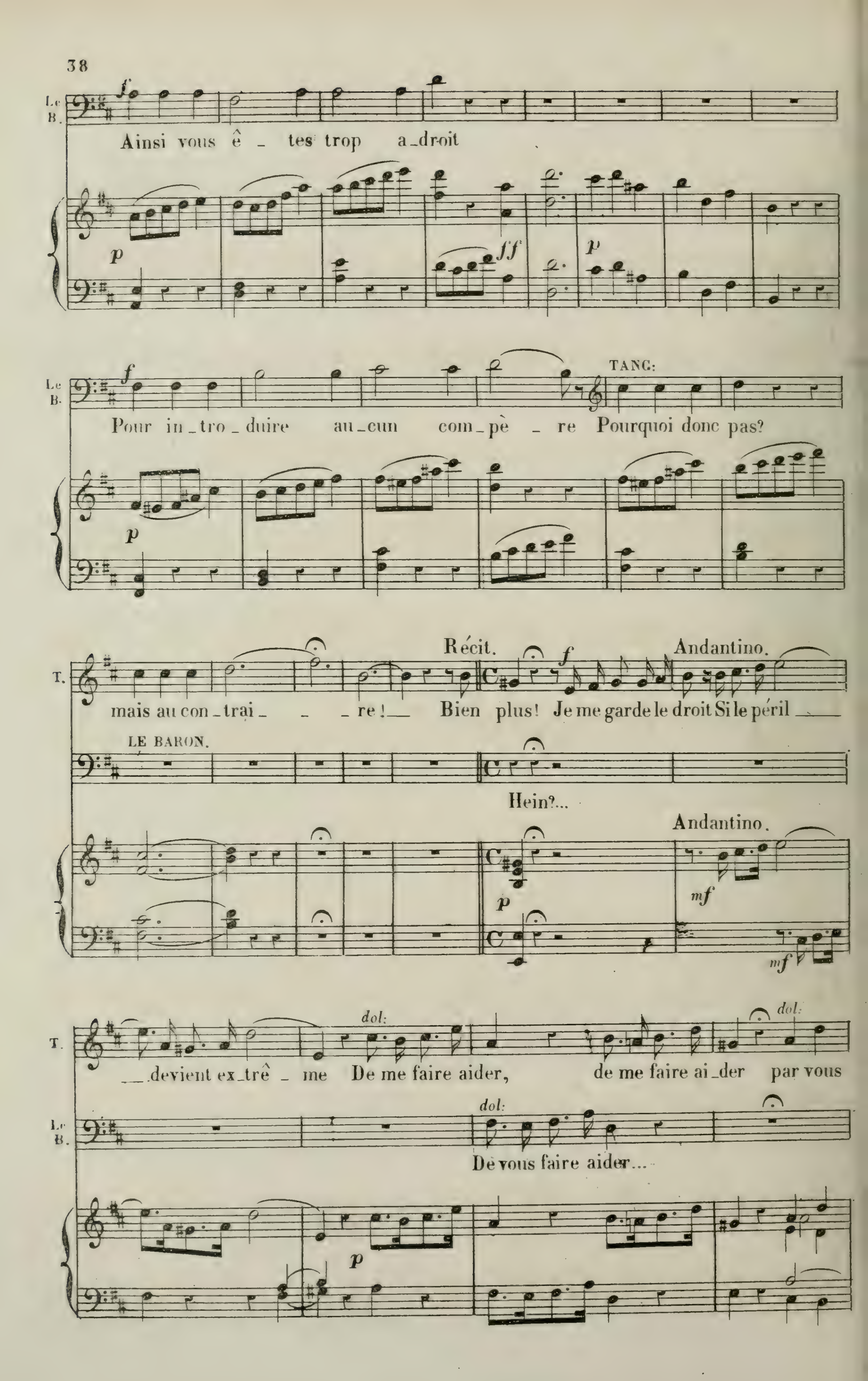
DUO.

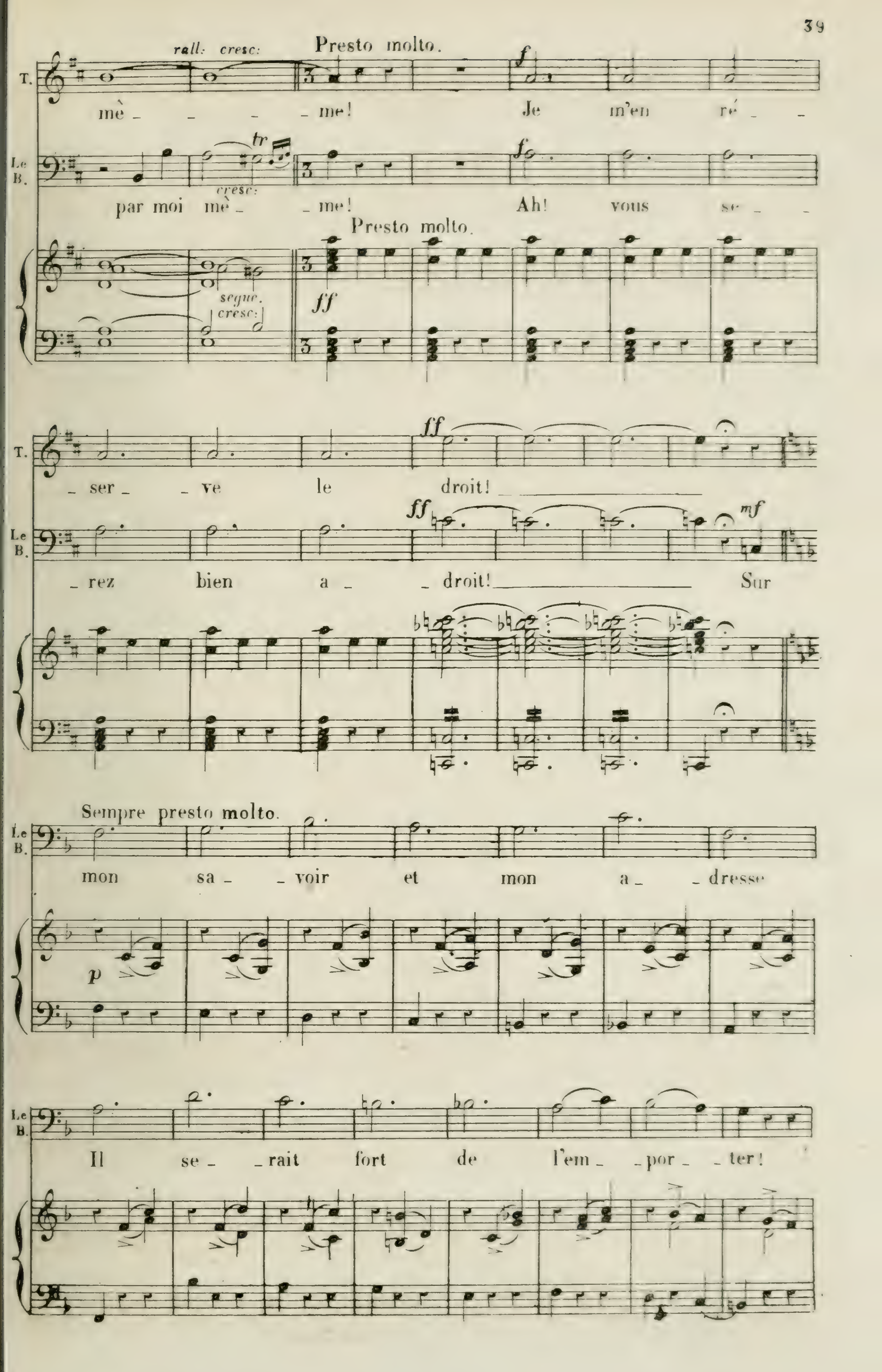
N° 4.

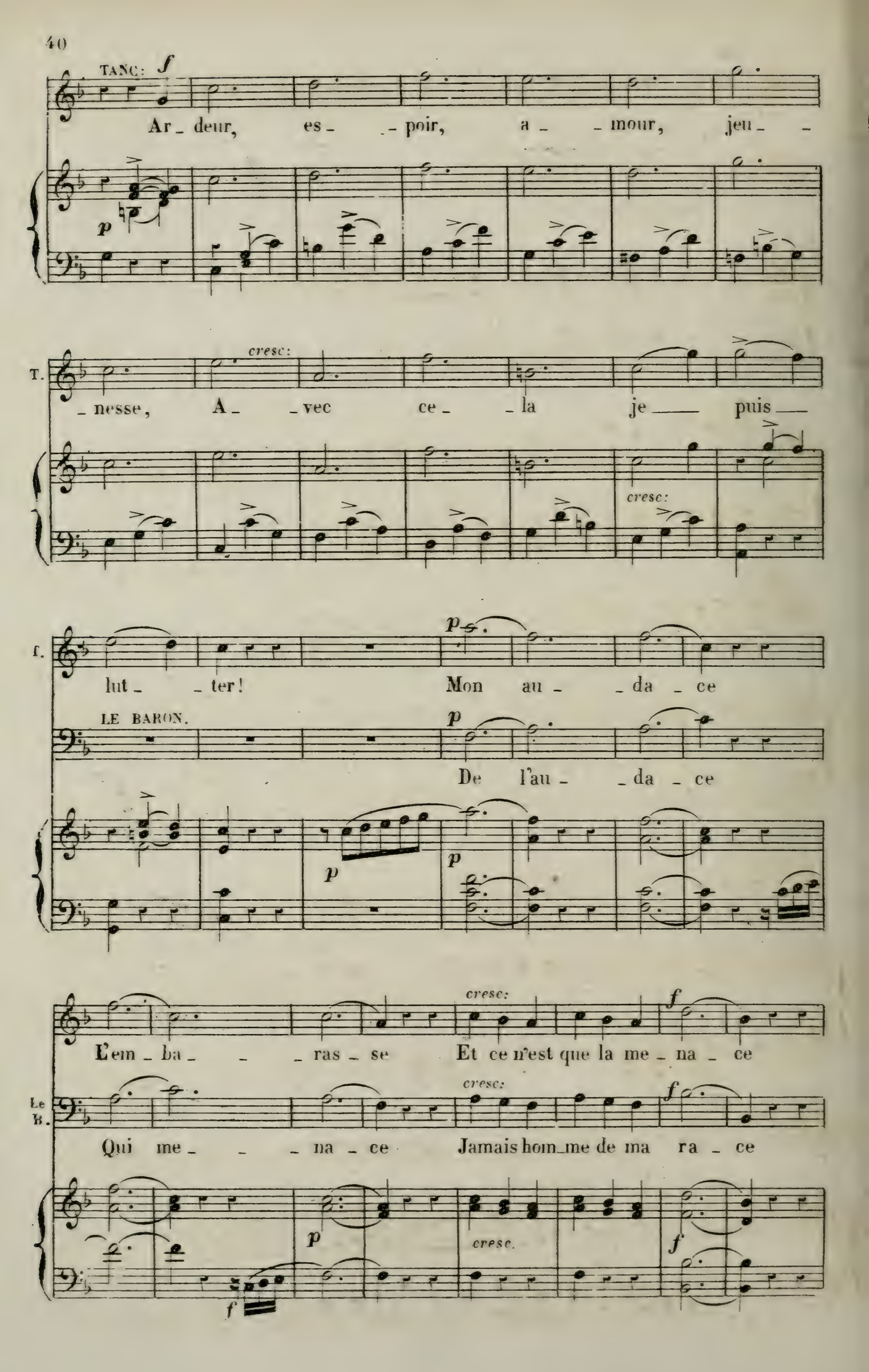

Presto.
TANCRÈDE.
LE BARON.
Ré_sumons-nous!
Presto.
PIANO.
TANC.
Je le veux bien!
LE BARON.
Vous sou_te_
TANC.
Le B.
_nez?
Oui, je sou_tien!
LE BARON.
Vous sou_te_nez que
Le B.
vous en_lè_ve_rez ma niè_ _ce?
TANC.
A_vant mi_nuit!

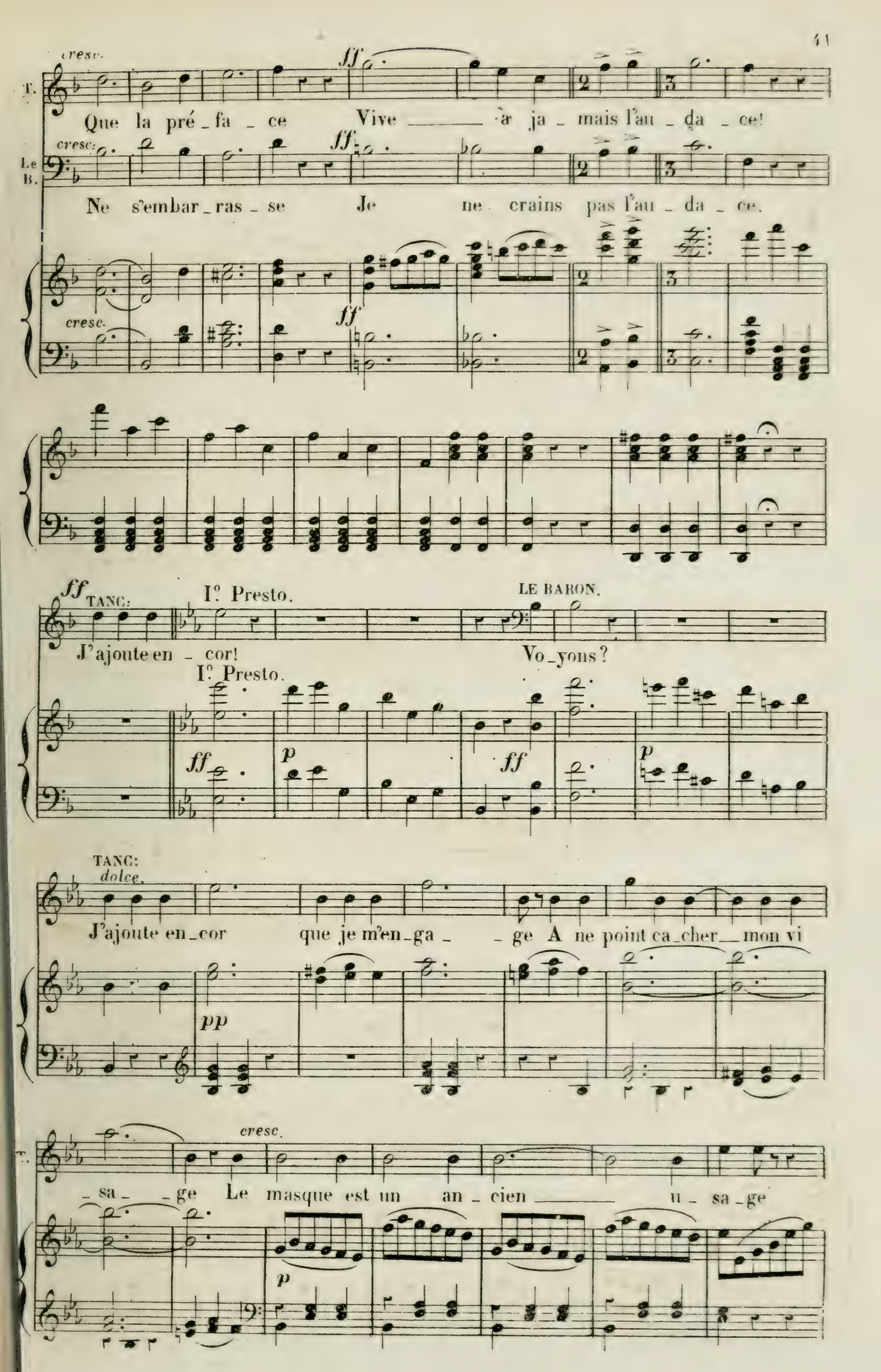

T.
Son - gez que l'amour me con-duit! Son - gez
LE BARON.
Avant mi - nuit! On voit
p
cresc.
f
dim.
cresc.
f
T.
que l'a-mour me con - duit!
Le B.
que l'a mour vous con - duit! Vous l'en-le - vez a-vant mi -
p
T.
A-vant mi - nuit! A-vant mi - nuit!
Le B.
- nuit! A-vant mi - nuit!
cresc.
f
cresc.
Le B.
(Montrant sa maison)
Re - gar - dez cet - te
p

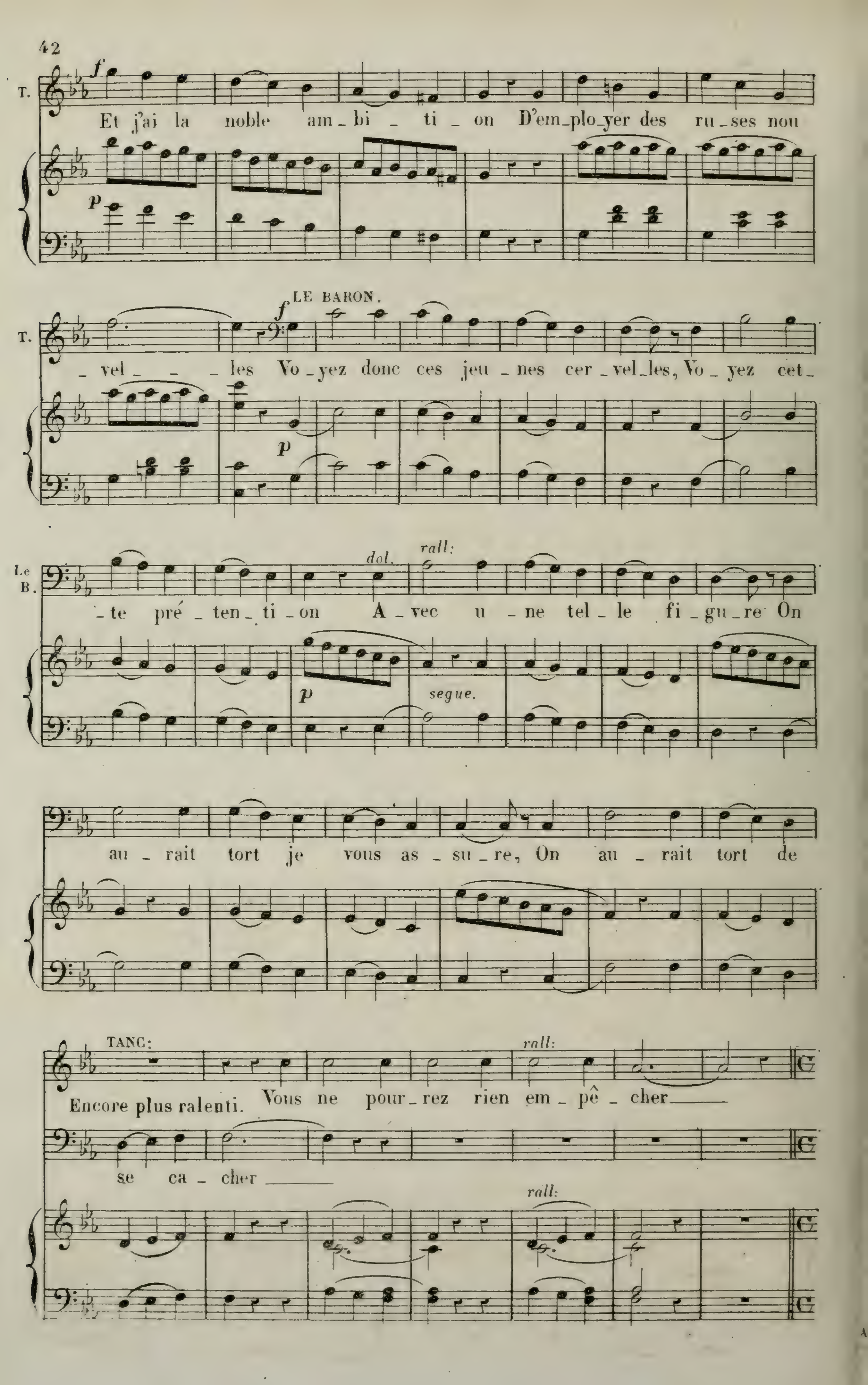

TANC:
Le B.
for _ te _ res _ _ se! De vos mu_railles Je fais fi!
cresc:
ff
T.
f
Et si j'ac_cep _ te le dé _ fi
p
p
C'est que l'es _ poir est dans mon â _ me. Quelle assu _ ran _ _
LE BARON.
f
p
_ ce et quel _ le flam _ me, Quel _ le flam _ me, quel _ le flam _ me,
cresc:
quel _ le flam _ _ me!
tr
ff
p

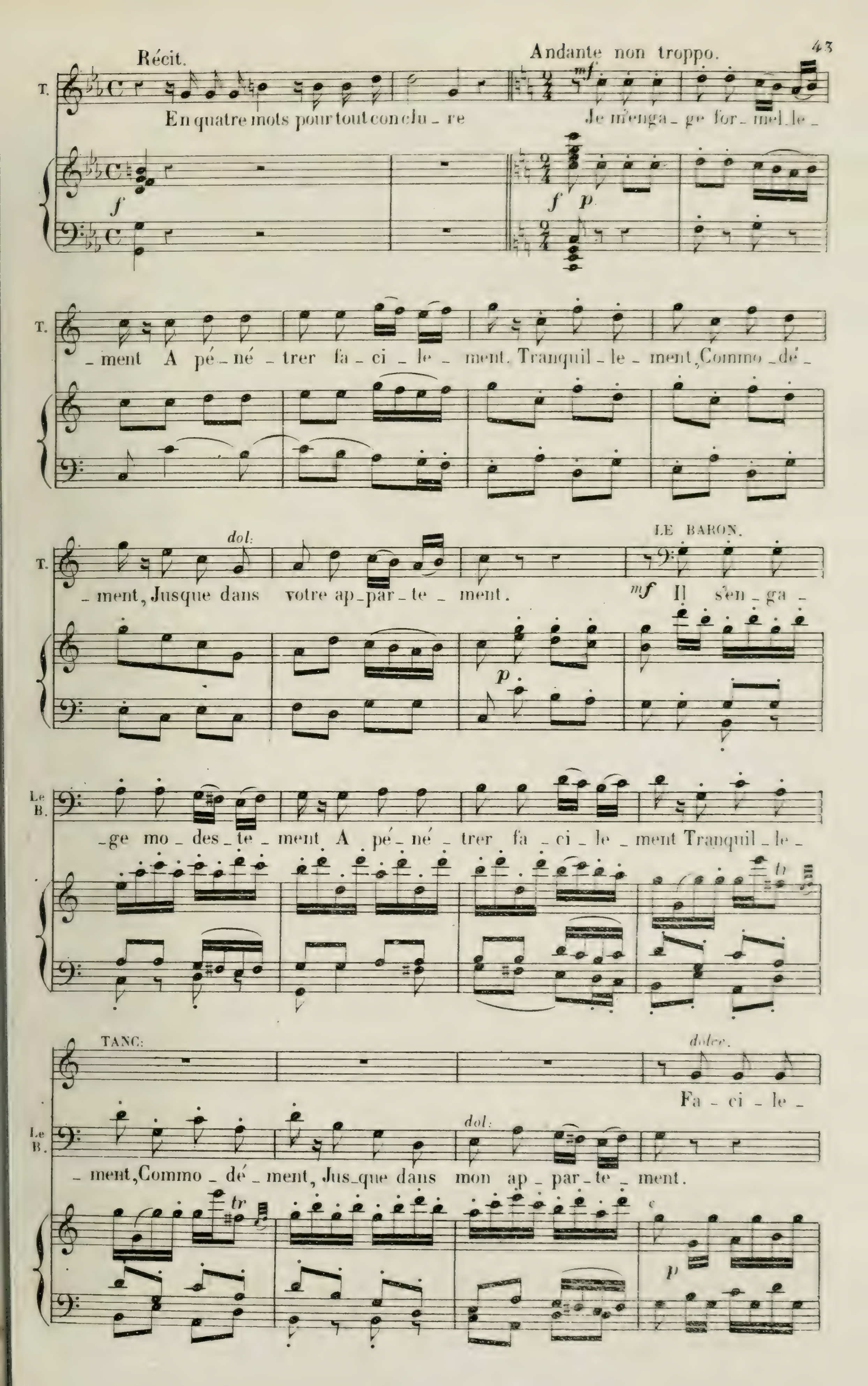

Le B.
Ainsi vous ê _ tes trop a_droit
Le B.
Pour in_tro_duire au_cun com_pè _ re
TANC:
Pourquoi donc pas?
T.
mais au con_trai_ _ _re!_
Récit.
Bien plus! Je me garde le droit
Andantino.
Si le péril
LE BARON.
Hein?...
Andantino.
T.
devient ex_trê _ me De me faire aider, de me faire ai_der par vous
dol:
Le B.
De vous faire aider...

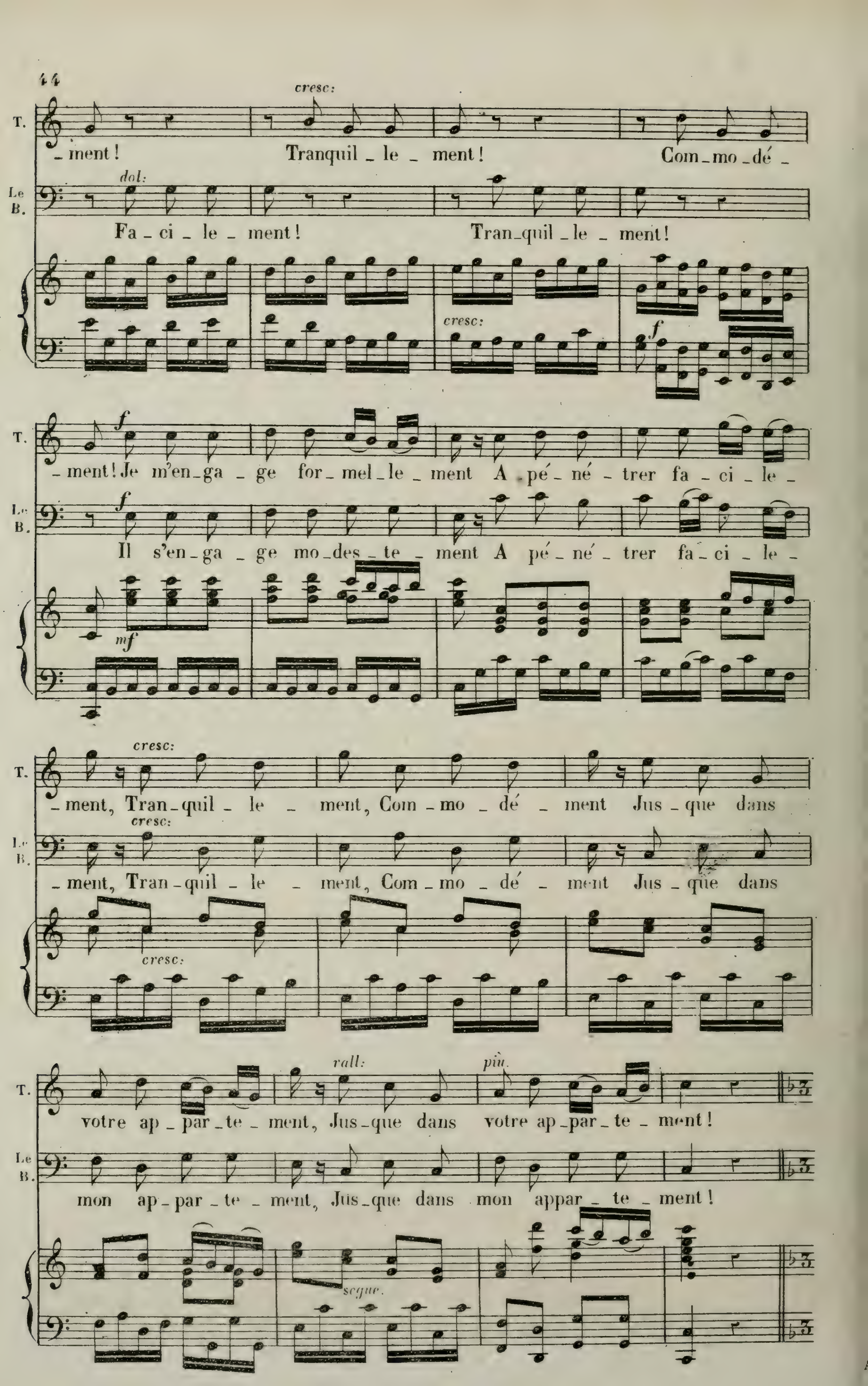

rall: cresc:
Presto molto.
T.
mè _ _ _ me! Je m'en ré _ _
Le B.
cresc:
par moi mè _ _ me! Ah! vous se _ _
Presto molto.
segue. cresc:
ff
T.
ff
_ ser _ _ ve le droit! ___
Le B.
ff
mf
_ rez bien a _ _ droit! ___ Sur
Sempre presto molto.
Le B.
mon sa _ _ voir et mon a _ _ dresse
p
Le B.
Il se _ _ rait fort de l'em _ _ por _ _ ter!


TANC: f
Ar_deur, es_ _poir, a_ _mour, jeu_ _
p
T.
cresc:
nesse, A _vec ce_ _la je puis
cresc:
T.
lut_ _ter! Mon au_ _da_ce
LE BARON.
p
De l'au_ _da_ce
p
p
cresc:
f
L'em_ba_ _ _ras_se Et ce n'est que la me_na_ce
Le B.
cresc:
f
Qui me_ _ _na_ce Jamais hom_me de ma ra_ce
p
cresc.
f
f

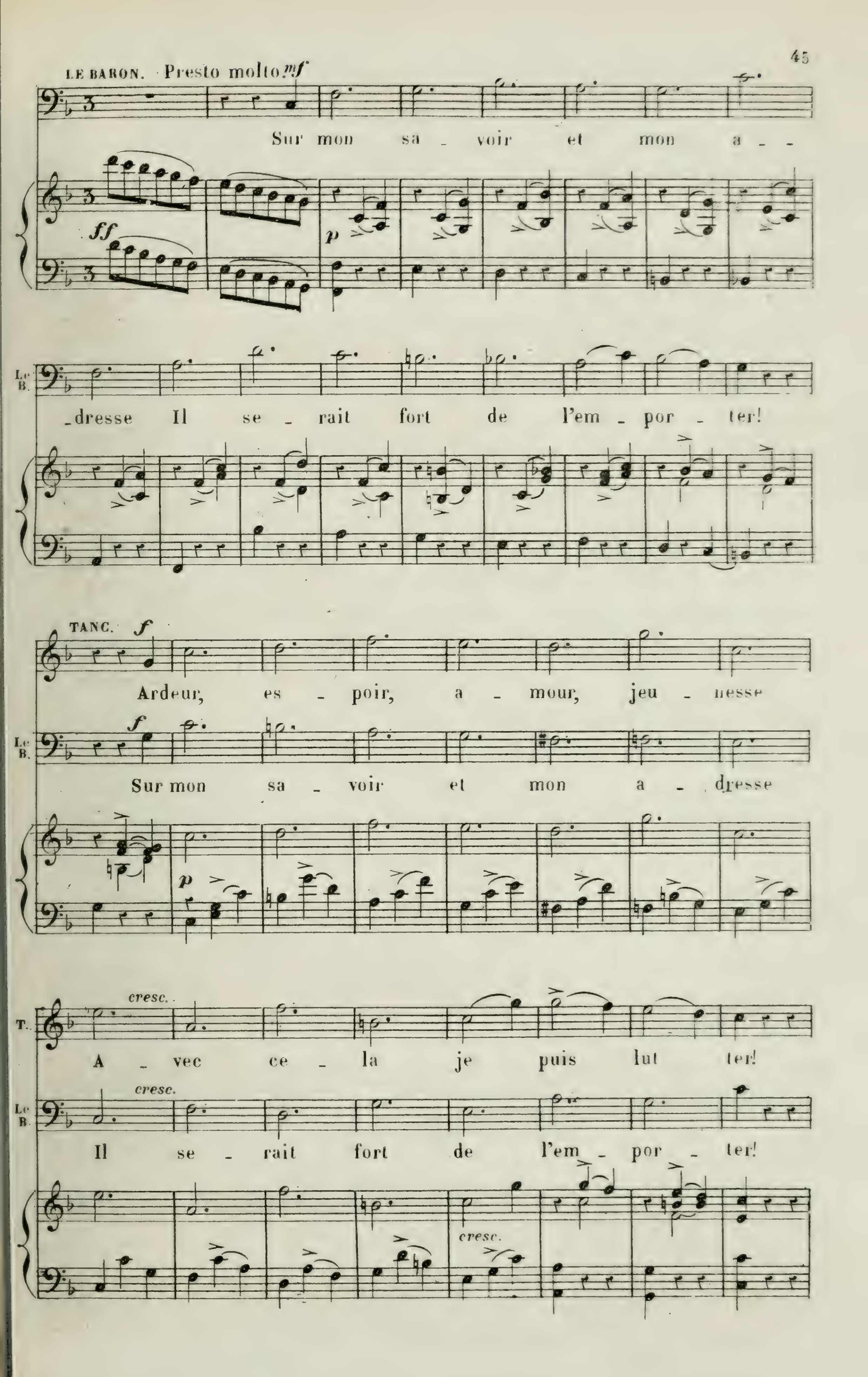

cresc.
T.
Que la pré_fa_ce Vive à ja_mais l'au_da_ce!
Le B.
Ne s'embar_ras_se Je ne crains pas l'au_da_ce.
ff
TANC:
J'ajoute en_cor!
I.º Presto.
LE BARON.
Vo_yons?
p
TANC:
dolce.
J'ajoute en_cor que je m'en_ga_ge A ne point ca_cher mon vi
pp
_sa_ge Le masque est un an_cien u_sa_ge

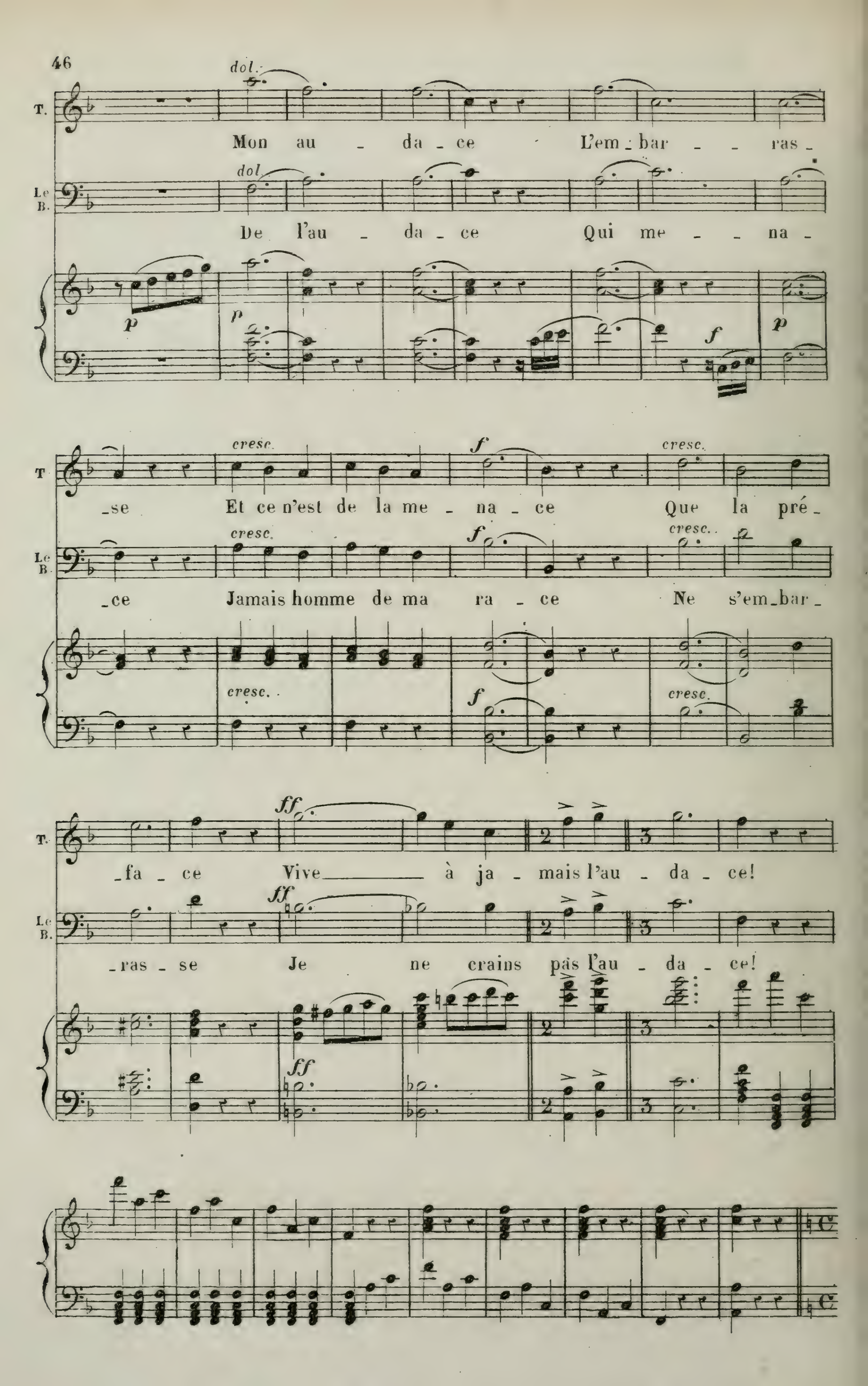

T.
Et j'ai la noble am_bi _ ti _ on D'em_plo_yer des ru_ses nou
_ vel _ _ _ les Vo _ yez donc ces jeu _ nes cer _ vel_les, Vo _ yez cet_
LE BARON.
Le B.
_ te pré _ ten_ ti _ on A _ vec u _ ne tel _ le fi _ gu_re On
au _ rait tort je vous as _ su _ re, On au _ rait tort de
se ca _ cher
TANC:
Encore plus ralenti.
Vous ne pour_rez rien em _ pê _ cher
dol.
rall:
segue.


Récit.
Andante non troppo.
T.
En quatre mots pour tout conclu _ re
Je m'enga _ ge for _ mel_le _
_ ment A pé _ né _ trer fa _ ci _ le _ ment. Tranquil _ le _ ment, Commo _ dé _
dol:
_ ment, Jusque dans votre ap_par _ te _ ment.
LE BARON.
Il s'en _ ga _
Le B.
_ge mo _ des _ te _ ment A pé _ né _ trer fa _ ci _ le _ ment Tranquil _ le _
TANC:
dolce.
Fa _ ci _ le _
_ ment, Commo _ dé _ ment, Jus_que dans mon ap _ par _ te _ ment.
tr
mf
f
p
dol:



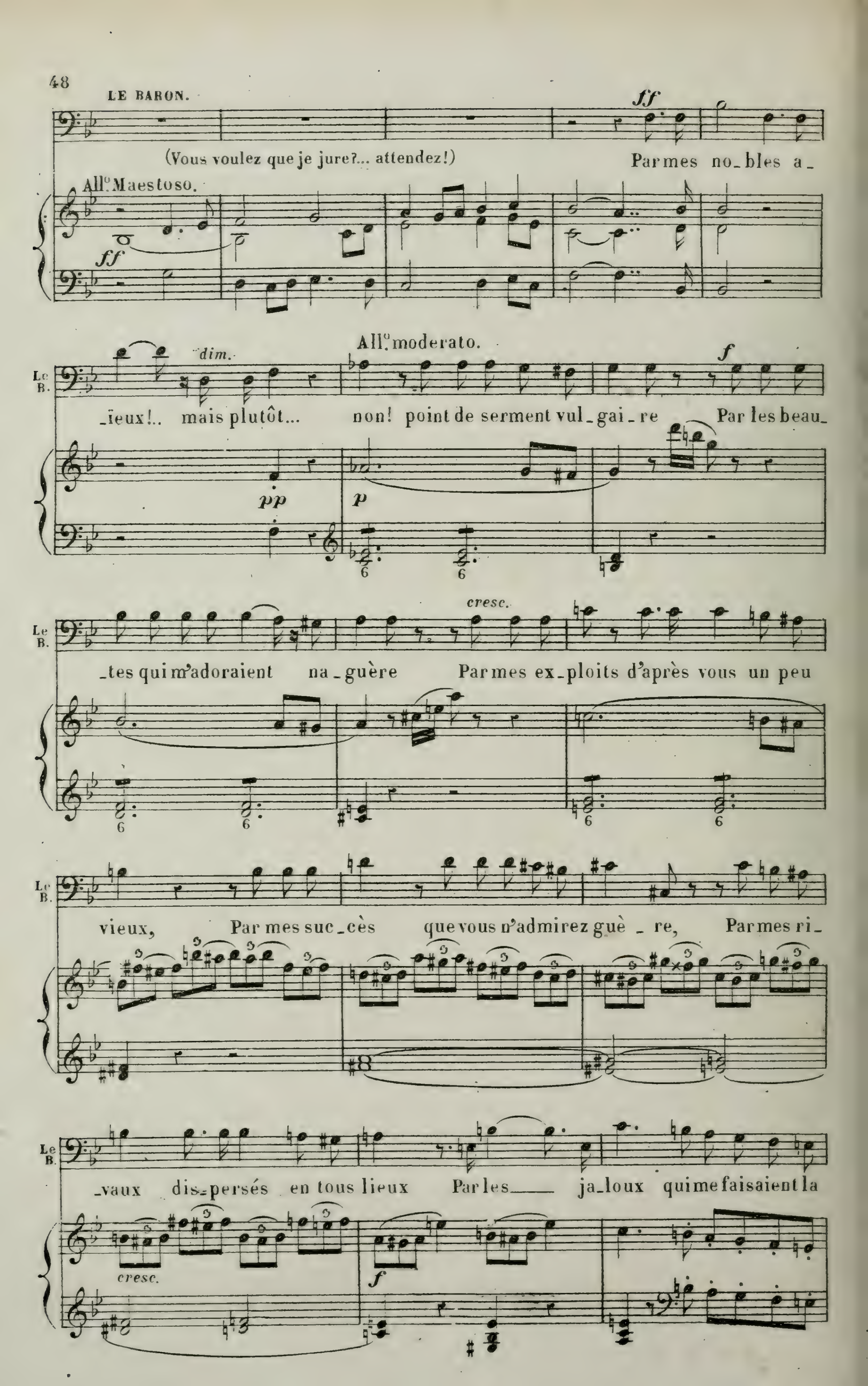
T.
Le B.
cresc:
dol:
ment! Tranquil - le - ment! Com - mo - dé -
Fa - ci - le - ment! Tran - quil - le - ment!
cresc:
f
ment! Je m'en - ga - ge for - mel - le - ment A pé - né - trer fa - ci - le -
Il s'en - ga - ge mo - des - te - ment A pé - né - trer fa - ci - le -
mf
cresc:
ment, Tran - quil - le - ment, Com - mo - dé - ment Jus - que dans
ment, Tran - quil - le - ment, Com - mo - dé - ment Jus - que dans
rall:
più
votre ap - par - te - ment, Jus - que dans votre ap - par - te - ment!
mon ap - par - te - ment, Jus - que dans mon appar - te - ment!
segue.

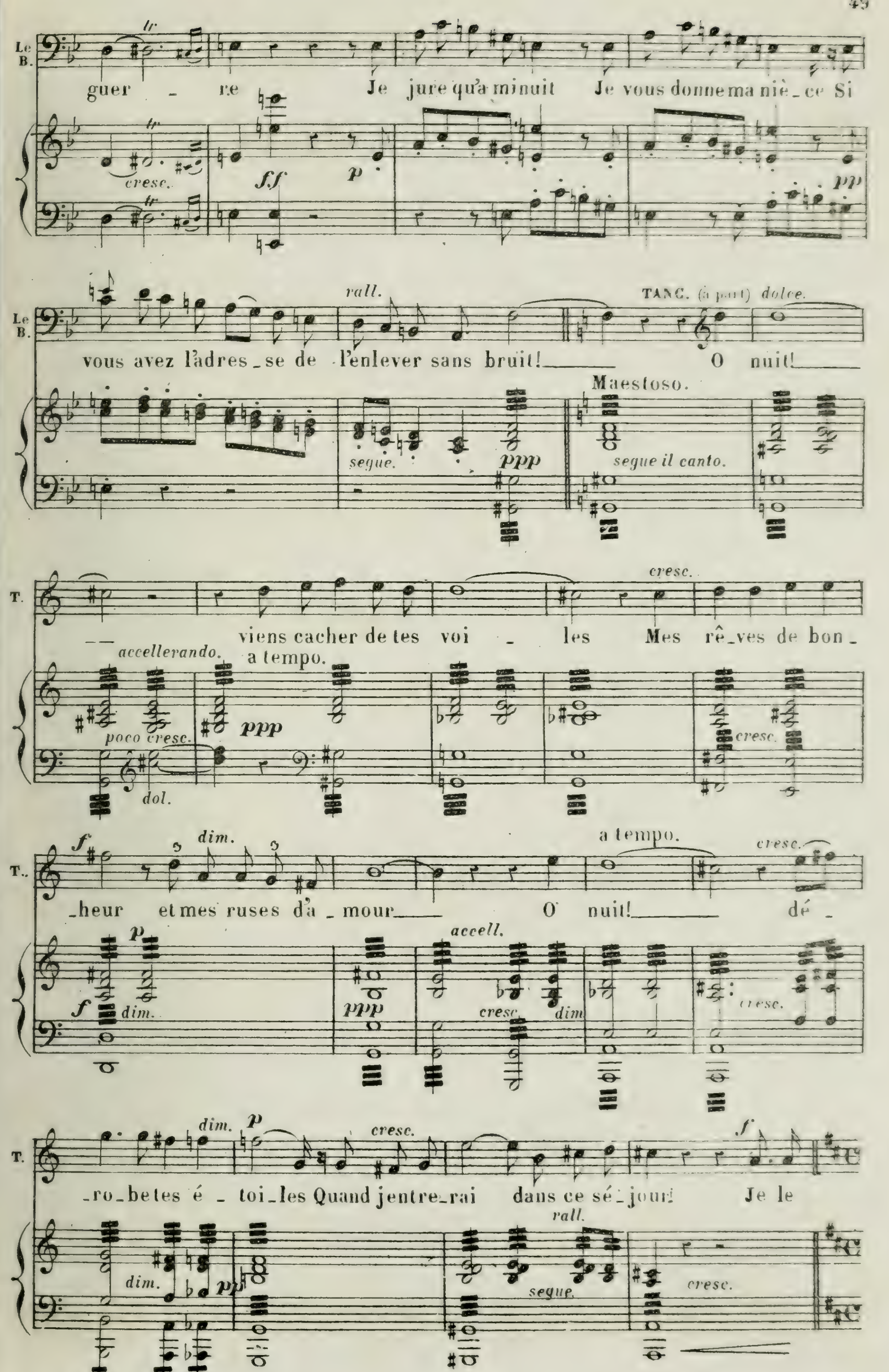

LE BARON. Presto molto mf
Sur mon sa - voir et mon a - -
ff
p
Le B.
-dresse Il se - rait fort de l'em - por - ter!
TANC. f
Ardeur, es - poir, a - mour, jeu - nesse
Le B. f
Sur mon sa - voir et mon a - dresse
p
T.
cresc.
A - vec ce - la je puis lut ter!
Le B. cresc.
Il se - rait fort de l'em - por - ter!
cresc.

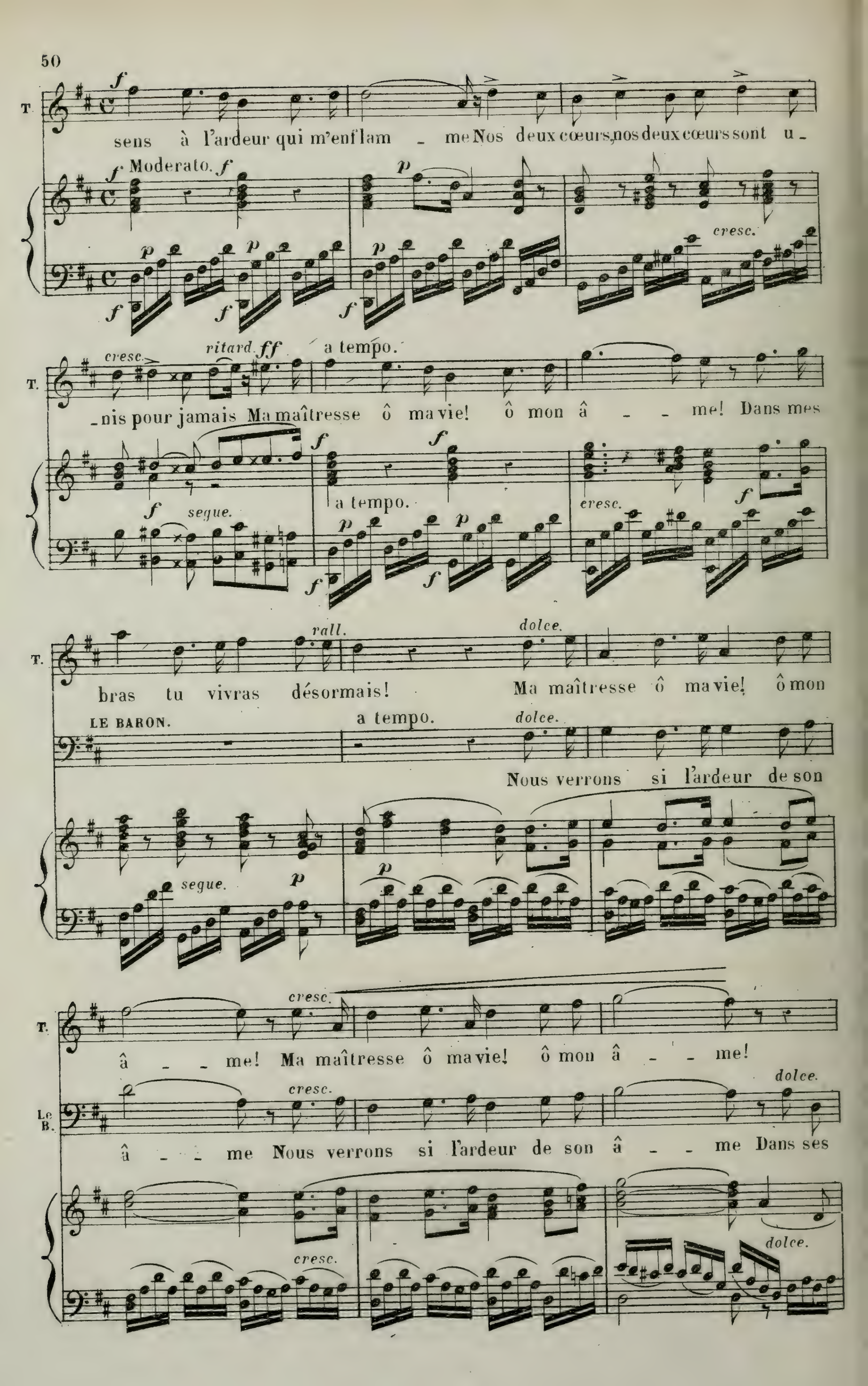


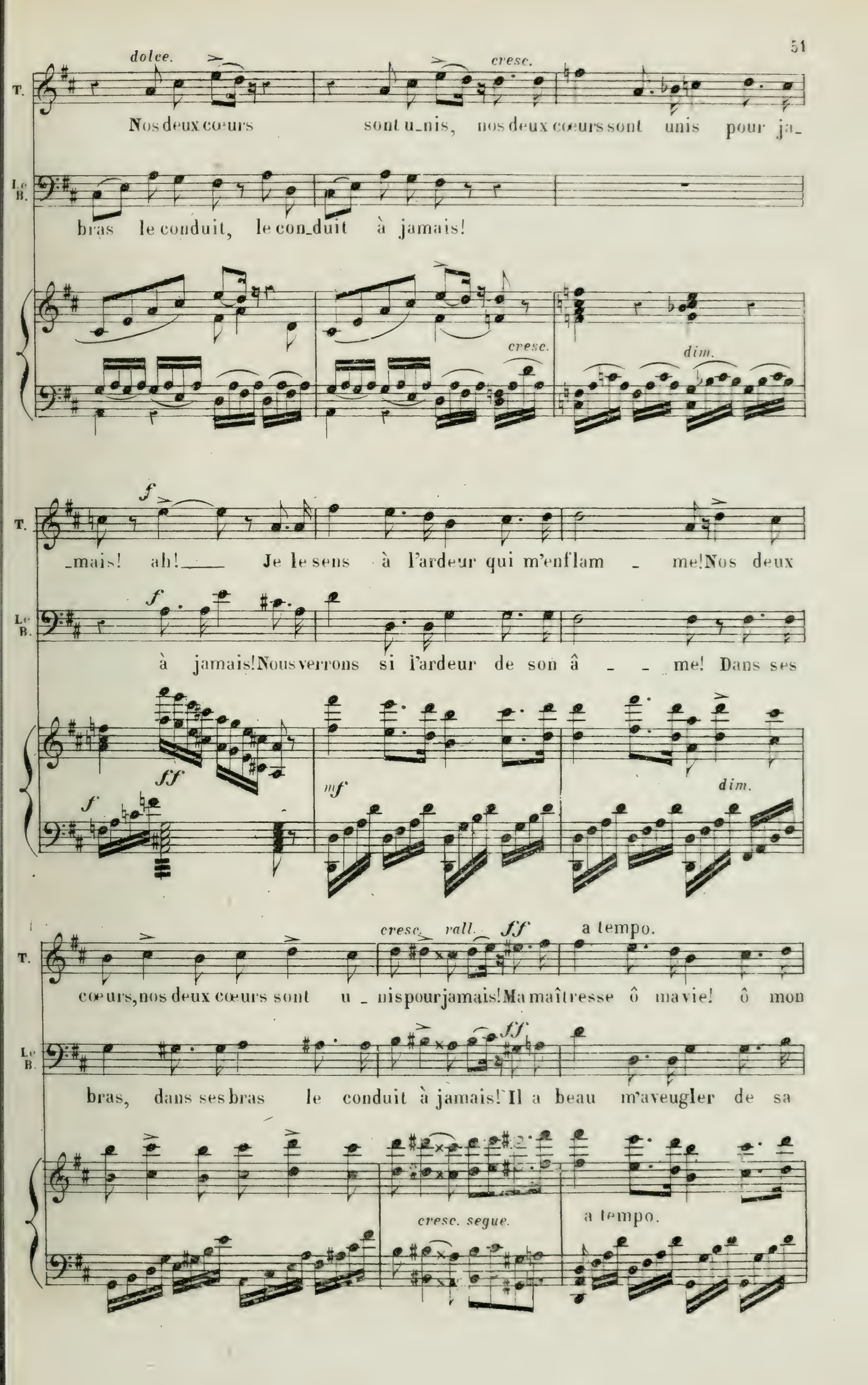
T.
Le B.
dol.
p
f
cresc.
ff
Mon au _ da _ ce L'em_bar _ _ ras_
De l'au _ da _ ce Qui me _ _ na _
_se Et ce n'est de la me _ na _ ce Que la pré_
_ce Jamais homme de ma ra _ ce Ne s'em_bar_
_fa _ ce Vive à ja _ mais l'au _ da _ ce!
_ras _ se Je ne crains pas l'au _ da _ ce!

TANC. Récit.
A votre tour, je vous é_coute. Sans doute... Si du com_
LE BARON.
Vous m'écoutez?...
f
p
All. moderato.
T
_bat je sors vain_queur Et si j'en_lè_ve vo_tre
p
6 6 6 6
T.
nièce Après avoir ra_vi son cœur, A vo_tre
LE BARON.
f
Oui c'est sa main que je vous don_ne!
f
p
T.
f
foi je m'aban_donne! Ju_rez-moi donc!..

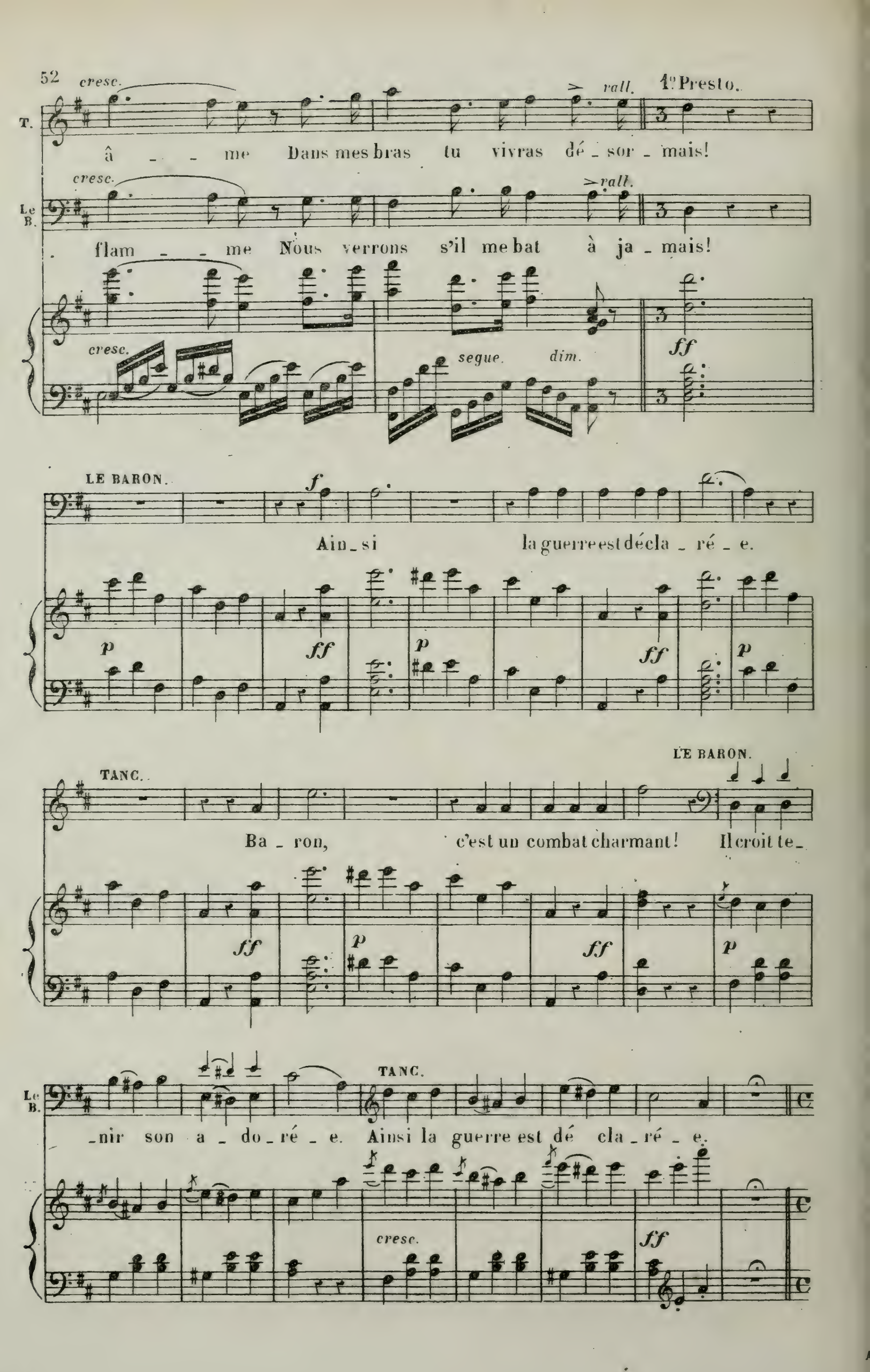

LE BARON.
(Vous voulez que je jure?... attendez!)
ff
Par mes no_bles a_
All.o Maestoso.
ff
_ïeux!.. mais plutôt...
dim.
All.o moderato.
non! point de serment vul_gai_re
f
Par les beau_
pp
p
6
6
Le B.
_tes qui m'adoraient na_guère
cresc.
Par mes ex_ploits d'après vous un peu
vieux,
Par mes suc_cès que vous n'admirez guè_re,
Par mes ri_
_vaux dis_persés en tous lieux
Par les___ ja_loux qui me faisaient la
cresc.
f


Le B.
guer - re Je jure qu'à minuit Je vous donne ma niè_ce Si
cresc.
ff
p
pp
vous avez l'adres_se de l'enlever sans bruit!
rall.
TANC. (à part) dolce.
O nuit!
Maestoso.
segue.
ppp
segue il canto.
T.
viens cacher de tes voi - les Mes rê_ves de bon_
cresc.
accellerando.
a tempo.
poco cresc.
dol.
ppp
_heur et mes ruses d'a_mour O nuit! dé_
dim.
a tempo.
accell.
dim
-ro_be tes é - toi_les Quand j'entre_rai dans ce sé_jour! Je le
rall.
segue.


T.
sens à l'ardeur qui m'enflam - me Nos deux cœurs, nos deux cœurs sont u-
Moderato.
cresc.
ritard. ff a tempo.
-nis pour jamais Ma maîtresse ô ma vie! ô mon â - - me! Dans mes
segue.
a tempo.
cresc.
rall. dolce.
bras tu vivras désormais! Ma maîtresse ô ma vie! ô mon
LE BARON.
a tempo. dolce.
Nous verrons si l'ardeur de son
segue.
cresc.
â - - me! Ma maîtresse ô ma vie! ô mon â - - me!
Le B.
dolce.
â - - me Nous verrons si l'ardeur de son â - - me Dans ses
cresc.
dolce.



dolce.
cresc.
T.
Nos deux cœurs sont u_nis, nos deux cœurs sont unis pour ja_
Le B.
bras le conduit, le con_duit à jamais!
cresc.
dim.
f
_mais! ah! Je le sens à l'ardeur qui m'enflam _ me! Nos deux
à jamais! Nous verrons si l'ardeur de son â _ _ me! Dans ses
ff
mf
dim.
cresc. rall. ff a tempo.
cœurs, nos deux cœurs sont u _ nis pour jamais! Ma maîtresse ô ma vie! ô mon
bras, dans ses bras le conduit à jamais! Il a beau m'aveugler de sa
cresc. segue.
a tempo.

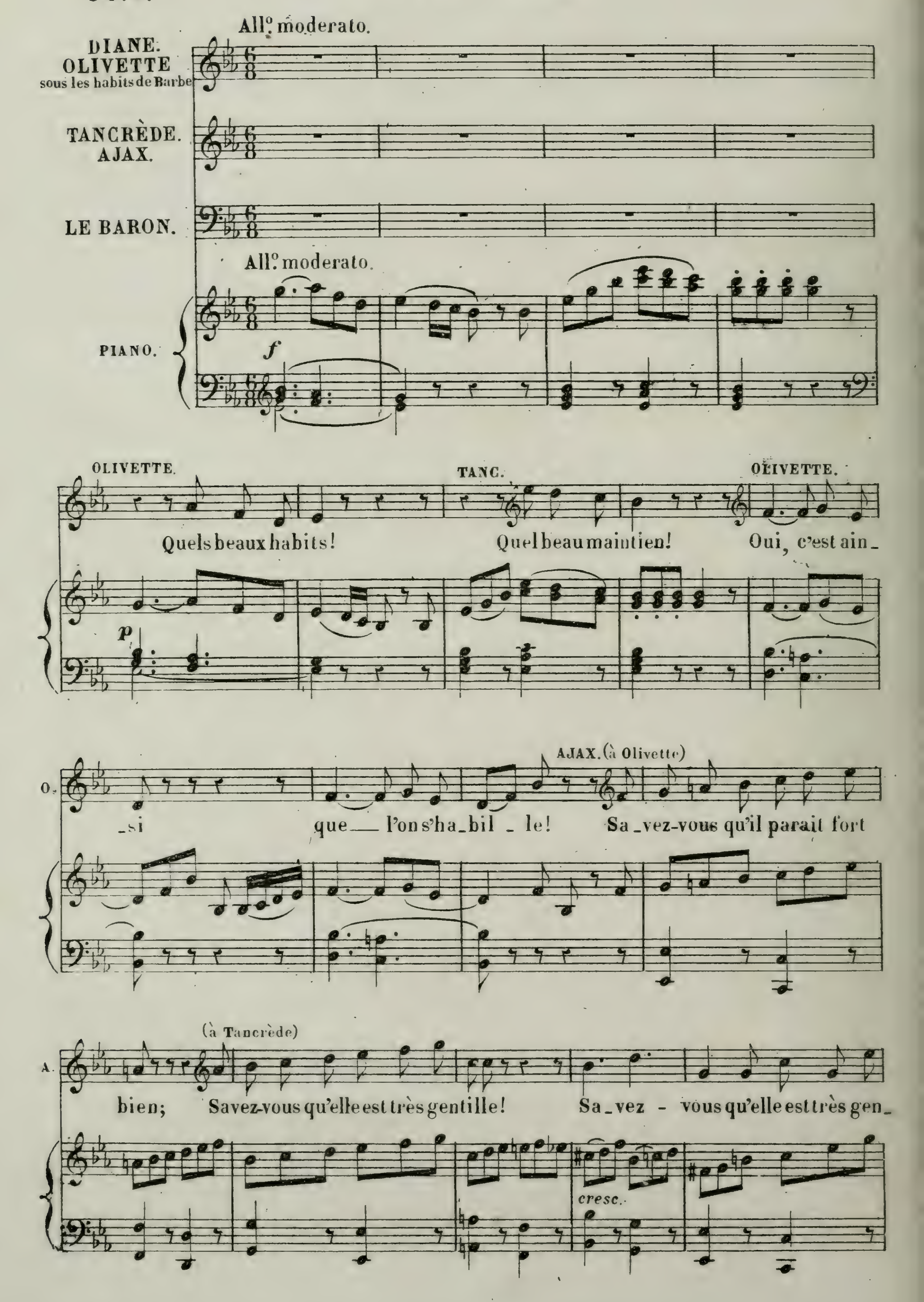

cresc.
rall.
1º Presto.
T.
â - - me Dans mes bras tu vivras dé - sor - mais!
Le B.
flam - - me Nous verrons s'il me bat à ja - mais!
segue.
dim.
ff
LE BARON.
f
Ain - si la guerre est décla - ré - e.
p
TANC.
Ba - ron, c'est un combat charmant! Il croit te-
-nir son a - do - ré - e. Ainsi la guerre est dé cla - ré - e.
cresc.

All? maestoso.
T.
Ba _ ron c'est un com _ bat char _ mant! Que chacun tienne
Le B.
Com _ te c'est un com _ bat char _ mant! Que chacun tienne
All? maestoso.
1? Presto.
son ser _ ment!
son ser _ ment!
T.
Le B

FINAL.

No. 5.

TRIO, ARIA, QUINTETTO.





O. *f* Il est charmant!

T. *f* Il est charmant!

A. _til - - - le! (à Tancrède) Vous ne pourrez jamais le

f

A. croi - - re, En véri_té! TANC. Quoi donc? OLIVETTE. Quoi donc? AJAX. Ces

tr *tr* 8 *cresc.* *p* *cresc.* *p*

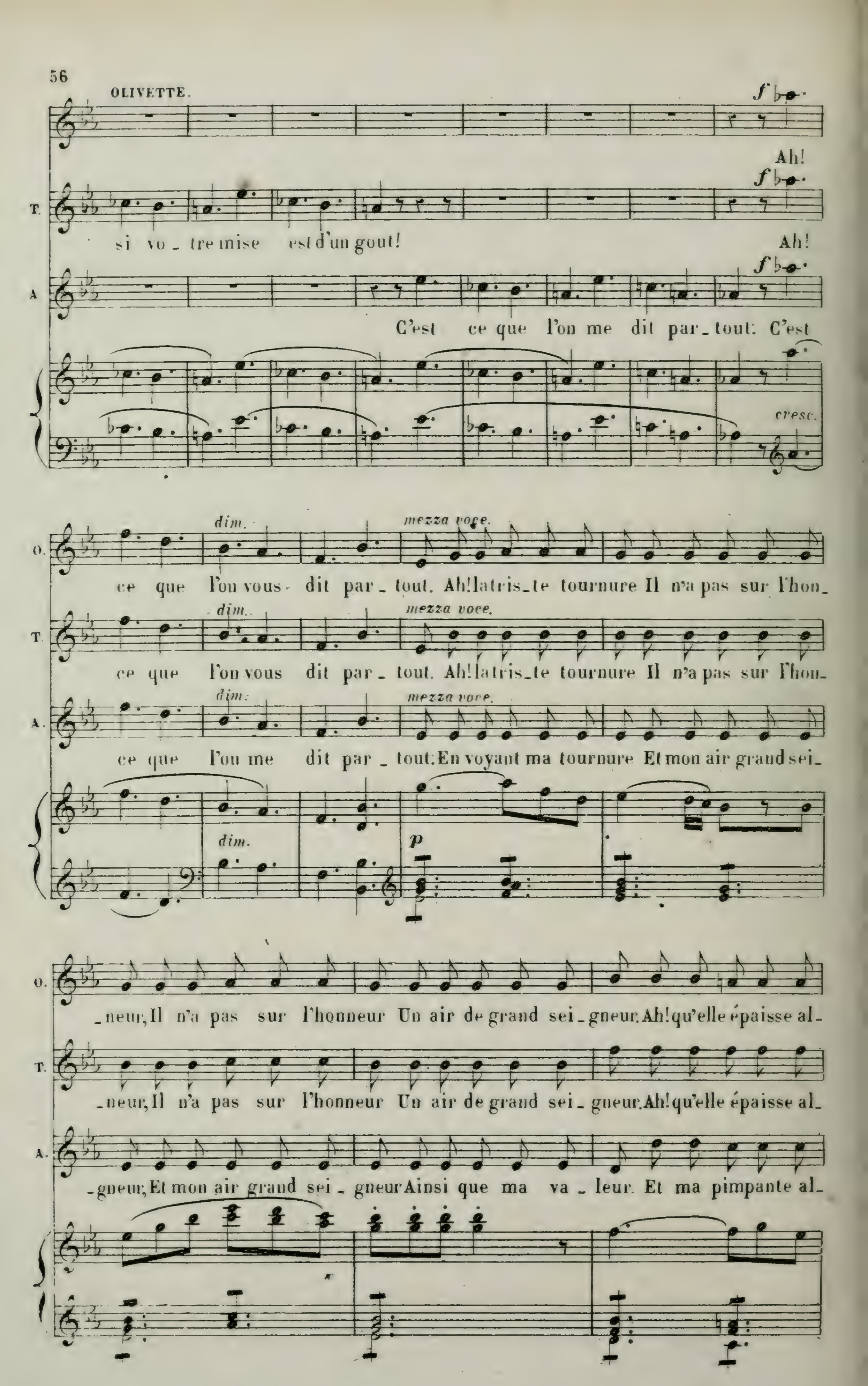
A. hauts-de-chausses m'ont coû_té Tout bien compté, tout bien compté... OLIVETTE. Voy_

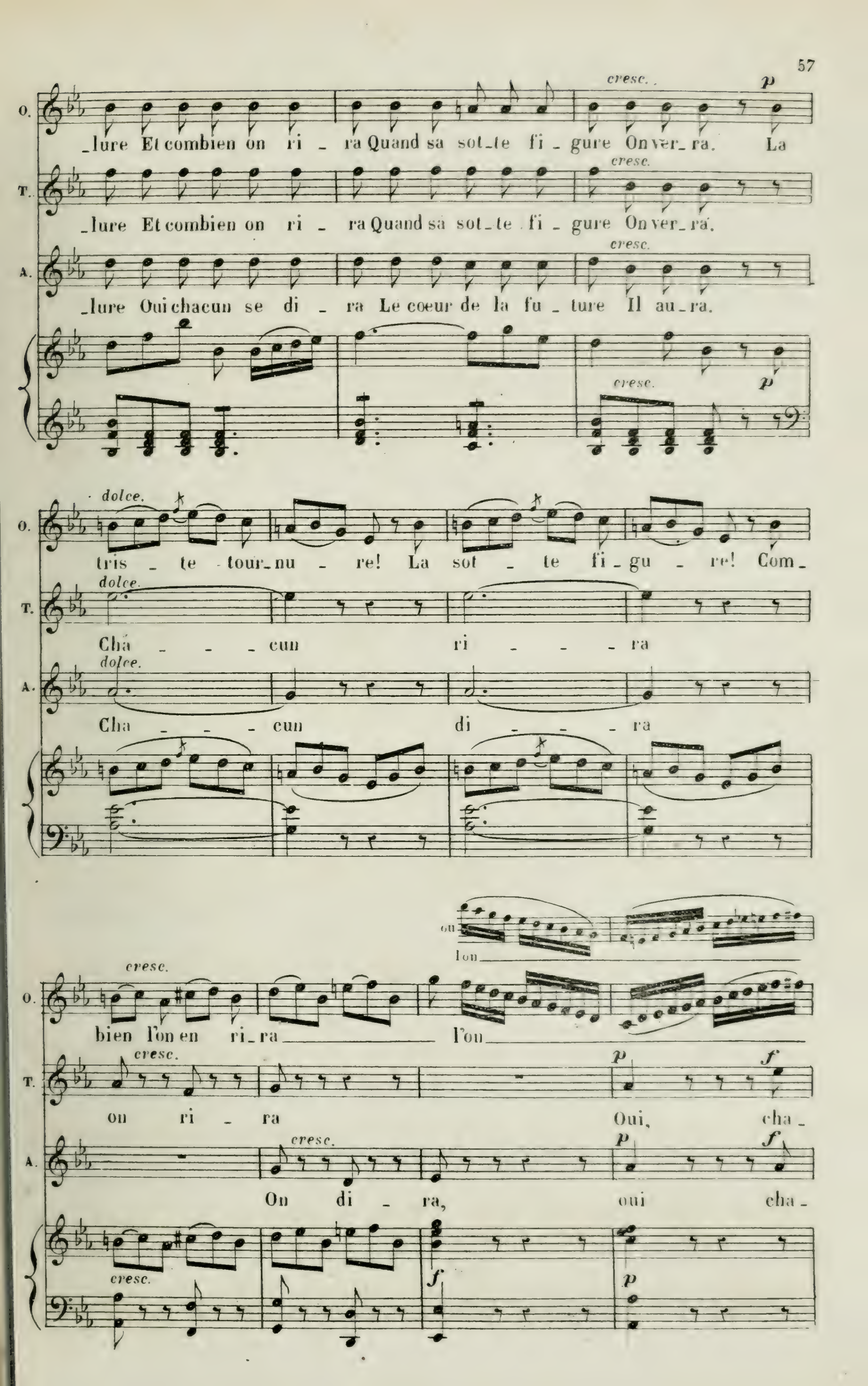
tr *tr* *cresc.* *p* *cresc.* *p*

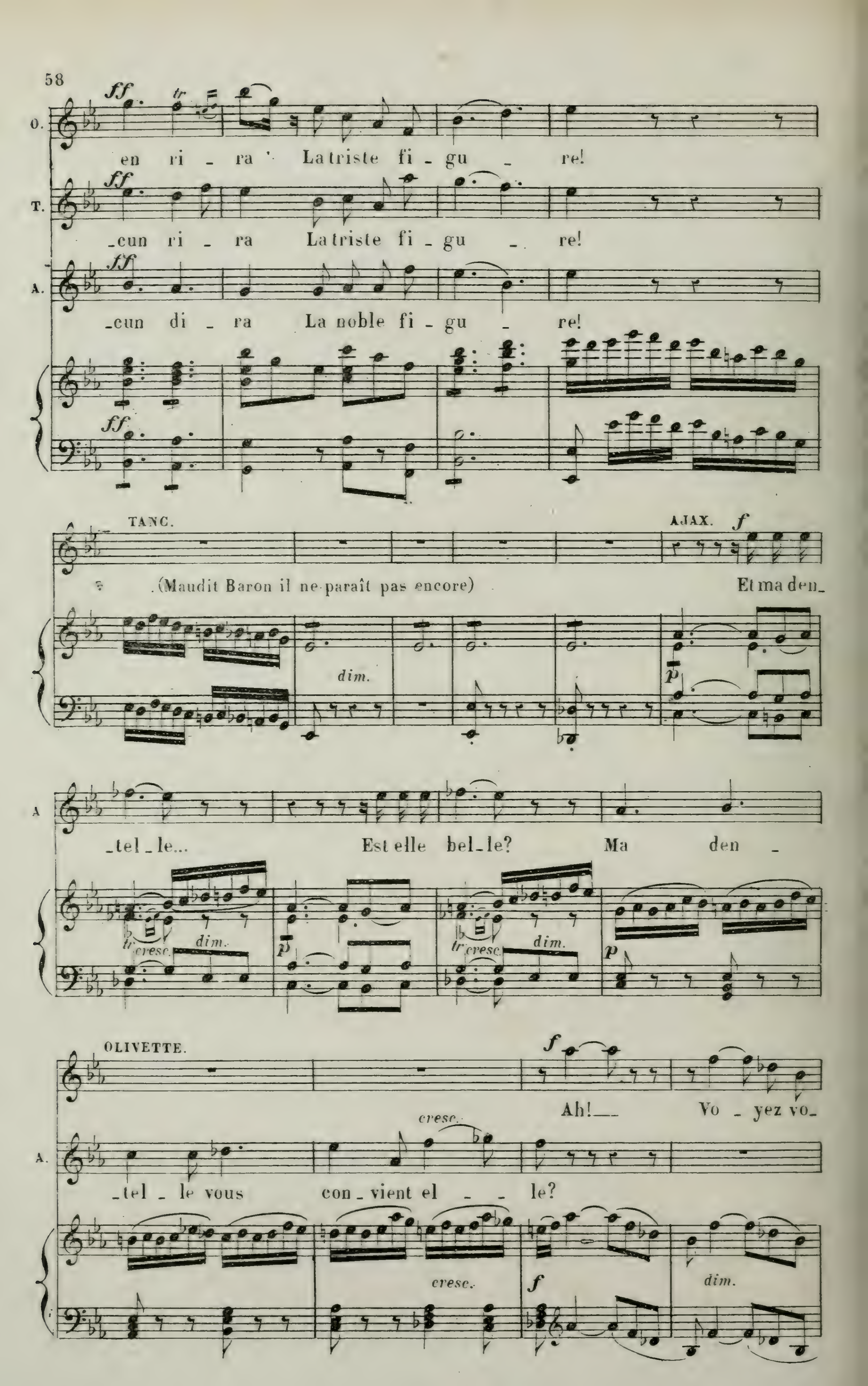
O. _ons...

TANC. Voyons... AJAX. *ff* Dou - - - ze pis - to - les! TANC. Aus_

cresc. *f* *ff* *p*


OLIVETTE.
Ah!
T.
si vo_tre mise est d'un gout!
Ah!
A
C'est ce que l'on me dit par_tout: C'est
cresc.
O.
dim.
mezza voce.
ce que l'on vous dit par_tout. Ah! la tris_te tournure Il n'a pas sur l'hon_
T.
ce que l'on vous dit par_tout. Ah! la tris_te tournure Il n'a pas sur l'hon_
A.
ce que l'on me dit par_tout: En voyant ma tournure Et mon air grand sei_
p
O.
_neur, Il n'a pas sur l'honneur Un air de grand sei_gneur. Ah! qu'elle épaisse al_
T.
_neur, Il n'a pas sur l'honneur Un air de grand sei_gneur. Ah! qu'elle épaisse al_
A.
_gneur, Et mon air grand sei_gneur Ainsi que ma va_leur. Et ma pimpante al_


cresc.
p
O.
_lure Et combien on ri _ ra Quand sa sot_te fi _ gure On ver_ra. La
T.
_lure Et combien on ri _ ra Quand sa sot_te fi _ gure On ver_ra.
A.
_lure Oui chacun se di _ ra Le coeur de la fu _ ture Il au_ra.
dolce.
tris _ te tour_nu _ re! La sot _ te fi_gu _ re! Com_
Cha _ _ _ cun ri _ _ _ ra
Cha _ _ _ cun di _ _ _ ra
ou
l'on
bien l'on en ri_ra l'on
on ri _ ra Oui, cha_
On di _ ra, oui cha_
f


O.
en ri - ra La triste fi - gu - re!
T.
-cun ri - ra La triste fi - gu - re!
A.
-cun di - ra La noble fi - gu - re!
TANC.
(Maudit Baron il ne paraît pas encore)
dim.
AJAX.
Et ma den-
A
-tel - le...
Est elle bel - le? Ma den -
cresc.
dim.
OLIVETTE.
Ah! Vo - yez vo-
A.
-tel - le vous con - vient el - - le?
cresc.
dim.



O. _ez! comme elle est bel _ le!

AJAX. *dolce.* C'est moi qui l'ai choisi _ e! C'est

p *cresc.* *dim.*

A. moi qui l'ai choi _ si _ e! TANC. Eh bien! je m'en dou_

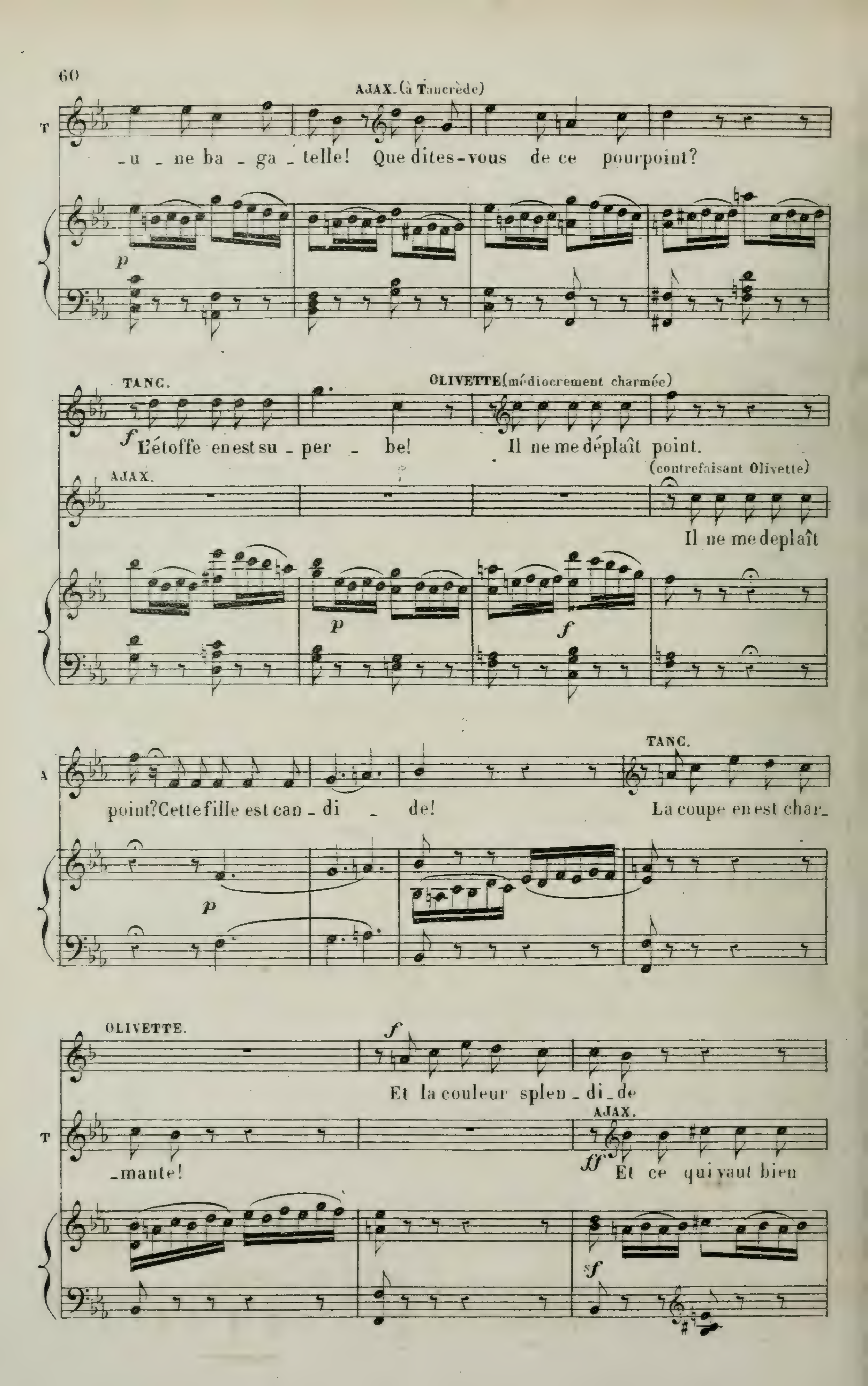
p *cresc.* *fp* *f* *p*

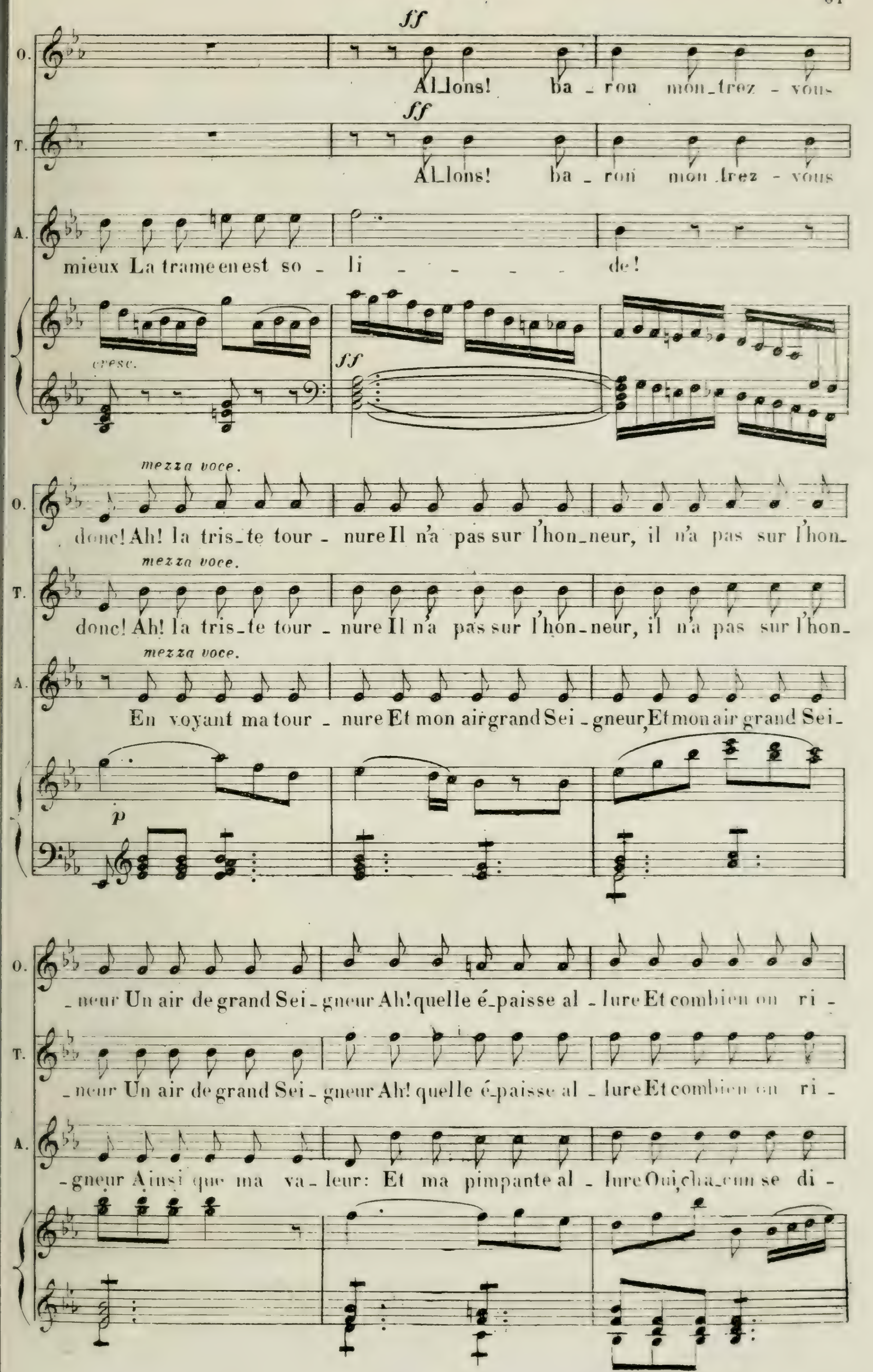
T. _tais. OLIVETTE. Eh bien! je m'en doutais. AJAX. A la

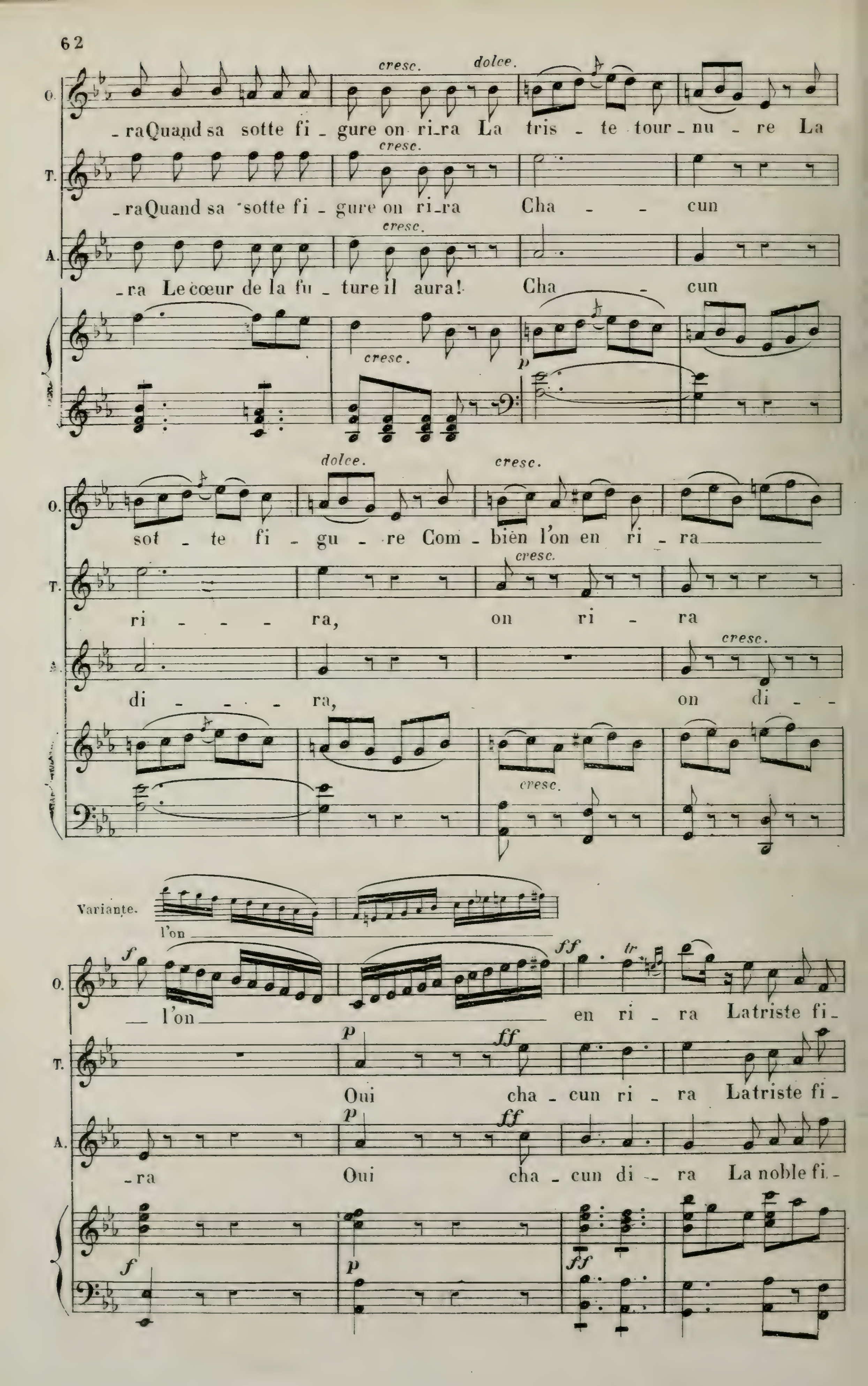
f *p* *f*

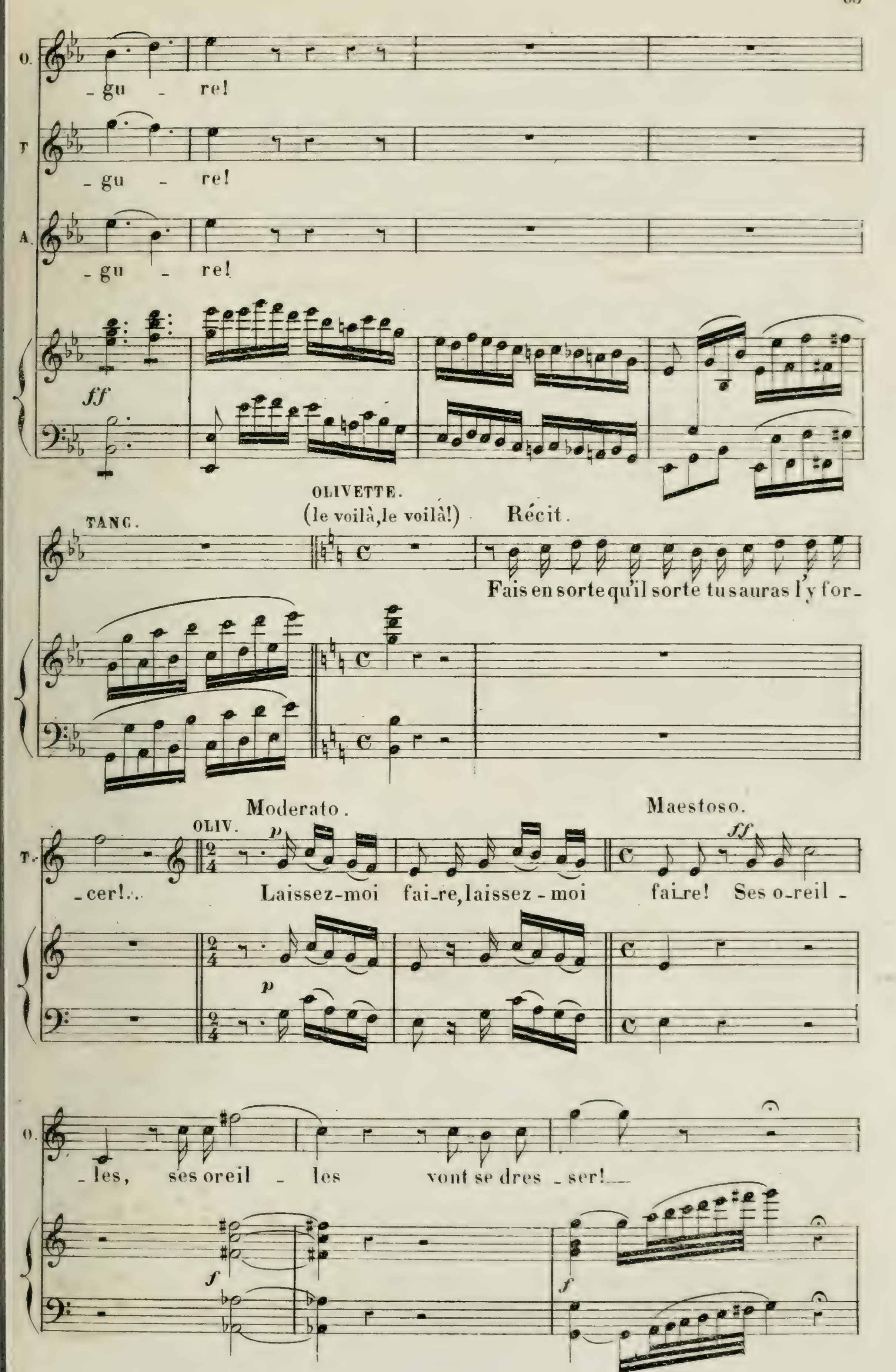
A. mettre___ aujourd'hui, franchement___ j'hési _ tais? TANC. Ce n'est point
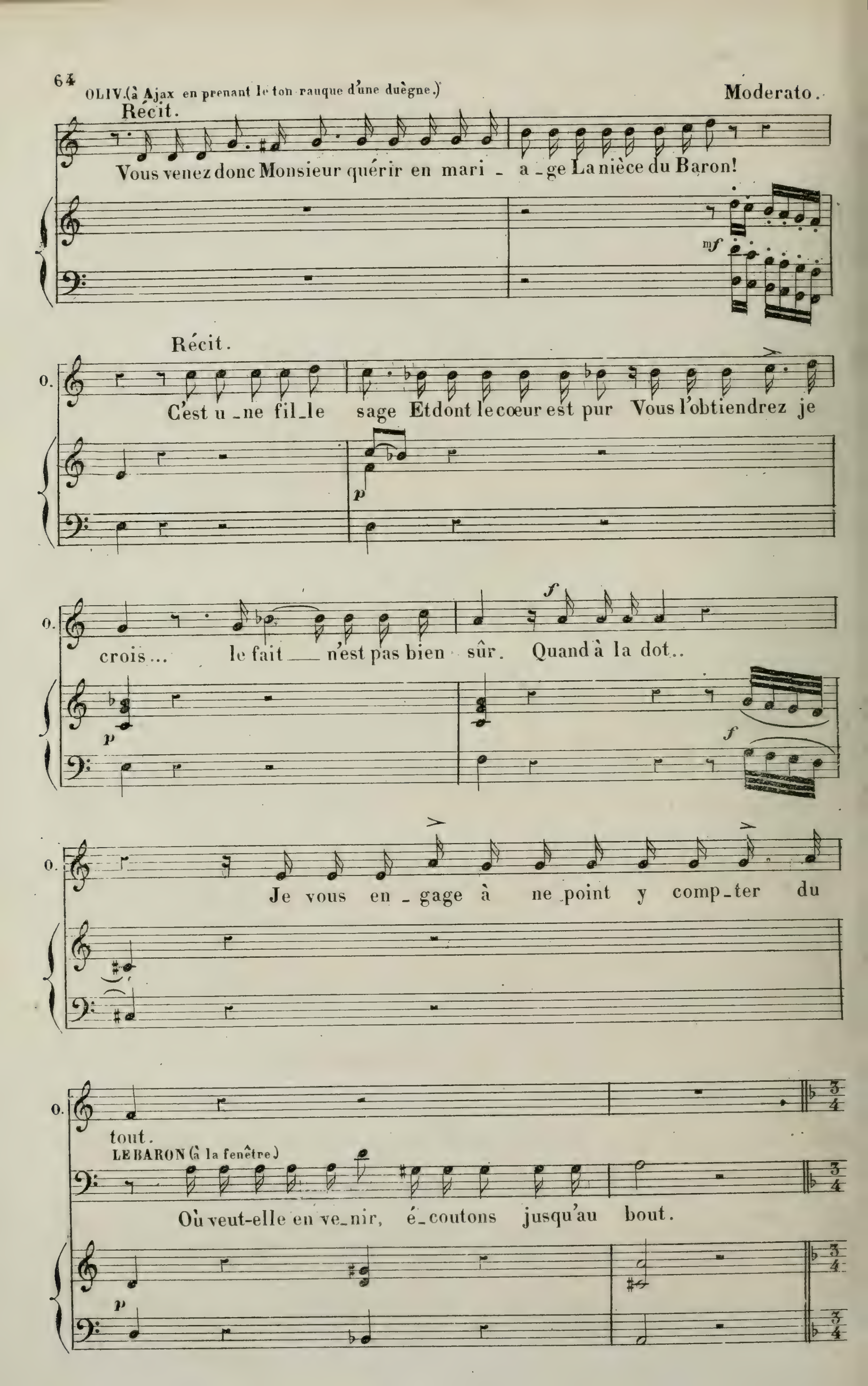
p

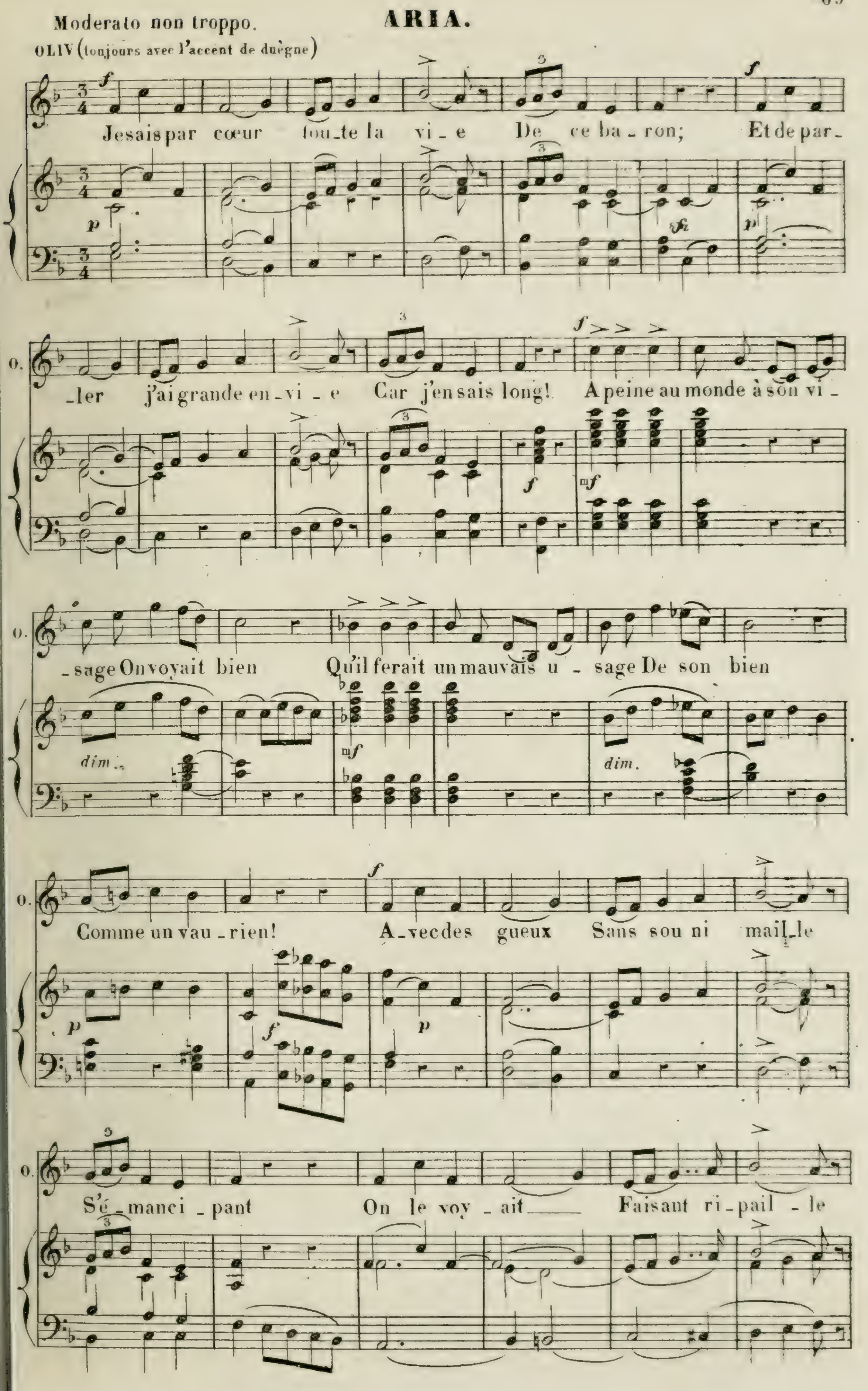

AJAX. (à Tancrède)
T
-u - ne ba - ga - telle! Que dites-vous de ce pourpoint?
p
TANC.
OLIVETTE (médiocrement charmée)
f L'étoffe en est su - per - be! Il ne me déplaît point.
AJAX.
(contrefaisant Olivette)
Il ne me deplaît
p
f
A
point? Cette fille est can - di - de!
TANC.
La coupe en est char-
p
OLIVETTE.
f
Et la couleur splen - di - de
T
-mante!
AJAX.
ff
Et ce qui vaut bien
sf

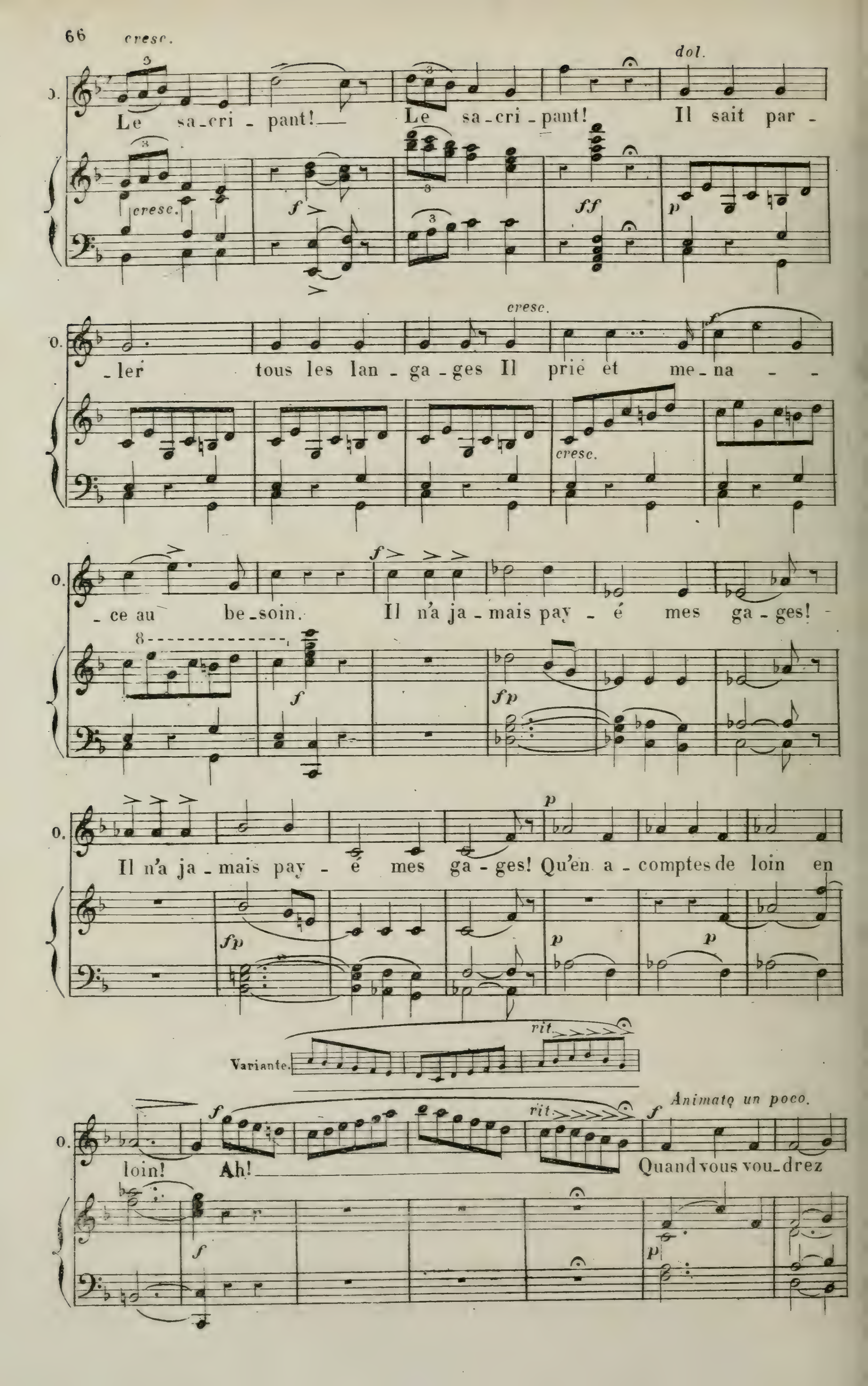

O.
T.
A.
ff
Allons! ba_ron mon_trez_vous
ff
Allons! ba_ron mon_trez_vous
mieux La trame en est so_li_de!
cresc.
ff
mezza voce.
donc! Ah! la tris_te tour_nure Il n'a pas sur l'hon_neur, il n'a pas sur l'hon_
mezza voce.
donc! Ah! la tris_te tour_nure Il n'a pas sur l'hon_neur, il n'a pas sur l'hon_
mezza voce.
En voyant ma tour_nure Et mon air grand Sei_gneur, Et mon air grand Sei_
p
_neur Un air de grand Sei_gneur Ah! quelle é_paisse al_lure Et combien on ri_
_neur Un air de grand Sei_gneur Ah! quelle é_paisse al_lure Et combien on ri_
_gneur Ainsi que ma va_leur: Et ma pimpante al_lure Oui, cha_cun se di_
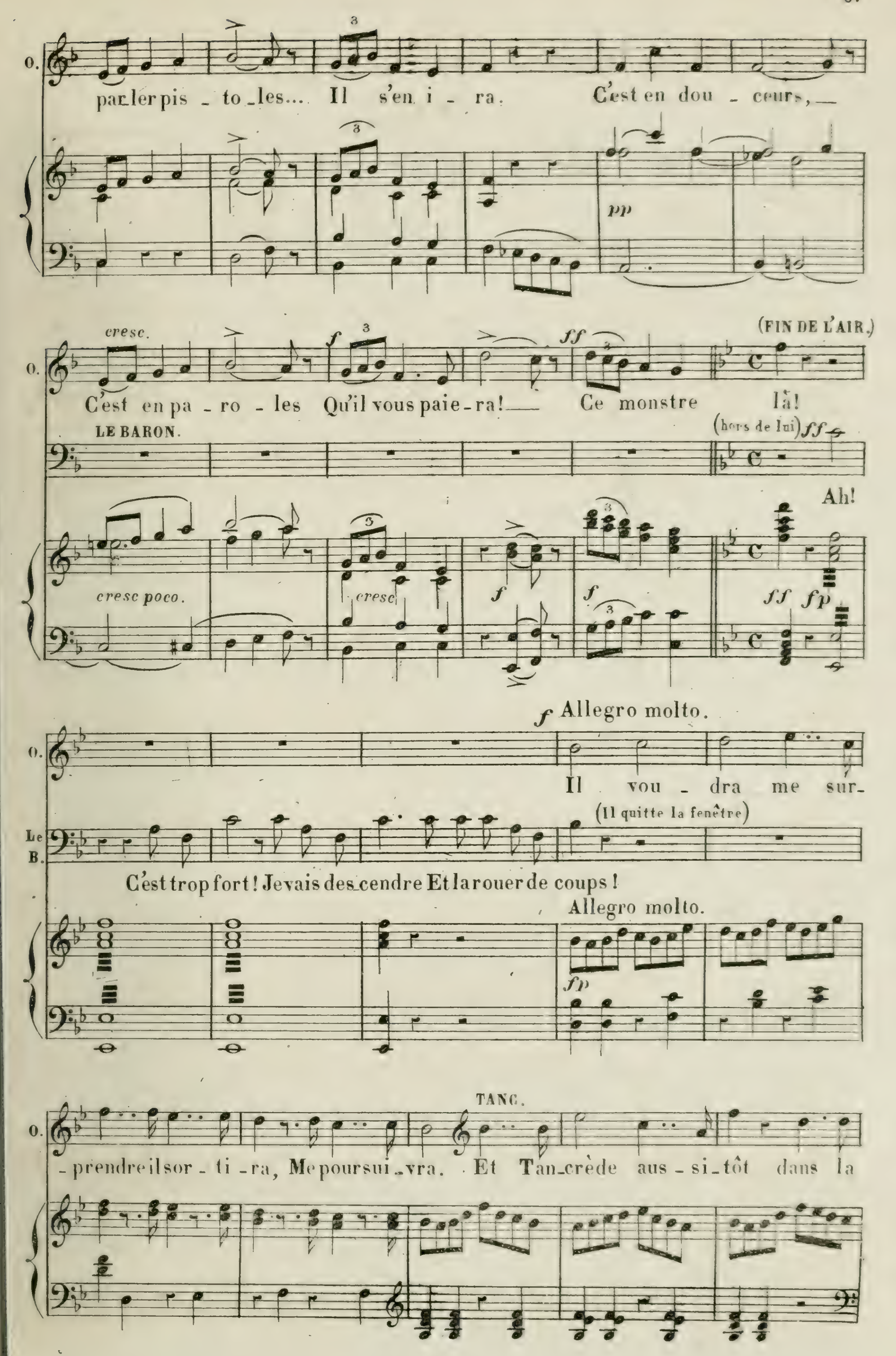

O.
T.
A.
cresc.
dolce.
_raQuand sa sotte fi _ gure on ri_ra La tris _ te tour _ nu _ re La
_raQuand sa sotte fi _ gure on ri_ra Cha _ _ cun
_ra Lecœur de la fu _ ture il aura! Cha _ cun
p
sot _ te fi _ gu _ re Com _ bien l'on en ri _ ra
ri _ _ _ ra, on ri _ ra
di _ _ _ ra, on di _ _
Variante.
l'on
f
ff
tr
_ l'on en ri _ ra Latriste fi_
Oui cha _ cun ri _ ra Latriste fi_
_ra Oui cha _ cun di _ ra La noble fi_

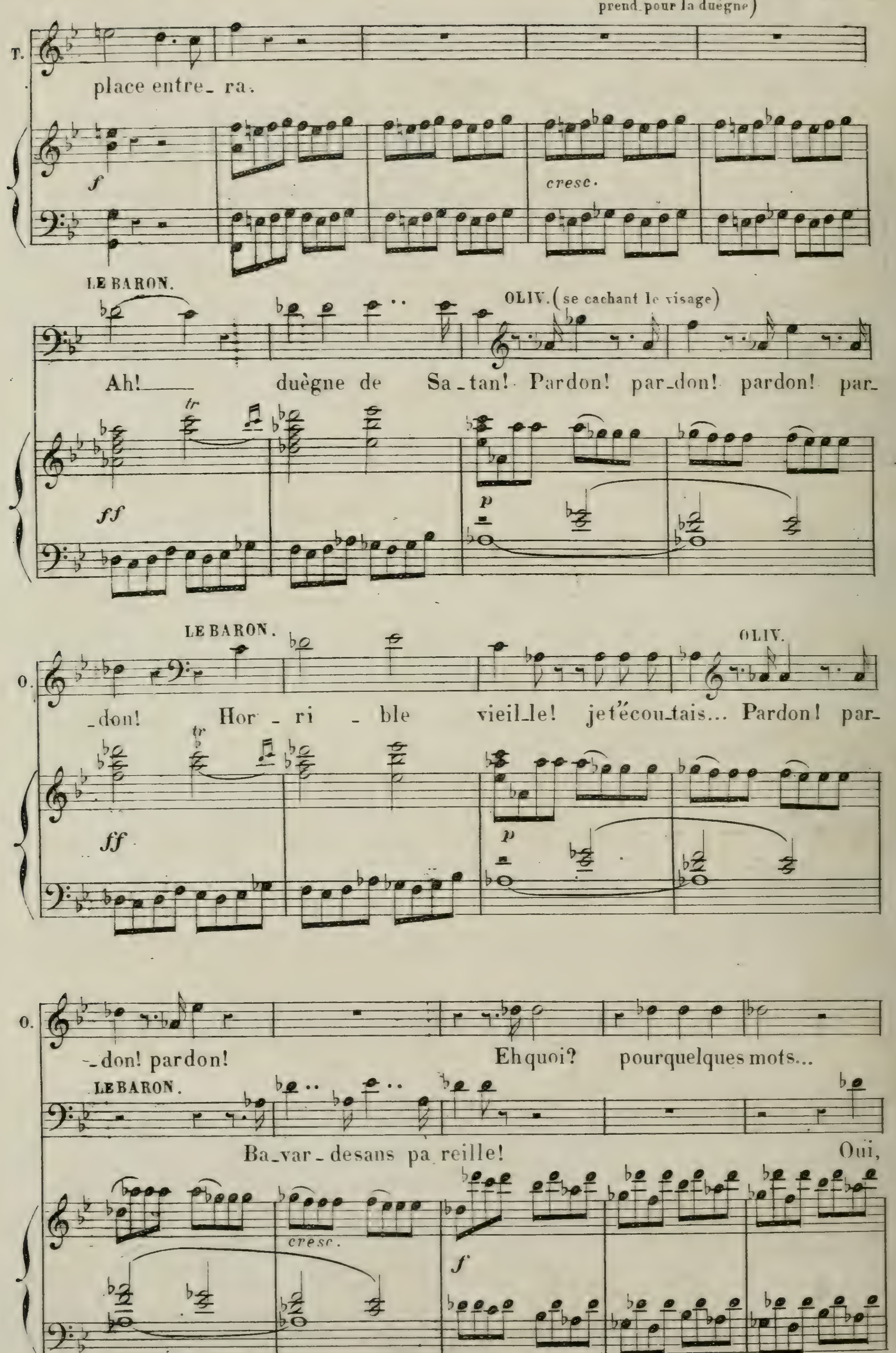

O.
_gu _ re!
T
_gu _ re!
A.
_gu _ re!
ff
TANG.
OLIVETTE.
(le voilà, le voilà!)
Récit.
Fais en sorte qu'il sorte tu sauras l'y for_
Moderato.
Maestoso.
OLIV.
p
ff
T.
_cer!..
Laissez-moi fai_re, laissez-moi fai_re! Ses o_reil_
p
O.
_les, ses oreil _ les vont se dres _ ser!
f
f
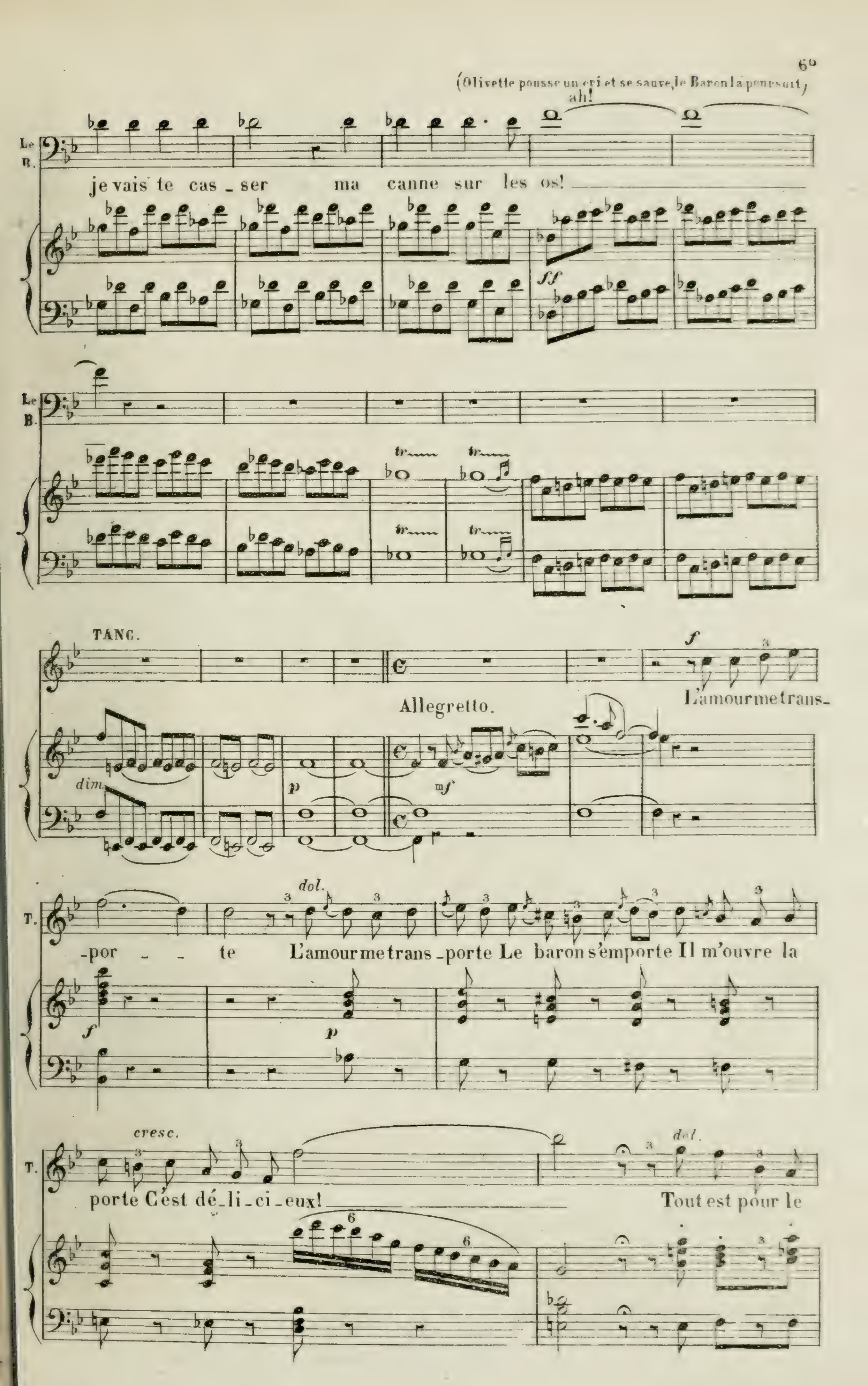

OLIV. (à Ajax en prenant le ton rauque d'une duègne.)
Moderato.
Récit.
Vous venez donc Monsieur quérir en mari - a - ge La nièce du Baron!
mf
Récit.
O.
C'est u - ne fil - le sage Et dont le cœur est pur Vous l'obtiendrez je
p
crois... le fait n'est pas bien sûr. Quand à la dot..
f
Je vous en - gage à ne point y comp - ter du
tout.
LE BARON (à la fenêtre)
Où veut-elle en ve - nir, é - coutons jusqu'au bout.

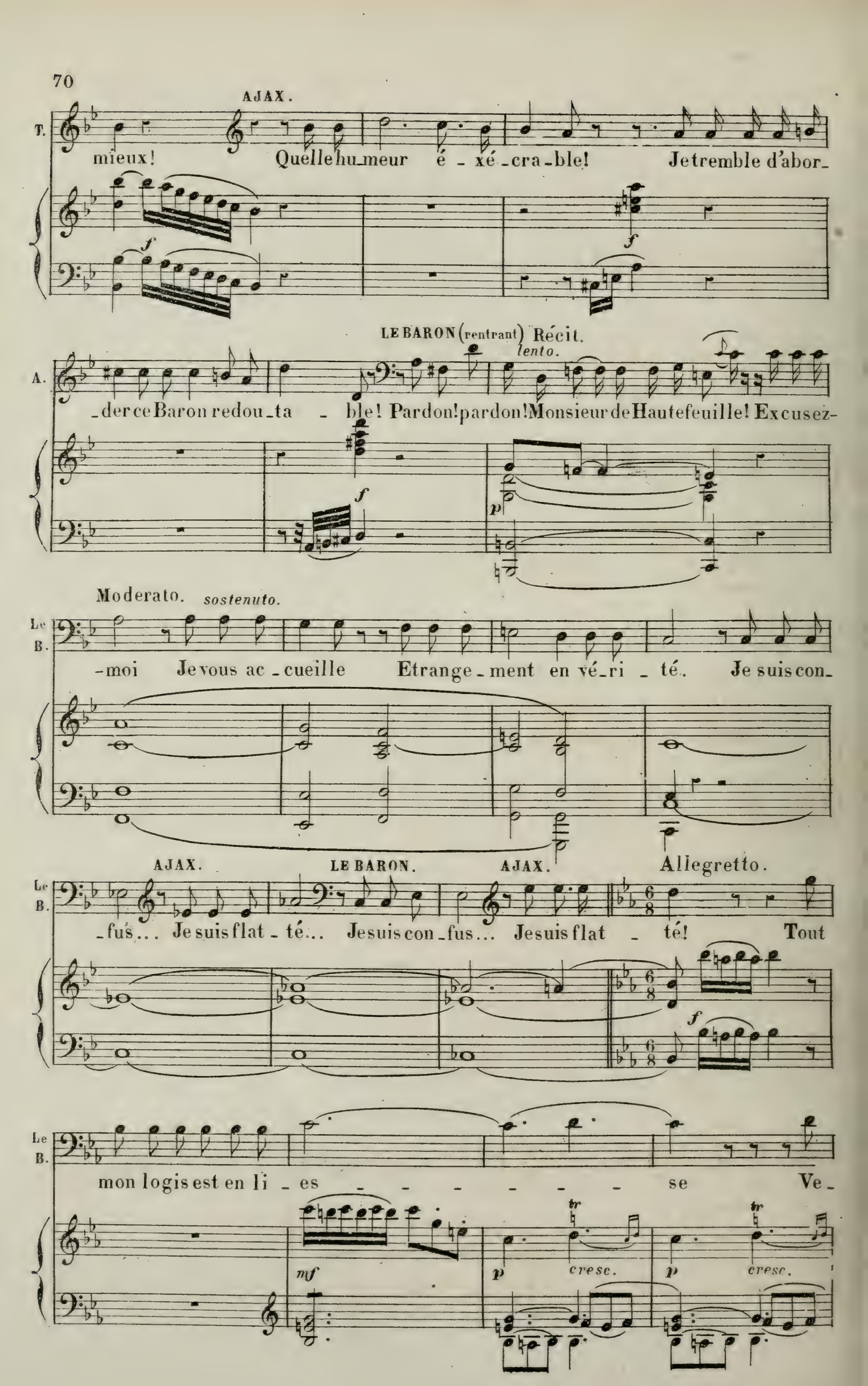

Moderato non troppo.
ARIA.
OLIV (toujours avec l'accent de duègne)
Je sais par cœur tou_te la vi_e De ce ba_ron; Et de par_ler j'ai grande en_vi_e Car j'en sais long! A peine au monde à son vi_sage On voyait bien Qu'il ferait un mauvais u_sage De son bien Comme un vau_rien! A_vec des gueux Sans sou ni mail_le S'é_manci_pant On le voy_ait Faisant ri_pail_le
dim.
mf


cresc.
dol.
Le sa-cri-pant! Le sa-cri-pant! Il sait par-
cresc.
f
ff
p
cresc.
-ler tous les lan-ga-ges Il prie et me-na-
cresc.
-ce au be-soin. Il n'a ja-mais pay-é mes ga-ges!
f
fp
p
Il n'a ja-mais pay-é mes ga-ges! Qu'en a-comptes de loin en
fp
p
Variante.
rit.
Animato un poco.
loin! Ah! Quand vous vou-drez
f

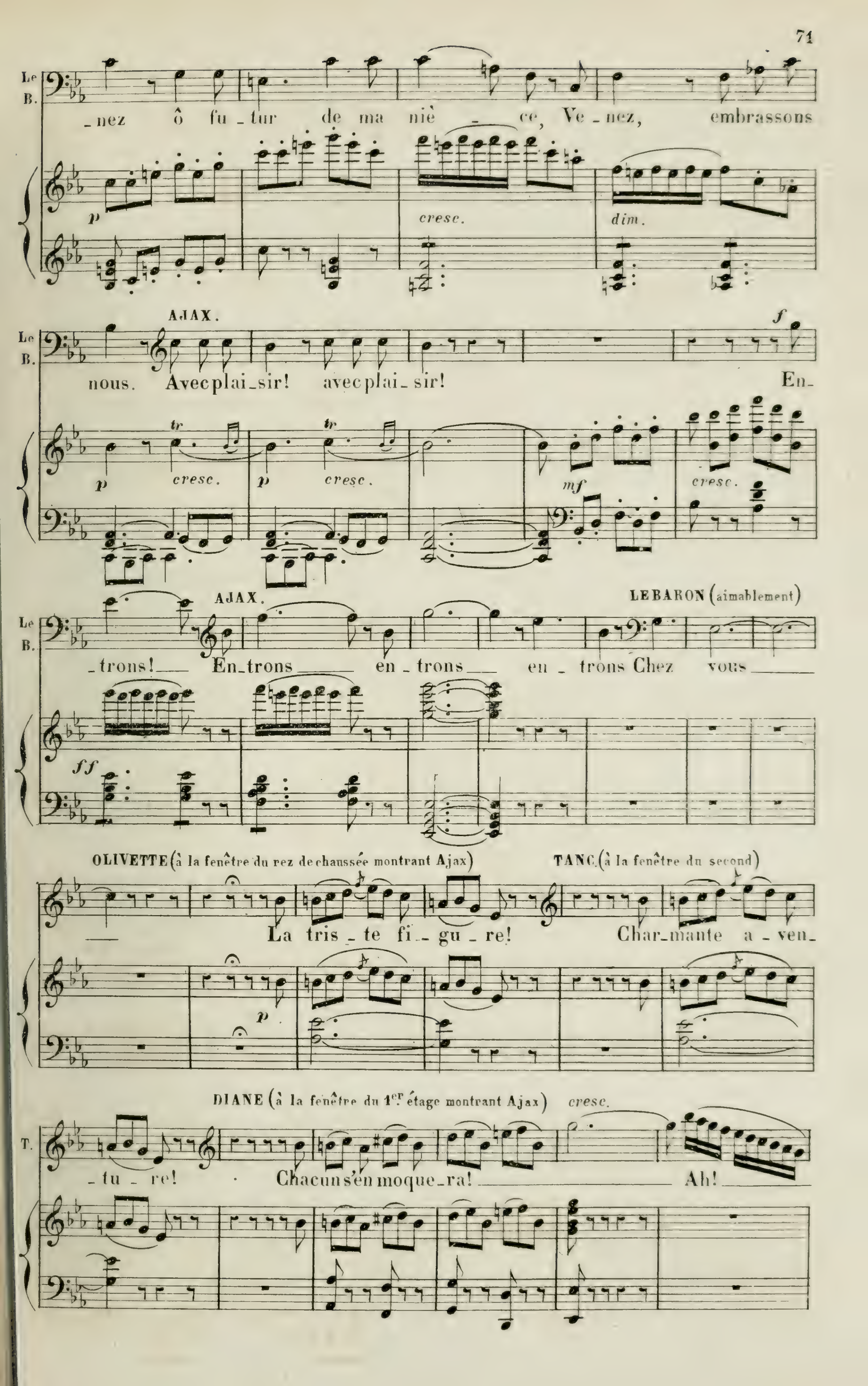

par_ler pis - to_les... Il s'en i - ra. C'est en dou - ceurs, —
cresc.
pp
(FIN DE L'AIR.)
C'est en pa - ro - les Qu'il vous paie-ra! — Ce monstre là!
LE BARON.
(hors de lui) ff
Ah!
cresc poco.
cresc
f
ff fp
f Allegro molto.
Il vou - dra me sur-
(Il quitte la fenêtre)
Le B.
C'est trop fort! Je vais des_cendre Et la rouer de coups!
Allegro molto.
fp
TANC.
- prendre il sor - ti - ra, Me poursui_vra. Et Tan_crède aus - si_tôt dans la

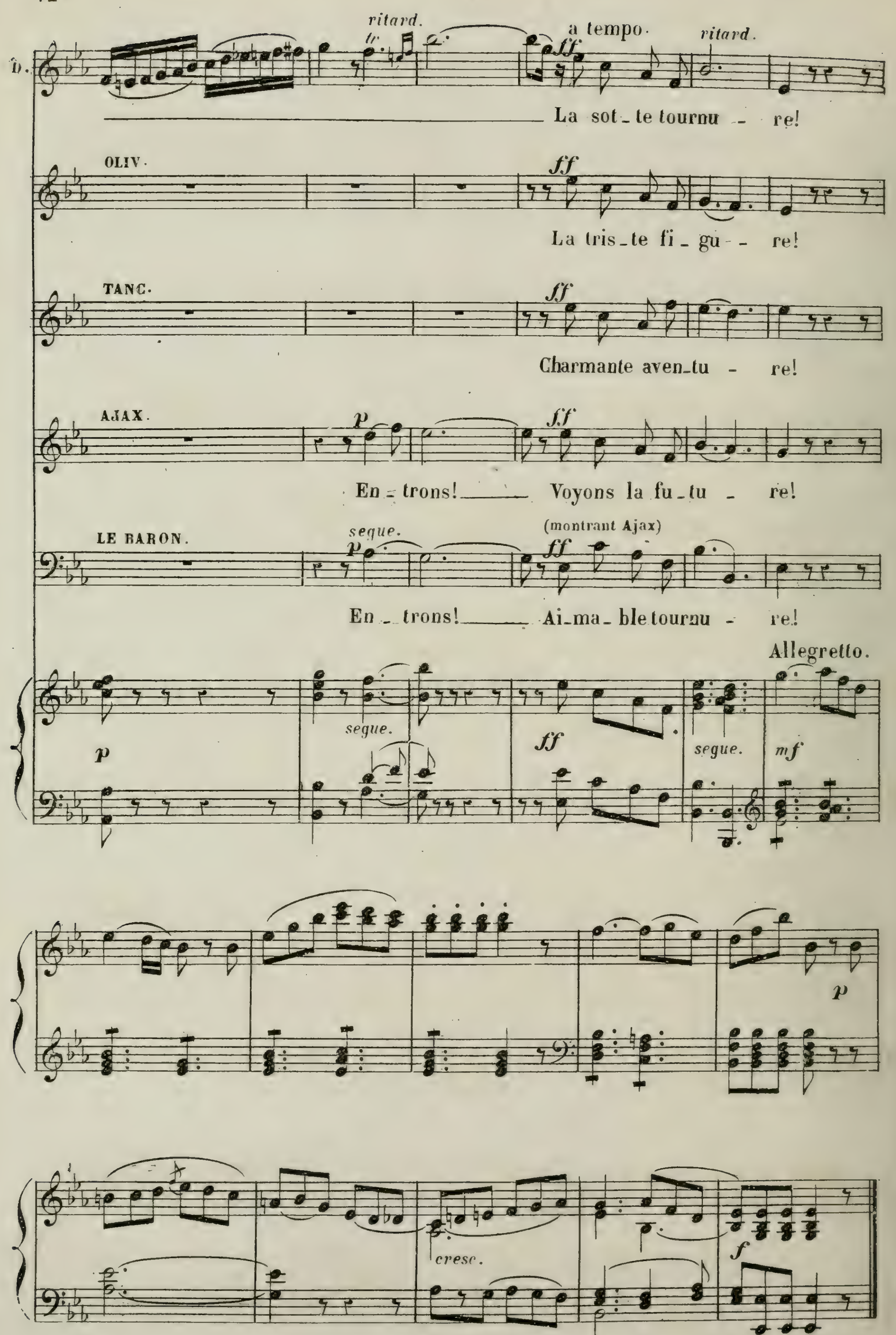

(Le Baron poursuivant Olivette qu'il prend pour la duègne)
T.
place entre_ ra.
f
cresc.
LE BARON.
OLIV. (se cachant le visage)
Ah! duègne de Sa_tan! Pardon! par_don! pardon! par_
tr
ff
p
LE BARON.
OLIV.
O.
_don! Hor _ ri _ ble vieil_le! jet'écou_tais... Pardon! par_
_don! pardon! Eh quoi? pour quelques mots...
LE BARON.
Ba_var_de sans pa_reille! Oui,
cresc.
f


(Olivette pousse un cri et se sauve, le Baron la poursuit)
ah!
Le B.
je vais te cas_ser ma canne sur les os!
ff
tr
TANG.
dim.
p
Allegretto.
mf
f
L'amour me trans_
T.
dol.
-por_ _ te L'amour me trans_porte Le baron s'emporte Il m'ouvre la
p
cresc.
porte C'est dé_li_ci_eux!
dol.
Tout est pour le



AJAX.
T.
mieux! Quelle hu_meur é - xé _cra_ble! Je tremble d'abor_
f
f
LE BARON (rentrant) Récit.
lento.
A.
_der ce Baron redou_ta - ble! Pardon! pardon! Monsieur de Hautefeuille! Excusez-
f
p
Moderato. sostenuto.
Le B.
-moi Je vous ac_cueille Etrange_ment en vé_ri - té. Je suis con_
AJAX. LE BARON. AJAX. Allegretto.
Le B.
_fus... Je suis flat - té... Je suis con_fus... Je suis flat - té! Tout
f
Le B.
mon logis est en li - es - - - - - - se Ve_
mf
p
cresc.
p
cresc.
tr
tr


Le B.
_nez ô fu_tur de ma niè_ce, Ve_nez, embrassons
p
cresc.
dim.
AJAX.
Le B.
nous. Avec plai_sir! avec plai_sir! En_
f
tr
p
cresc.
mf
Le B.
_trons! En_trons en_trons en_trons Chez vous
AJAX.
LE BARON (aimablement)
ff
OLIVETTE (à la fenêtre du rez de chaussée montrant Ajax)
TANC. (à la fenêtre du second)
La tris_te fi_gu_re! Char_mante a_ven_
DIANE (à la fenêtre du 1er étage montrant Ajax)
cresc.
T.
_tu_re! Chacun s'en moque_ra! Ah!



Fin du 1er Acte.

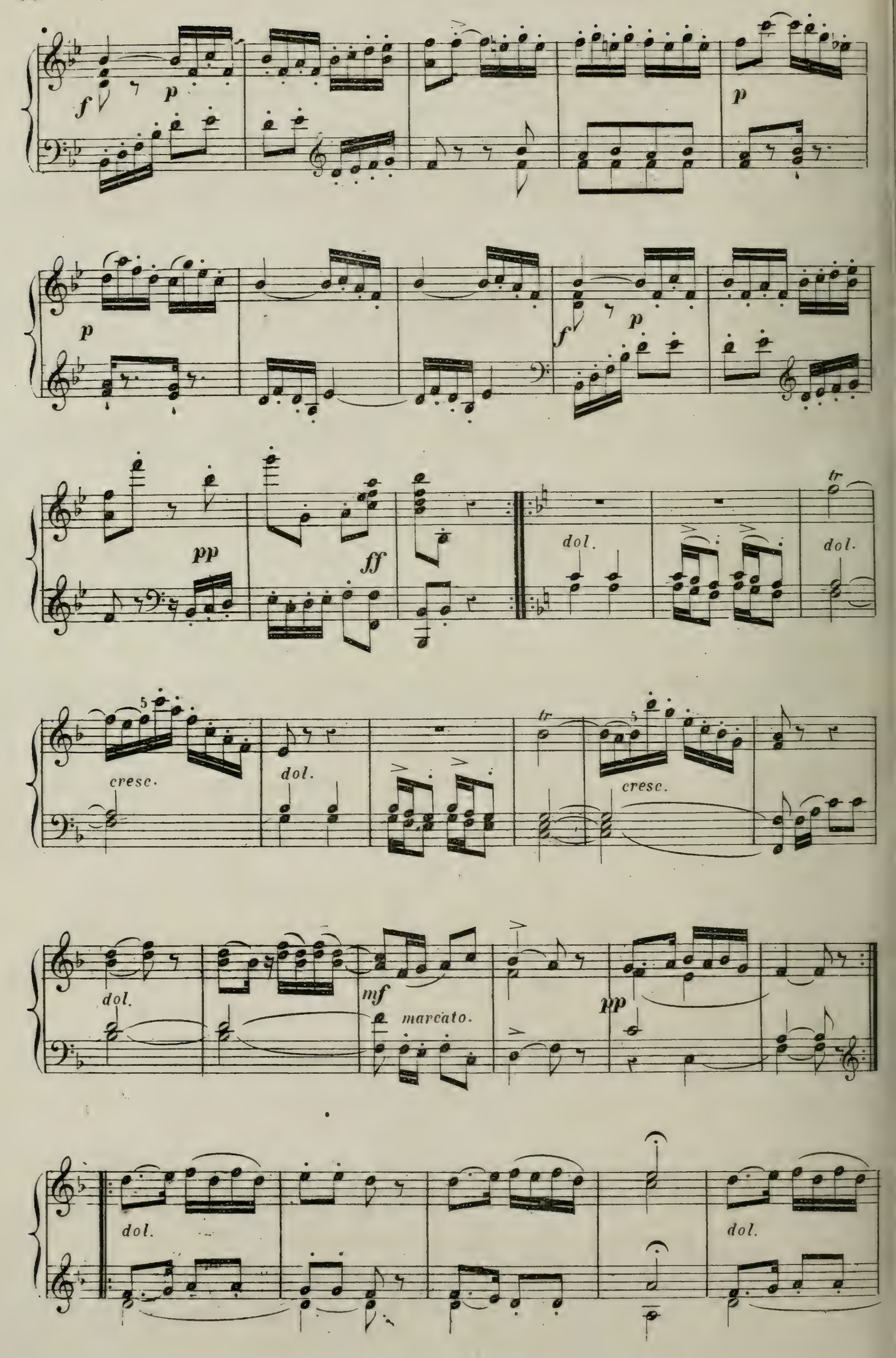
ENTR'ACTE.



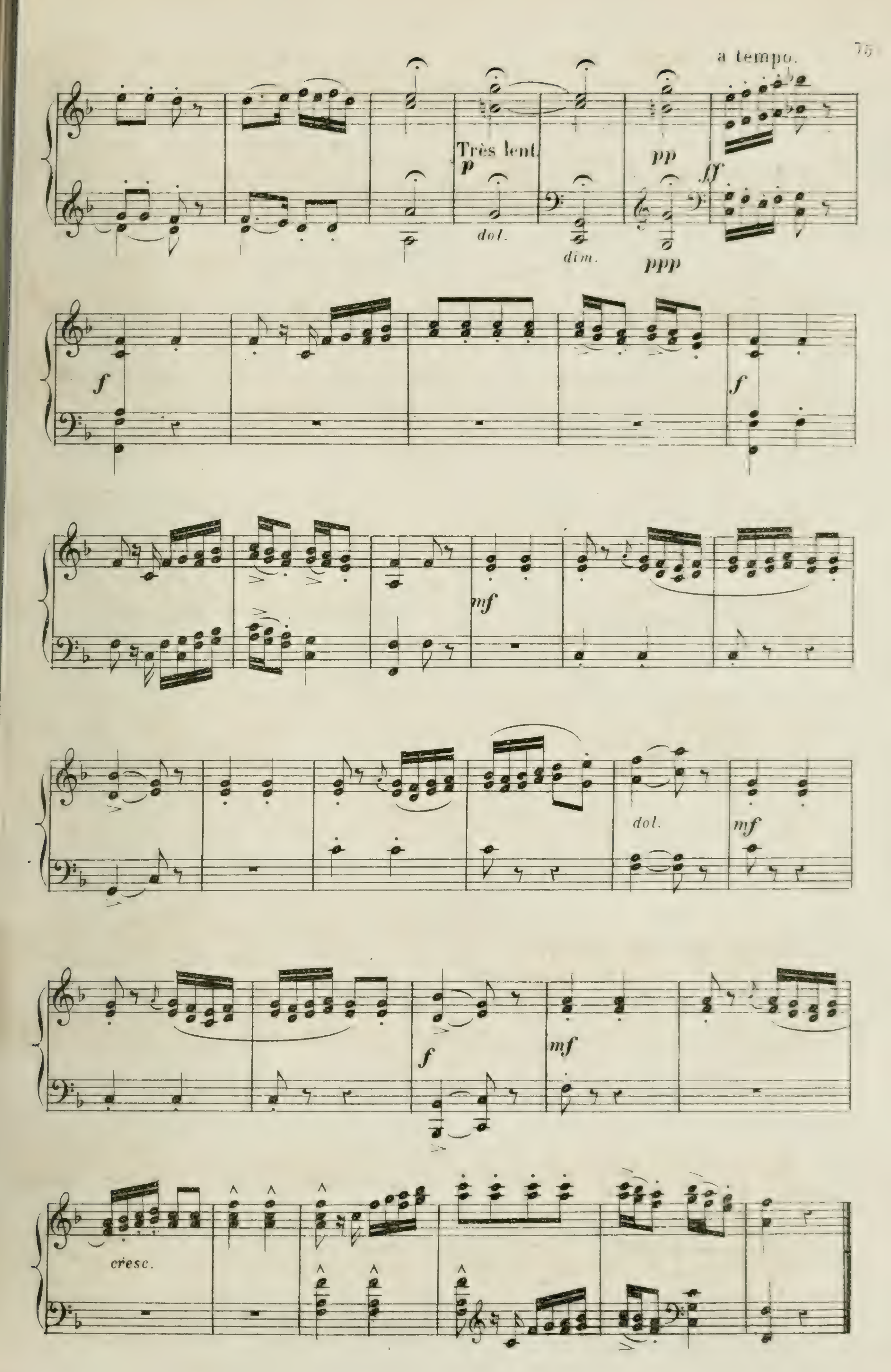
Allegretto nobile.

PIANO.

f *f* *mf* *dol.* *mf* *f* *mf* *ff*
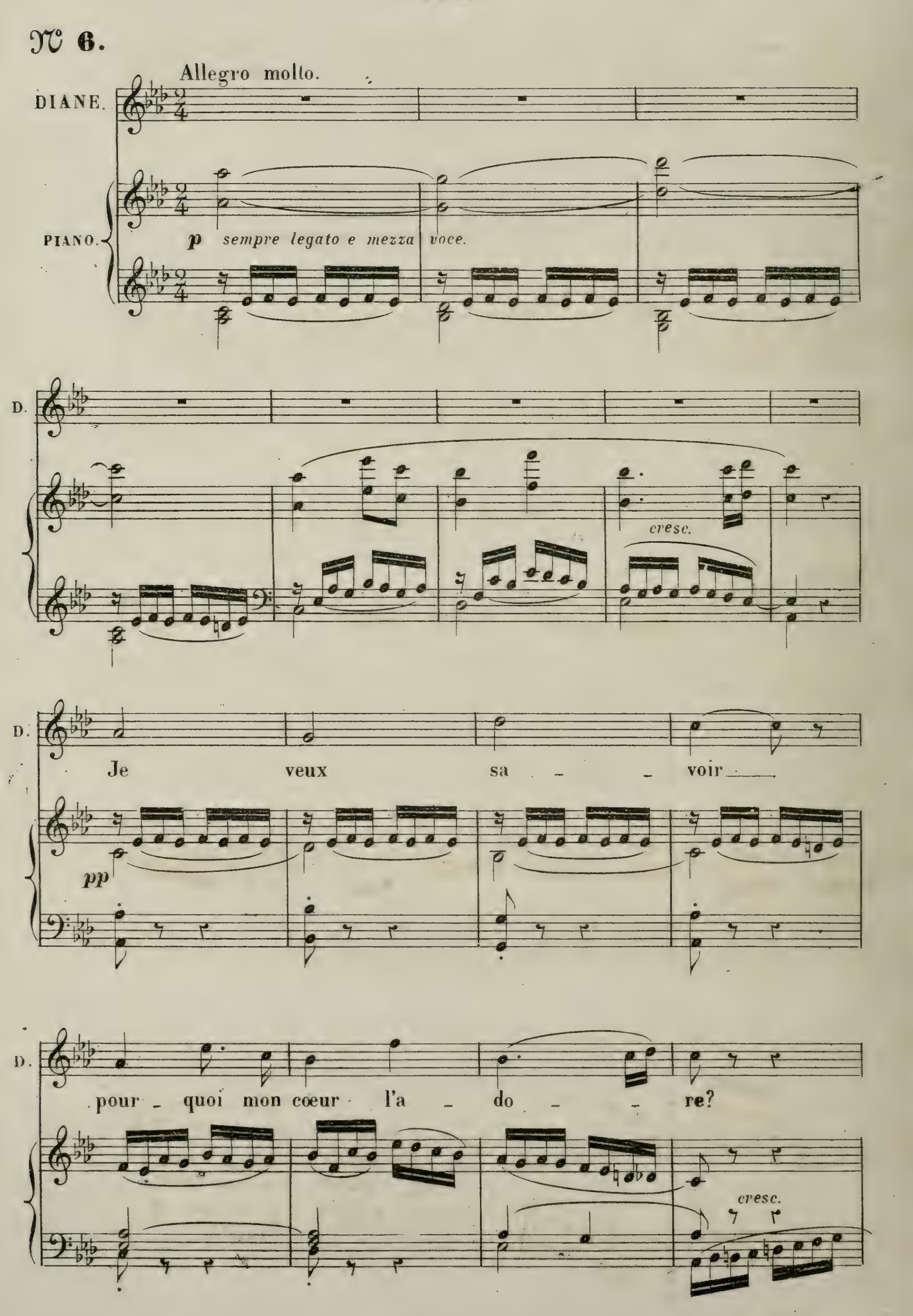


f
p
p
p
f
p
pp
ff
dol.
dol.
tr
cresc.
dol.
tr
cresc.
dol.
mf
marcato.
pp
dol.
dol.


a tempo.
Très lent
p
pp
ff
dol.
dim.
ppp
f
f
mf
dol.
mf
f
mf
cresc.

AIR.

N° 6.


Allegro molto.
DIANE.
PIANO.
p sempre legato e mezza voce.
D.
cresc.
Je veux sa - voir
pp
pour - quoi mon cœur l'a - do - re?
cresc.



Est - il be - - soin ___

de me le dire en - co - - - re!

p *cresc.*

Et peut - on de_man_der com - ment ___
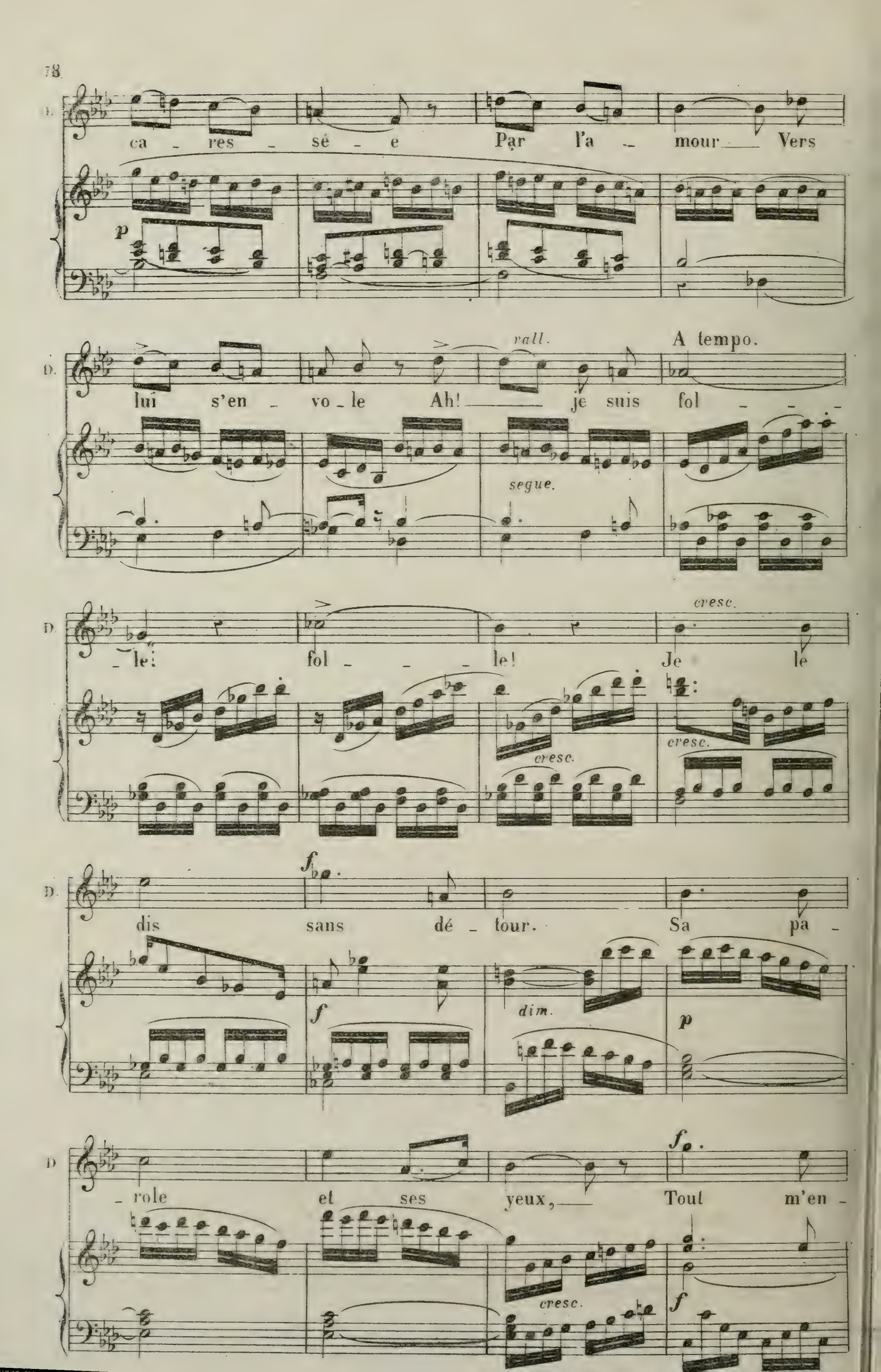
p

Naît au cœur ___ pa_reil sen _ ti_ment!

cresc.

Ma pen _ sée

p


D.
ca - res - sé - e Par l'a - mour Vers
p
D.
rall.
A tempo.
lui s'en - vo - le Ah! je suis fol - - -
segue.
D.
cresc.
- le! fol - - - le! Je le
cresc.
cresc.
D.
f
dis sans dé - tour. Sa pa -
f
dim.
p
D
f
- role et ses yeux, Tout m'en -
cresc.
f

D. _chan_te Sa voix tou - chante Et son air gra_ci -

pp

D. _eux! Oui, sa pa -

cresc.

D. _ro_le et ses yeux Tout m'enchan_te, Tout m'en_

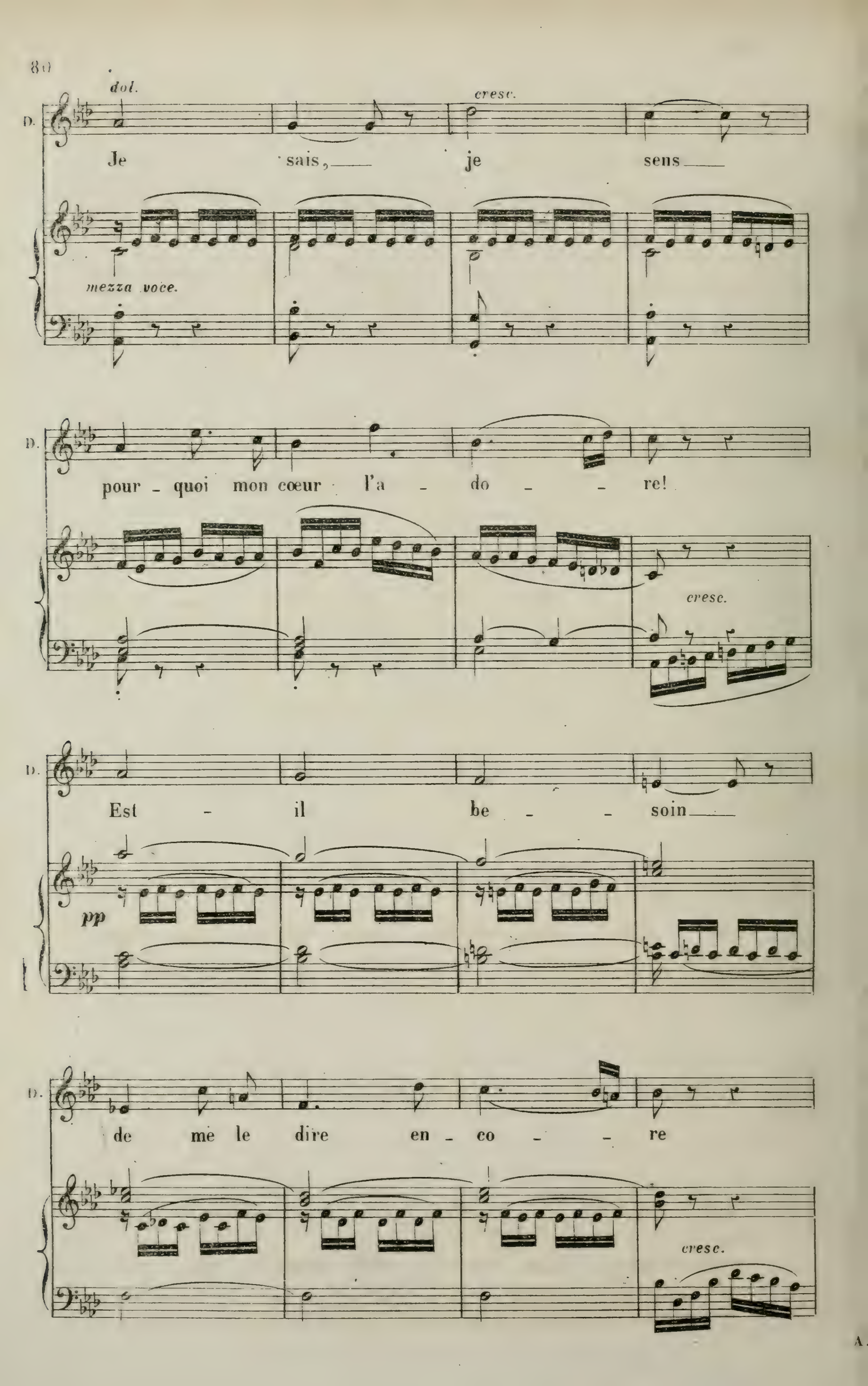
cresc. *f* *p*

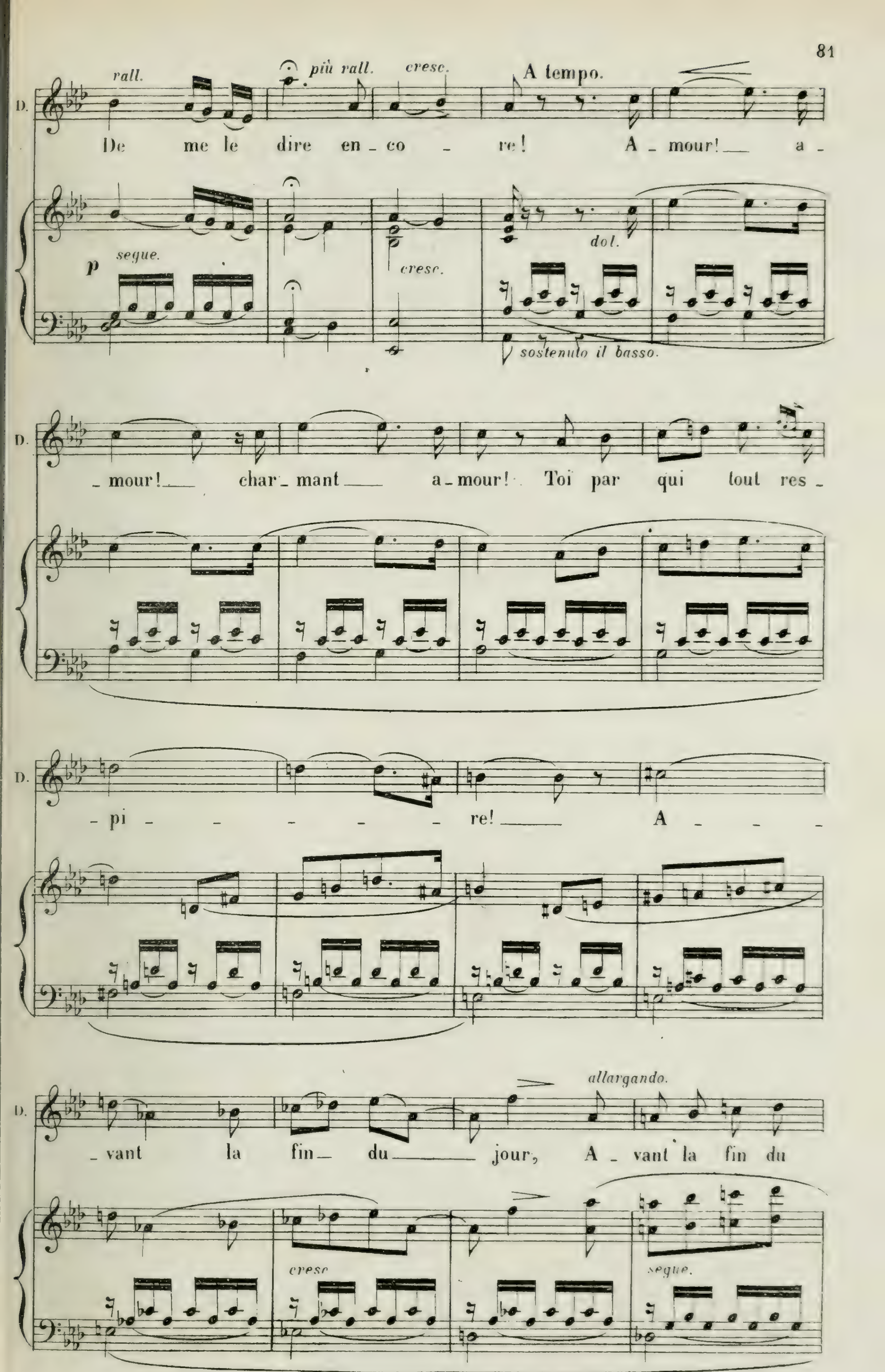
D. _chan_te, Sa pa_role et ses yeux, Sa

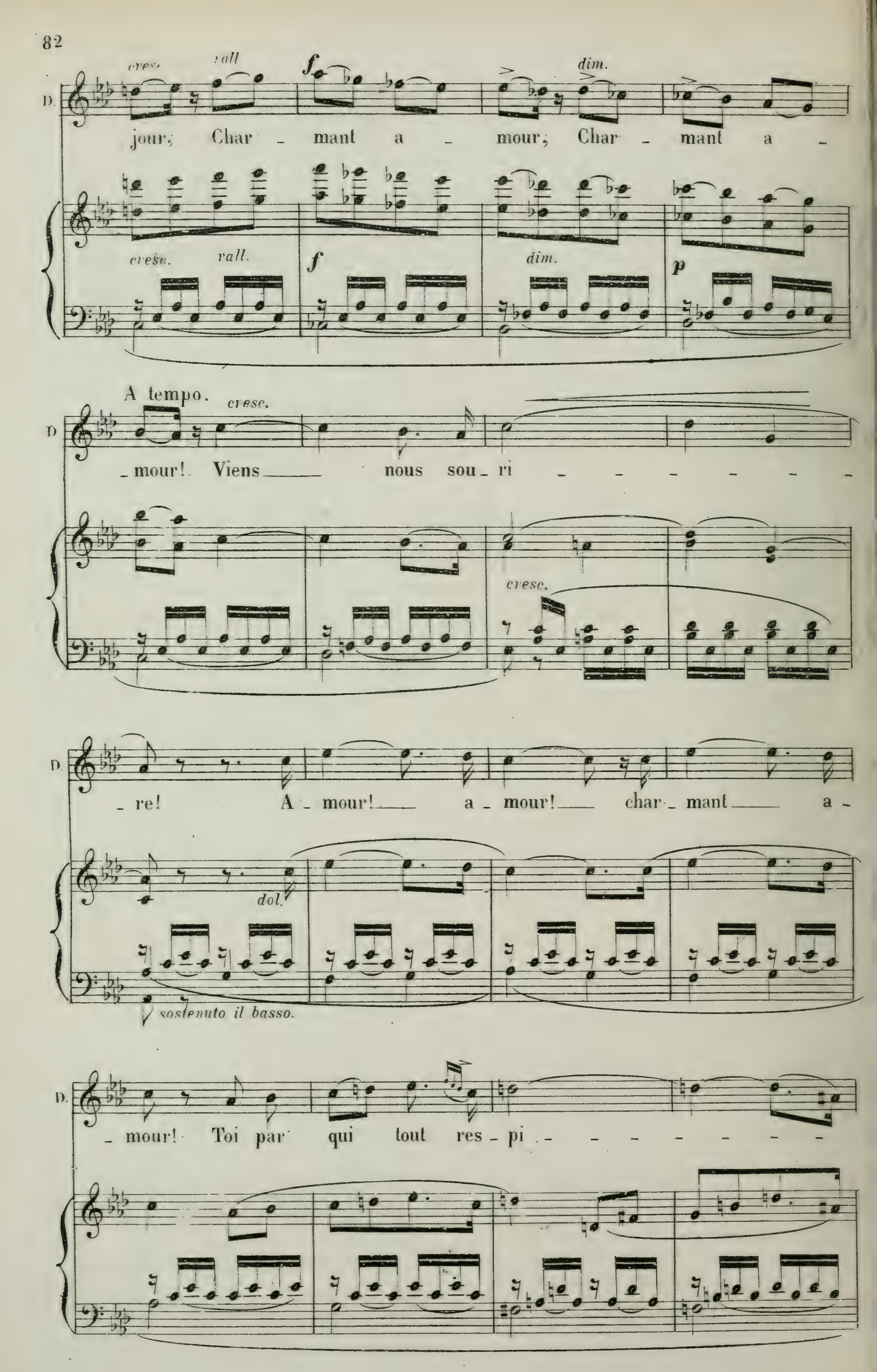
cresc. *cresc.* *più cresc.*

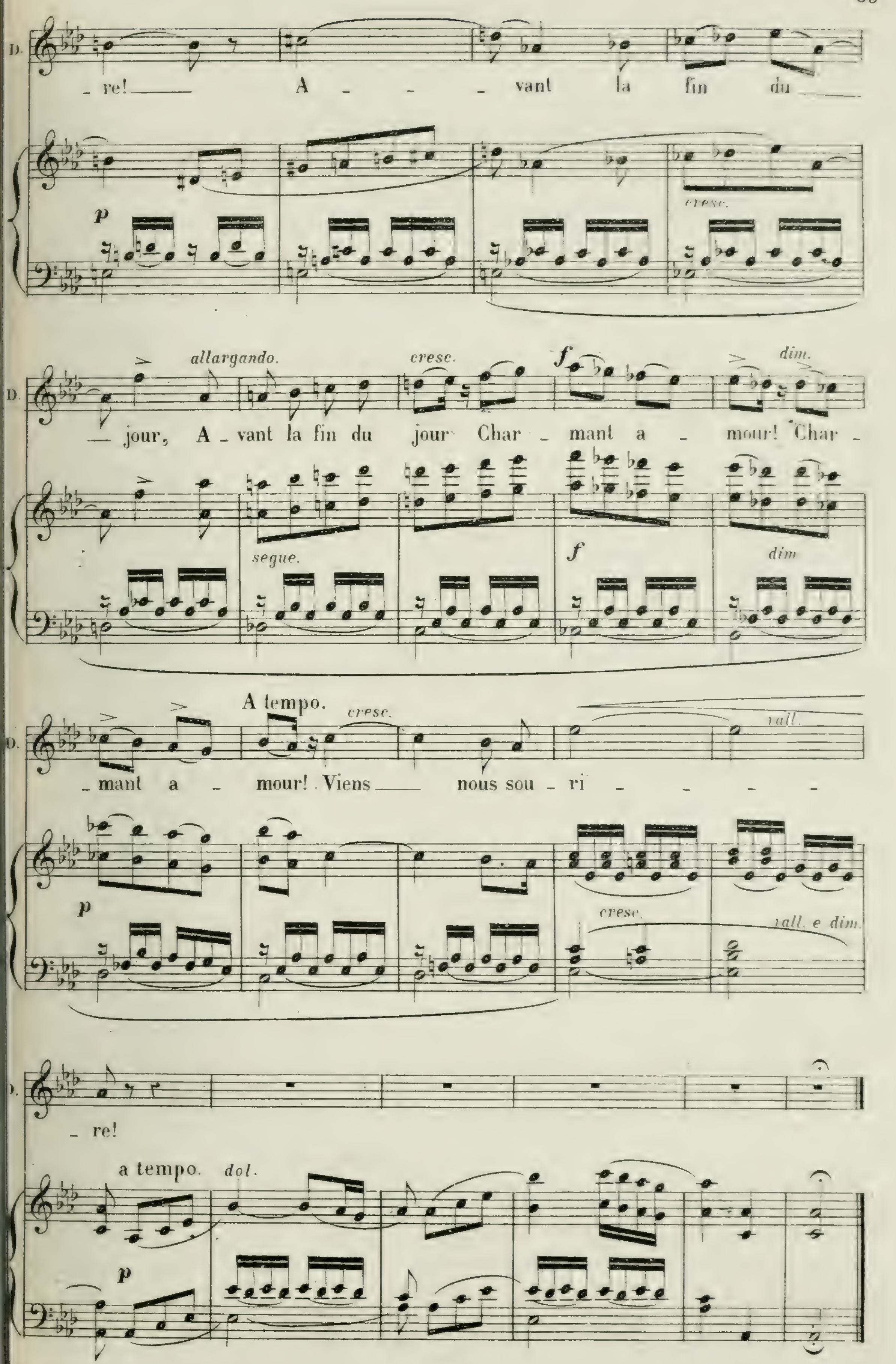
D. voix, ses yeux!

rall. *dim.*


dol.
cresc.
D.
Je sais, je sens
mezza voce.
D.
pour - quoi mon coeur l'a - do - - re!
cresc.
D.
Est - il be - - soin
pp
D.
de me le dire en - co - - re
cresc.

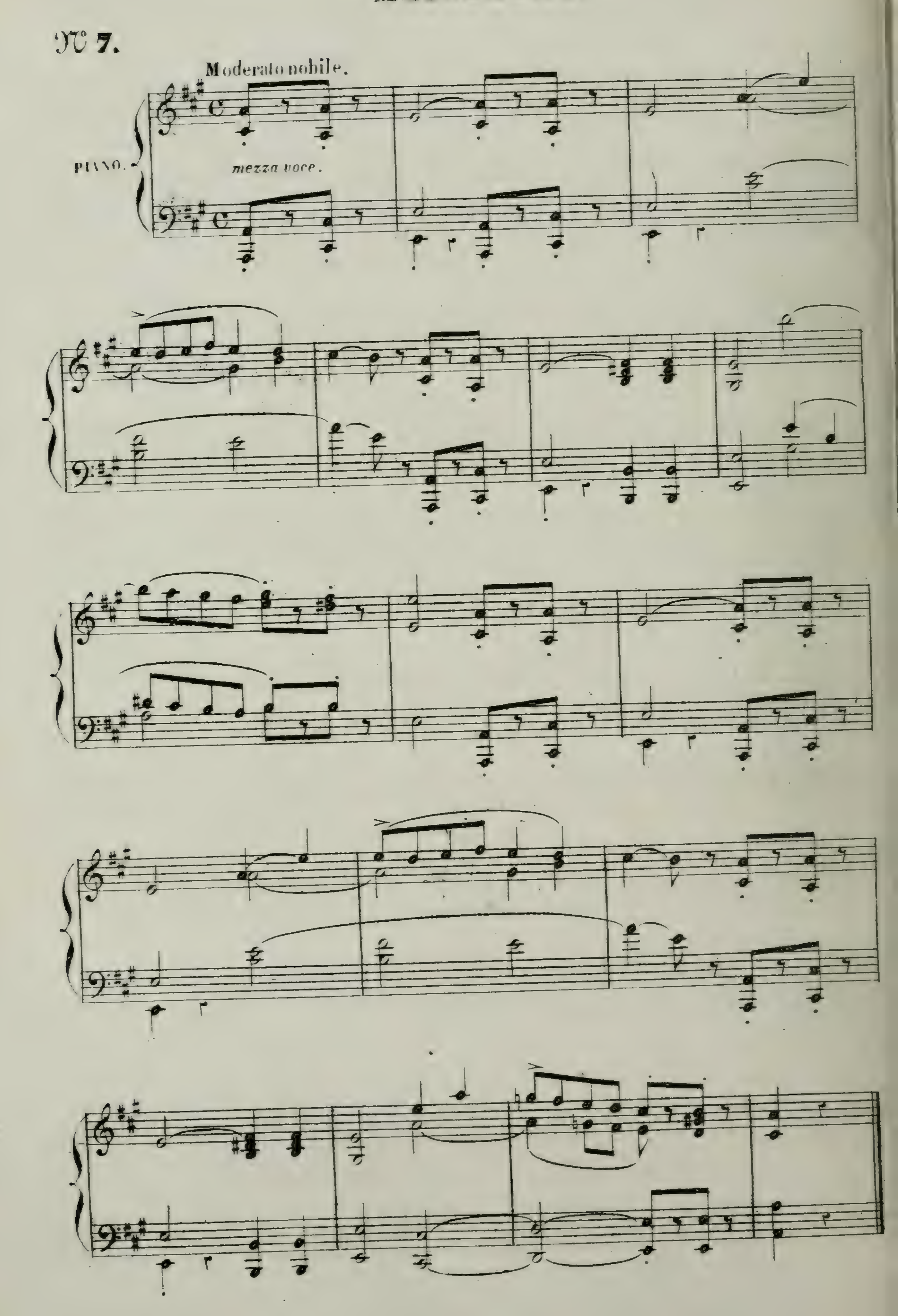

rall.
più rall.
cresc.
A tempo.
D.
De me le dire en_co _ re! A _ mour! a _
p
segue.
cresc.
dol.
sostenuto il basso.
_ mour! char_mant a_mour! Toi par qui tout res_
_ pi _ _ _ _ re! A _ _ _
_ vant la fin_ du jour, A _ vant la fin du
allargando.
cresc
segue.


cresc.
rall.
f
dim.
jour; Char - mant a - mour; Char - mant a -
cresc.
rall.
f
dim.
p
A tempo.
cresc.
- mour! Viens nous sou - ri - - - - - -
cresc.
- re! A - mour! a - mour! char - mant a -
dol.
sostenuto il basso.
- mour! Toi par qui tout res - pi - - - - - - - -

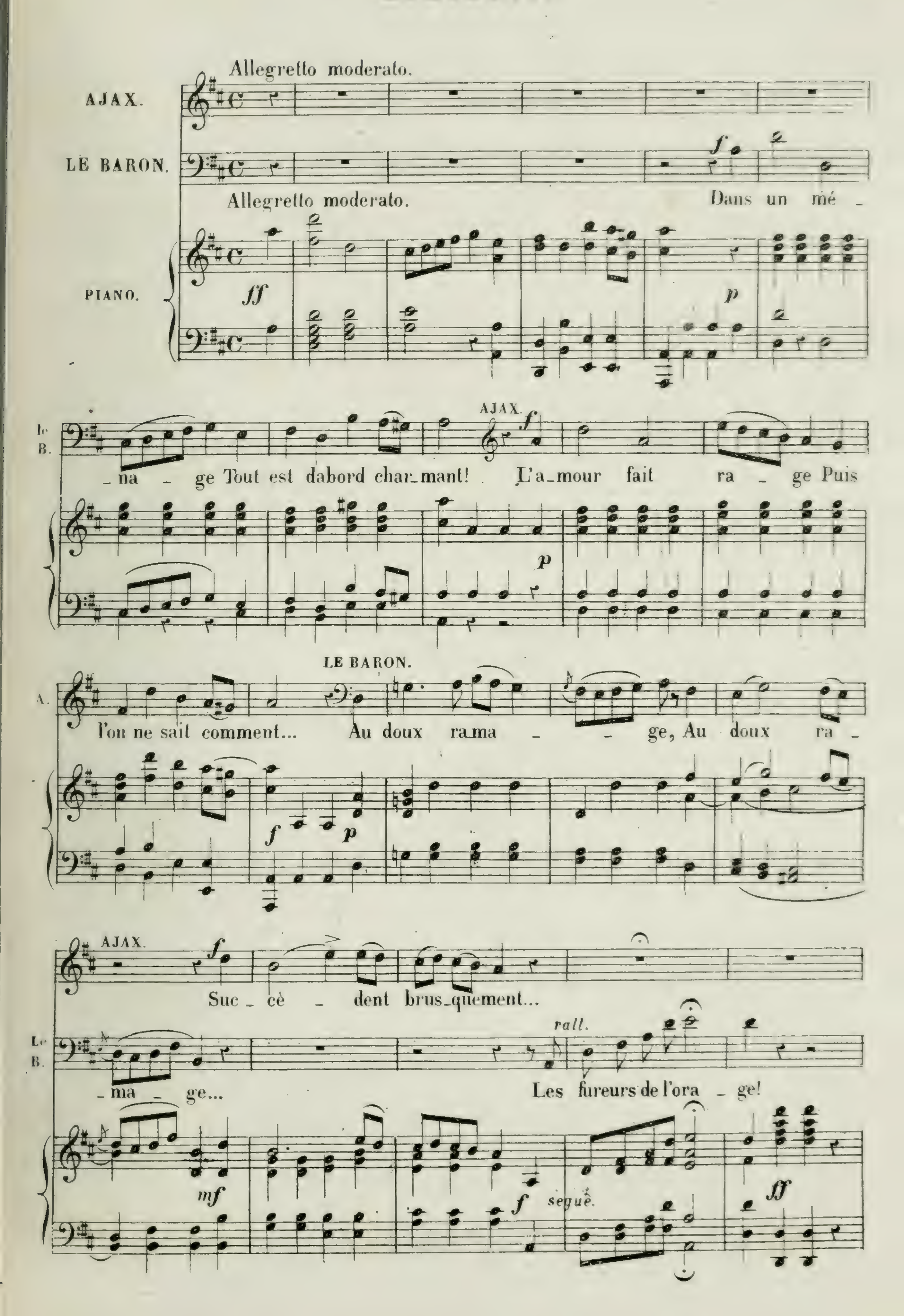

D.
re! A vant la fin du
p
cresc.
allargando.
cresc.
f
dim.
jour, A vant la fin du jour Char mant a mour! Char
segue.
f
dim
A tempo.
cresc.
rall.
mant a mour! Viens nous sou ri
p
cresc.
rall. e dim.
re!
a tempo.
dol.
p

MÉLODRAME.

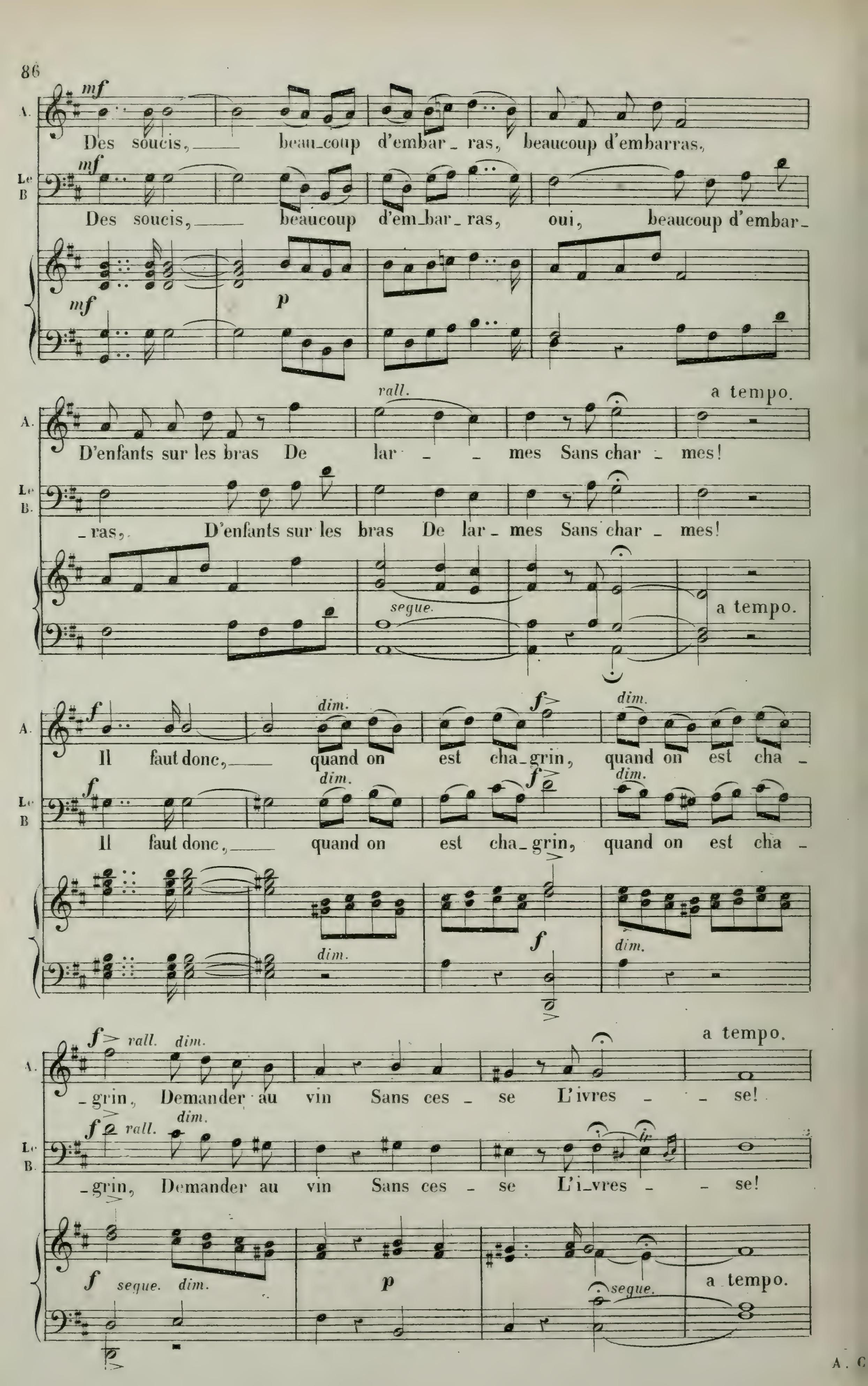
Nº 7.

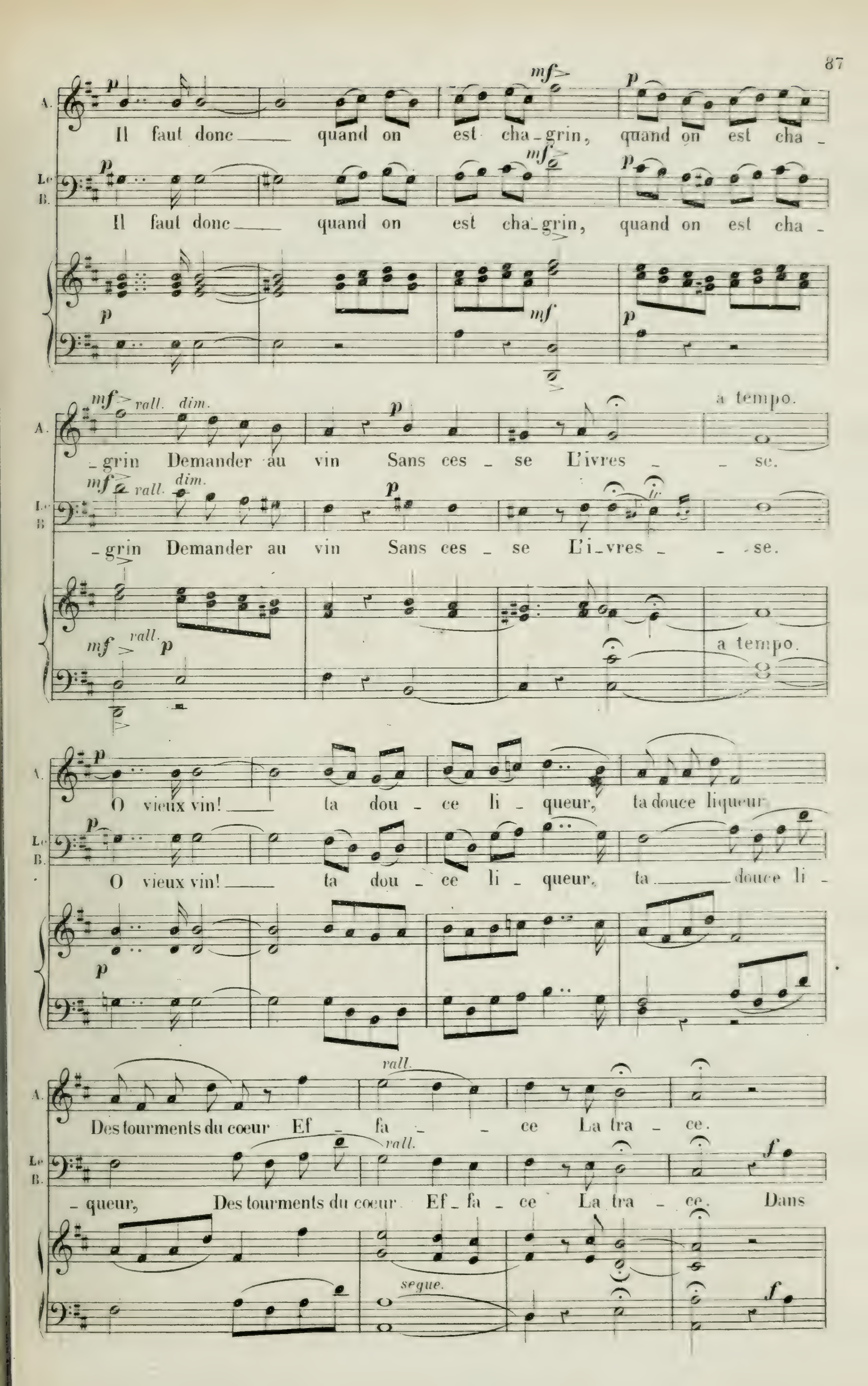


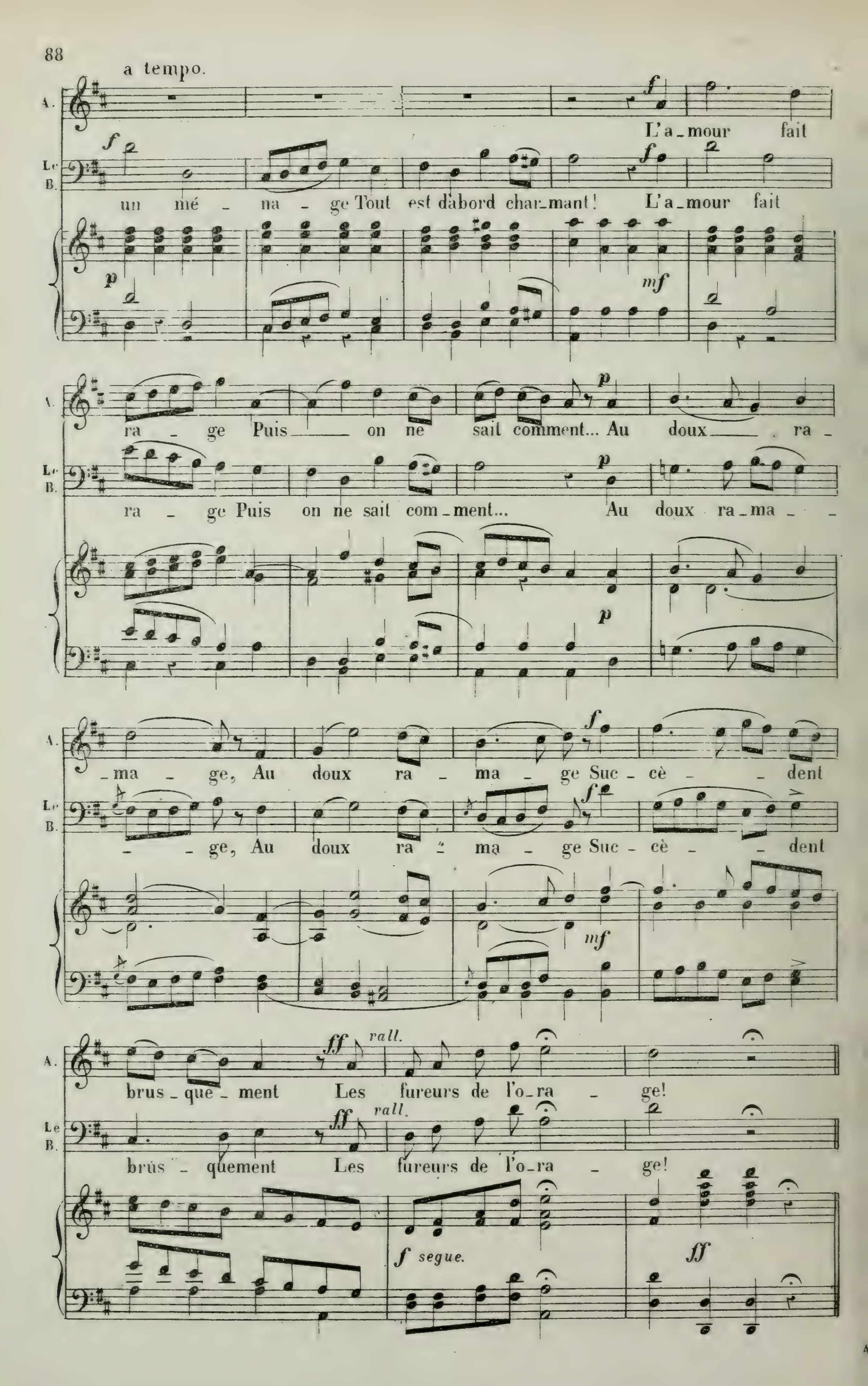
DUETTINO.



Allegretto moderato.
AJAX.
LE BARON.
Allegretto moderato.
Dans un mé_
PIANO.
ff
p
le B.
_na _ ge Tout est dabord char_mant! L'a_mour fait ra _ ge Puis
AJAX.
f
p
LE BARON.
A.
l'on ne sait comment... Au doux ra_ma _ _ ge, Au doux ra_
f
p
AJAX.
f
Suc _ cè _ dent brus_quement...
rall.
Le B.
_ma _ ge... Les fureurs de l'ora _ ge!
mf
f
segue.
ff


A.
Le B
mf
Des soucis, beau_coup d'embar_ras, beaucoup d'embarras,
Des soucis, beaucoup d'em_bar_ras, oui, beaucoup d'embar-
p
rall.
a tempo.
D'enfants sur les bras De lar - - mes Sans char - mes!
_ras, D'enfants sur les bras De lar_mes Sans char _ mes!
segue.
f
dim.
Il faut donc, quand on est cha_grin, quand on est cha -
Il faut donc, quand on est cha_grin, quand on est cha -
rall.
_grin, Demander au vin Sans ces _ se L'ivres - - se!
_grin, Demander au vin Sans ces _ se L'i_vres - - se!
seque.
A. C


A.
Le B.
p
mf
Il faut donc quand on est cha-grin, quand on est cha-grin Demander au vin Sans ces-se L'ivres-se.
Il faut donc quand on est cha-grin, quand on est cha-grin Demander au vin Sans ces-se L'i-vres-se.
rall.
dim.
a tempo.
O vieux vin! ta dou-ce li-queur, ta douce liqueur Des tourments du coeur Ef-fa-ce La tra-ce.
O vieux vin! ta dou-ce li-queur, ta douce li-queur, Des tourments du coeur Ef-fa-ce La tra-ce. Dans
segue.
f


a tempo.
A.
L'a_mour fait
Le B.
un mé _ na _ ge Tout est d'abord char_mant! L'a_mour fait
ra _ ge Puis on ne sait comment... Au doux ra _
ra _ ge Puis on ne sait com_ment... Au doux ra_ma _ _
_ma _ ge, Au doux ra _ ma _ ge Suc _ cè _ _ dent
_ _ ge, Au doux ra _ ma _ ge Suc _ cè _ _ dent
rall.
brus _ que _ ment Les fureurs de l'o_ra _ ge!
brus _ quement Les fureurs de l'o_ra _ ge!
segue.

—(DIALOGUE)—

LE BARON.

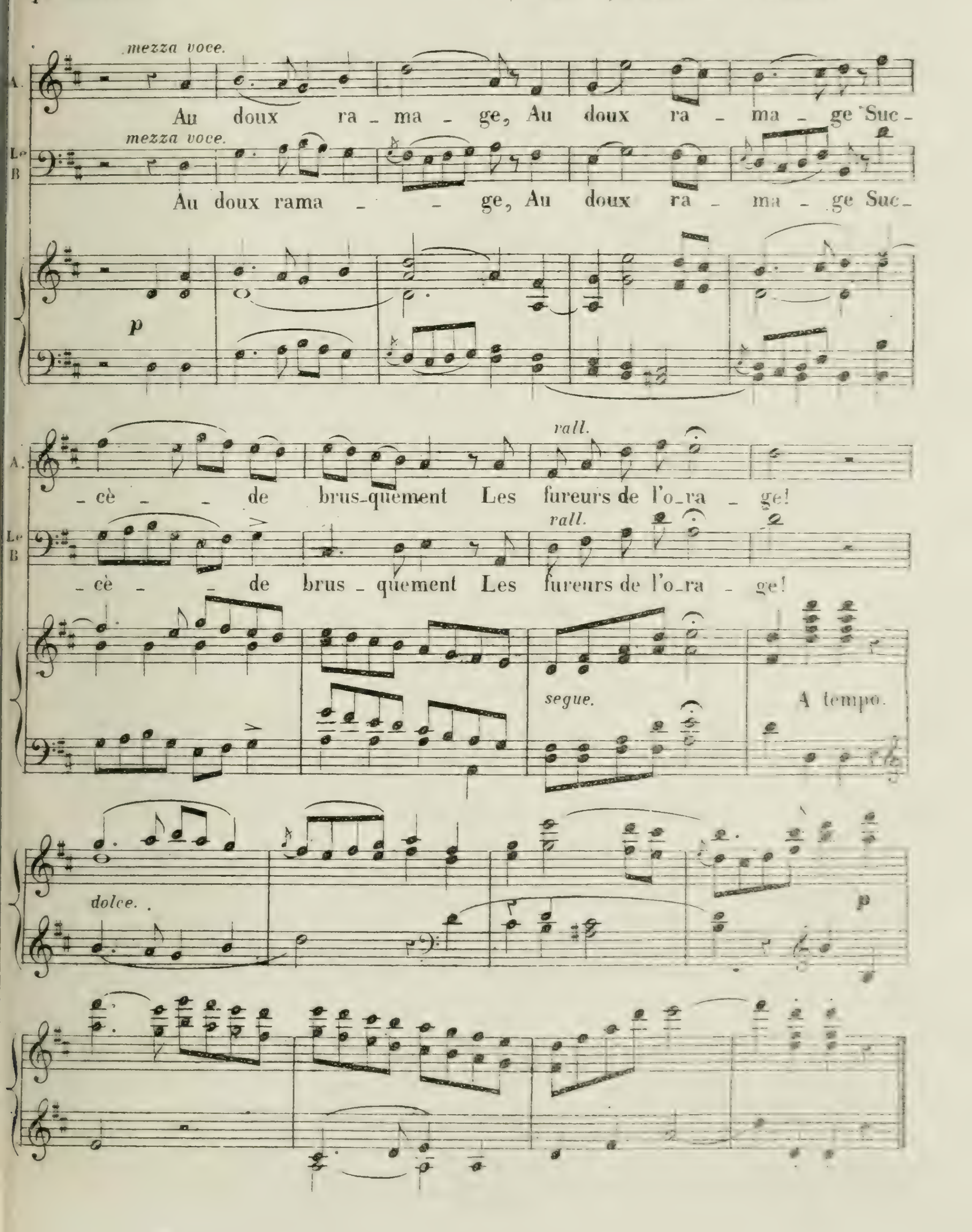
Comment diable! mais c'est parfait!... vous avez un vrai talent d'improvisation.

AJAX.

Je vous le disais bien! et il ne tiendra qu'a vous de l'éprouver, à souper surtout...

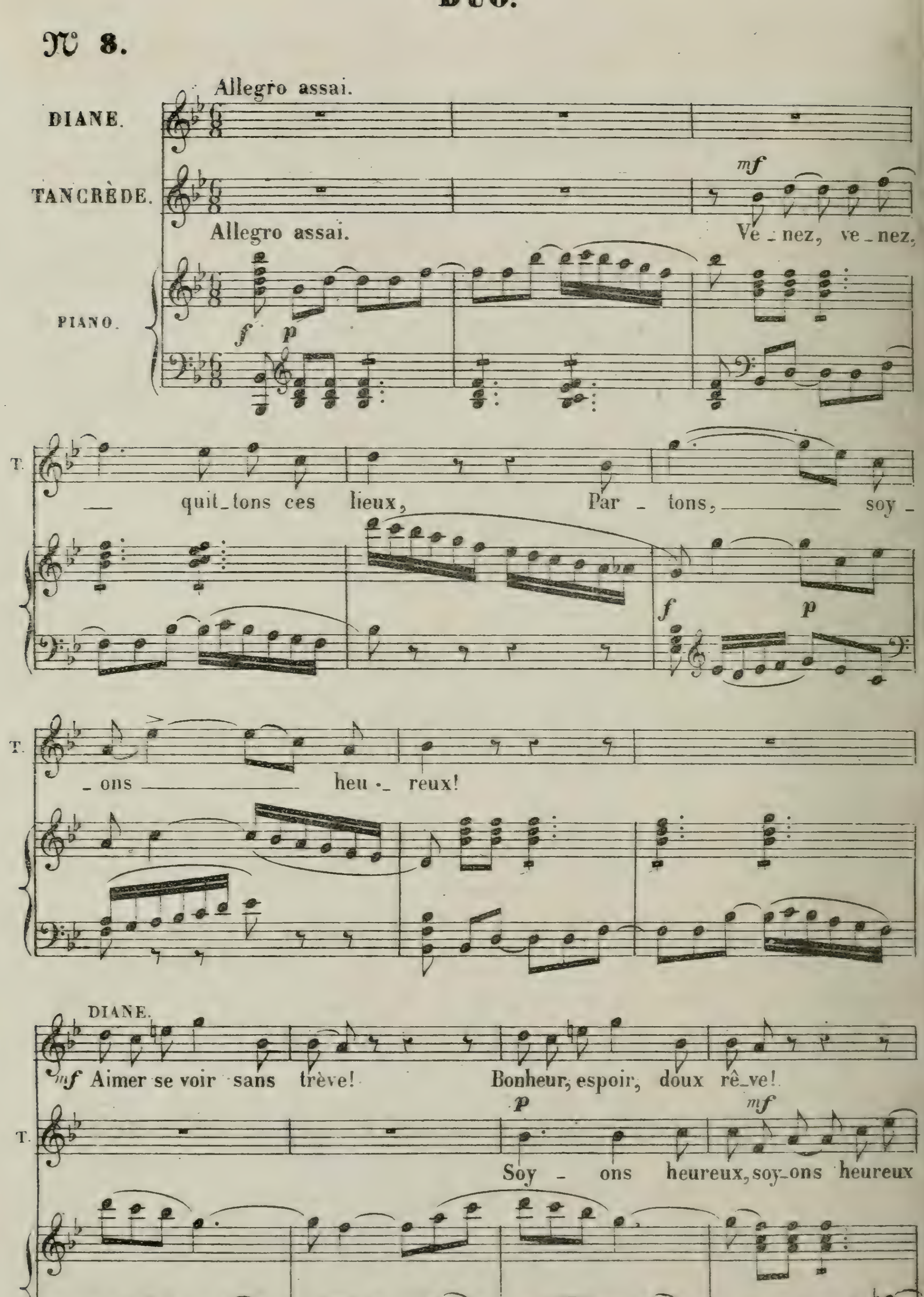
LE BARON. ENSEMBLE.

Allons, à table!.. à table!

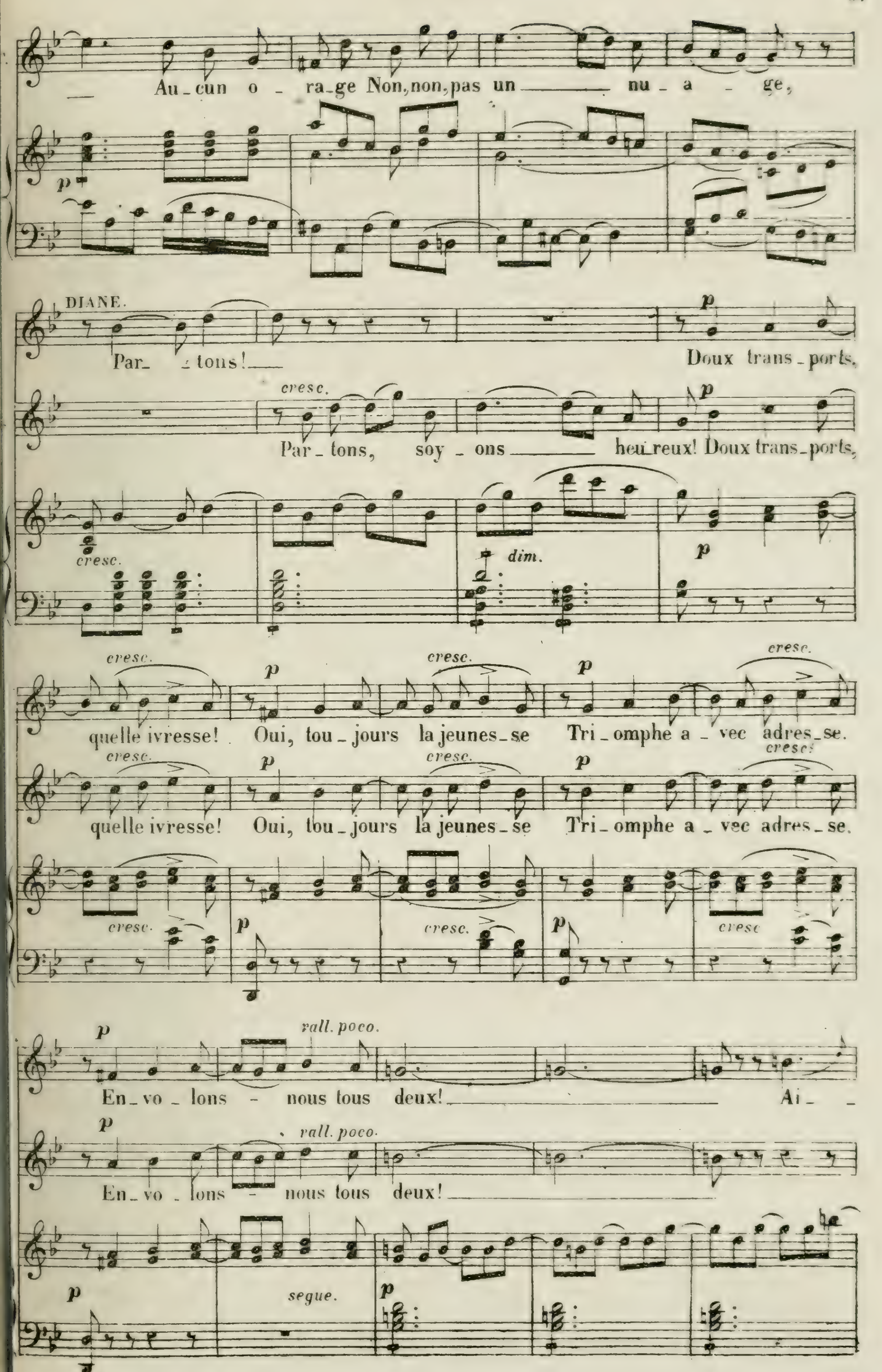


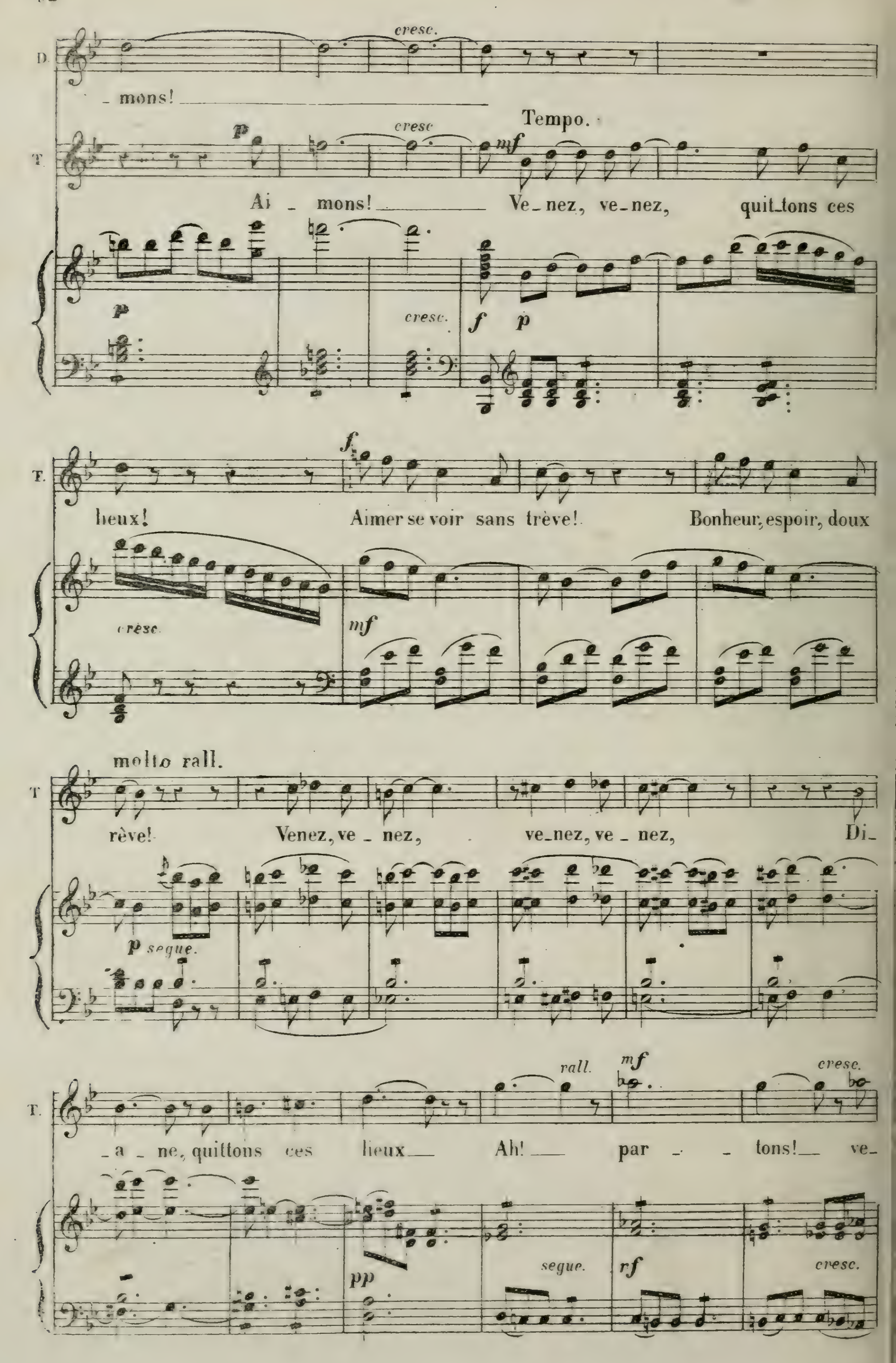
DUO.
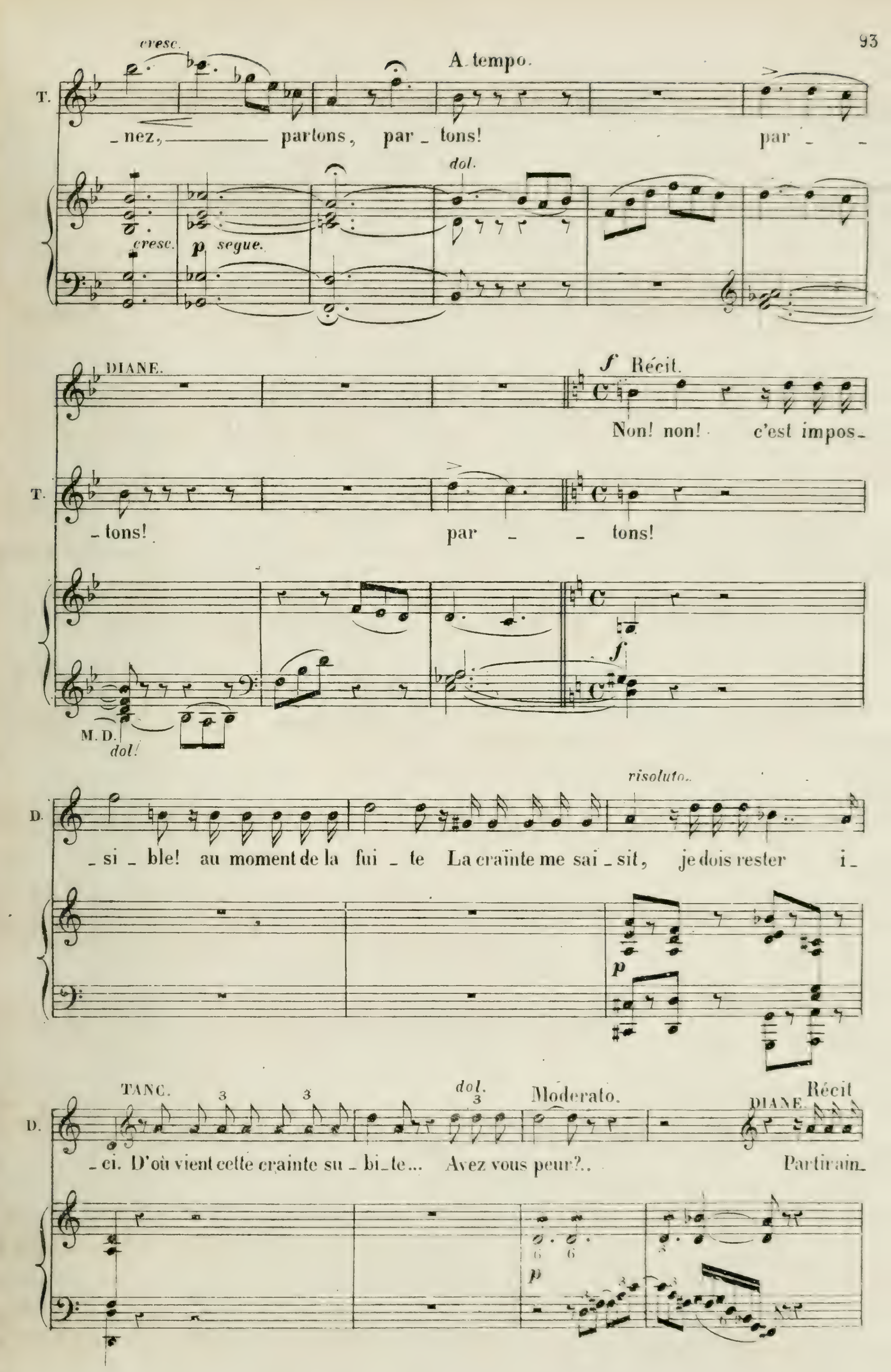
N° 8.



Allegro assai.
DIANE.
TANCRÈDE.
Allegro assai.
PIANO.
mf
Ve_nez, ve_nez,
quit_tons ces lieux,
Par _ tons, soy _
ons heu- reux!
DIANE.
mf Aimer se voir sans trève!
Bonheur, espoir, doux rê_ve!
Soy _ ons heureux, soy_ons heureux


Au_cun o - ra_ge Non, non, pas un nu - a - ge,
DIANE.
Par_ tons!
Doux trans_ports,
cresc.
Par_tons, soy_ons heu_reux! Doux trans_ports,
cresc.
dim.
p
cresc.
quelle ivresse! Oui, tou_jours la jeunes_se Triomphe a_vec adres_se.
quelle ivresse! Oui, tou_jours la jeunes_se Tri_omphe a_vec adres_se.
p
rall. poco.
En_vo_lons - nous tous deux! Ai_
En_vo_lons - nous tous deux!
segue.


D.
cresc.
_ mons!
Tempo.
T.
cresc
Ai _ mons! Ve_nez, ve_nez, quit_tons ces
cresc.
heux!
Aimer se voir sans trève!
Bonheur, espoir, doux
cresc.
molto rall.
rêve!
Venez, ve _ nez,
ve_nez, ve _ nez,
Di_
p segue.
_ a _ ne, quittons ces
lieux
Ah!
par _ _ tons!
ve_
rall.
cresc.
pp
segue.
rf
cresc.


cresc.
A tempo.
T.
_nez, partons, par _ tons! par _
dol.
cresc.
p segue.
DIANE.
f Récit.
Non! non! c'est impos_
T.
_tons! par _ _ tons!
f
M. D.
dol.
risoluto.
D.
_si _ ble! au moment de la fui _ te La crainte me sai _ sit, je dois rester i_
p
TANC.
dol.
Moderato.
Récit
DIANE.
D.
_ci. D'où vient cette crainte su _ bi_te... Avez vous peur?..
Partirain_
p



D. _si. C'est me per_dre sans dou_te La ruse est in_nocente et tout par_le pour

mf *p*

D. nous. Mais le monde apprend tout et ce que je re_dou_te Le plus

f

D. *f* c'est vous, Mon cher Tancrède!

TANC. *f* Lento. *dol.*

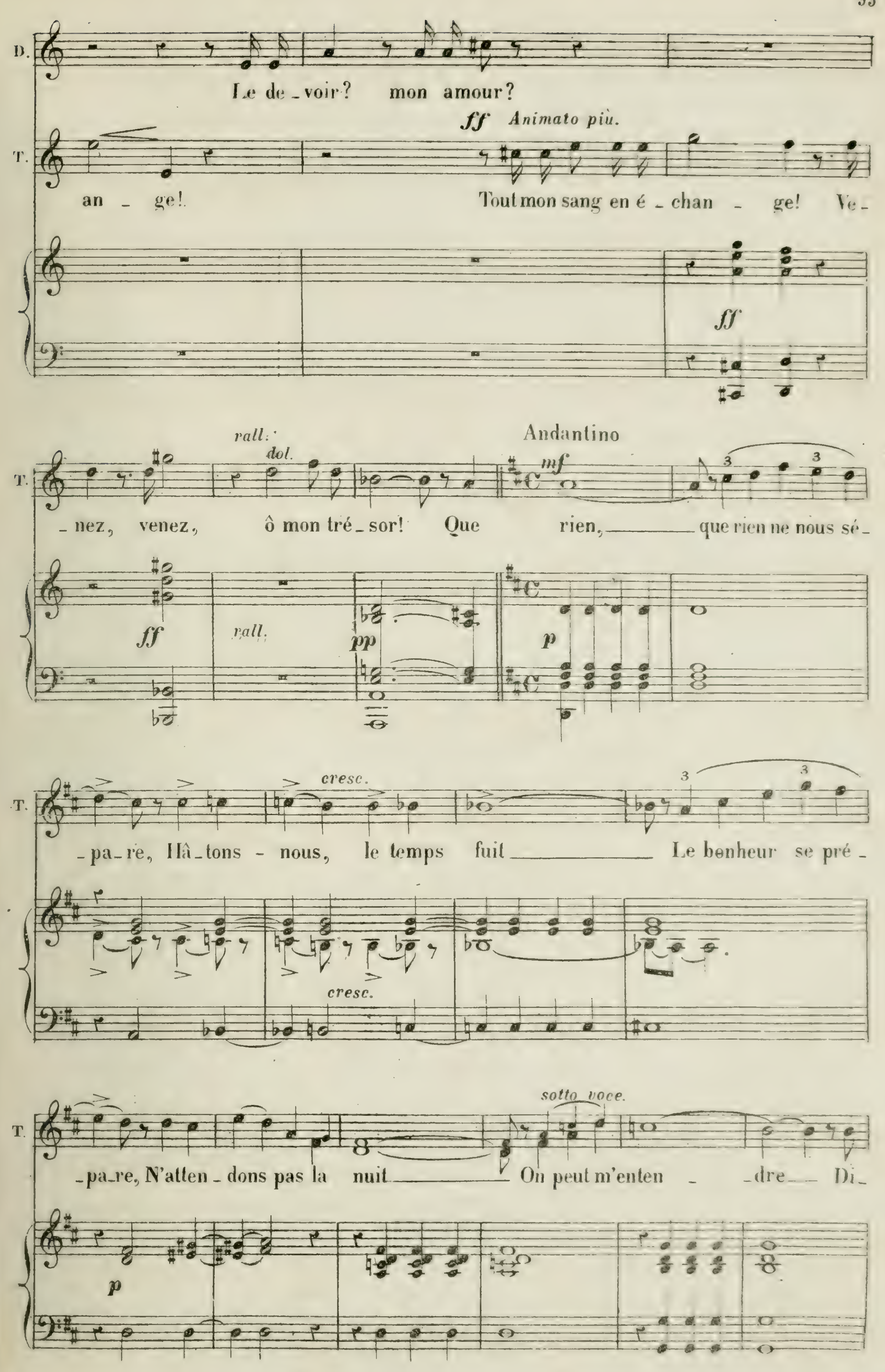
Mon cœur, viens à mon ai_de! Vous m'aimez ô Di_
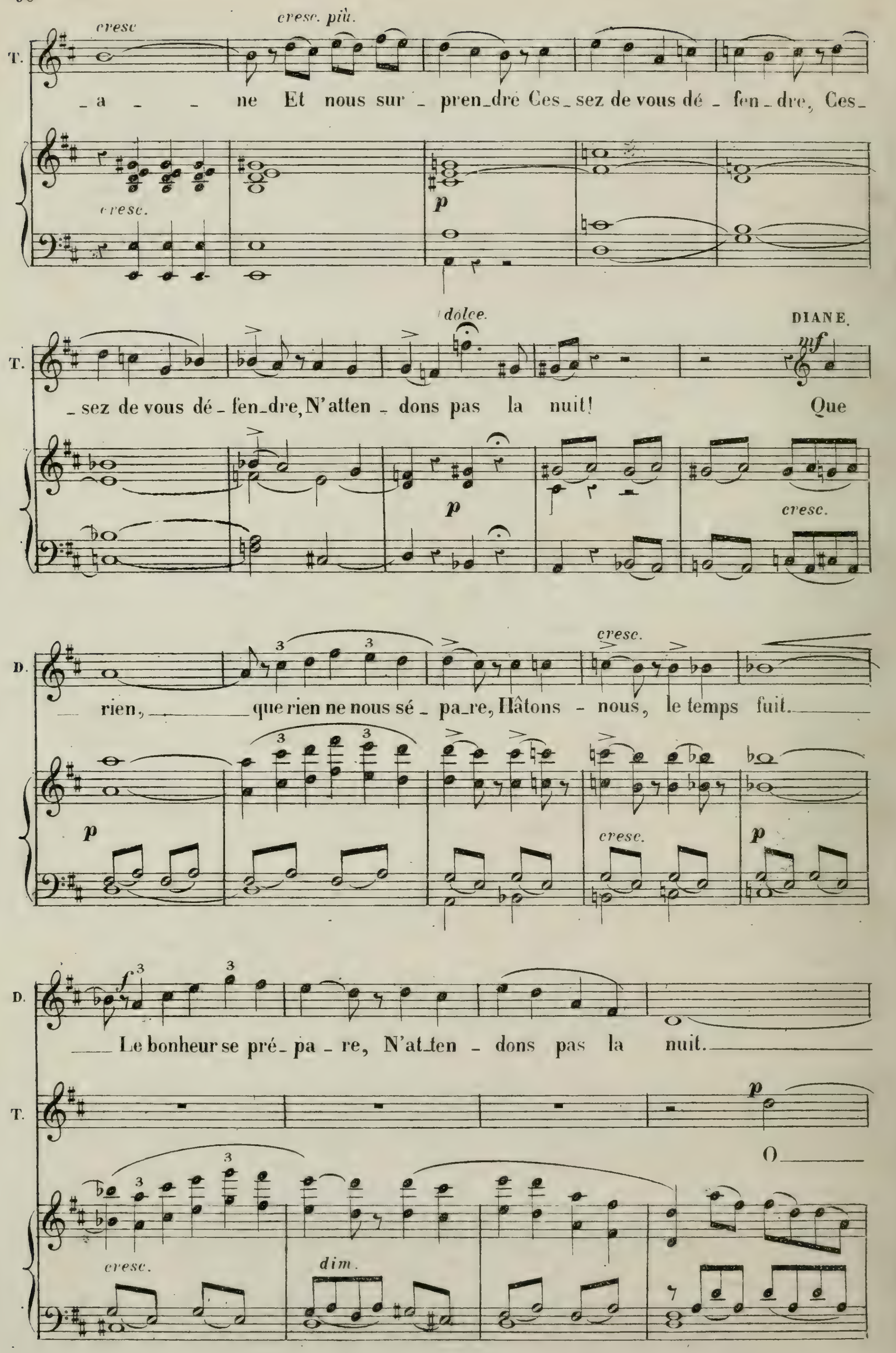
p *f*

Récit. *animato.*

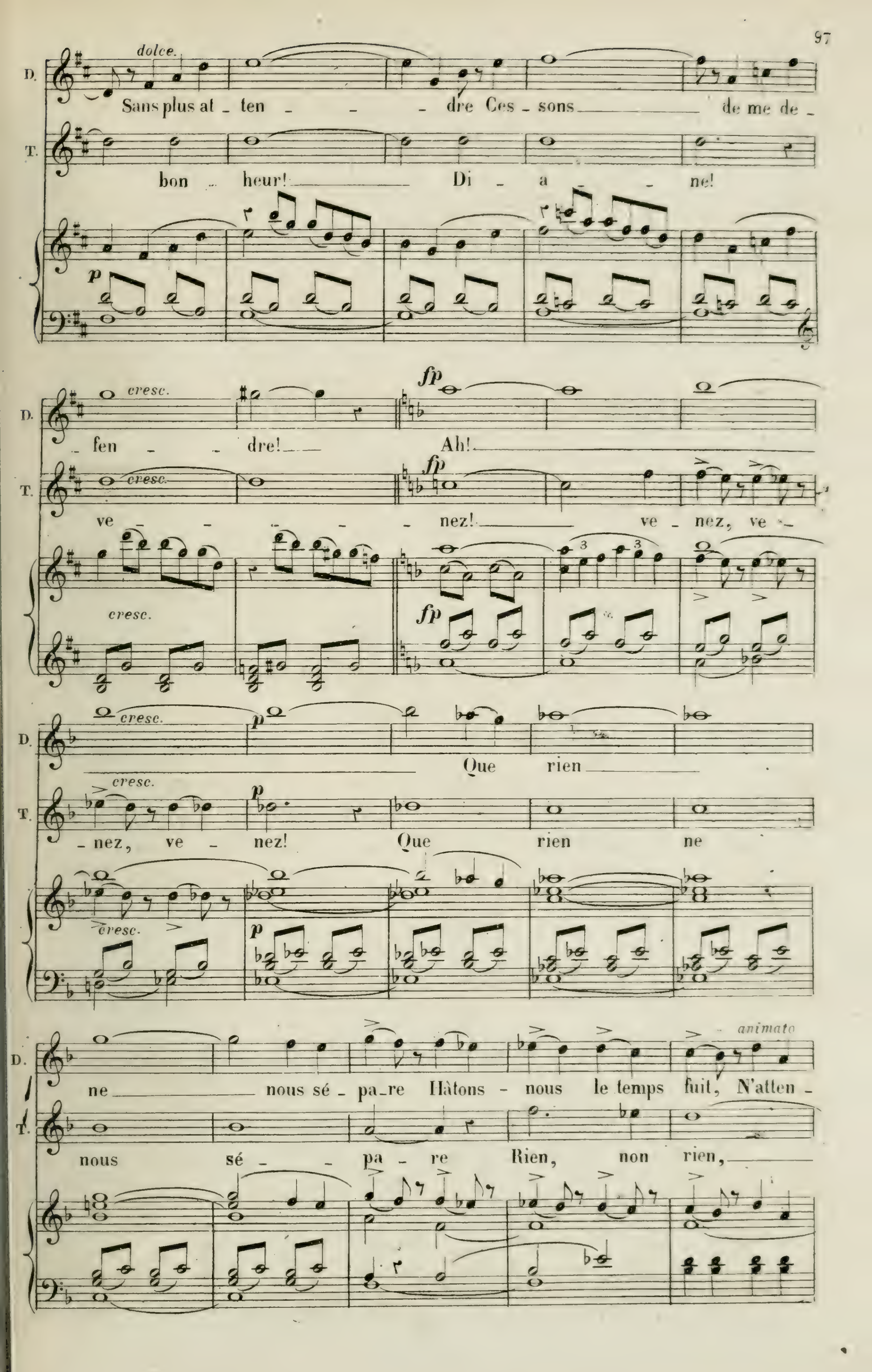
T. _a_ne! et vous tardez en_cor.. DIANE. Que direz-vous de moi?... TANC. Que vous ê_tes un
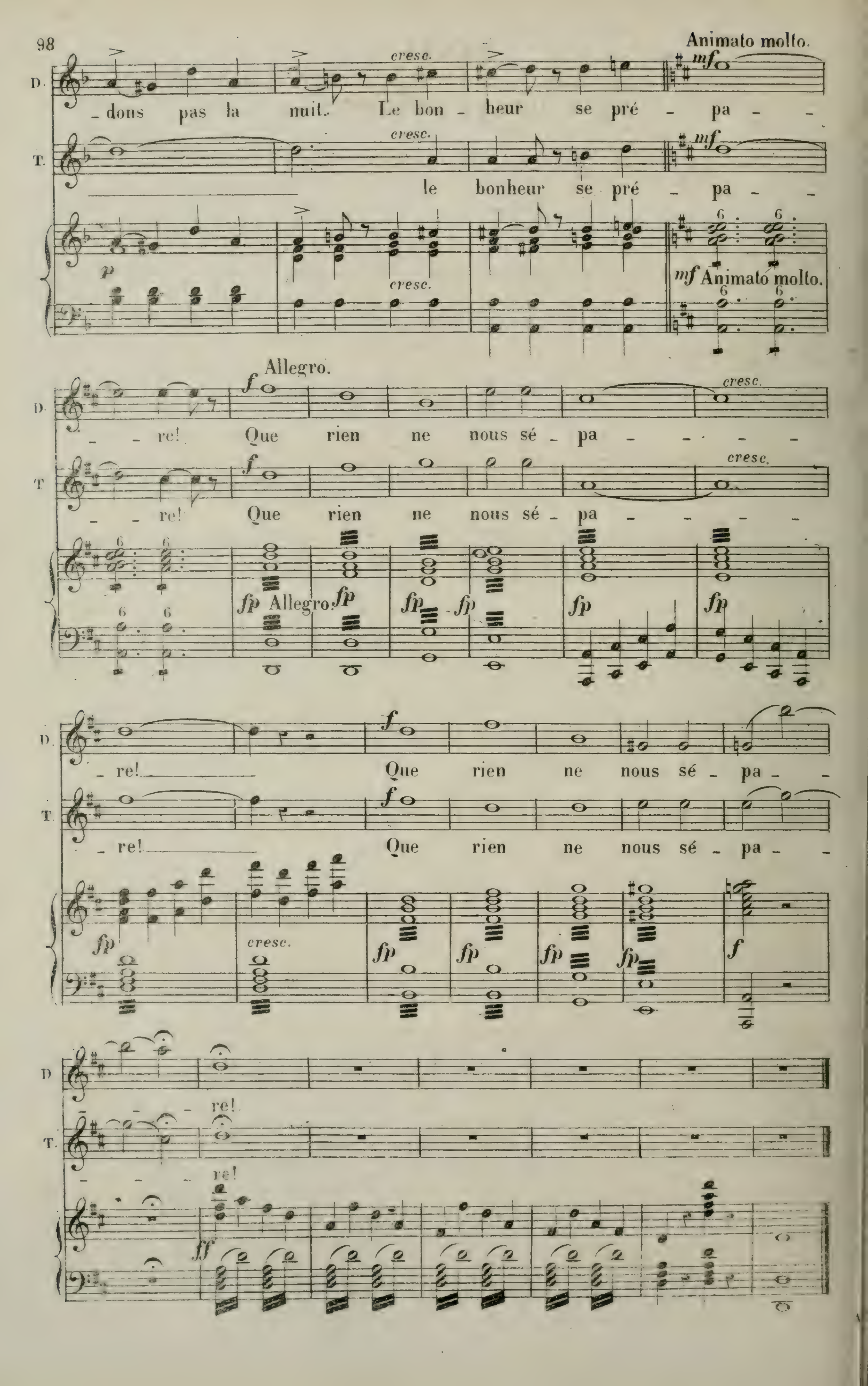
p *p*


D.
Le de_voir? mon amour?
ff Animato più.
T.
an _ ge! Tout mon sang en é _ chan _ ge! Ve_
ff
rall.
dol.
Andantino
mf
_nez, venez, ô mon tré_sor! Que rien, que rien ne nous sé_
ff
rall.
pp
p
cresc.
_pa_re, Hâ_tons _ nous, le temps fuit Le bonheur se pré_
cresc.
sotto voce.
_pa_re, N'atten _ dons pas la nuit On peut m'enten _ _dre_ Di_
p


cresc
cresc. più.
T.
_a _ _ ne Et nous sur _ pren_dre Ces_sez de vous dé _ fen_dre, Ces_
cresc.
p
dolce.
DIANE.
mf
_sez de vous dé _ fen_dre, N'atten _ dons pas la nuit! Que
p
cresc.
D.
cresc.
rien, ___ que rien ne nous sé _ pa_re, Hâtons - nous, le temps fuit. ___
p
cresc.
p
f
___ Le bonheur se pré_ pa _ re, N'at_ten _ dons pas la nuit. ___
p
O ___
cresc.
dim.

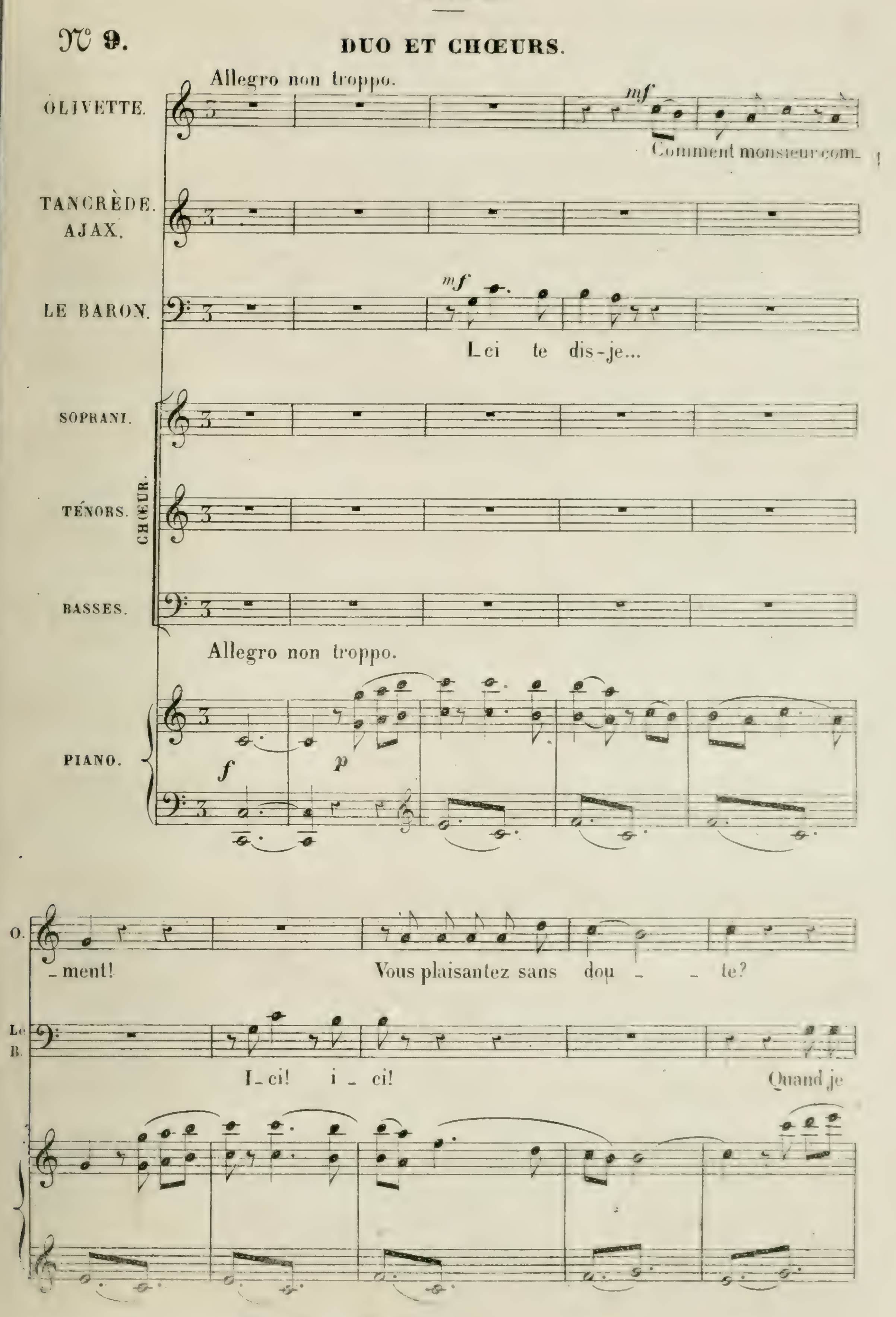
A..

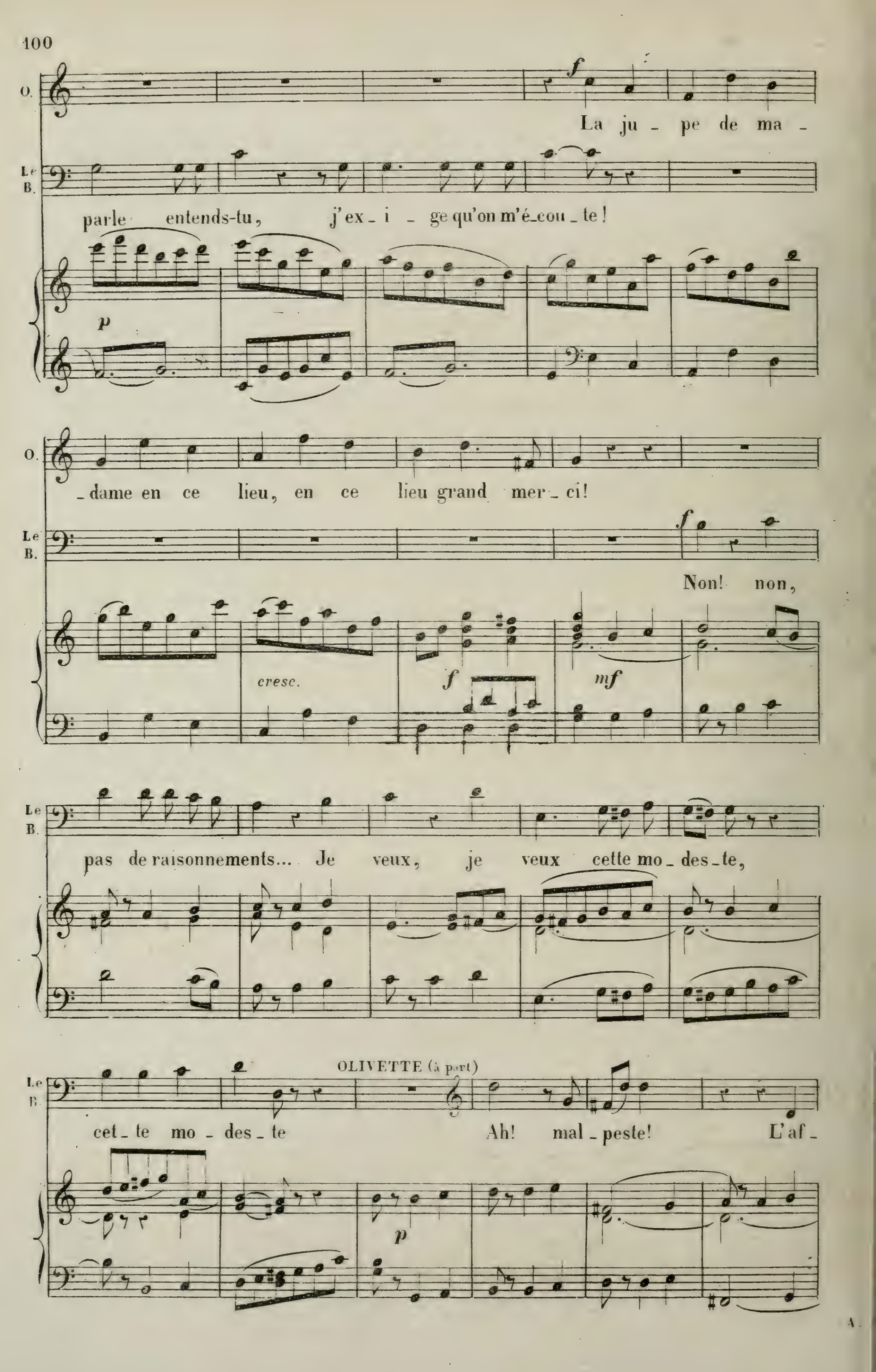

dolce.
D.
Sans plus at - ten - - - dre Ces - sons de me de -
T.
bon - heur! Di - a - - ne!
p
cresc.
- fen - - dre!
ve - - - - - nez! ve - nez, ve -
fp
Ah!
cresc.
Que rien
- nez, ve - nez!
Que rien ne
p
ne nous sé - pa - re Hâtons - nous le temps fuit, N'atten -
nous sé - - pa - re Rien, non rien,
animato

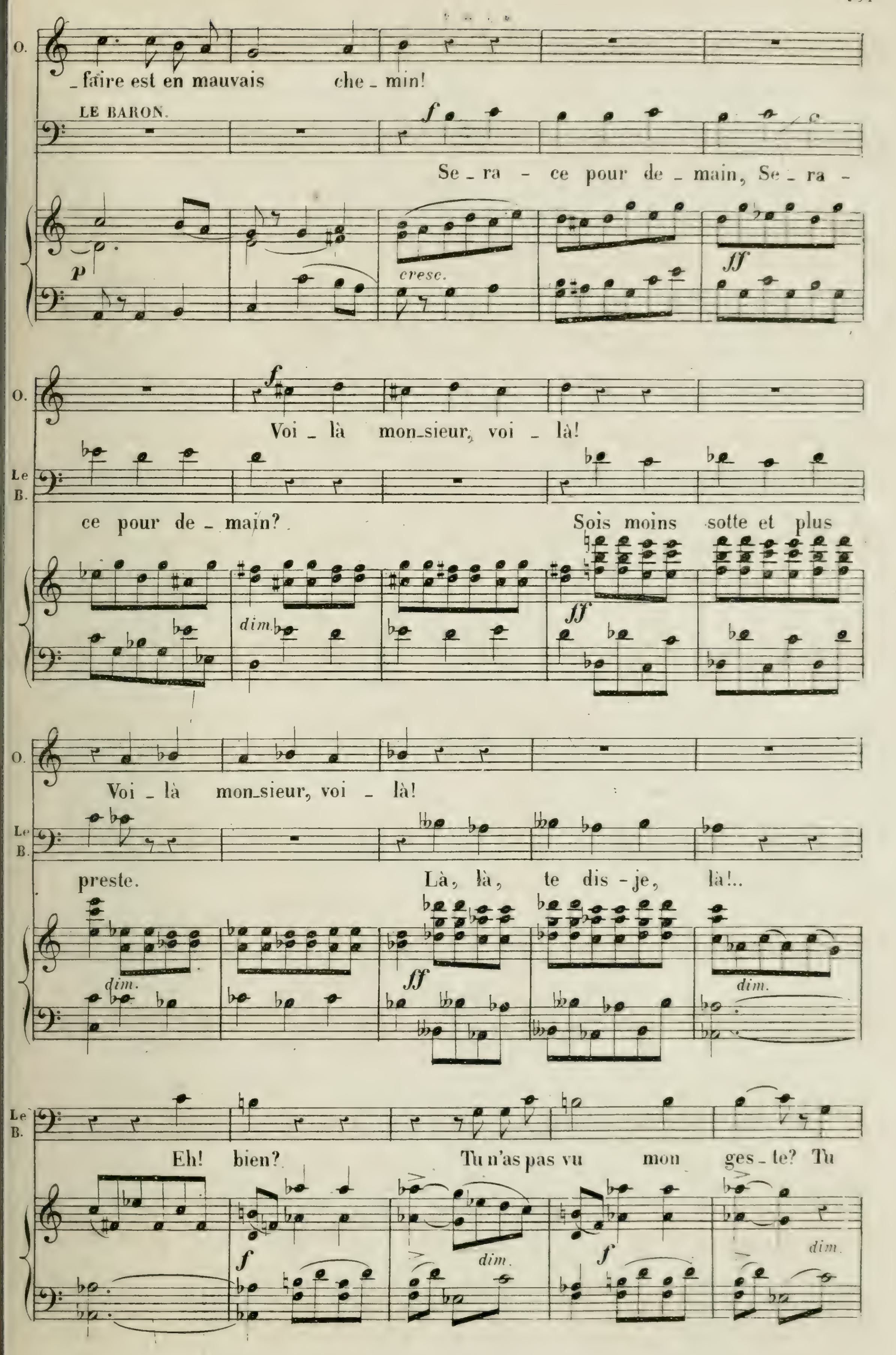

Animato molto.
D.
T.
cresc.
_ dons pas la nuit. Le bon _ heur se pré _ pa _ _
le bonheur se pré _ pa _ _
p
mf
mf Animato molto.
Allegro.
_ _ re! Que rien ne nous sé _ pa _ _ _ _ _
fp Allegro.
fp
f
_ re! Que rien ne nous sé _ pa _ _
ff
re!
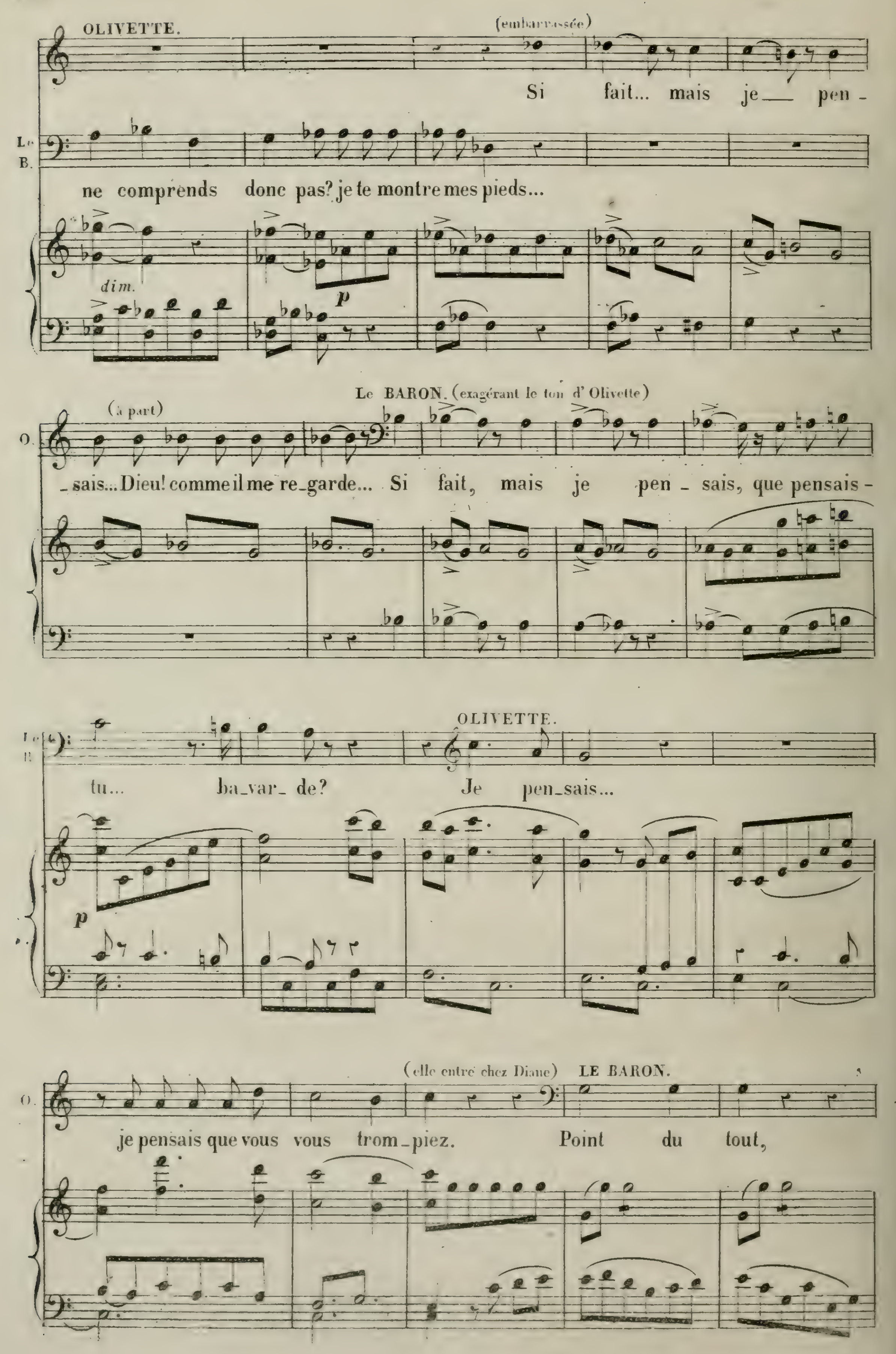
FINAL.

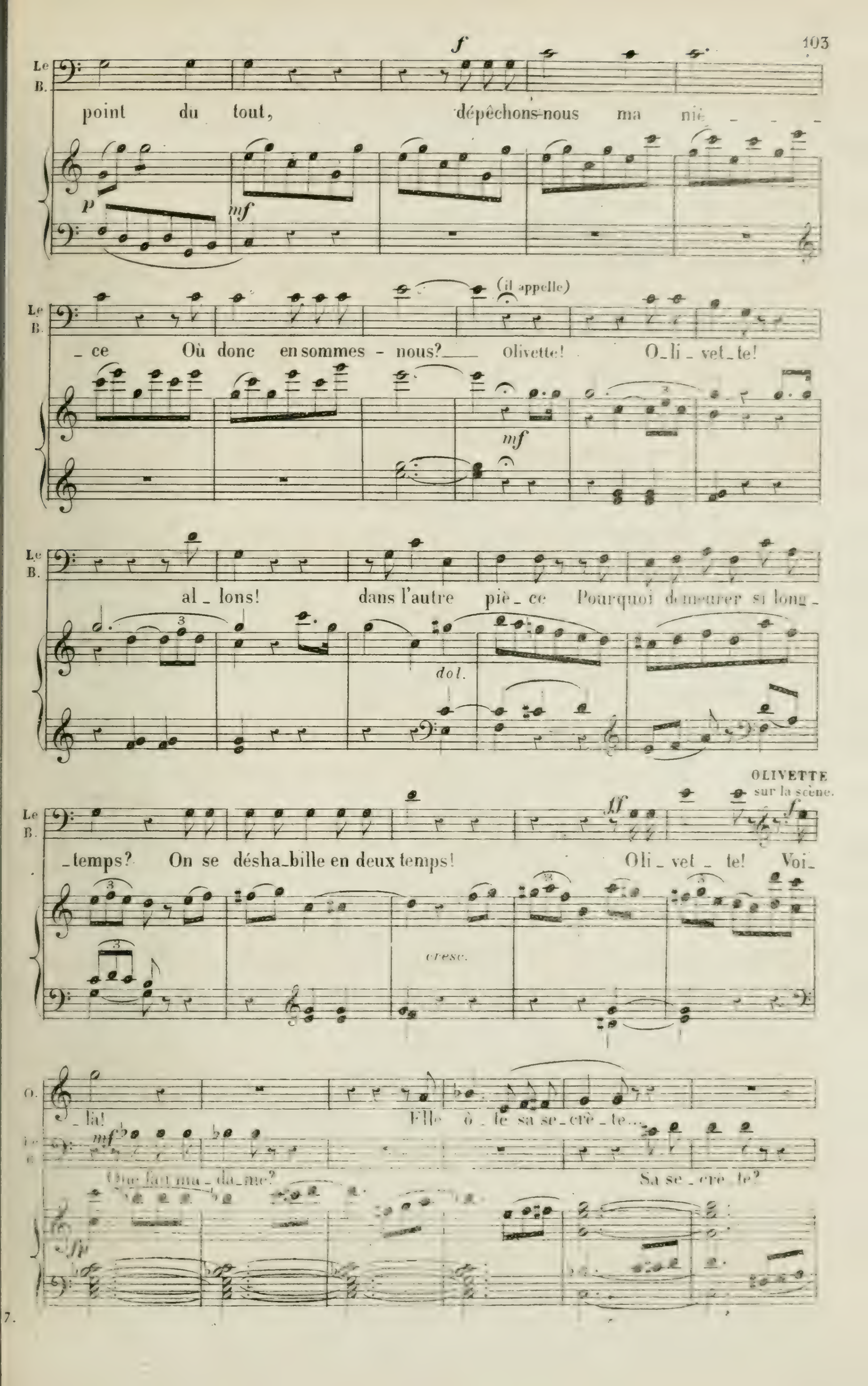
Nº 9. **DUO ET CHŒURS.**

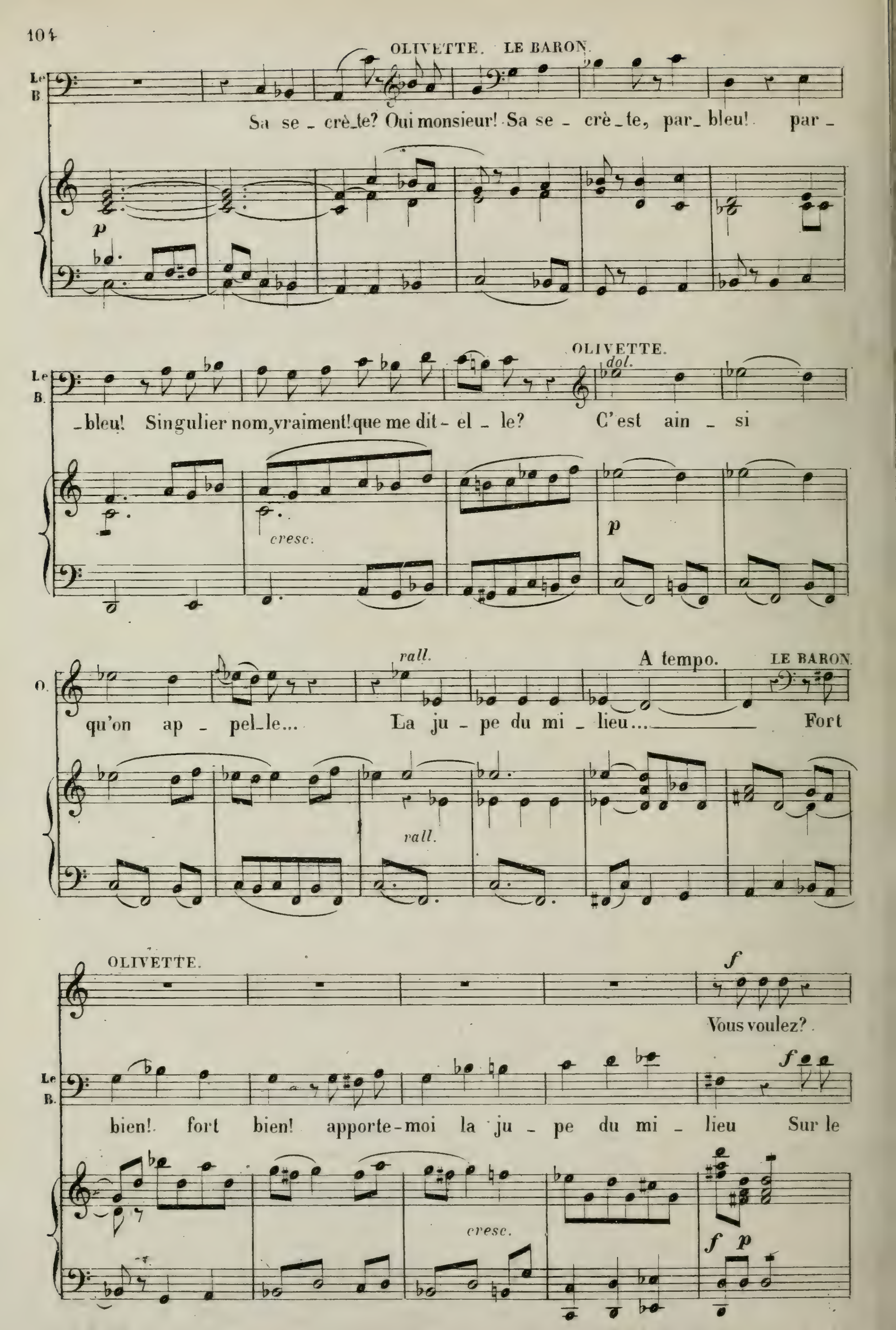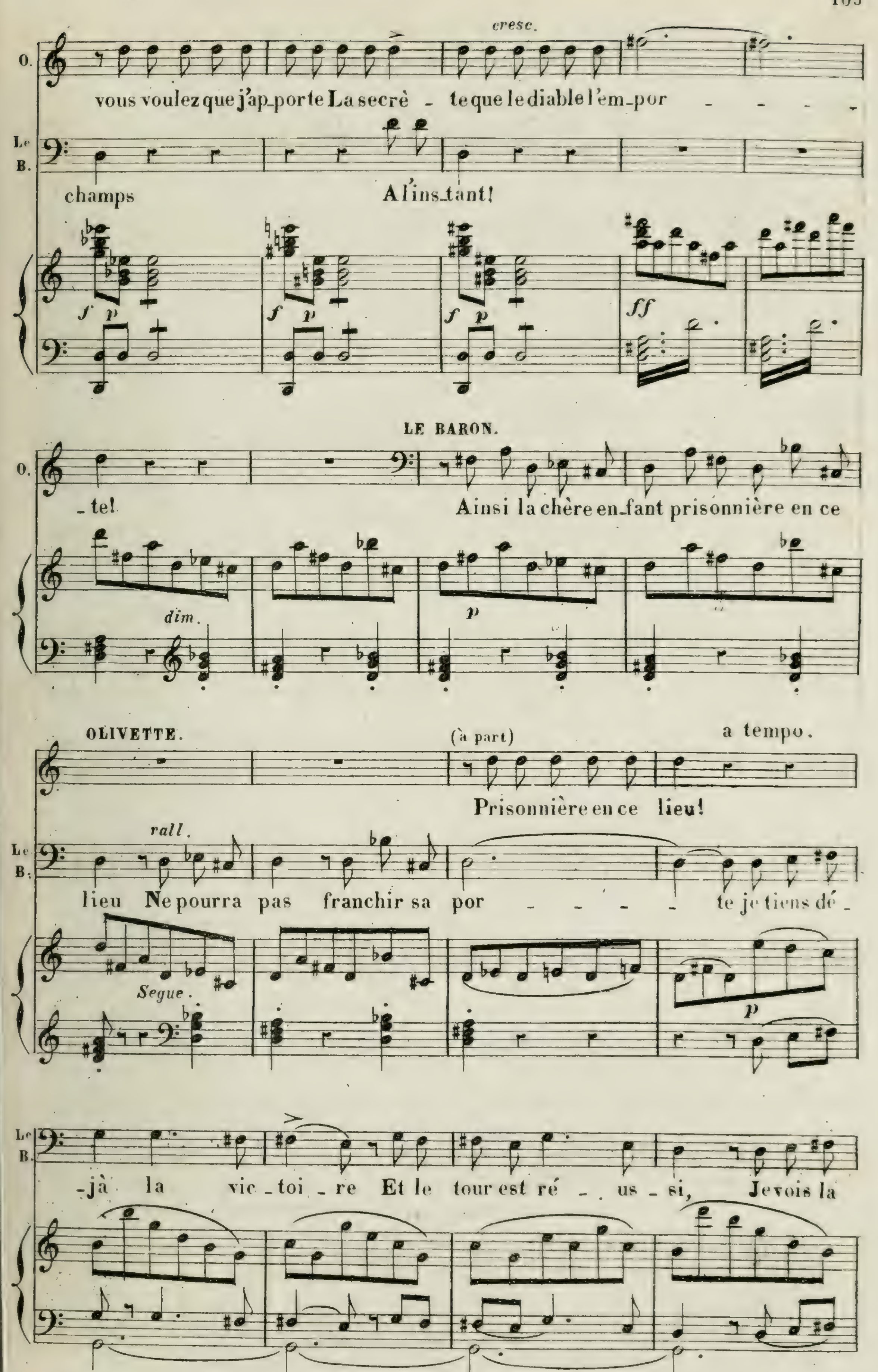



O.
La ju - pe de ma -
Le B.
parle entends-tu, j'ex - i - ge qu'on m'é-cou - te!
p
O.
- dame en ce lieu, en ce lieu grand mer - ci!
Le B.
f
Non! non,
cresc.
f
mf
Le B.
pas de raisonnements... Je veux, je veux cette mo - des - te,
Le B.
cet - te mo - des - te
OLIVETTE (à part)
Ah! mal - peste! L'af -
p

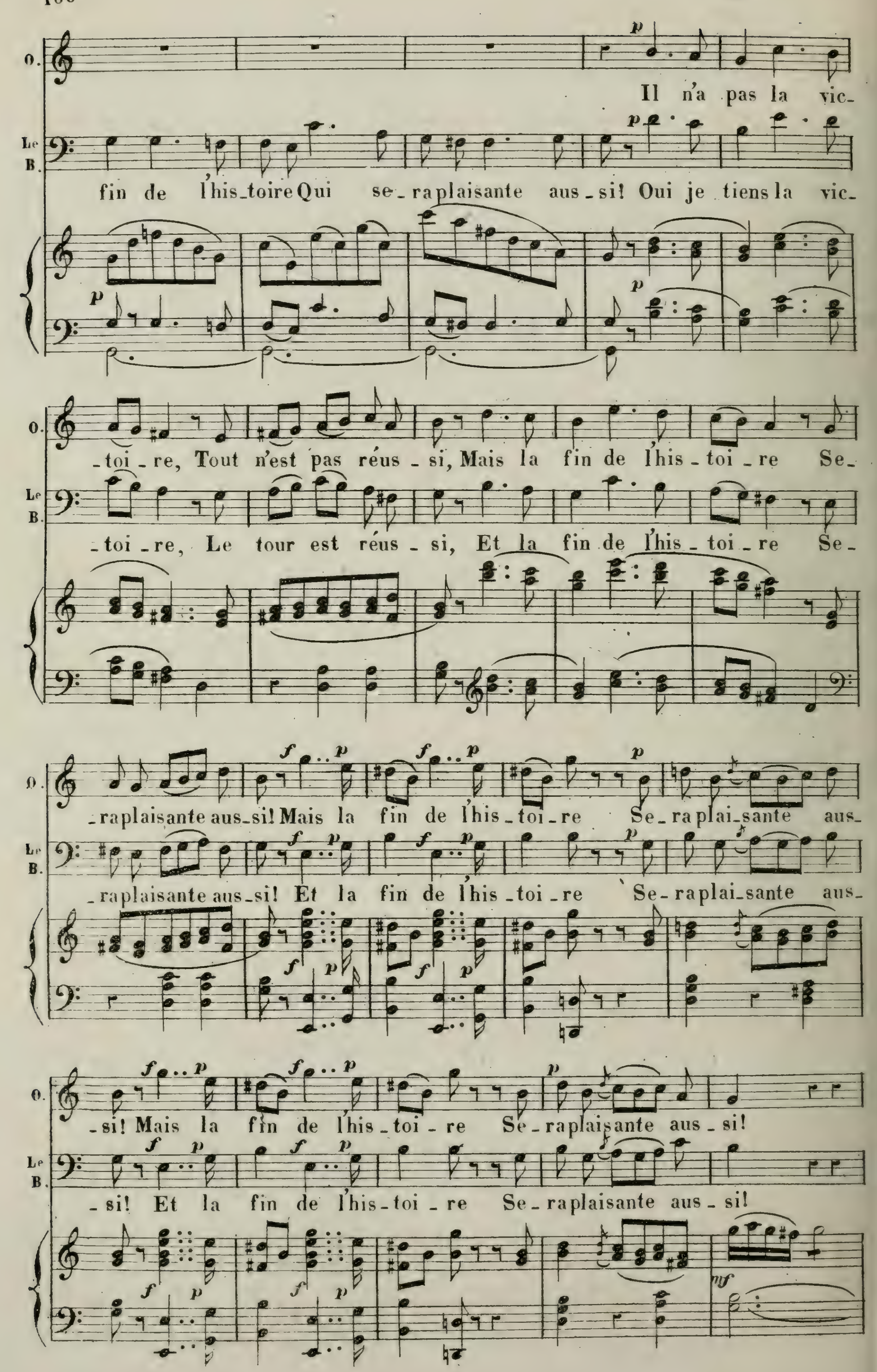

O.
_faire est en mauvais che_min!
LE BARON.
Se_ra - ce pour de_main, Se_ra -
p
cresc.
ff
O.
Voi_là mon_sieur, voi - là!
Le B.
ce pour de_main?
Sois moins sotte et plus
dim.
ff
O.
Voi_là mon_sieur, voi - là!
Le B.
preste.
Là, là, te dis-je, là!..
dim.
ff
dim.
Le B.
Eh! bien?
Tu n'as pas vu mon ges_te? Tu
f
dim.
f
dim.

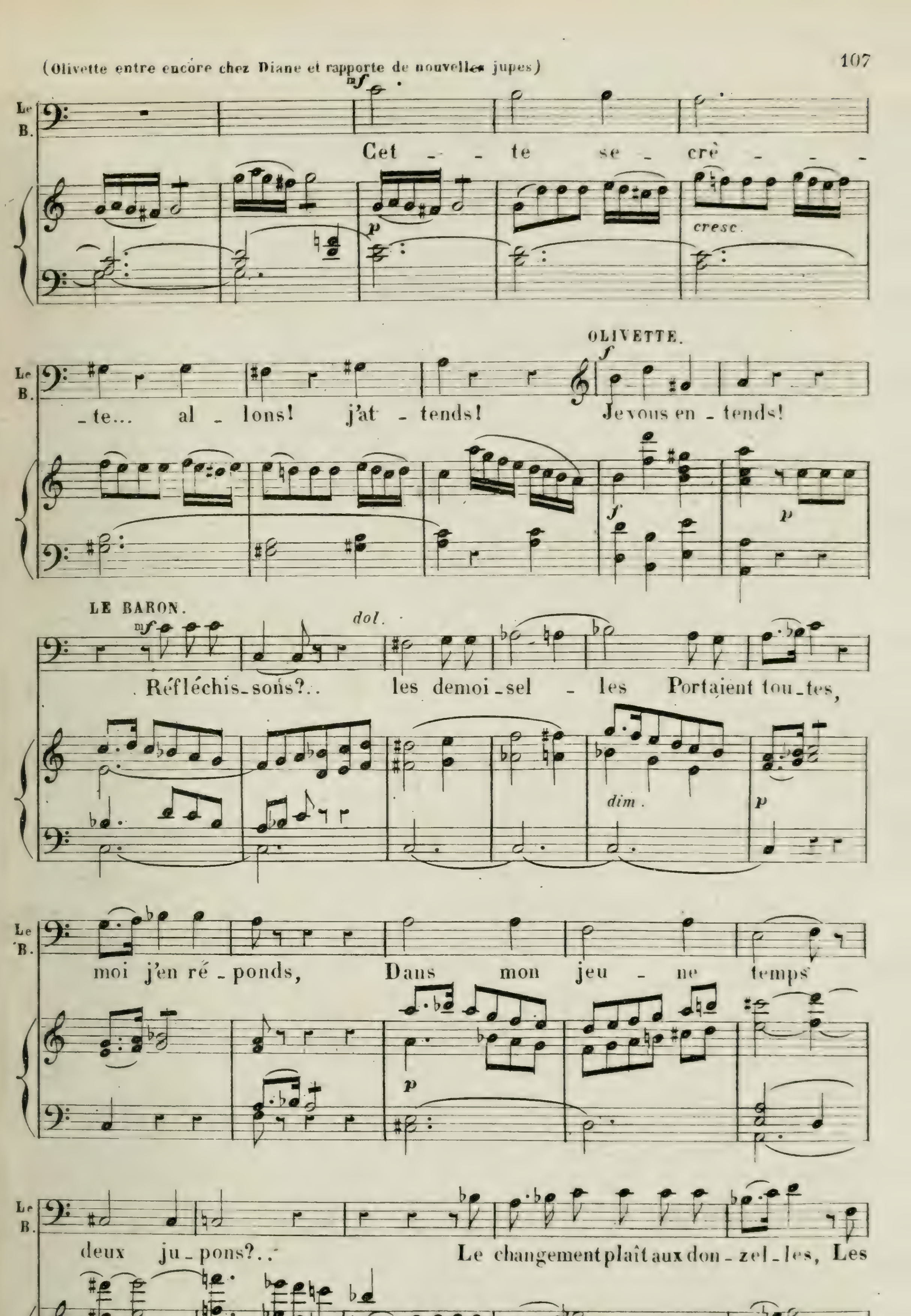

OLIVETTE.
(embarrassée)
Si fait... mais je pen-
Le B.
ne comprends donc pas? je te montre mes pieds...
dim.
p
O.
(à part)
Le BARON. (exagérant le ton d'Olivette)
-sais... Dieu! comme il me re-garde... Si fait, mais je pen-sais, que pensais-
Le B.
OLIVETTE.
tu... ba-var-de? Je pen-sais...
p
O.
(elle entre chez Diane)
LE BARON.
je pensais que vous vous trom-piez. Point du tout,

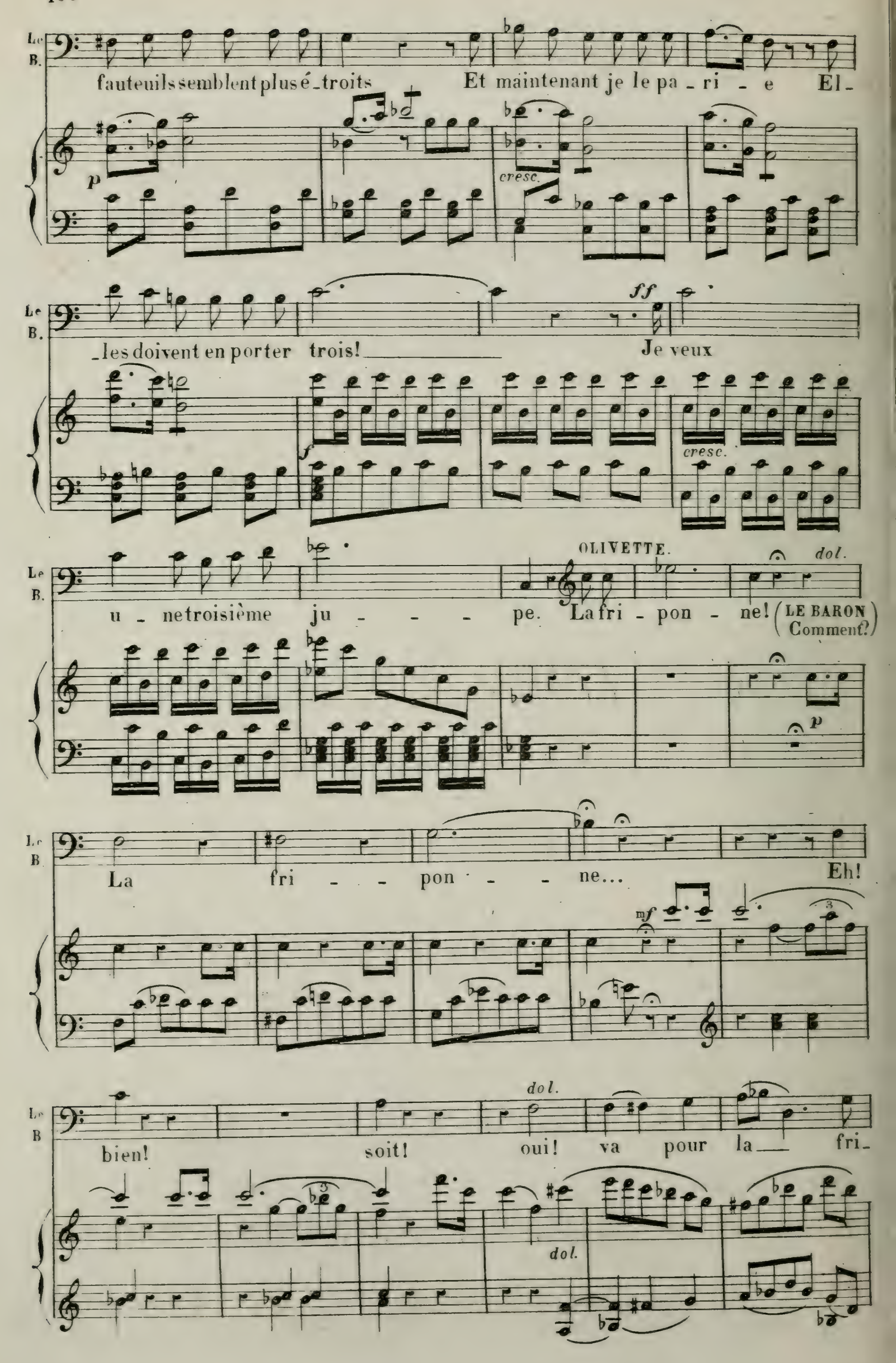

Le B.
point du tout, dépêchons-nous ma niè_ _ _ _ce Où donc en sommes - nous?
(il appelle)
Olivette! O_li_vet_te!
al_lons! dans l'autre piè_ce Pourquoi demeurer si long_temps? On se désha_bille en deux temps!
Oli_vet_te! Voi_là!
OLIVETTE
sur la scène.
O.
Elle ô_te sa se_crè_te...
Que fait ma_da_me?
Sa se_crè_te?
dol.
cresc.

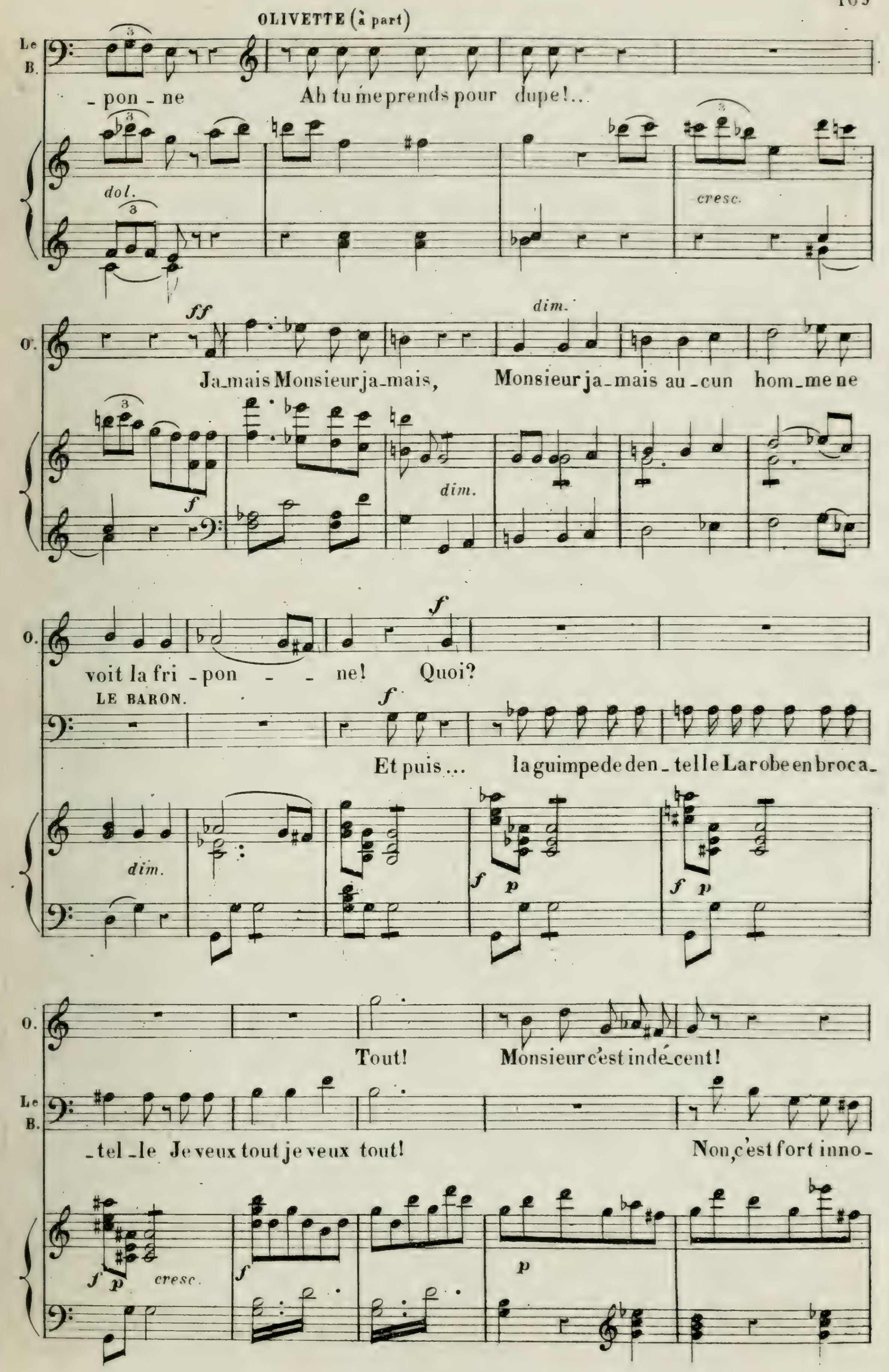

OLIVETTE. LE BARON.
Le B.
Sa se - crè_te? Oui monsieur! Sa se - crè_te, par_bleu! par -
p
_bleu! Singulier nom, vraiment! que me dit - el - le?
OLIVETTE.
dol.
C'est ain - si
cresc.
p
O.
rall.
A tempo.
LE BARON.
qu'on ap - pel_le... La ju - pe du mi - lieu... Fort
rall.
OLIVETTE.
f
Vous voulez?
Le B.
bien! fort bien! apporte-moi la ju - pe du mi - lieu Sur le
cresc.
f p
A

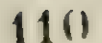

cresc.
O.
vous voulez que j'ap_porte La secrè - te que le diable l'em_por - - - -
Le B.
champs
A l'ins_tant!
f p
ff
LE BARON.
_ te!
Ainsi la chère en_fant prisonnière en ce
dim.
p
OLIVETTE.
(à part)
a tempo.
Prisonnière en ce lieu!
rall.
lieu Ne pourra pas franchir sa por - - - - te je tiens dé_
Segue.
p
_jà la vic_toi_re Et le tour est ré - us - si, Je vois la


O.
Il n'a pas la vic-
Le B.
fin de l'his_toire Qui se_ra plaisante aus_si! Oui je tiens la vic-
O.
_toi_re, Tout n'est pas réus_si, Mais la fin de l'his_toi_re Se_
Le B.
_toi_re, Le tour est réus_si, Et la fin de l'his_toi_re Se_
O.
_ra plaisante aus_si! Mais la fin de l'his_toi_re Se_ra plai_sante aus_
Le B.
_ra plaisante aus_si! Et la fin de l'his_toi_re Se_ra plai_sante aus_
O.
_si! Mais la fin de l'his_toi_re Se_ra plaisante aus_si!
Le B.
_si! Et la fin de l'his_toi_re Se_ra plaisante aus_si!

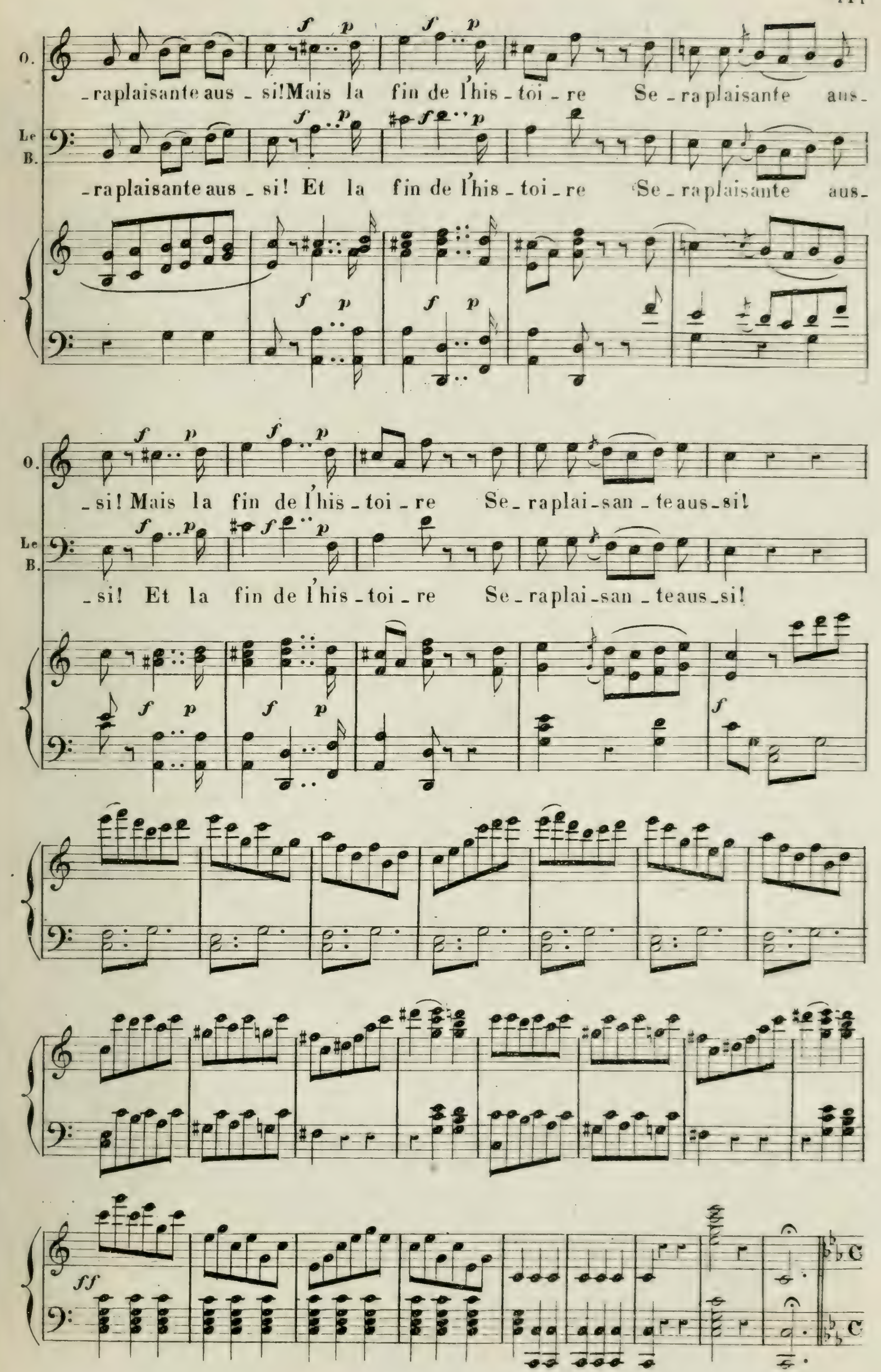

(Olivette entre encore chez Diane et rapporte de nouvelles jupes)
Le B.
mf
Cet - te se - crè - - - te... al - lons! j'at - tends!
cresc.
p
OLIVETTE.
f
Je vous en - tends!
LE BARON.
mf
dol.
Réfléchis - sons?.. les demoi - sel - les Portaient tou - tes, moi j'en ré - ponds, Dans mon jeu - ne temps deux ju - pons?..
dim.
Le changement plaît aux don - zel - les, Les


Le B.
fauteuils semblent plus é_troits Et maintenant je le pa - ri - e El-
p
cresc.
_les doivent en porter trois! Je veux
ff
f
cresc.
u - ne troisième ju - - - - pe.
OLIVETTE.
La fri - pon - ne!
dol.
LE BARON
Comment?
p
La fri - - - pon - - - ne... Eh!
mf
bien! soit! oui! va pour la fri_
dol.

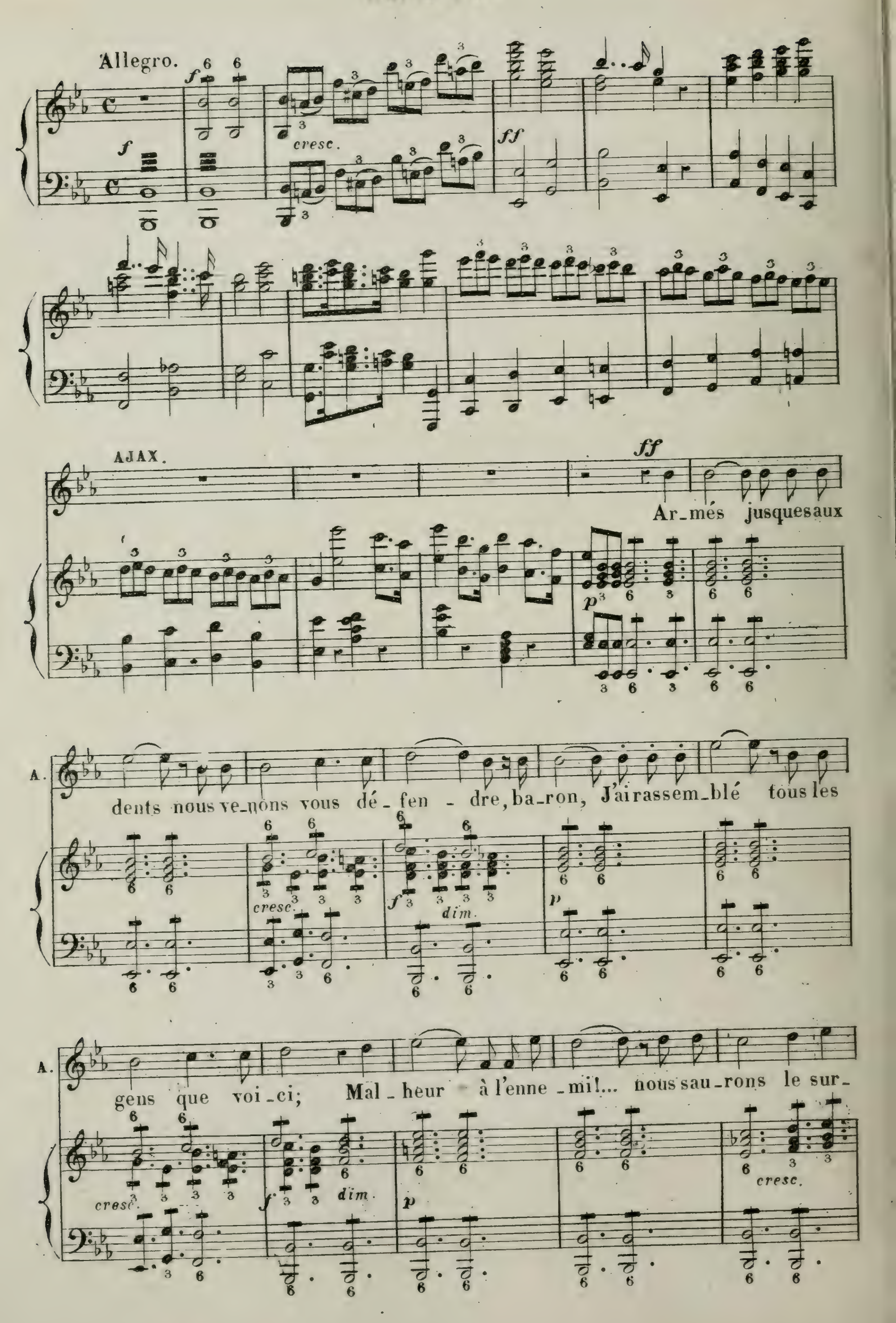

OLIVETTE (à part)
Le B.
_pon _ ne
Ah tu me prends pour dupe!..
dol.
cresc.
ff
dim.
O.
Ja_mais Monsieur ja_mais, Monsieur ja_mais au_cun hom_me ne
f
dim.
voit la fri _pon _ _ ne! Quoi?
LE BARON.
Et puis... la guimpe de den_telle La robe en broca_
f p
Tout! Monsieur c'est indé_cent!
_tel _le Je veux tout je veux tout! Non, c'est fort inno_
cresc.
p



OLIVETTE.
LE BARON.
Le B.
-cent! Monsieur c'est indé-cent! Non, c'est fort inno-cent! fort inno-cent! Je tiens dé-
mf
p
mf
Le B.
-jà la vic-toi-re Et le tour est ré-us-si! Je vois la
OLIVETTE.
p
Il n'a pas la vic-
Le B.
p
fin de l'his-toire Qui se-ra plaisante aus-si! Il n'a pas la vic-
p
O.
cresc.
-toi-re Tout n'est pas réus-si! Mais la fin de l'his-toi-re Se-
Le B.
cresc.
-toi-re Le tour est réus-si! Et la fin de l'his-toi-re Se-
cresc.


O.
-raplaisante aus - si! Mais la fin de l'his - toi - re Se - ra plaisante aus-
Le B.
-raplaisante aus - si! Et la fin de l'his - toi - re Se - ra plaisante aus-
O.
- si! Mais la fin de l'his - toi - re Se - raplai - san - te aus - si!
Le B.
- si! Et la fin de l'his - toi - re Se - raplai - san - te aus - si!

CHŒUR.


Allegro.
f
f
cresc.
ff
AJAX.
ff
Ar_més jusquesaux
p
dents nous ve_nons vous dé - fen - dre, ba_ron, J'ai rassem_blé tous les
cresc.
f
dim.
p
gens que voi_ci; Mal_heur à l'enne_mi!... nous sau_rons le sur_
cresc.
f
dim.
p
cresc.

A.

pren - dre, Le for - cer à ge - noux à deman - der —— mer -

dim: **p** *cresc:* **ff**

- ci! Oui, — je viens vous dé - fen - dre! Vi - ve

CHŒUR.

Soprani.

f L'ennemi devant nous **ff** Vi - ve

Ténors.

f Criera grâce et mer - ci! **ff** Vi - ve

Basses.

f L'ennemi devant nous **ff** Vi - ve

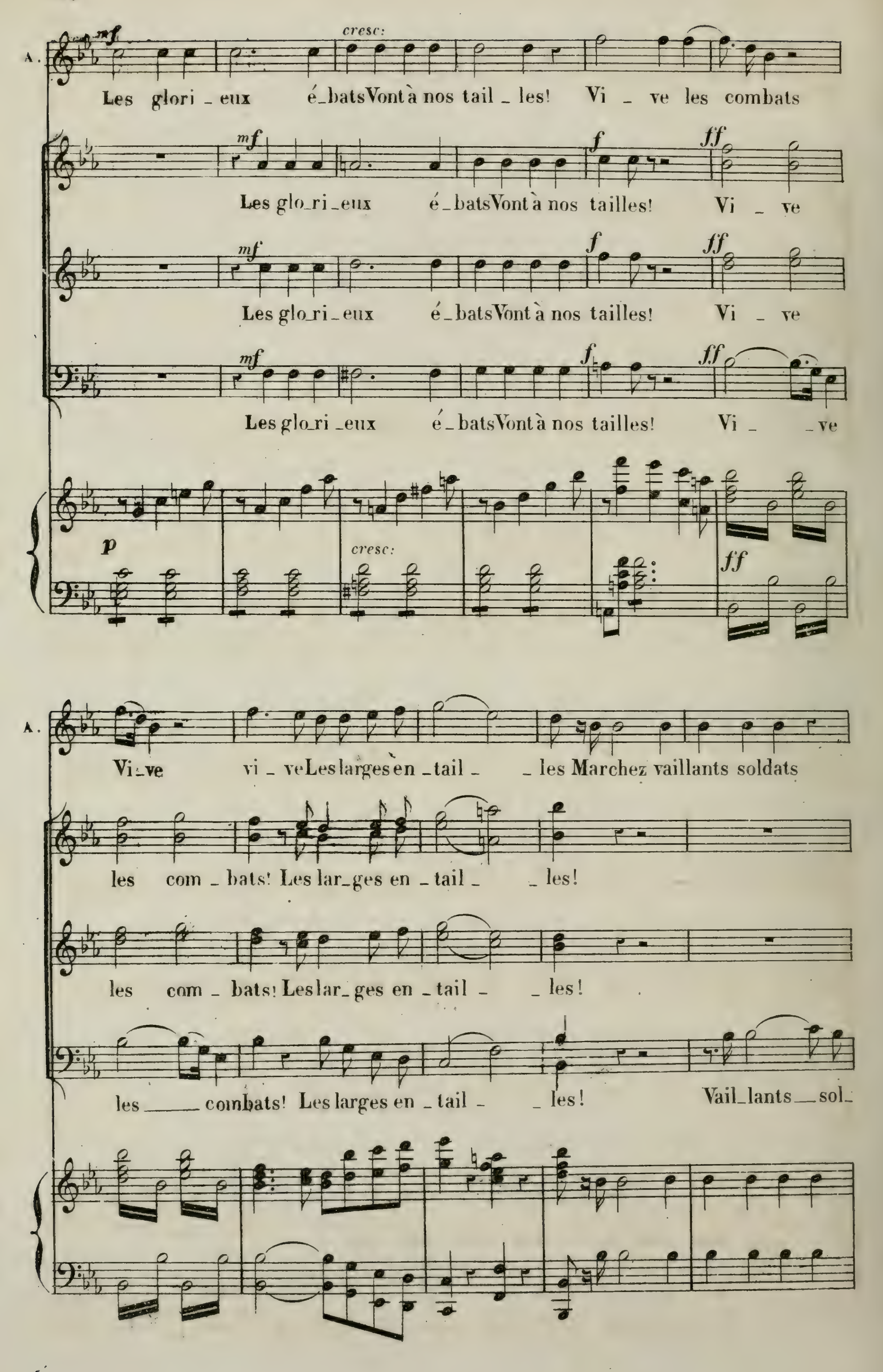
f **ff**

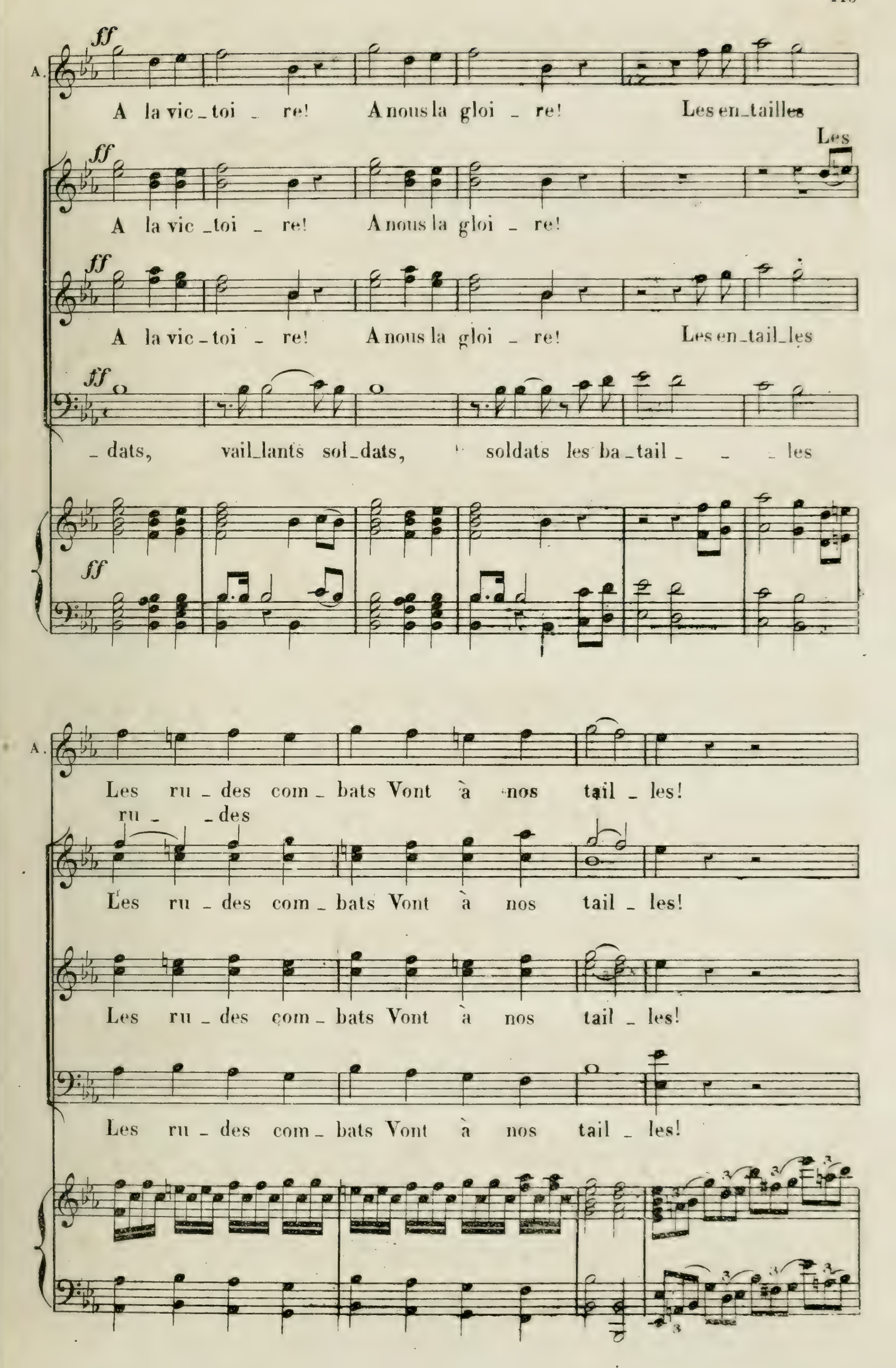
les combats Les lar - ges en - tail - les! Les glo - ri - eux ébats

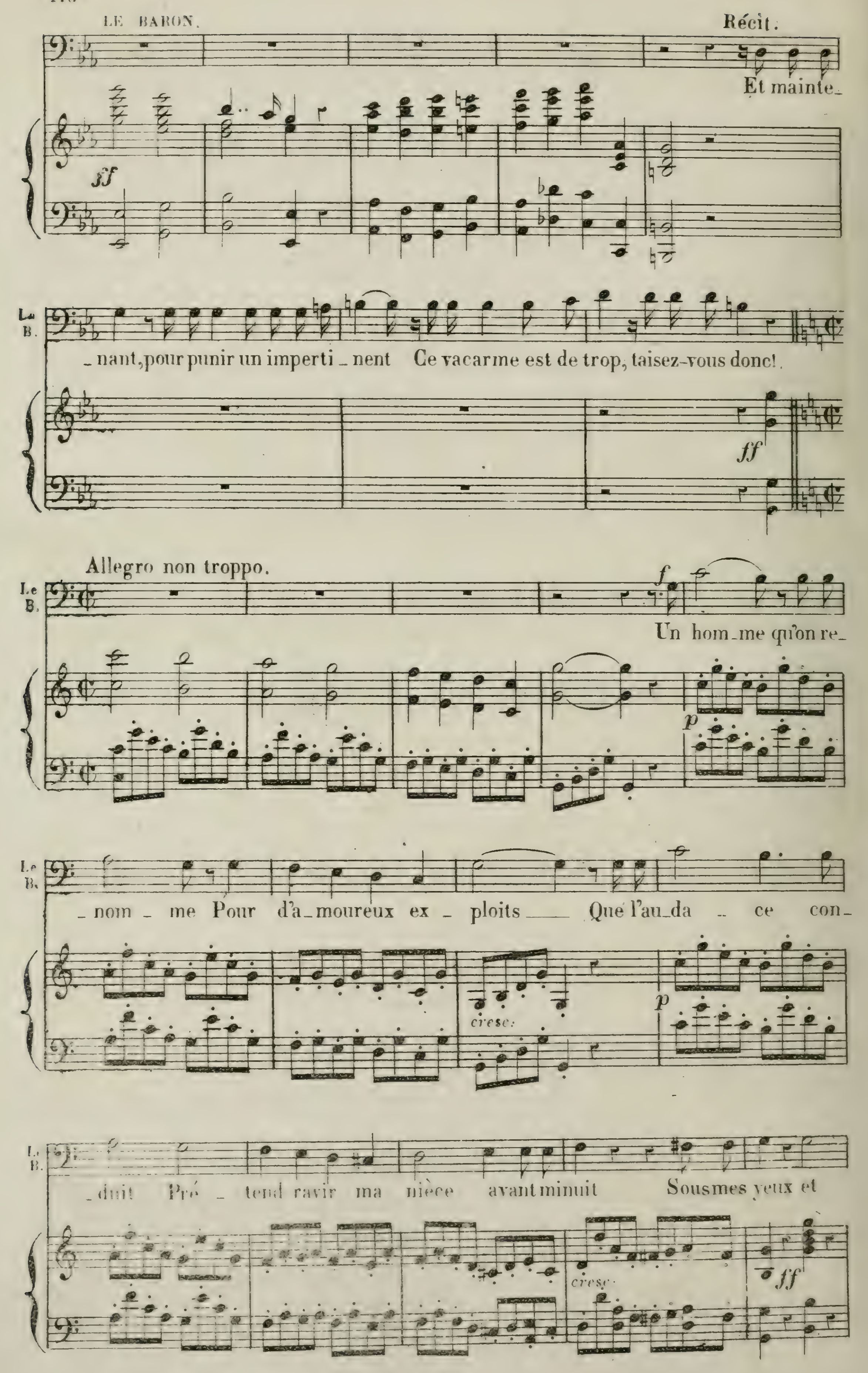
les combats Les lar ges en - tail - les! Les glo - ri - eux ébats

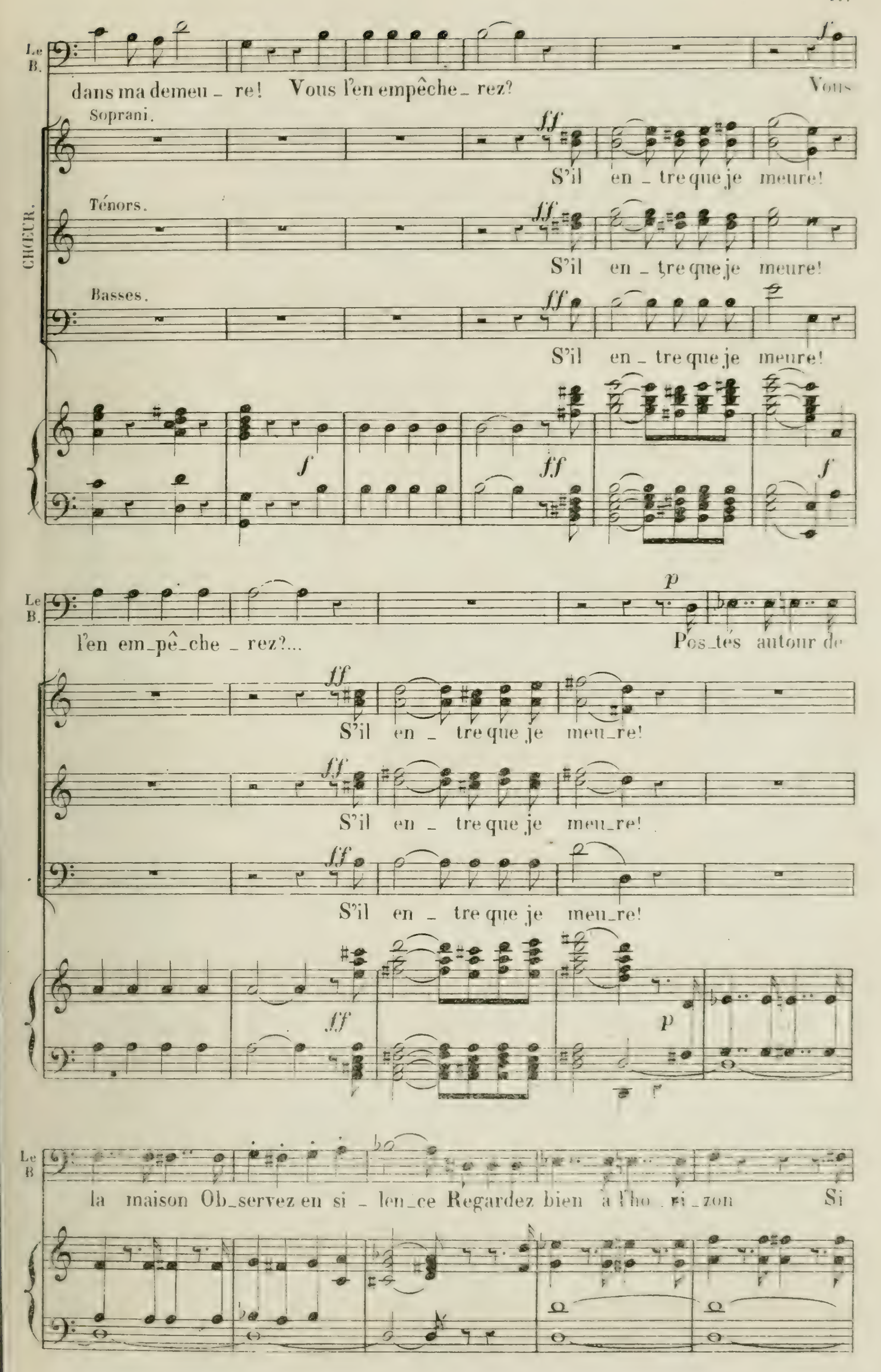
les combats Les lar - ges en - tail - les! Les glo - ri - eux ébats

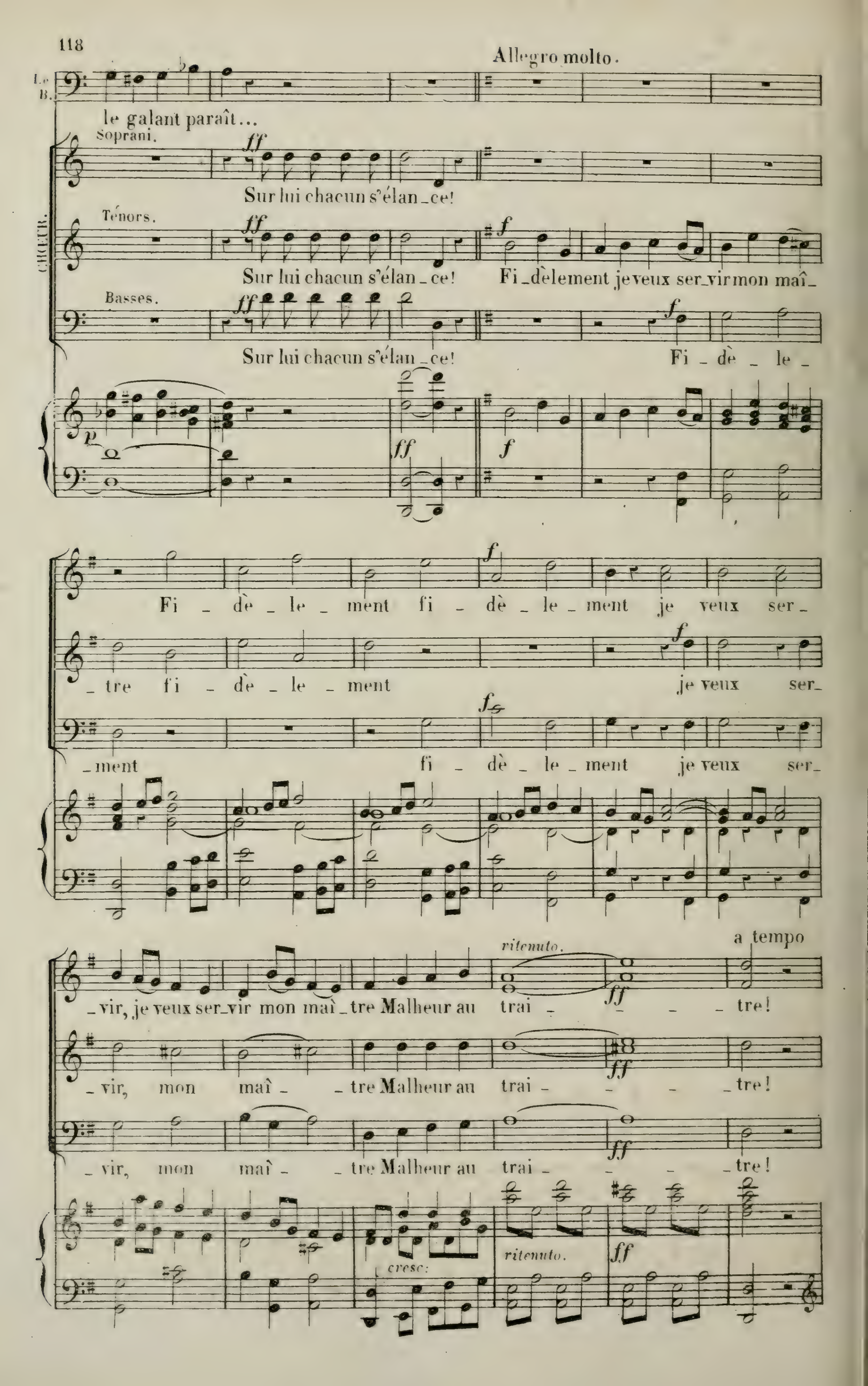
les combats Les lar - ges en - tail - les! Les glo - ri - eux ébats

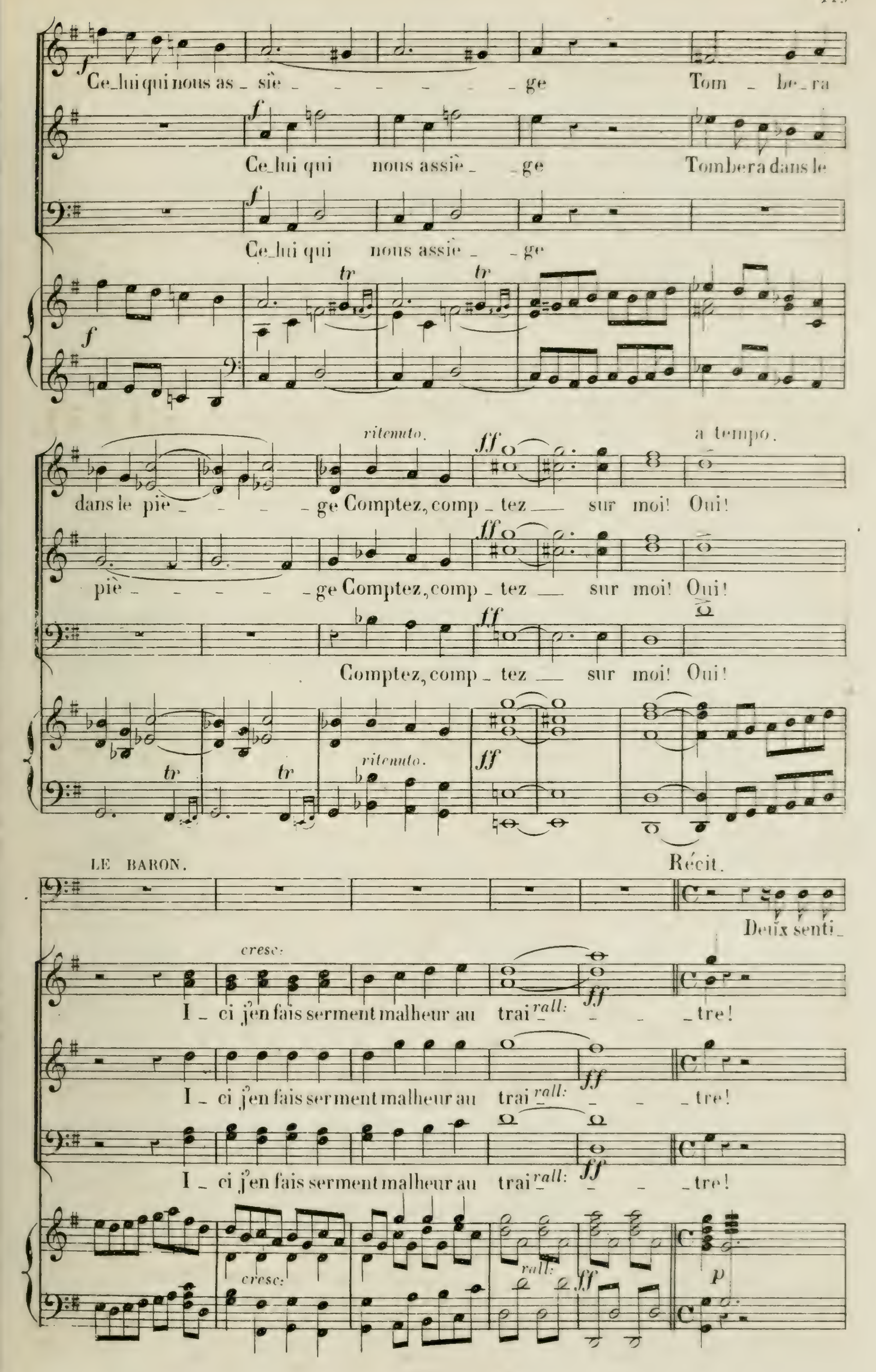

A.
mf
cresc:
Les glori _ eux é_batsVont à nos tail _ les! Vi _ ve les combats
mf
f
ff
Les glo_ri_eux é_batsVont à nos tailles! Vi _ ve
mf
f
ff
Les glo_ri_eux é_batsVont à nos tailles! Vi _ ve
mf
f
ff
Les glo_ri _eux é_batsVont à nos tailles! Vi _ _ve
p
cresc:
ff
A.
Vi_ve vi _ veLes larges en _tail _ _ les Marchez vaillants soldats
les com _ bats! Les lar_ges en _ tail _ _ les!
les com _ bats! Leslar_ges en _ tail _ _ les!
les combats! Les larges en _ tail _ _ les! Vail_lants_sol_

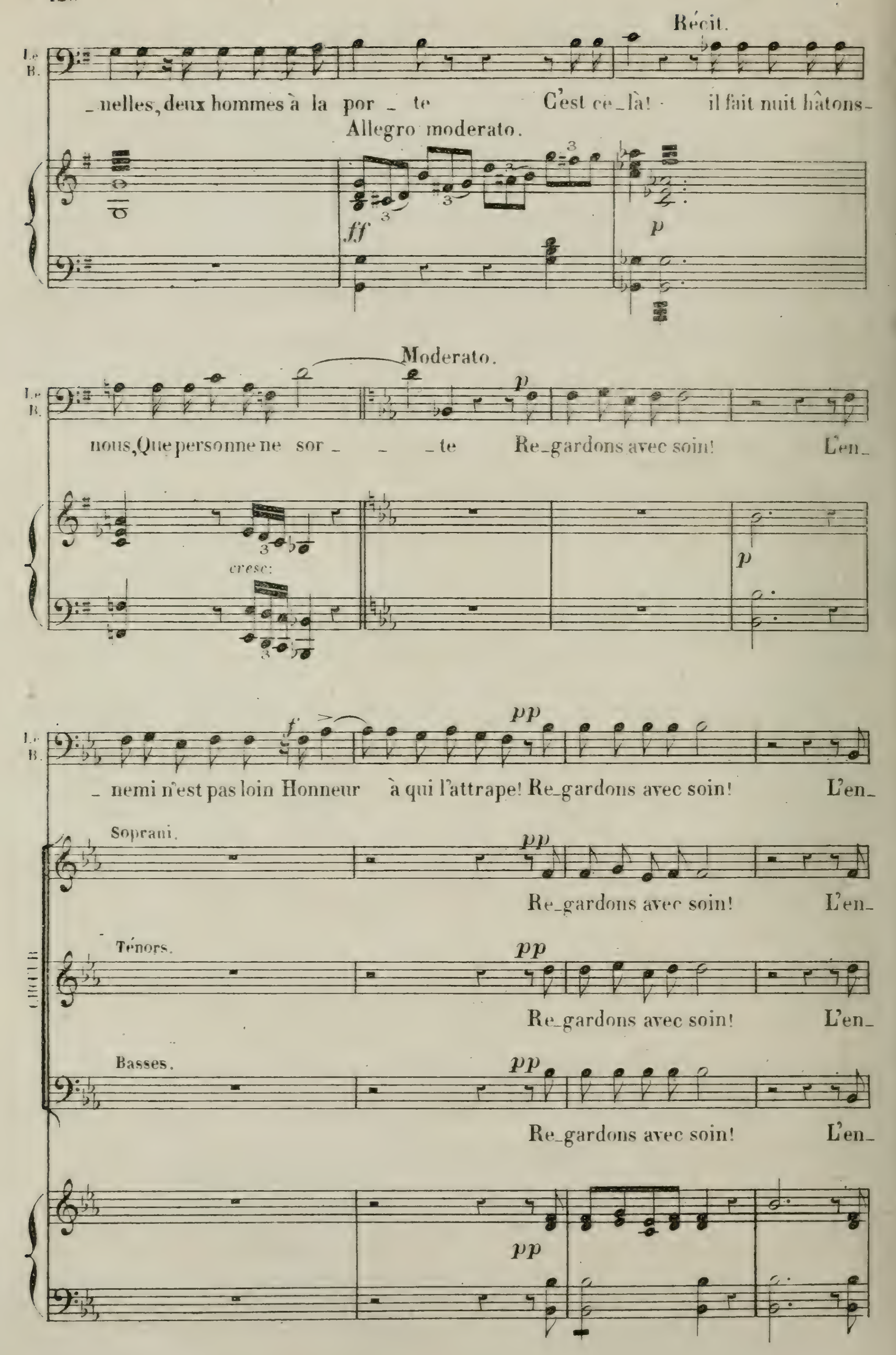

A.
ff
A la vic_toi _ re! A nous la gloi _ re! Les en_tailles
Les
A la vic_toi _ re! A nous la gloi _ re!
A la vic_toi _ re! A nous la gloi _ re! Les en_tail_les
_ dats, vail_lants sol_dats, soldats les ba_tail _ _ _ les
Les ru _ des com _ bats Vont à nos tail _ les!
ru _ _ des
Les ru _ des com _ bats Vont à nos tail _ les!
Les ru _ des com _ bats Vont à nos tail _ les!
Les ru _ des com _ bats Vont à nos tail _ les!

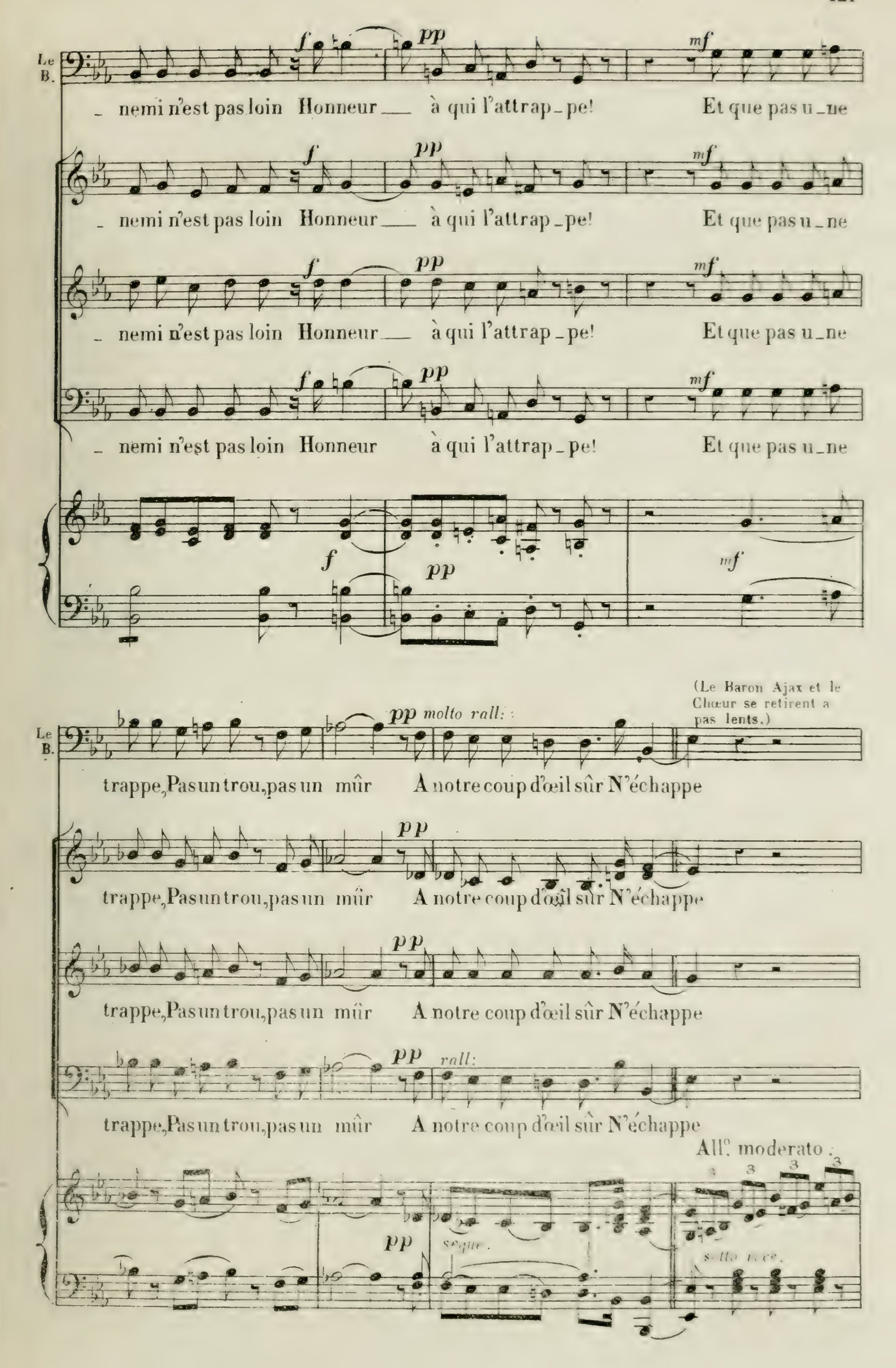

LE BARON.
Récit:
Et mainte_
_nant, pour punir un imperti_nent Ce vacarme est de trop, taisez-vous donc!
ff
ff
Allegro non troppo.
Le B.
f
Un hom_me qu'on re_
p
_nom_me Pour d'a_moureux ex_ploits Que l'au_da_ce con_
cresc:
p
_duit Pré_tend ravir ma nièce avant minuit Sous mes yeux et
cresc.
ff

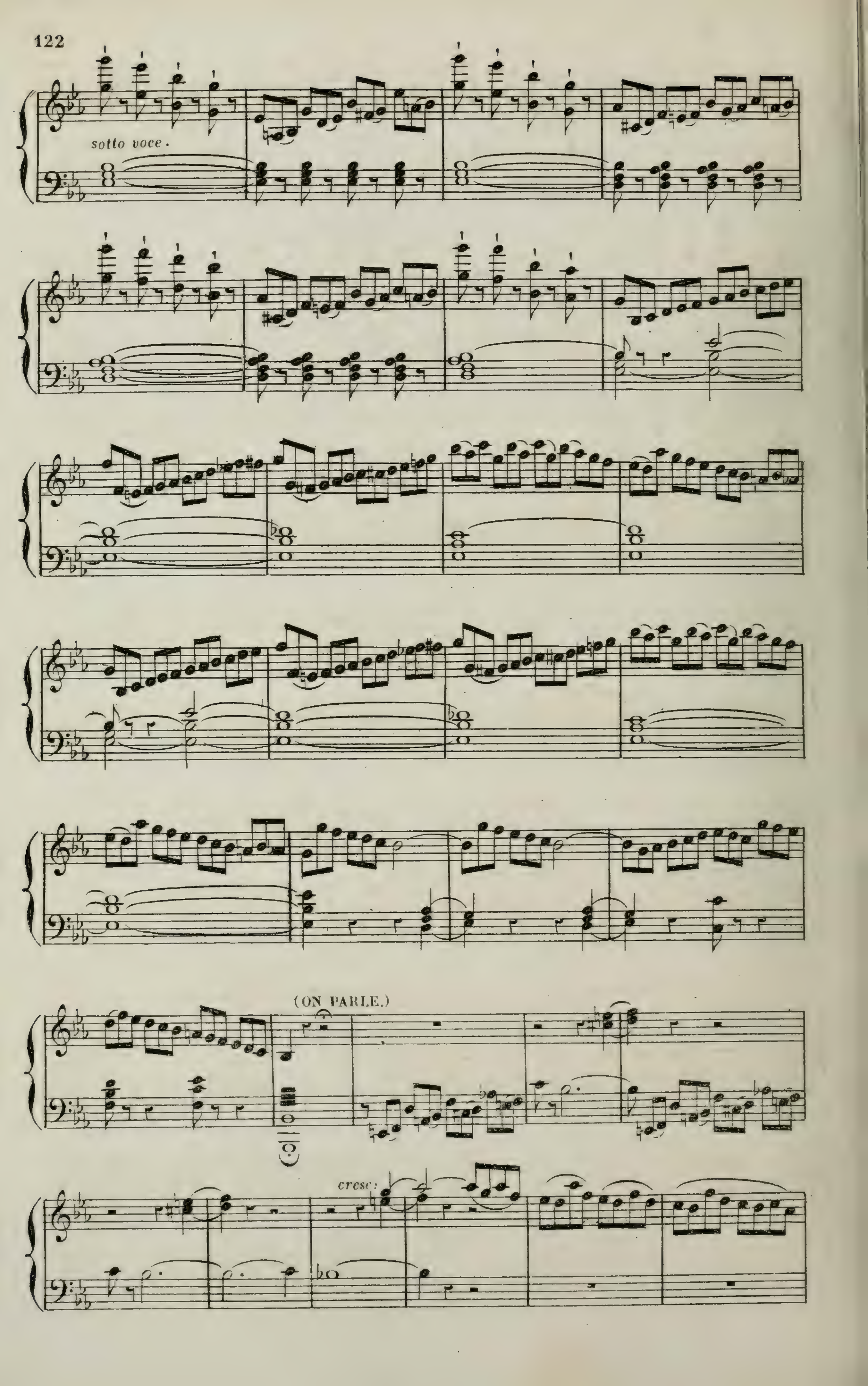

Le B.
dans ma demeu _ re! Vous l'en empêche _ rez? Vous
Soprani.
S'il en _ tre que je meure!
Ténors.
S'il en _ tre que je meure!
Basses.
S'il en _ tre que je meure!
CHŒUR.
l'en em_pê_che _ rez?...
Pos_tés autour de
S'il en _ tre que je meu_re!
S'il en _ tre que je meu_re!
S'il en _ tre que je meu_re!
la maison Ob_servez en si _ len_ce Regardez bien à l'ho _ ri _ zon Si

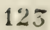

Allegro molto.
Le B.
le galant paraît...
Soprani.
Sur lui chacun s'élan_ce!
CHŒUR.
Ténors.
Sur lui chacun s'élan_ce!
Fi_dèlement je veux ser_vir mon maî_
Basses.
Sur lui chacun s'élan_ce!
Fi - dè - le -
Fi - dè - le - ment fi - dè - le - ment je veux ser_
tre fi - dè - le - ment je veux ser
ment fi - dè - le - ment je veux ser
ritenuto.
a tempo
_vir, je veux ser_vir mon maî_tre Malheur au trai - - - tre!
_vir, mon maî - _tre Malheur au trai - - - _tre!
_vir, mon maî - _tre Malheur au trai - - - _tre!
cresc:
ritenuto.


Ce_lui qui nous as _ siè _ _ _ _ _ _ ge
Tom _ be_ra
Ce_lui qui nous assiè _ _ ge
Tombera dans le
Ce_lui qui nous assiè _ _ ge
tr
ritenuto.
a tempo.
dans le piè _ _ _ _ ge Comptez, comp _ tez ___ sur moi! Oui!
piè _ _ _ _ _ ge Comptez, comp _ tez ___ sur moi! Oui!
Comptez, comp _ tez ___ sur moi! Oui!
ff
LE BARON.
Récit.
Deux senti_
cresc:
I _ ci j'en fais serment malheur au trai _ _ _ tre!
rall:
I _ ci j'en fais serment malheur au trai _ _ _ tre!
I _ ci j'en fais serment malheur au trai _ _ _ tre!


Récit.
Le B.
_nelles, deux hommes à la por _ te C'est ce_là! il fait nuit hâtons-
Allegro moderato.
ff
p
Moderato.
p
nous, Que personne ne sor _ _ _te Re_gardons avec soin! L'en_
cresc:
p
f
pp
_nemi n'est pas loin Honneur à qui l'attrape! Re_gardons avec soin! L'en_
Soprani.
Re_gardons avec soin! L'en_
Ténors.
Re_gardons avec soin! L'en_
Basses.
Re_gardons avec soin! L'en_
pp


Le B.
_ nemi n'est pas loin Honneur à qui l'attrap_pe! Et que pas u_ne
_ nemi n'est pas loin Honneur à qui l'attrap_pe! Et que pas u_ne
_ nemi n'est pas loin Honneur à qui l'attrap_pe! Et que pas u_ne
_ nemi n'est pas loin Honneur à qui l'attrap_pe! Et que pas u_ne
(Le Baron Ajax et le Chœur se retirent à pas lents.)
molto rall:
trappe, Pas un trou, pas un mûr À notre coup d'œil sûr N'échappe
trappe, Pas un trou, pas un mûr À notre coup d'œil sûr N'échappe
trappe, Pas un trou, pas un mûr À notre coup d'œil sûr N'échappe
rall:
trappe, Pas un trou, pas un mûr À notre coup d'œil sûr N'échappe
All°. moderato


sotto voce.
(ON PARLE.)
cresc:



(Rentrée du Baron et du chœur)

sotto voce.

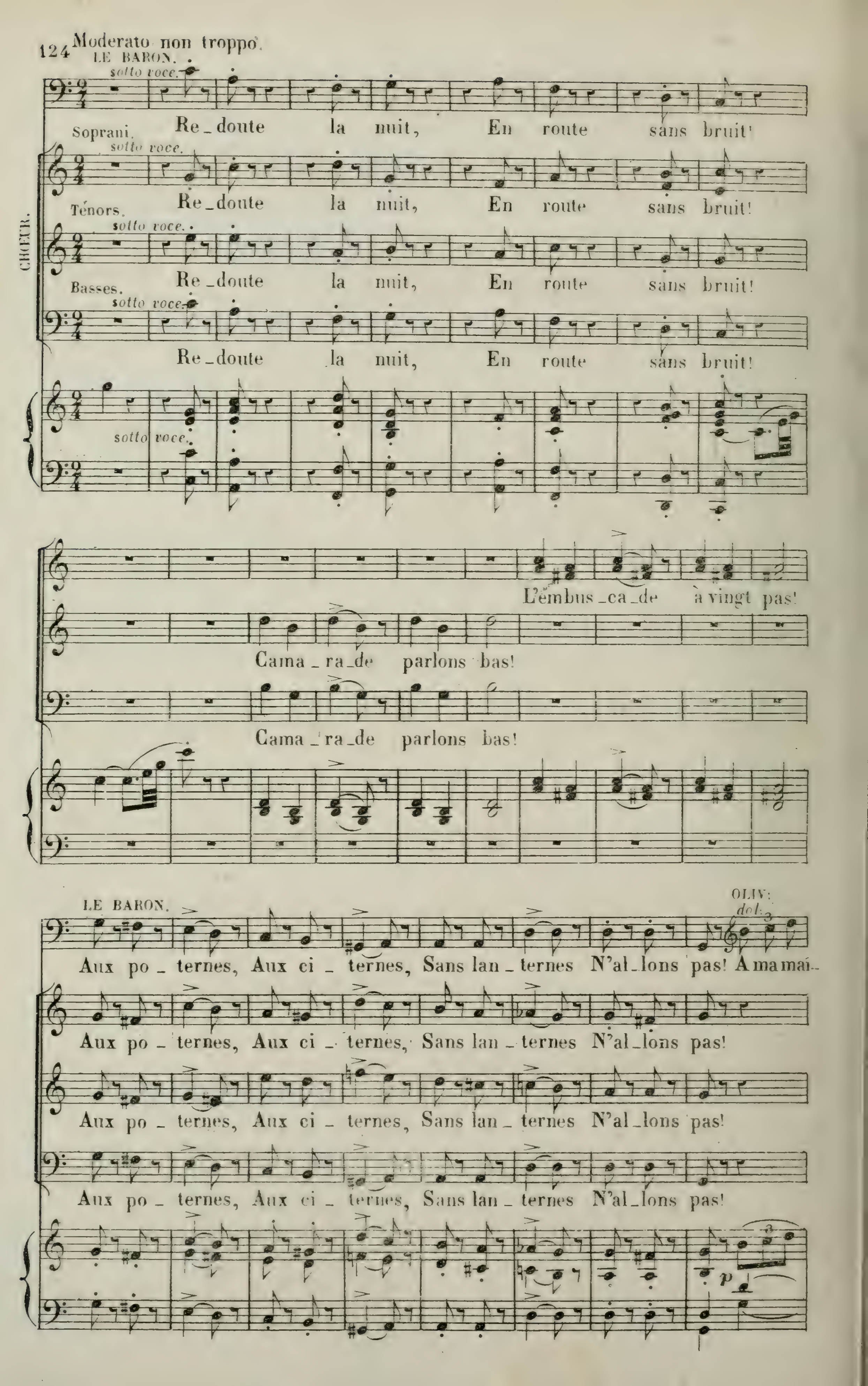
sforz.
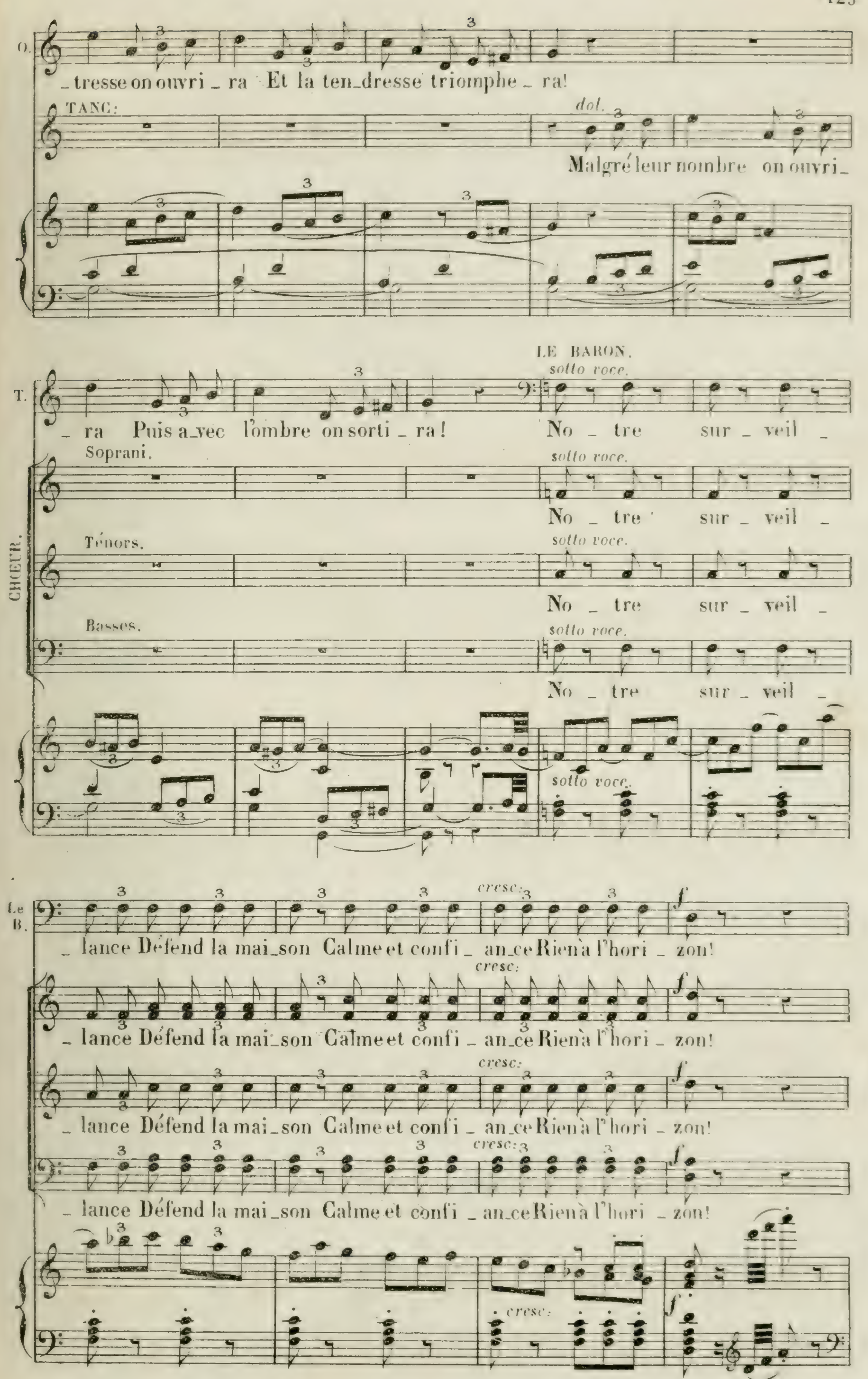
p

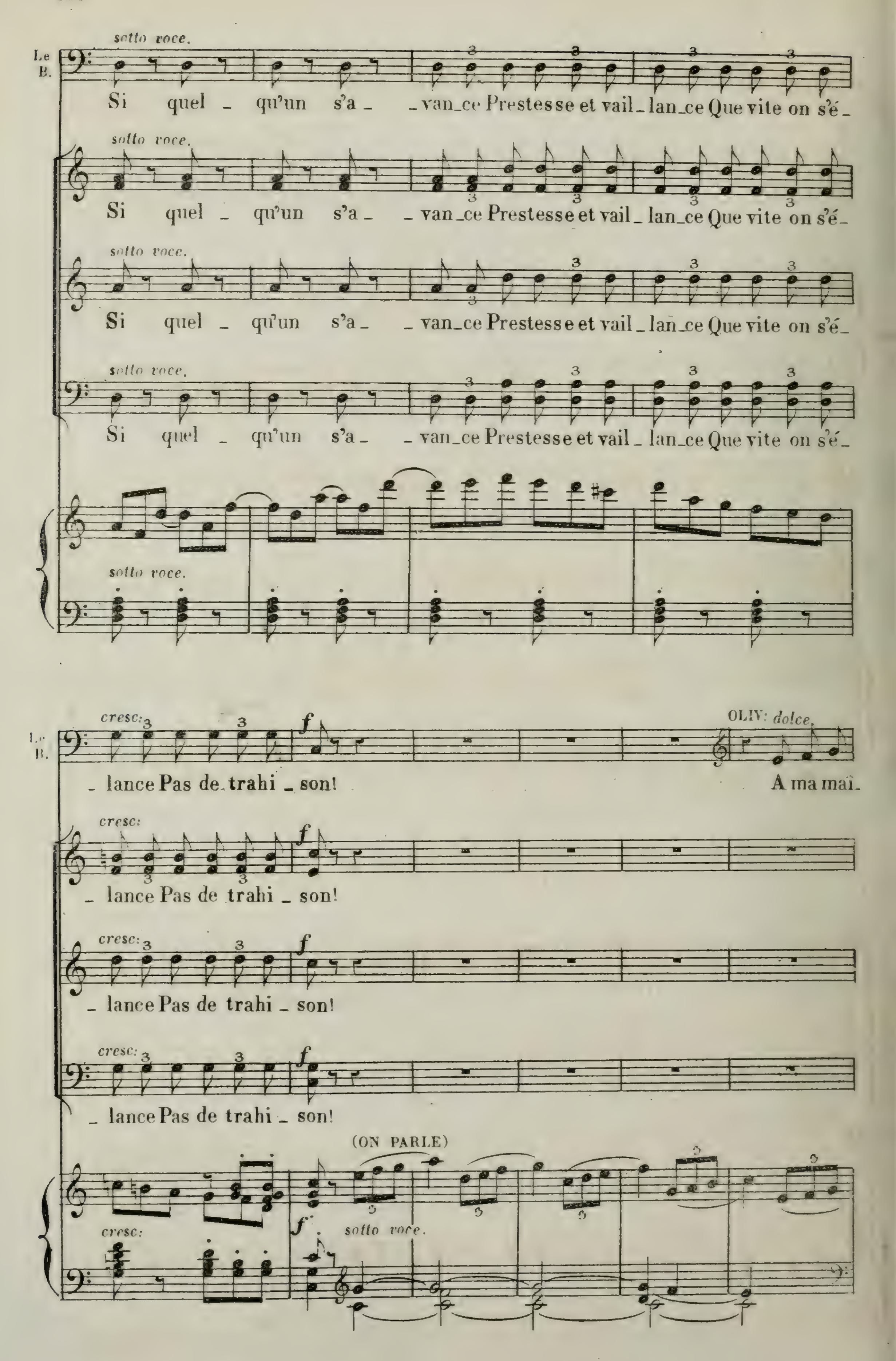
sforz.

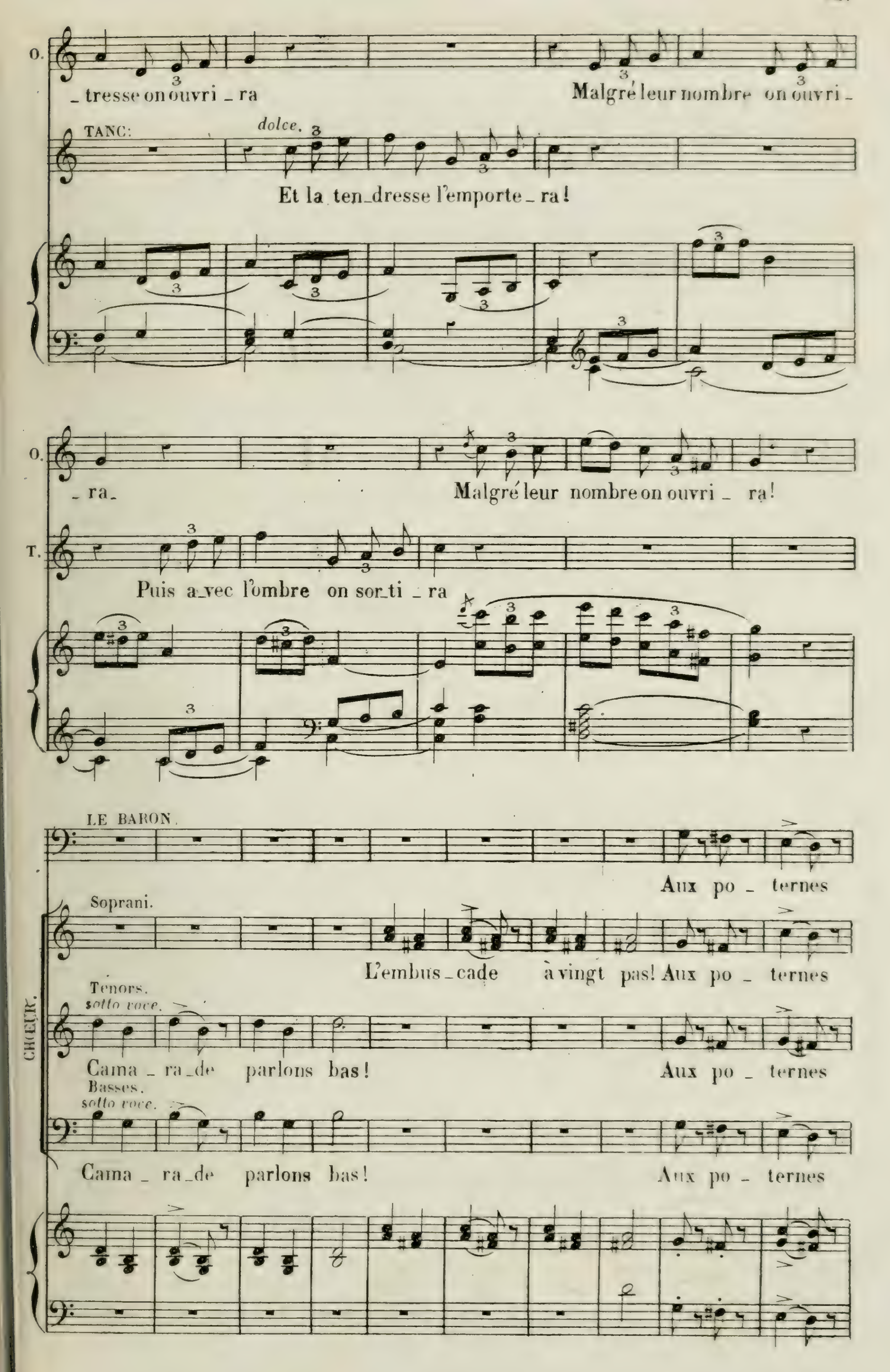
p

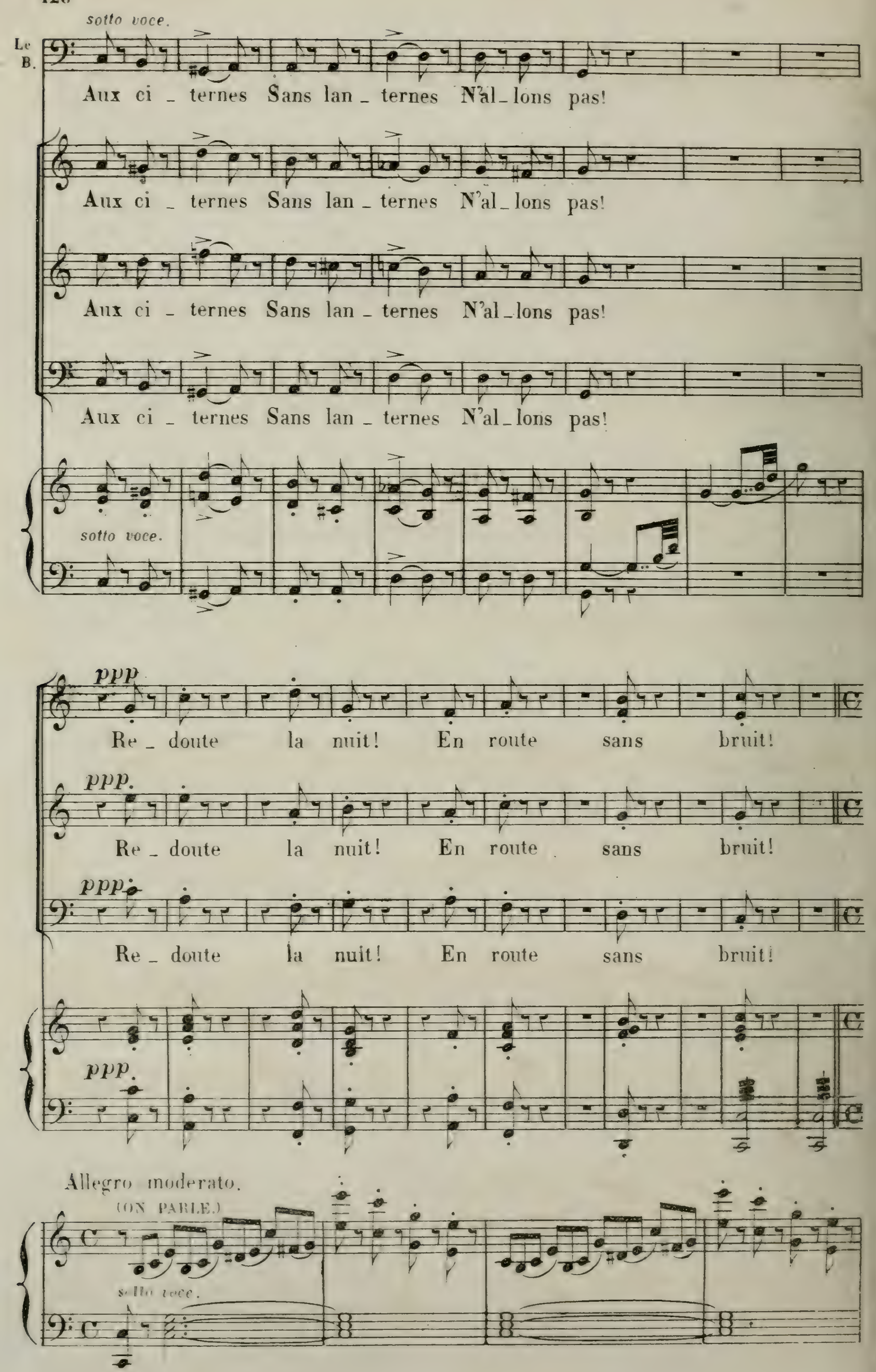
(Ronde aux lanternes)
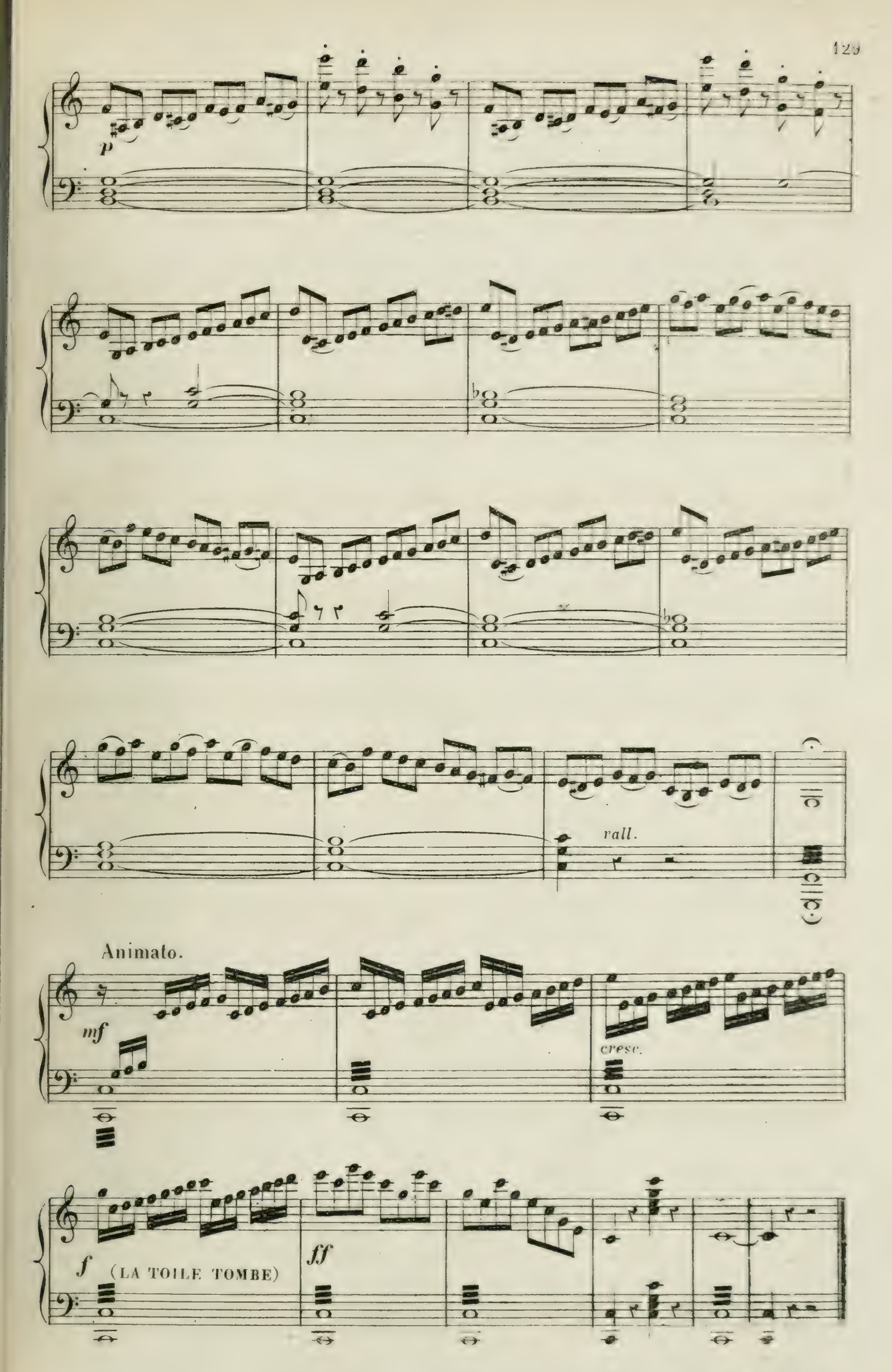

Moderato non troppo.
LE BARON.
sotto voce.
Re_doute la nuit, En route sans bruit!
Soprani.
sotto voce.
Re_doute la nuit, En route sans bruit!
Ténors.
sotto voce.
Re_doute la nuit, En route sans bruit!
Basses.
sotto voce.
Re_doute la nuit, En route sans bruit!
CHŒUR.
sotto voce.
L'embus_ca_de à vingt pas!
Cama_ra_de parlons bas!
Cama_ra_de parlons bas!
LE BARON.
Aux po_ternes, Aux ci_ternes, Sans lan_ternes N'al_lons pas!
OLIV:
dol.
A ma mai_
Aux po_ternes, Aux ci_ternes, Sans lan_ternes N'al_lons pas!
Aux po_ternes, Aux ci_ternes, Sans lan_ternes N'al_lons pas!
Aux po_ternes, Aux ci_ternes, Sans lan_ternes N'al_lons pas!
p


O.
_tresse on ouvri _ ra Et la ten_dresse triomphe _ ra!
TANC:
dol.
Malgré leur nombre on ouvri_
T.
_ ra Puis a_vec l'ombre on sorti _ ra!
LE BARON.
sotto voce.
No _ tre sur _ veil _
Soprani.
sotto voce.
No _ tre sur _ veil _
CHŒUR.
Ténors.
sotto voce.
No _ tre sur _ veil _
Basses.
sotto voce.
No _ tre sur _ veil _
sotto voce.
Le B.
_ lance Défend la mai_son Calme et confi _ an_ce Rien à l'hori _ zon!
cresc:
_ lance Défend la mai_son Calme et confi _ an_ce Rien à l'hori _ zon!
cresc:
_ lance Défend la mai_son Calme et confi _ an_ce Rien à l'hori _ zon!
cresc:
_ lance Défend la mai_son Calme et confi _ an_ce Rien à l'hori _ zon!
cresc:


sotto voce.
Le B.
Si quel _ qu'un s'a _ _ van_ce Prestesse et vail _ lan_ce Que vite on s'é _
sotto voce.
Si quel _ qu'un s'a _ _ van_ce Prestesse et vail _ lan_ce Que vite on s'é _
sotto voce.
Si quel _ qu'un s'a _ _ van_ce Prestesse et vail _ lan_ce Que vite on s'é _
sotto voce.
Si quel _ qu'un s'a _ _ van_ce Prestesse et vail _ lan_ce Que vite on s'é _
sotto voce.
cresc:
f
OLIV: dolce.
_ lance Pas de trahi _ son!
A ma maï _
cresc:
_ lance Pas de trahi _ son!
cresc:
_ lance Pas de trahi _ son!
cresc:
_ lance Pas de trahi _ son!
(ON PARLE)
cresc:
sotto voce.


O.
_tresse on ouvri _ ra
Malgré leur nombre on ouvri _
TANC:
dolce.
Et la ten_dresse l'emporte _ ra!
O.
_ ra.
Malgré leur nombre on ouvri _ ra!
T.
Puis a_vec l'ombre on sor_ti _ ra
LE BARON.
Aux po _ ternes
Soprani.
L'embus_cade à vingt pas! Aux po _ ternes
CHŒUR.
Tenors.
sotto voce.
Cama _ ra_de parlons bas!
Aux po _ ternes
Basses.
sotto voce.
Cama _ ra_de parlons bas!
Aux po _ ternes


sotto voce.
Le B.
Aux ci _ ternes Sans lan _ ternes N'al _ lons pas!
Aux ci _ ternes Sans lan _ ternes N'al _ lons pas!
Aux ci _ ternes Sans lan _ ternes N'al _ lons pas!
Aux ci _ ternes Sans lan _ ternes N'al _ lons pas!
sotto voce.
ppp
Re _ doute la nuit! En route sans bruit!
ppp.
Re _ doute la nuit! En route sans bruit!
ppp
Re _ doute la nuit! En route sans bruit!
ppp.
Allegro moderato.
(ON PARLE.)
sotto voce.



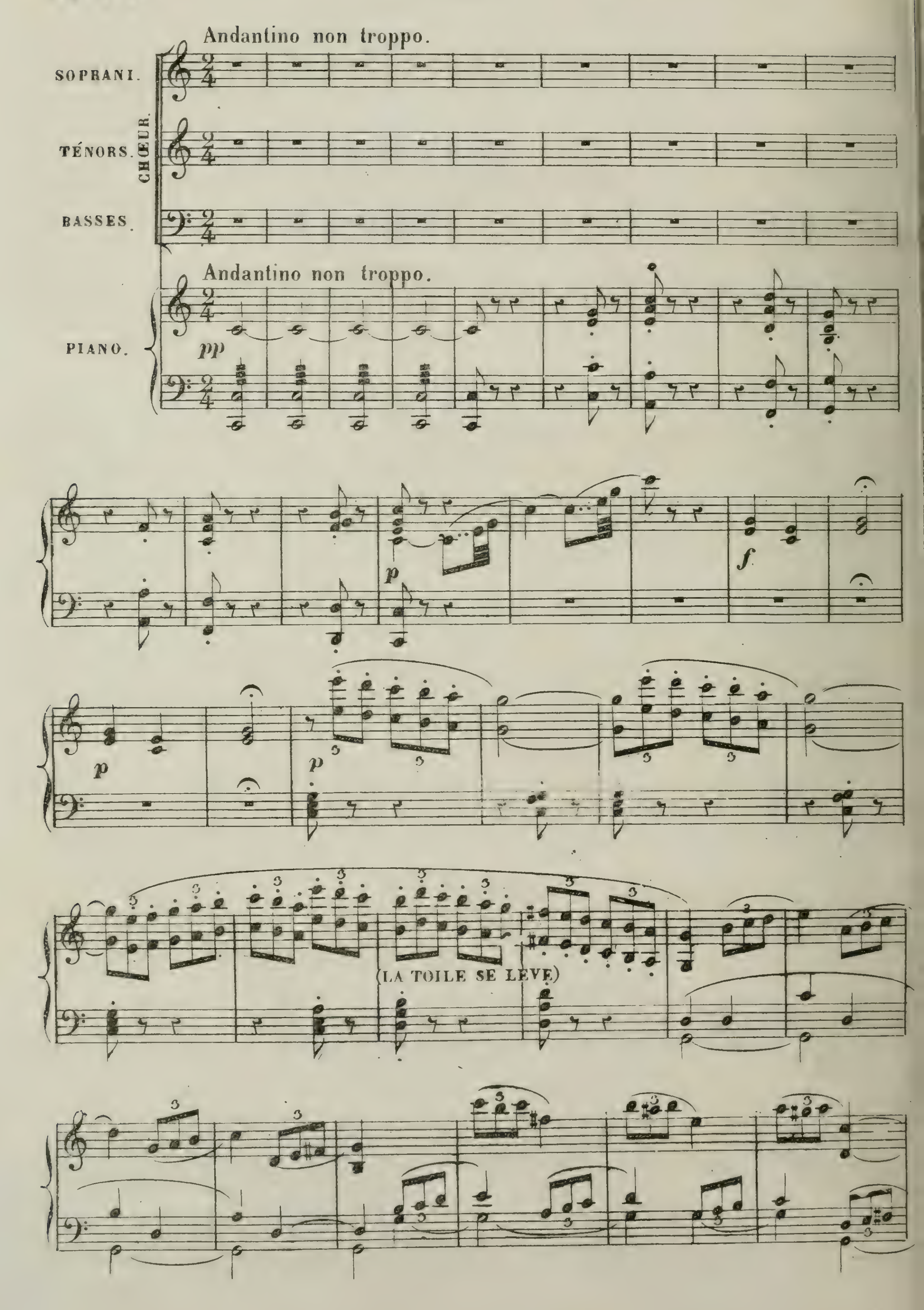
Fin du 2e Acte

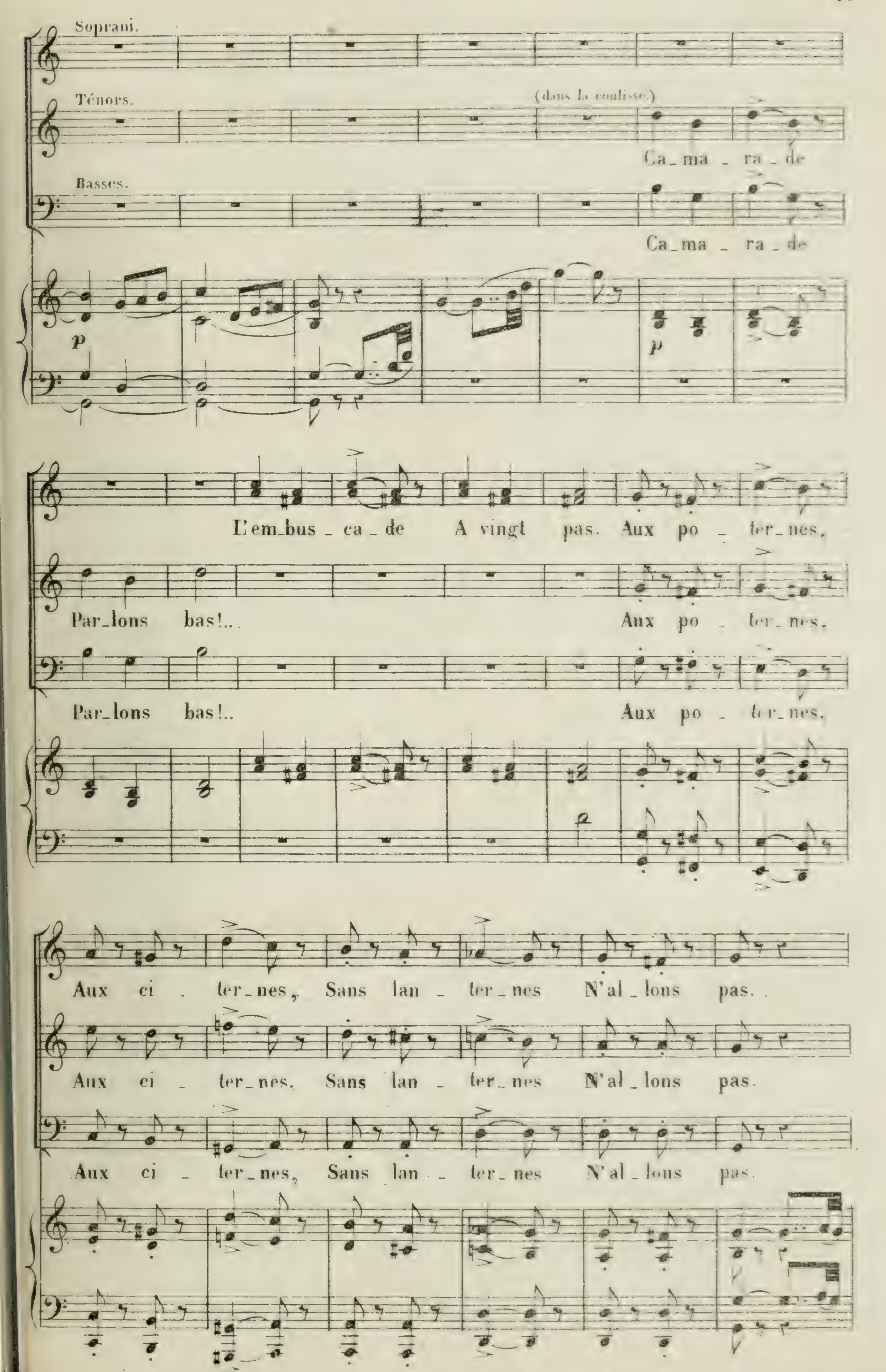
ACTE III.

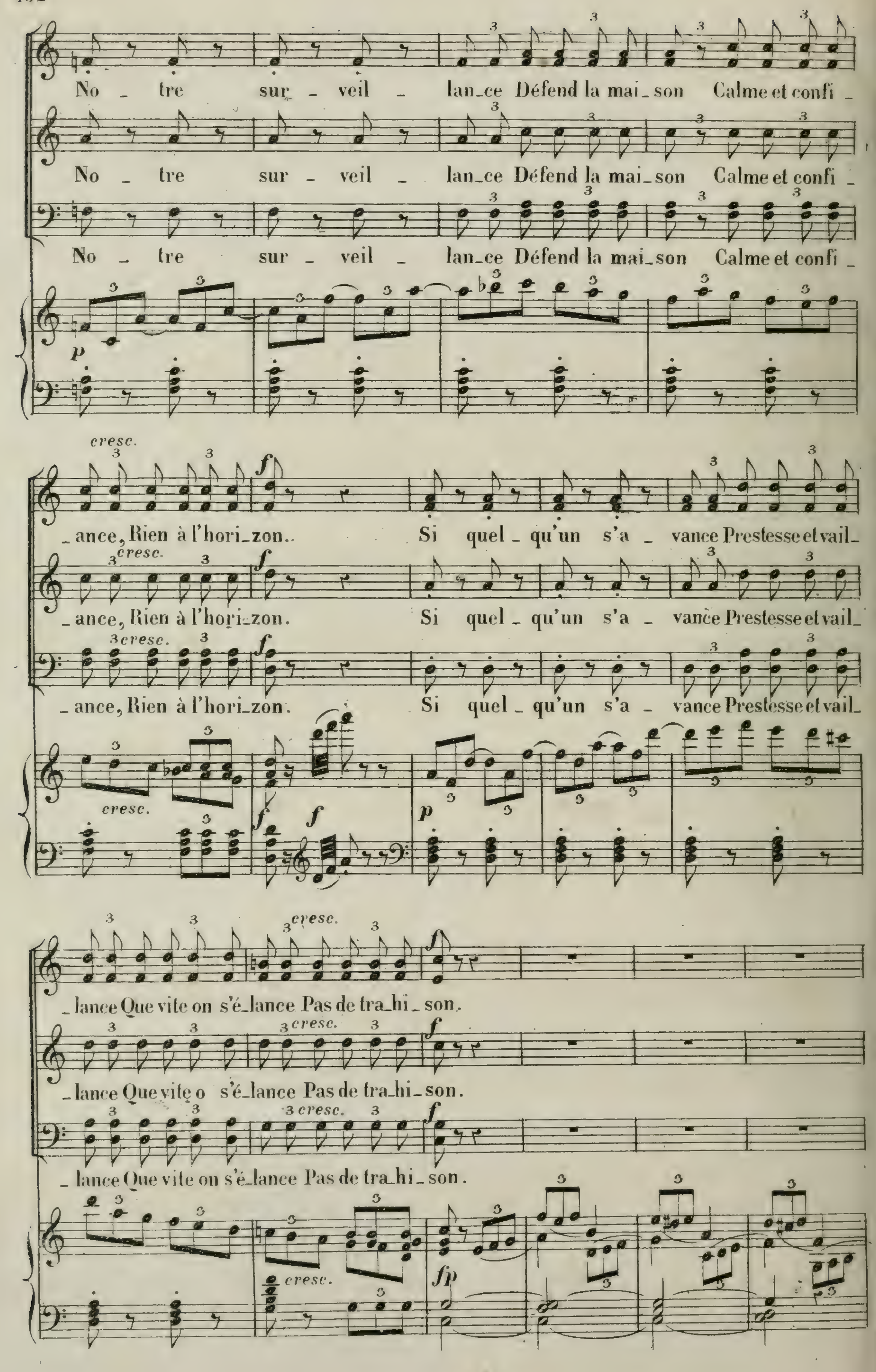
ENTR'ACTE ET CHŒUR

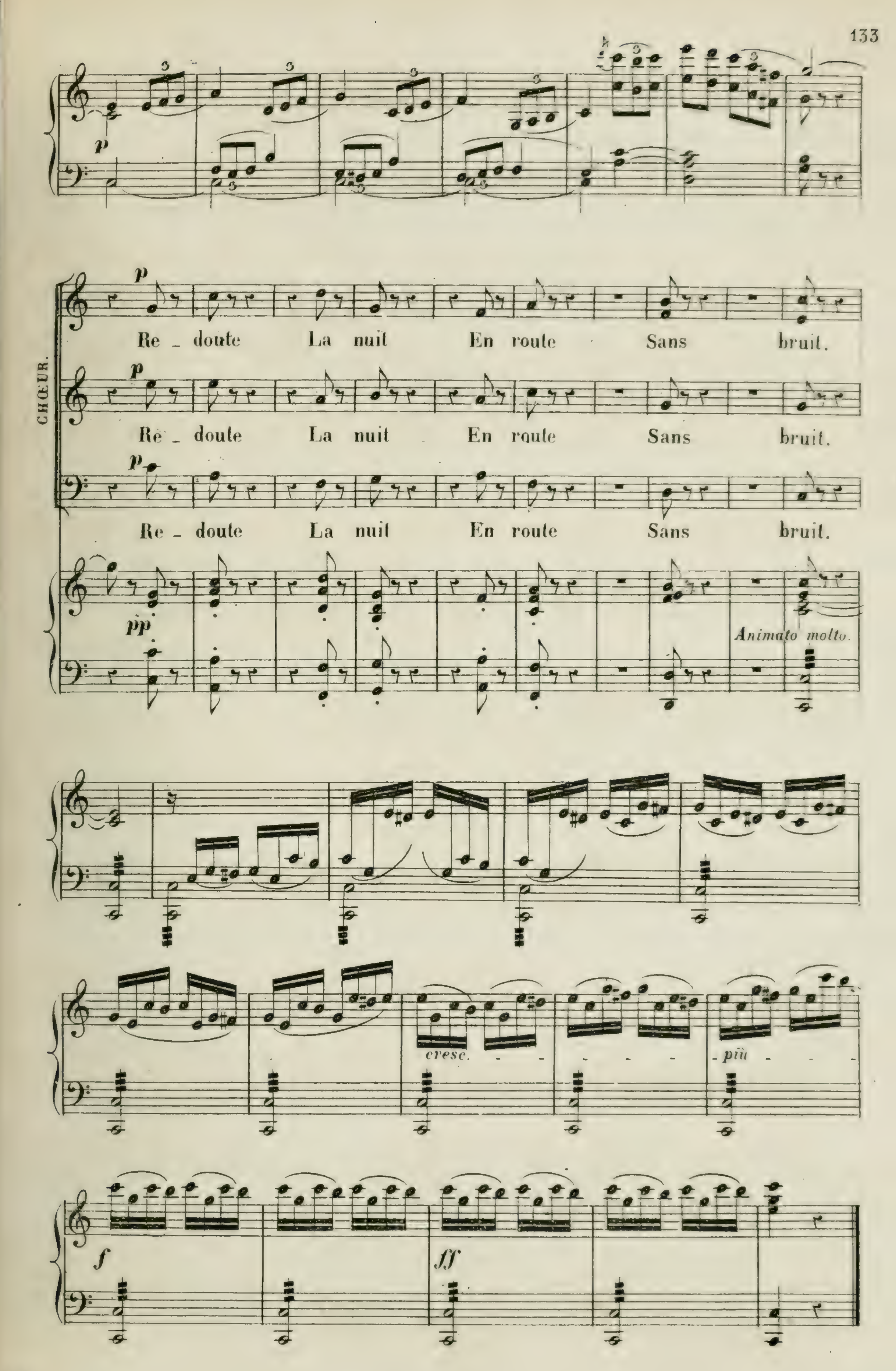
Nº 10.

dans la coulisse.




Soprani.
Ténors.
(dans la coulisse.)
Ca_ma _ ra _ de
Basses.
Ca_ma _ ra _ de
p
p
L'em_bus _ ca _ de A vingt pas. Aux po _ ter_nes.
Par_lons bas!.. Aux po _ ter_nes.
Par_lons bas!.. Aux po _ ter_nes.
Aux ci _ ter_nes, Sans lan _ ter_nes N'al _ lons pas.
Aux ci _ ter_nes. Sans lan _ ter_nes N'al _ lons pas.
Aux ci _ ter_nes, Sans lan _ ter_nes N'al _ lons pas.

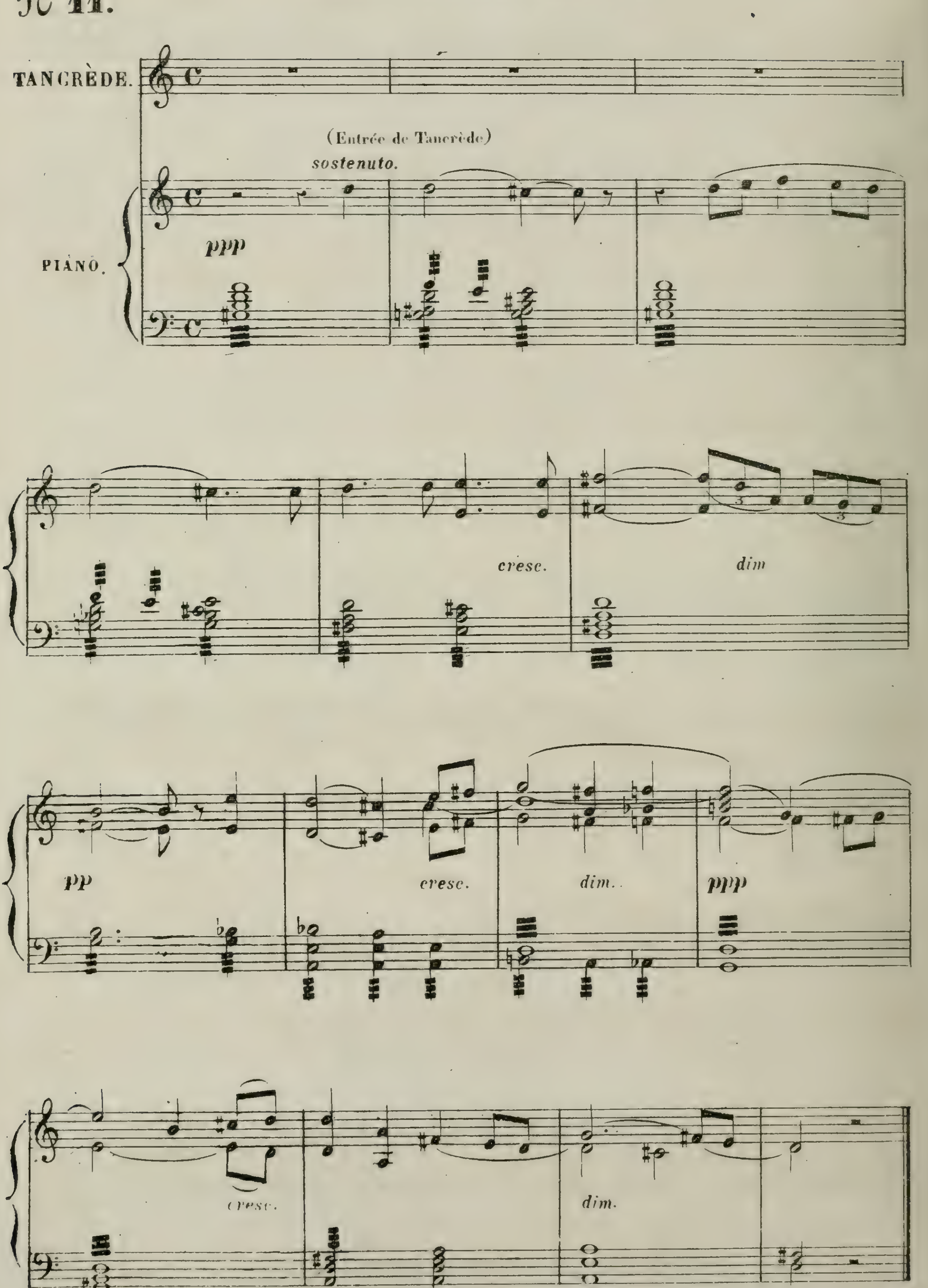

Notre surveillance Défend la maison Calme et confiance, Rien à l'horizon.
Si quelqu'un s'avance Prestesse et vaillance Que vite on s'élance Pas de trahison.
cresc.
p
f
fp
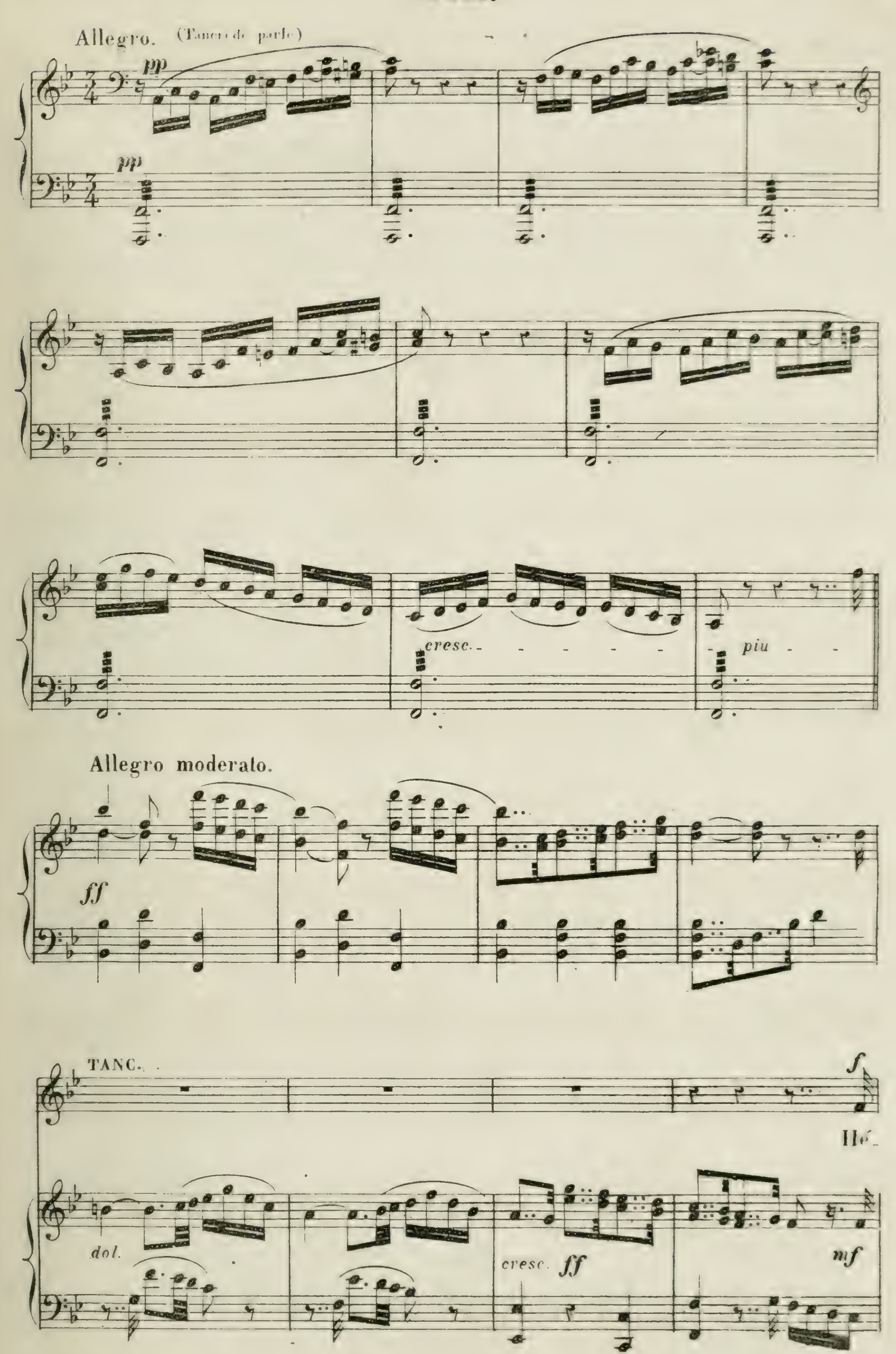


CHŒUR.
Re - doute La nuit En route Sans bruit.
Re - doute La nuit En route Sans bruit.
Re - doute La nuit En route Sans bruit.
Animato molto.
cresc.
più

MÉLODRAME ET AIR.

N° 11.



AIR.



Allegro. (Tancrède parle)
pp
pp
cresc.
piu
Allegro moderato.
ff
TANC.
f
Hé_
dol.
cresc.
ff
mf



T. _tos___ d'a _ mour! ve _ nez venez me sou _ te _

_nir___ Mon â _ _ me S'en_flam _ _ me A

vo _ tre sou_ve_nir!___ Mon rê _ ve S'a _ _

_chè _ ve Ve _ _ nez ve_nez guider mes pas___

___ Ne m'abandonnez pas,___ Ne m'abandon _ nez _ pas!___

rall. 3 — *A tempo.*

T. Venez guider mes pas!

f segue. — *ff*

T. Pâ_ris, mon gui_de!... A_mant_ si beau!

p

T. Sois mon é_gi_de Et mon flam_beau!

cresc. — *poco cresc.*

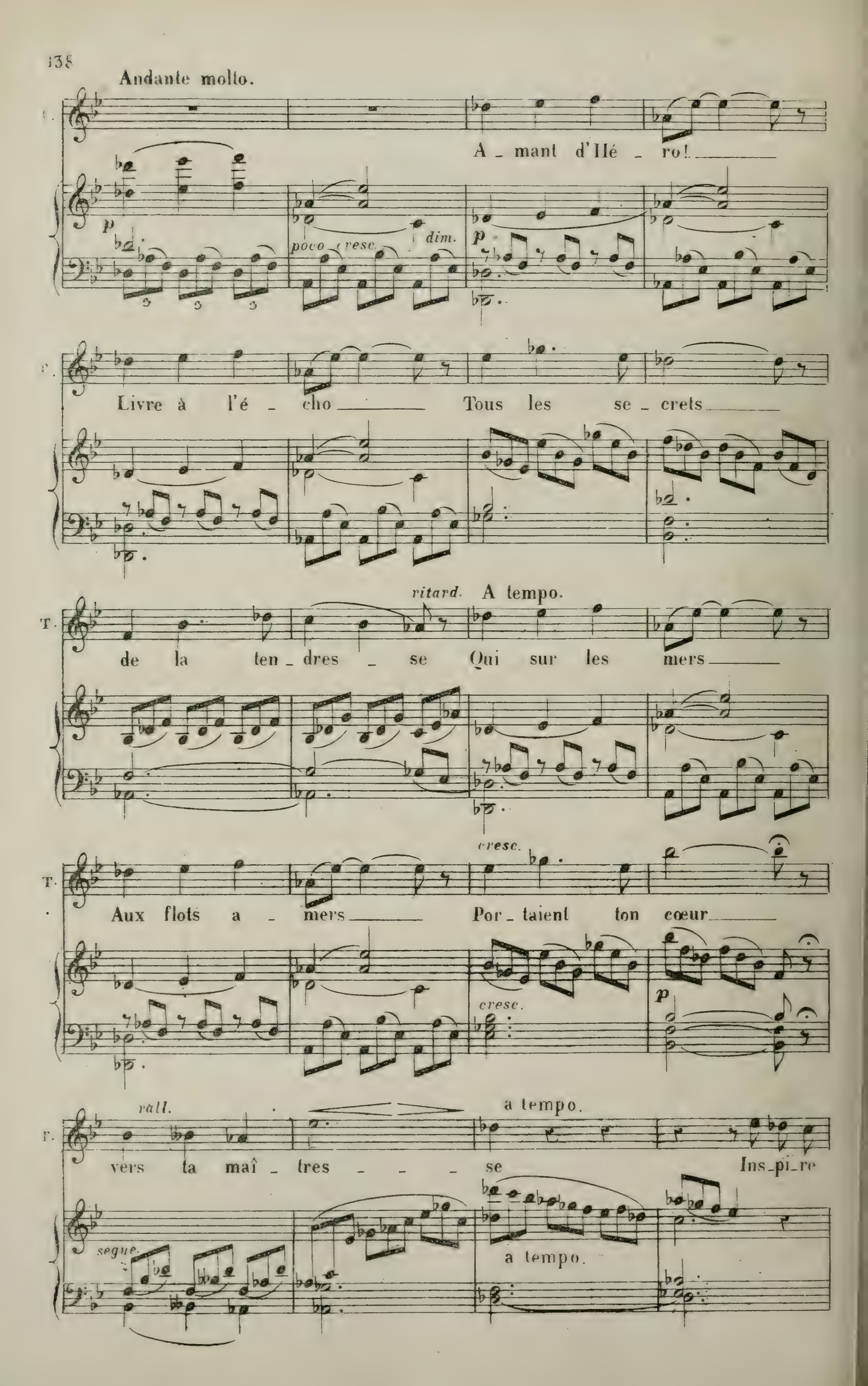
T. Con_seil_le Di_a_ne qui veil_le. Qui

p — *mf* — *p*

rall. — *dol.*

T. veil_le Pa_reil_le A la Phœ_bé douce et ver_meil_le!

f segue. — *p*


Andante molto.
A _ mant d'Hé _ ro!
p
poco cresc.
dim.
p
Livre à l'é _ cho
Tous les se _ crets
ritard.
A tempo.
de la ten _ dres _ se
Qui sur les mers
cresc.
Aux flots a _ mers
Por _ taient ton coeur
cresc.
p
rall.
a tempo.
vers ta maî _ tres _ _ _ se
Ins _ pi _ re
segue.
a tempo.

Allegro moderato.

T. moi! vail_lant Thé_sé é! O

f *ff* *p*

T. toi le vain_queur d'A_ri_a_ne, Pour que j'en_

cresc. *f*

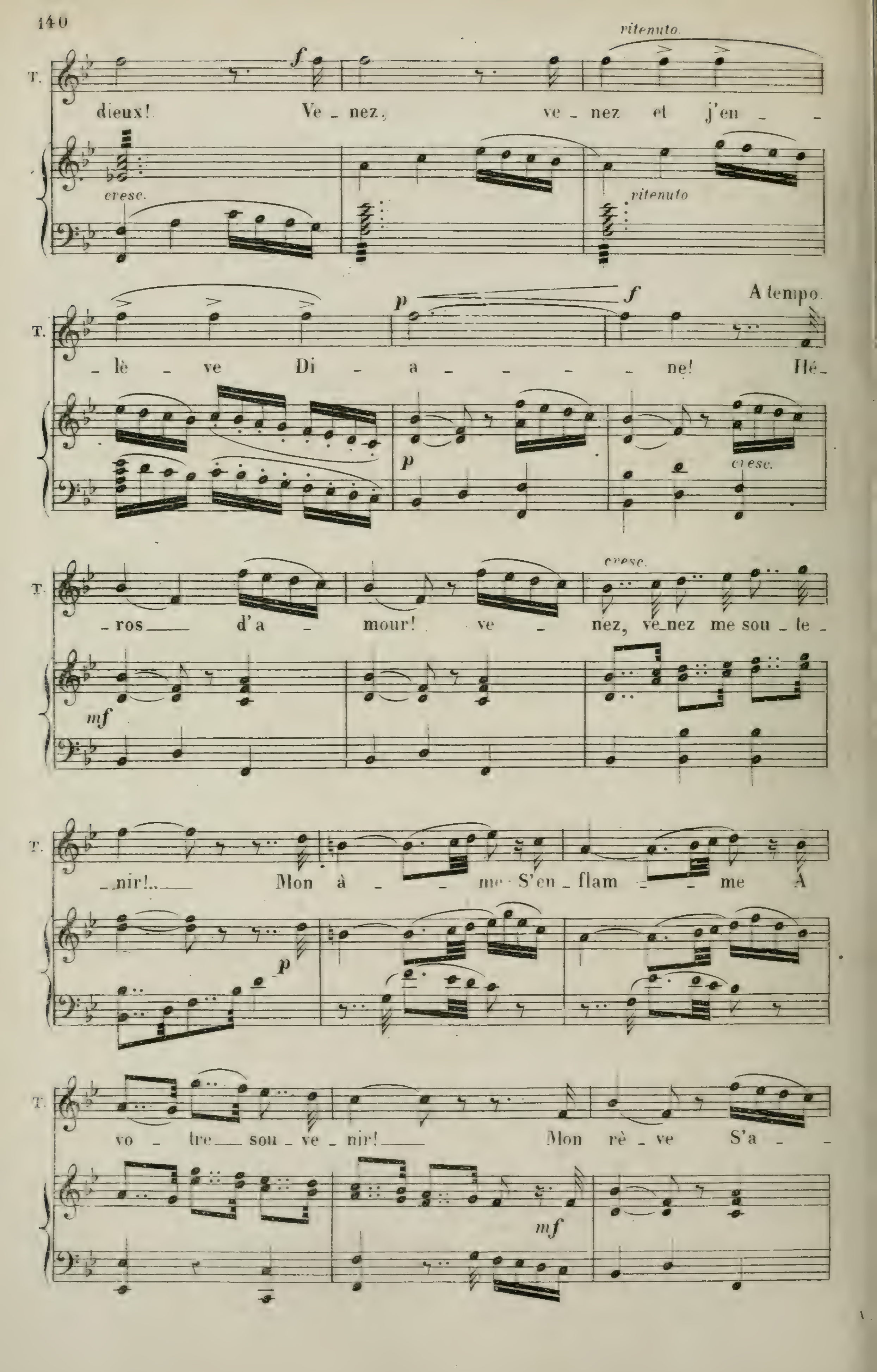
T. _lè_ve en_fin en ce jour ma Di_a_ne! Prête

f *p* *cresc.* *f*

T. moi ton pou_voir et ton fil merveil_leux!

dim. *f* *p*

T. J'en ap_pelle à vous tous ve_nez mor_tels et


ritenuto
T.
dieux! Ve _ nez, ve _ nez et j'en _ _
cresc.
ritenuto
p
f
A tempo.
_ lè _ ve Di _ a _ _ _ _ ne! Hé_
p
cresc.
_ ros d'a _ mour! ve _ nez, ve_nez me sou _ te _
mf
_ nir!.. Mon à _ _ me S'en _ flam _ _ me A
p
vo _ tre sou _ ve _ nir! Mon rè _ ve S'a _ _
mf

T. _chê _ ve Ve _ _ nez, ve_nez guider mes pas ——

mf *ff* *mf* *f*

T. — Ne m'abandon_nez pas! — Ne m'abandon _ nez pas! ——

dol. *p* *cresc.*

T. Ve _ nez gui _ der mes —— pas gui_dez ——

rall. *f* *segue* *f*

T. — mes pas! —— Ve_nez! ve_nez! —— gui_dez mes

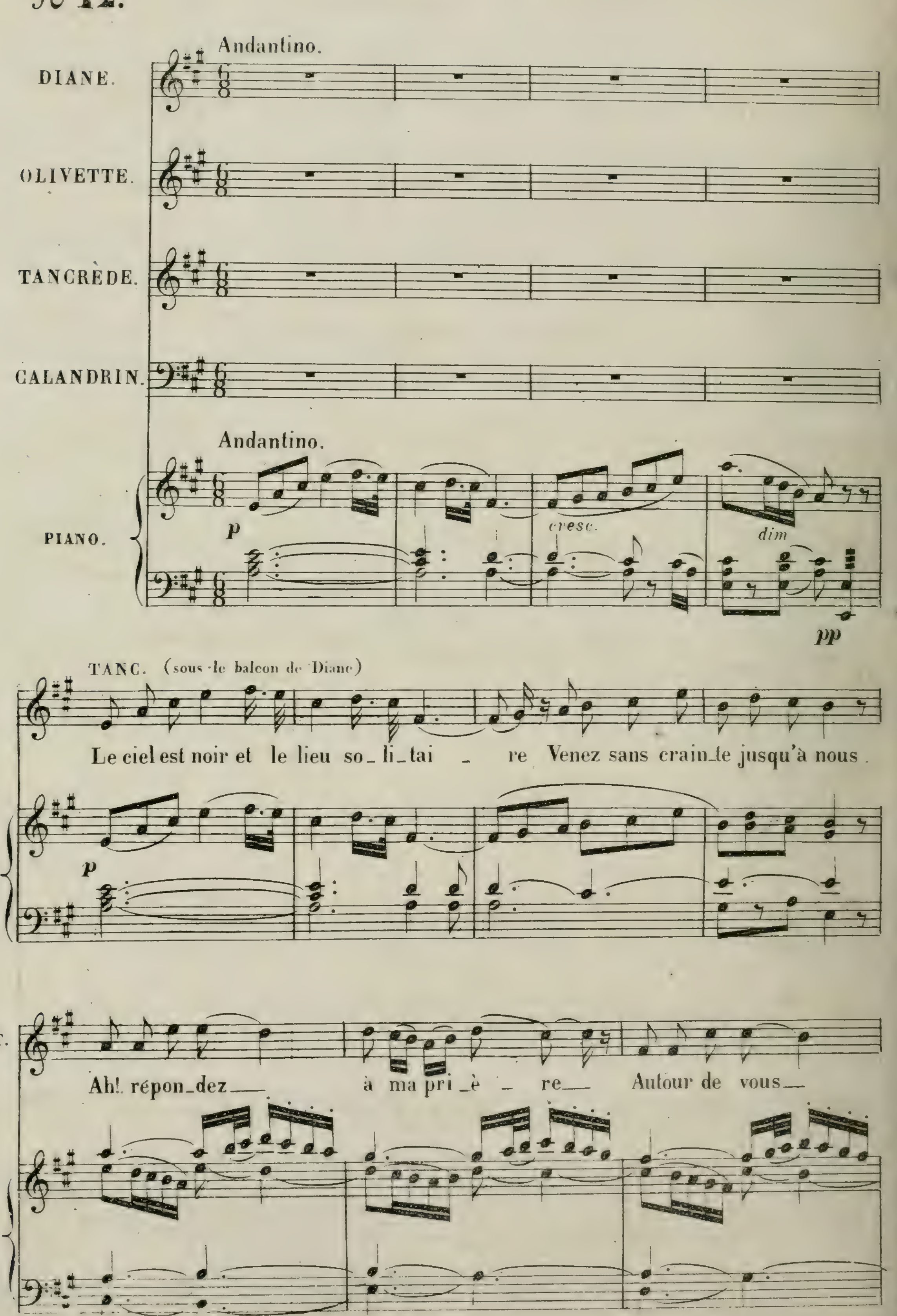
ff

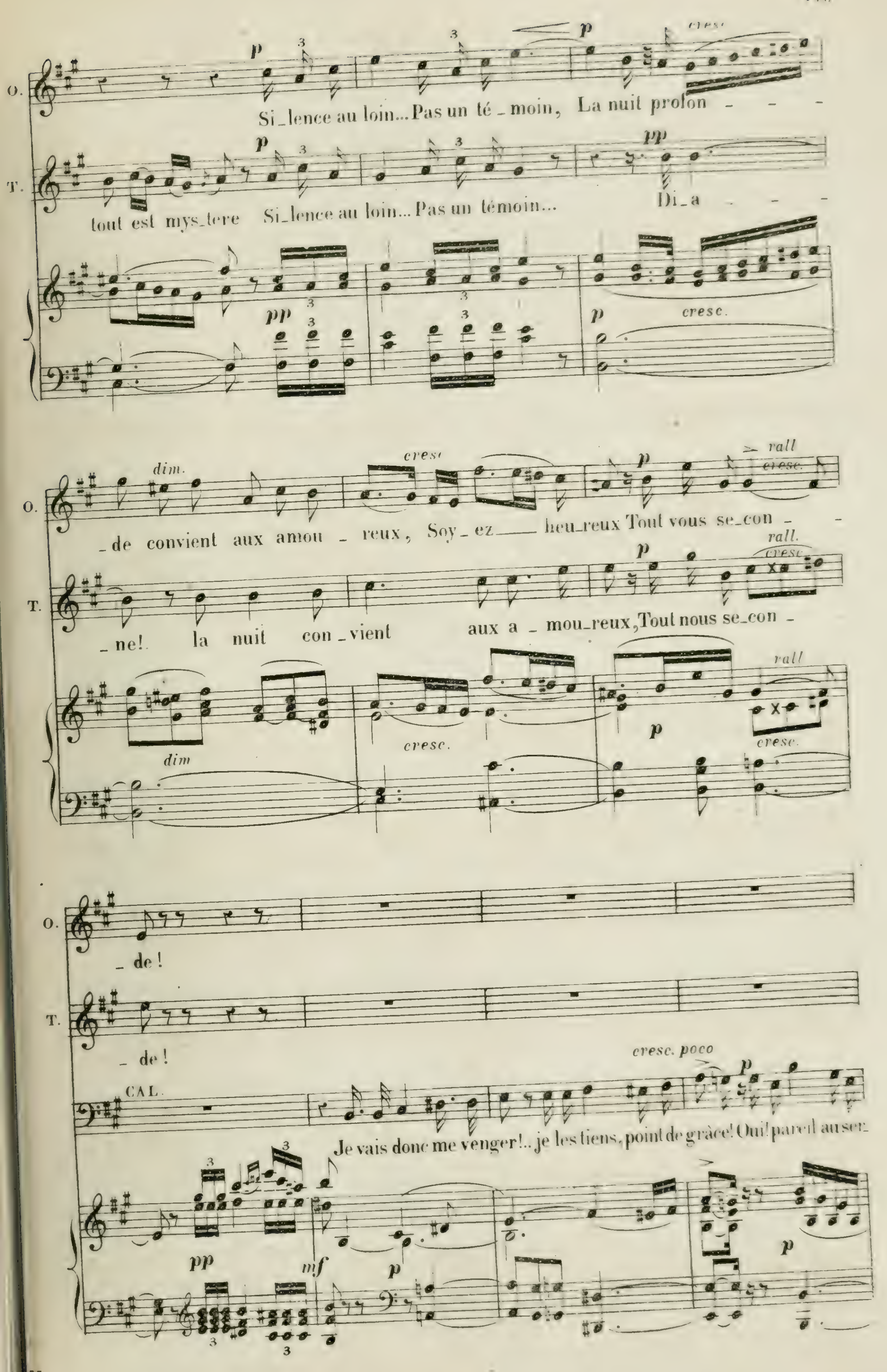
T. pas!

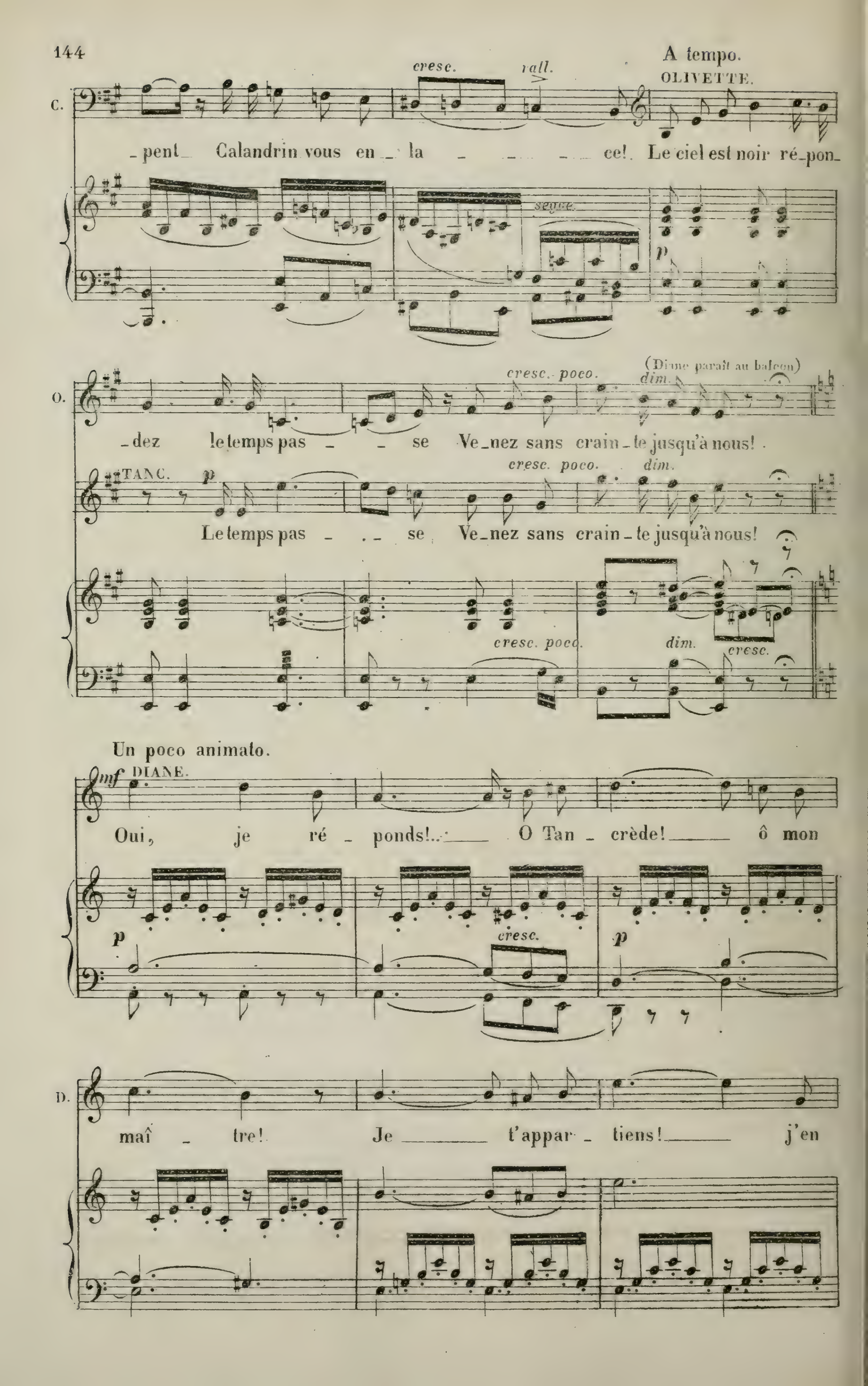
ff *tr*
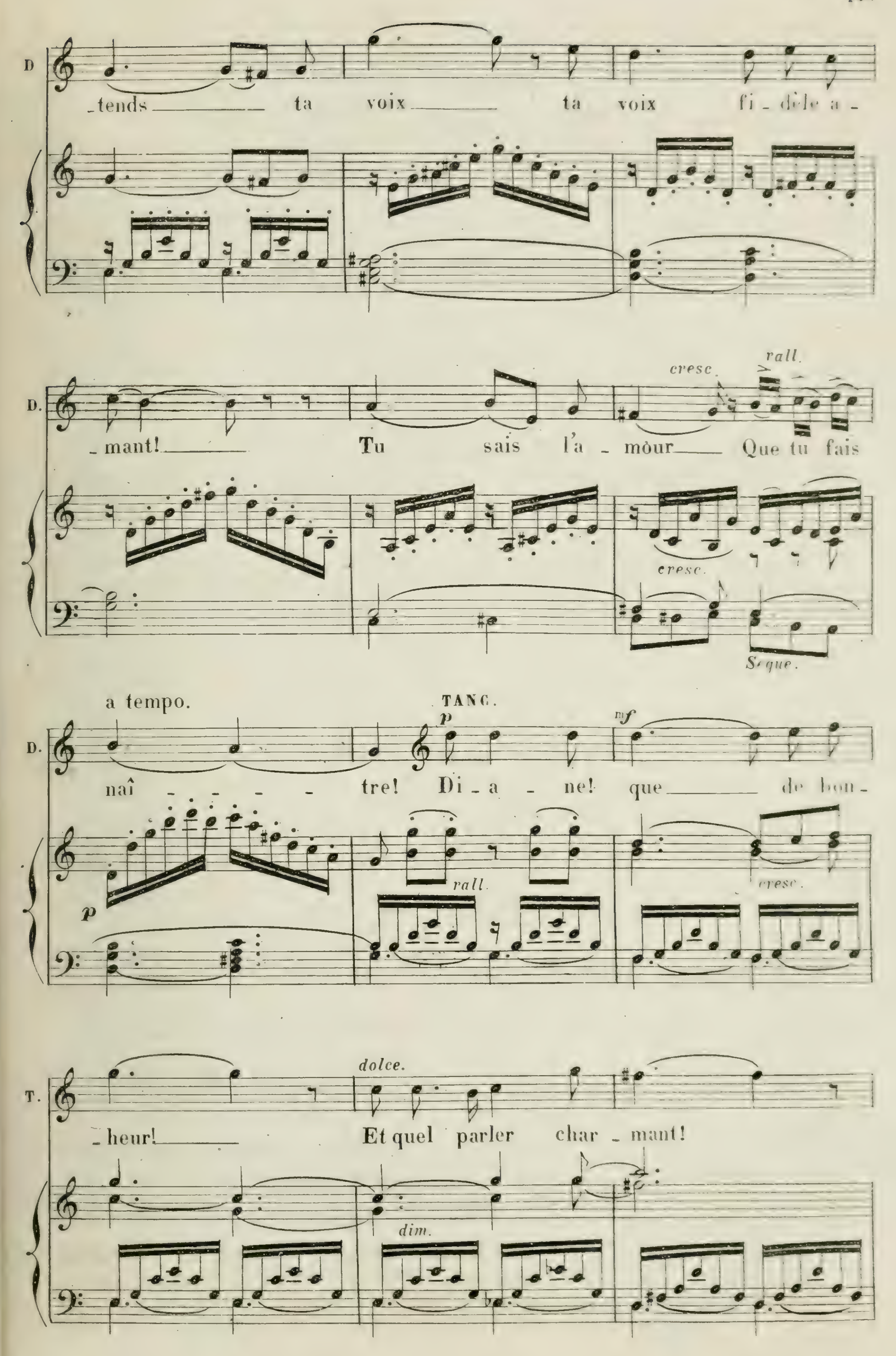
QUATUOR.

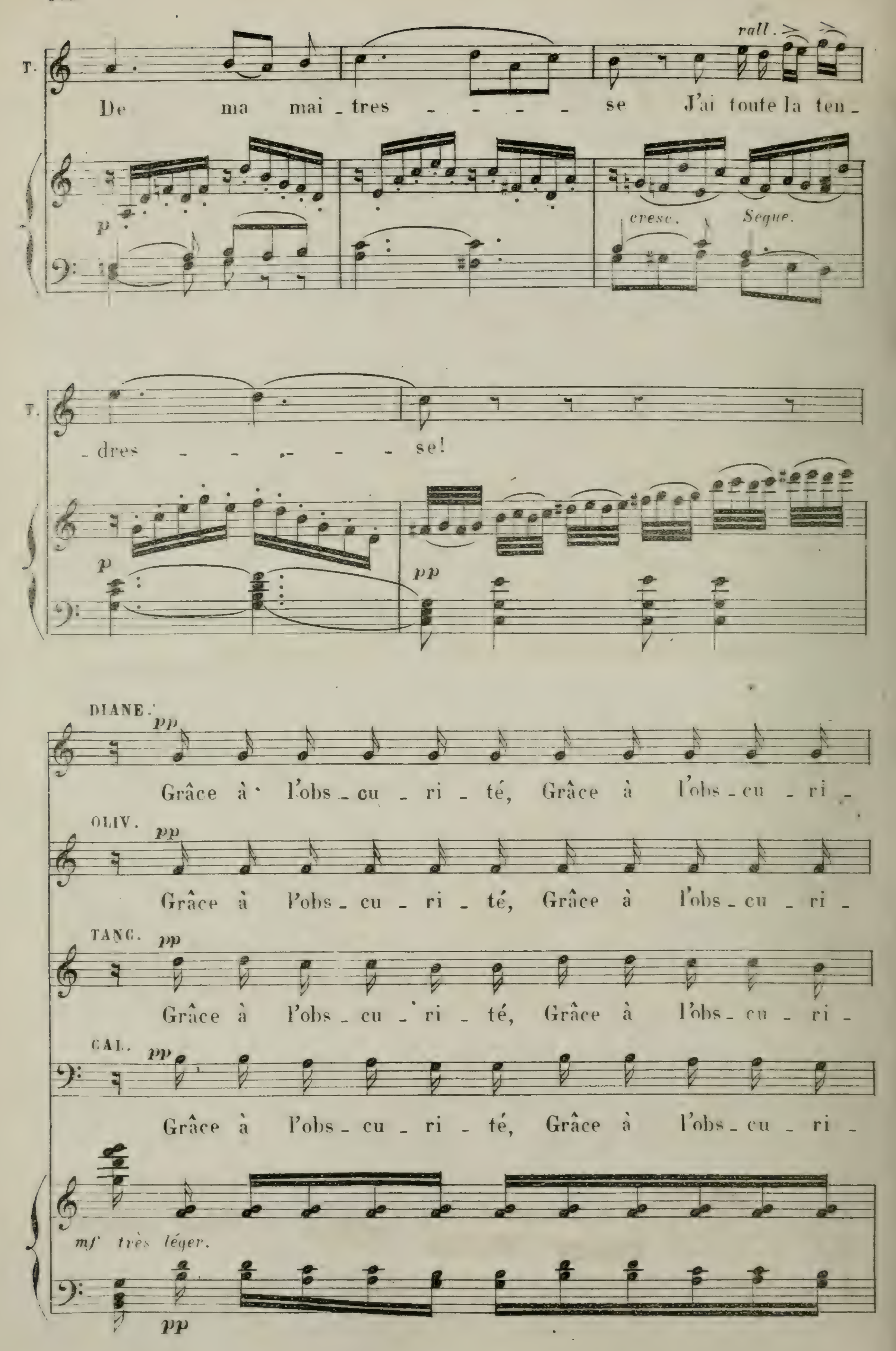
N° 12.
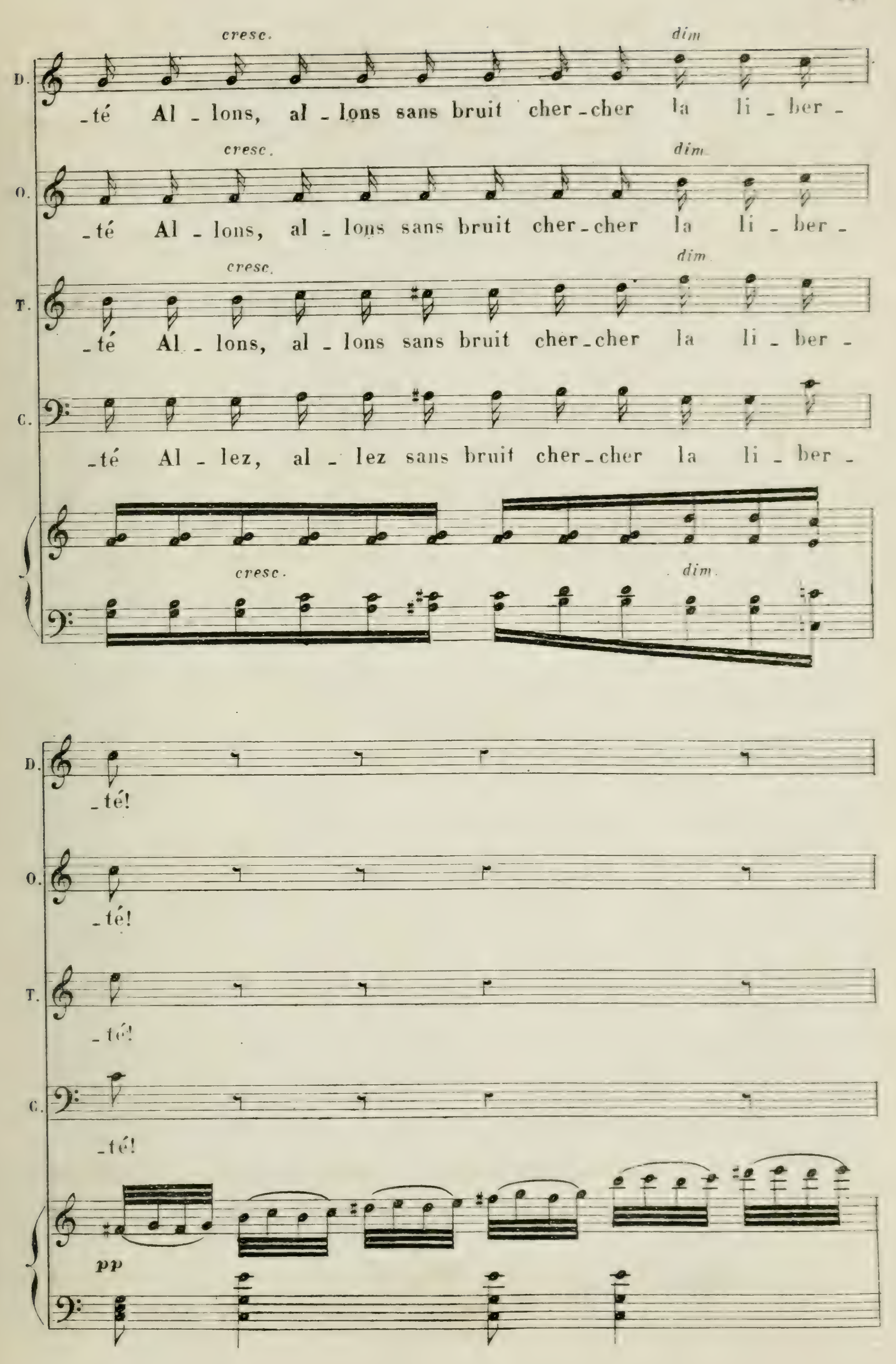

Andantino.
DIANE.
OLIVETTE.
TANCRÈDE.
CALANDRIN.
Andantino.
PIANO.
p
cresc.
dim
pp
TANC. (sous le balcon de Diane)
Le ciel est noir et le lieu so_li_tai _ re Venez sans crain_te jusqu'à nous.
p
T.
Ah! répon_dez à ma pri_è _ re Autour de vous

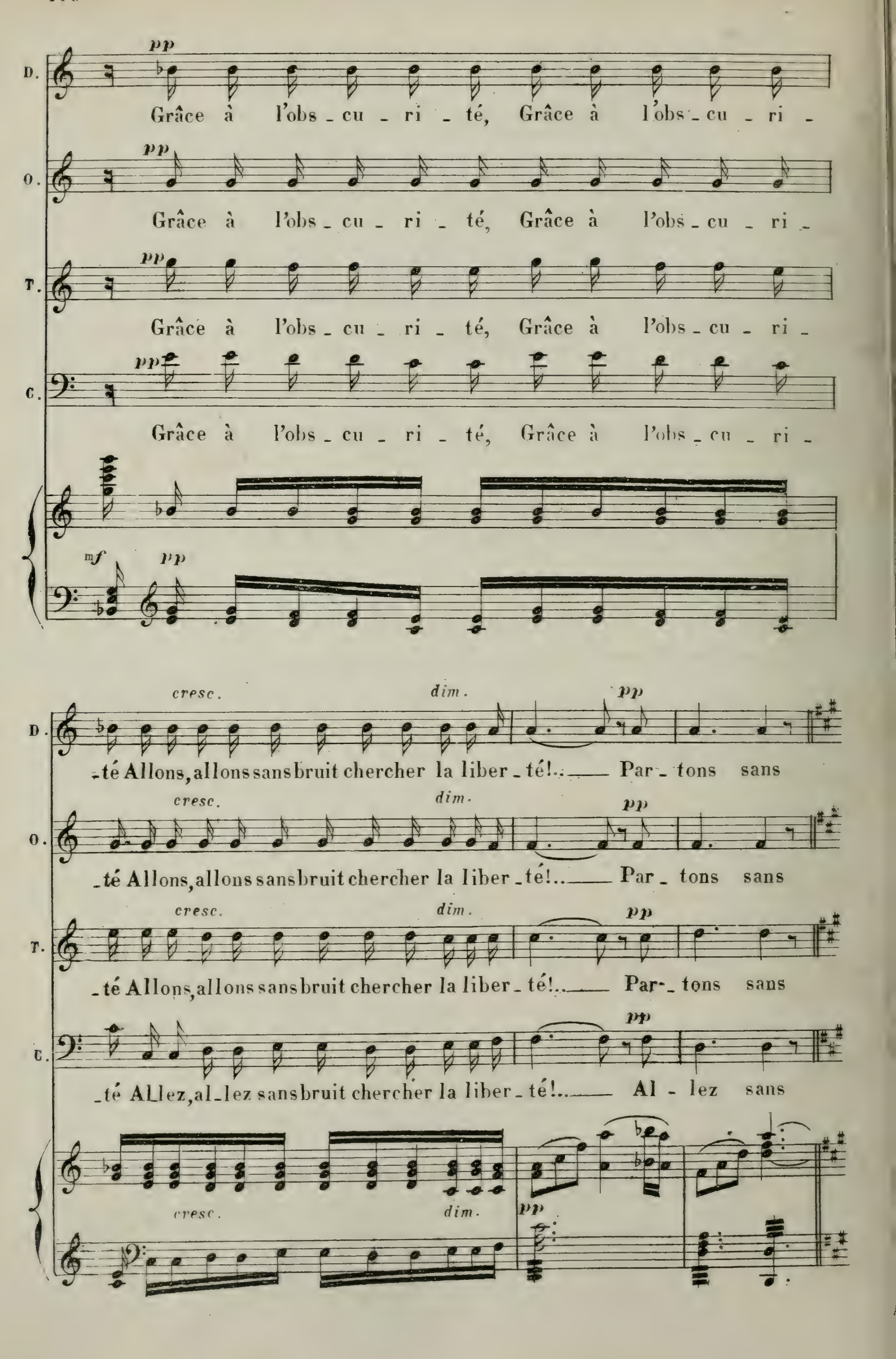

O.
T.
Si_lence au loin...Pas un té _ moin, La nuit profon
tout est mys_tere Si_lence au loin...Pas un témoin... Di_a
_de convient aux amou _ reux, Soy_ez heu_reux Tout vous se_con
_ne! la nuit con_vient aux a _ mou_reux,Tout nous se_con
_de!
_de!
CAL.
Je vais donc me venger!..je les tiens, point de grâce! Oui! pareil au ser_
cresc.
dim.
dim
rall
rall.
cresc. poco

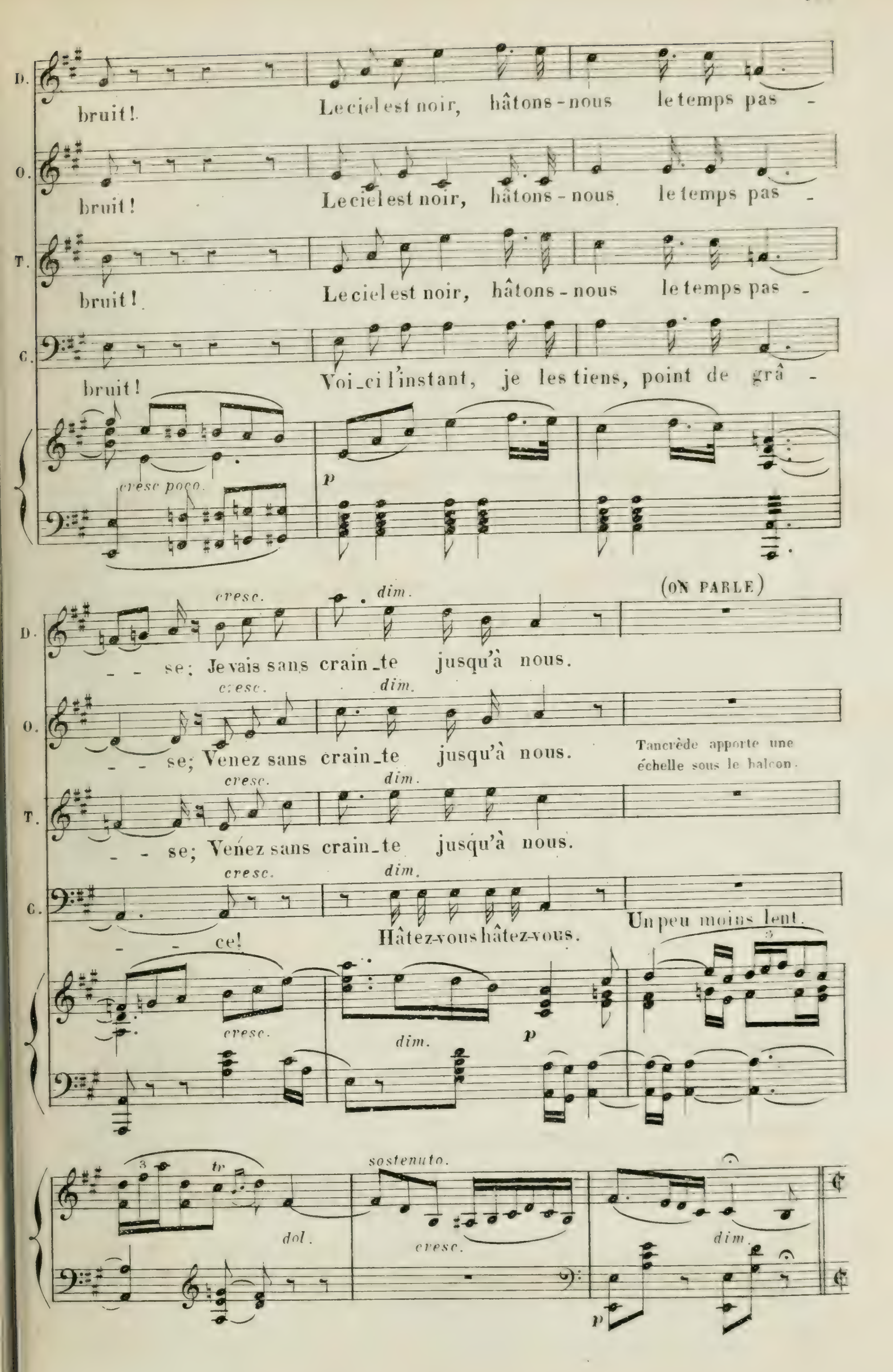

cresc.
rall.
A tempo.
OLIVETTE.
C.
pent Calandrin vous en _ la _ ce! Le ciel est noir ré_pon_
segue.
p
(Diane paraît au balcon)
cresc. poco.
dim.
O.
_dez le temps pas _ se Ve_nez sans crain_te jusqu'à nous!
TANC.
p
Le temps pas _ se Ve_nez sans crain_te jusqu'à nous!
cresc. poco.
dim.
cresc.
Un poco animato.
mf DIANE.
Oui, je ré_ponds! O Tan_crède! ô mon
p
cresc.
D.
maî_tre! Je t'appar_tiens! j'en

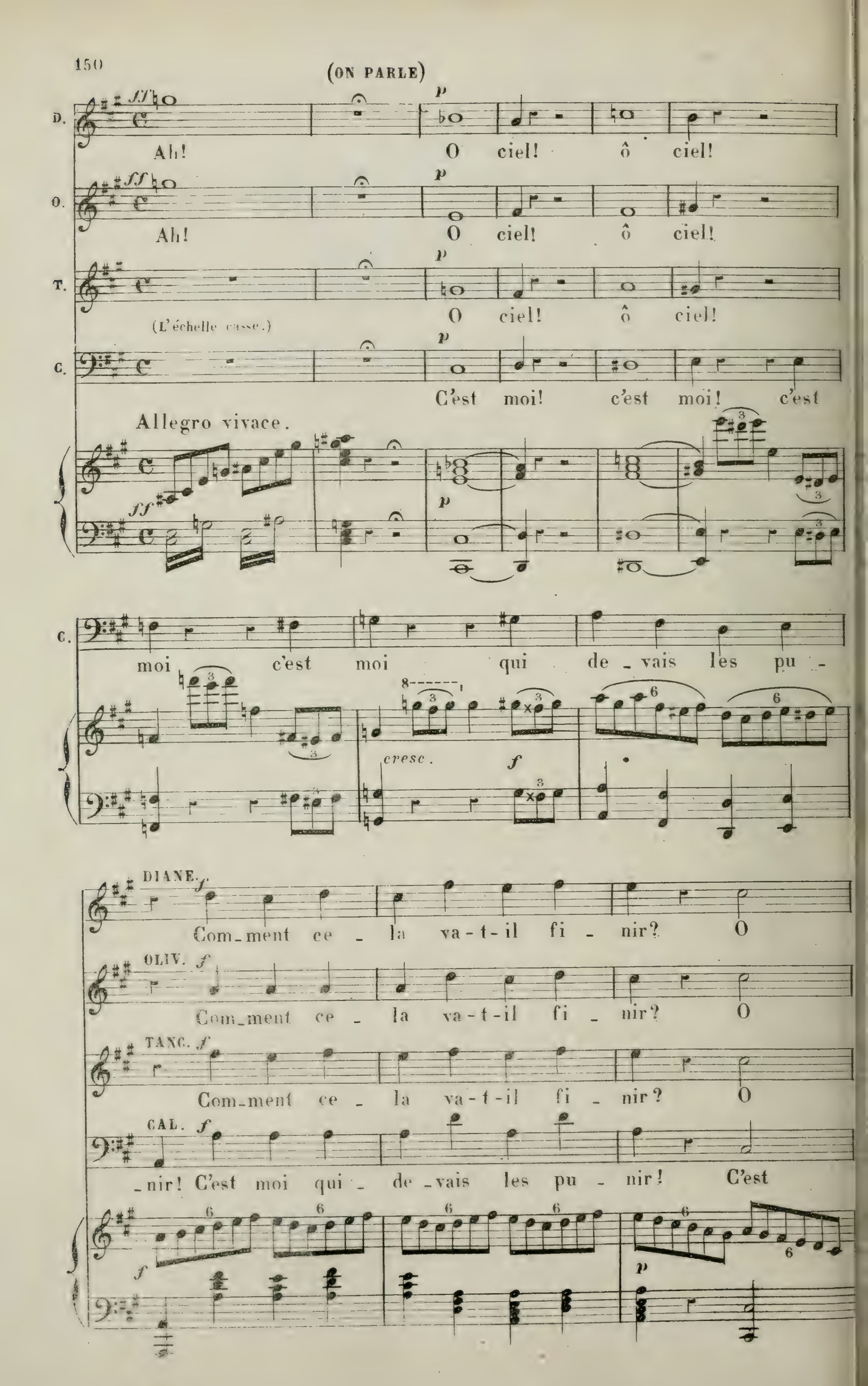

D
_tends ta voix ta voix fi_dèle a_
D.
cresc.
rall.
_mant! Tu sais l'a_mour Que tu fais
cresc.
Sgue.
a tempo.
TANC.
p
mf
D.
naî - - - - - tre! Di_a_ne! que de bon_
p
rall.
cresc.
dolce.
T.
_heur! Et quel parler char_mant!
dim.

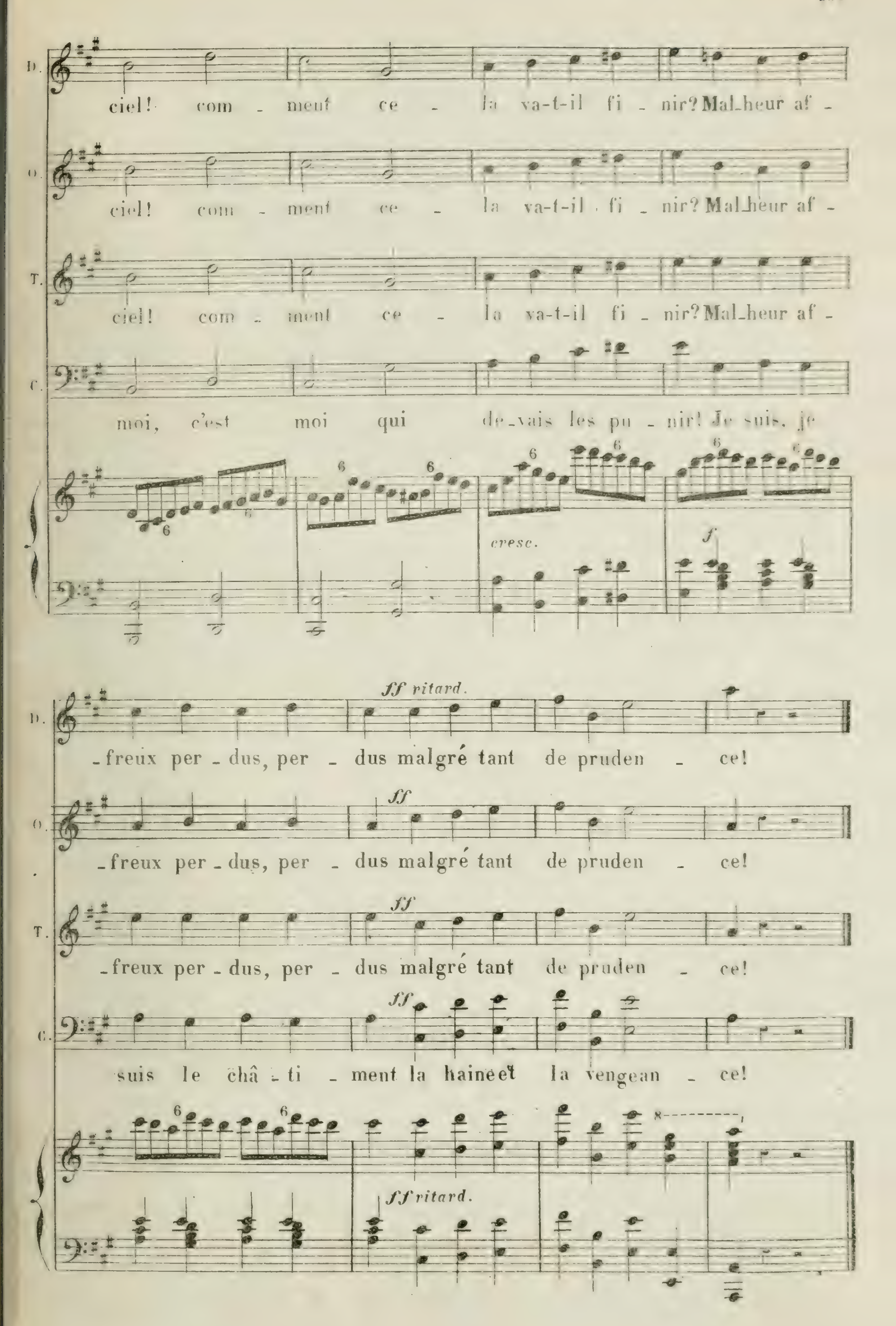

T.
rall.
De ma mai _ tres - - - - - se J'ai toute la ten_
p
cresc.
Segue.
T.
_ dres - - - - - - se!
p
pp
DIANE.
pp
Grâce à l'obs _ cu _ ri _ té, Grâce à l'obs _ cu _ ri _
OLIV.
pp
Grâce à l'obs _ cu _ ri _ té, Grâce à l'obs _ cu _ ri _
TANC.
pp
Grâce à l'obs _ cu _ ri _ té, Grâce à l'obs _ cu _ ri _
CAL.
pp
Grâce à l'obs _ cu _ ri _ té, Grâce à l'obs _ cu _ ri _
mf très léger.
pp


cresc.
dim
D.
_té Al _ lons, al _ lons sans bruit cher_cher la li _ ber _
cresc.
dim
O.
_té Al _ lons, al _ lons sans bruit cher_cher la li _ ber _
cresc.
dim
T.
_té Al _ lons, al _ lons sans bruit cher_cher la li _ ber _
C.
_té Al _ lez, al _ lez sans bruit cher_cher la li _ ber _
cresc.
dim
D.
_té!
O.
_té!
T.
_té!
C.
_té!
pp


D.
O.
T.
C.
pp
Grâce à l'obs_cu_ri_té, Grâce à l'obs_cu_ri_
mf
cresc.
dim.
_té Allons, allons sans bruit chercher la liber_té!.. Par_tons sans
_té Allez, al_lez sans bruit chercher la liber_té!.. Al_lez sans
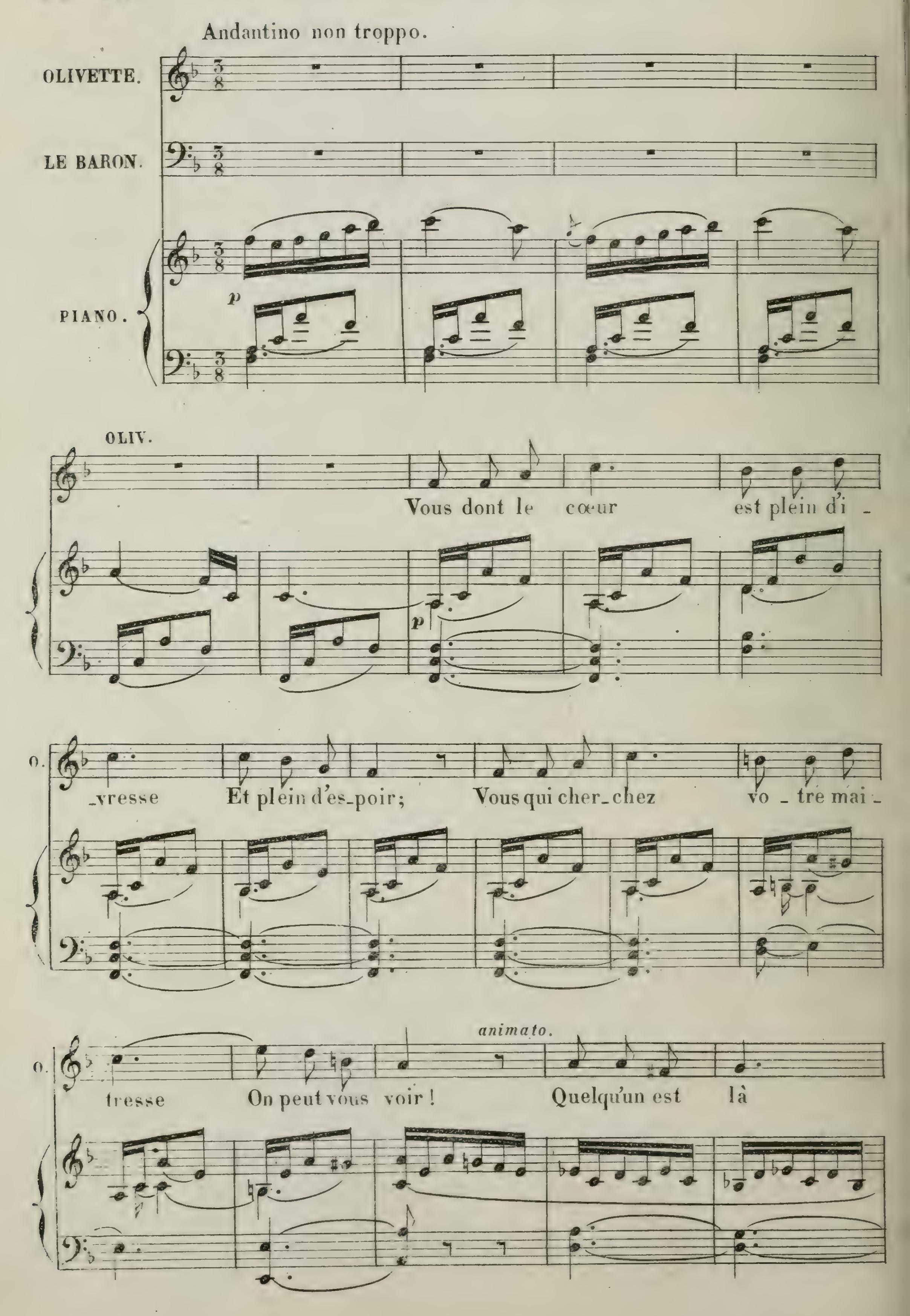

D.
bruit! Le ciel est noir, hâtons-nous le temps pas-
O.
bruit! Le ciel est noir, hâtons-nous le temps pas-
T.
bruit! Le ciel est noir, hâtons-nous le temps pas-
C.
bruit! Voi-ci l'instant, je les tiens, point de grâ-
cresc poco.
p
cresc.
dim.
(ON PARLE)
-se; Je vais sans crain-te jusqu'à nous.
-se; Venez sans crain-te jusqu'à nous.
Tancrède apporte une échelle sous le balcon.
-se; Venez sans crain-te jusqu'à nous.
-ce! Hâtez-vous hâtez-vous.
Un peu moins lent.
p
tr
dol.
sostenuto.
cresc.
dim.

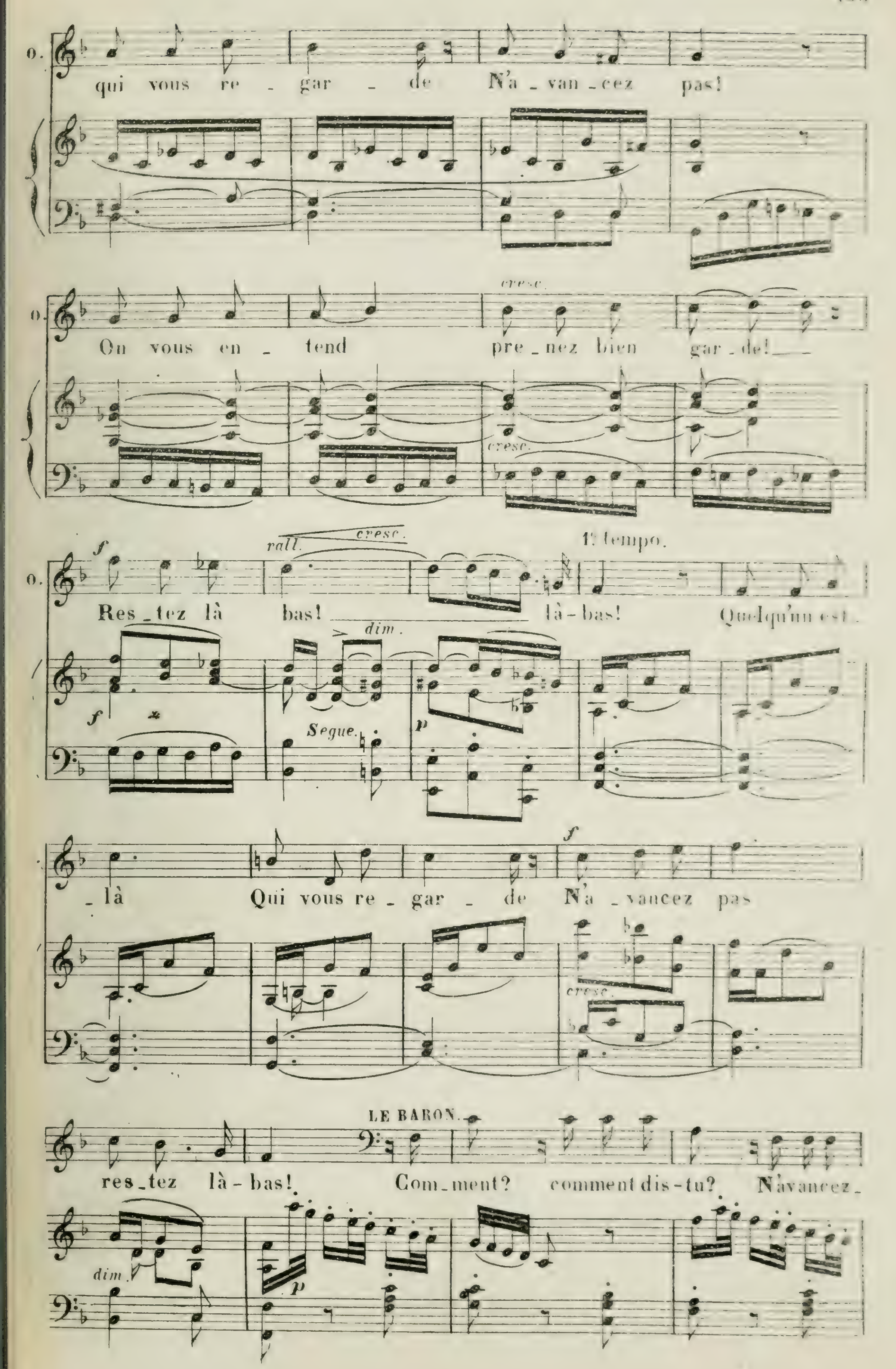

(ON PARLE)
D.
O.
T.
C.
Ah! O ciel! ô ciel!
Ah! O ciel! ô ciel!
(L'échelle casse.)
O ciel! ô ciel!
C'est moi! c'est moi! c'est
Allegro vivace.
moi c'est moi qui de_vais les pu_
cresc.
DIANE.
Com_ment ce_la va-t-il fi_nir? O
OLIV.
Com_ment ce_la va-t-il fi_nir? O
TANC.
Com_ment ce_la va-t-il fi_nir? O
CAL.
_nir! C'est moi qui de_vais les pu_nir! C'est

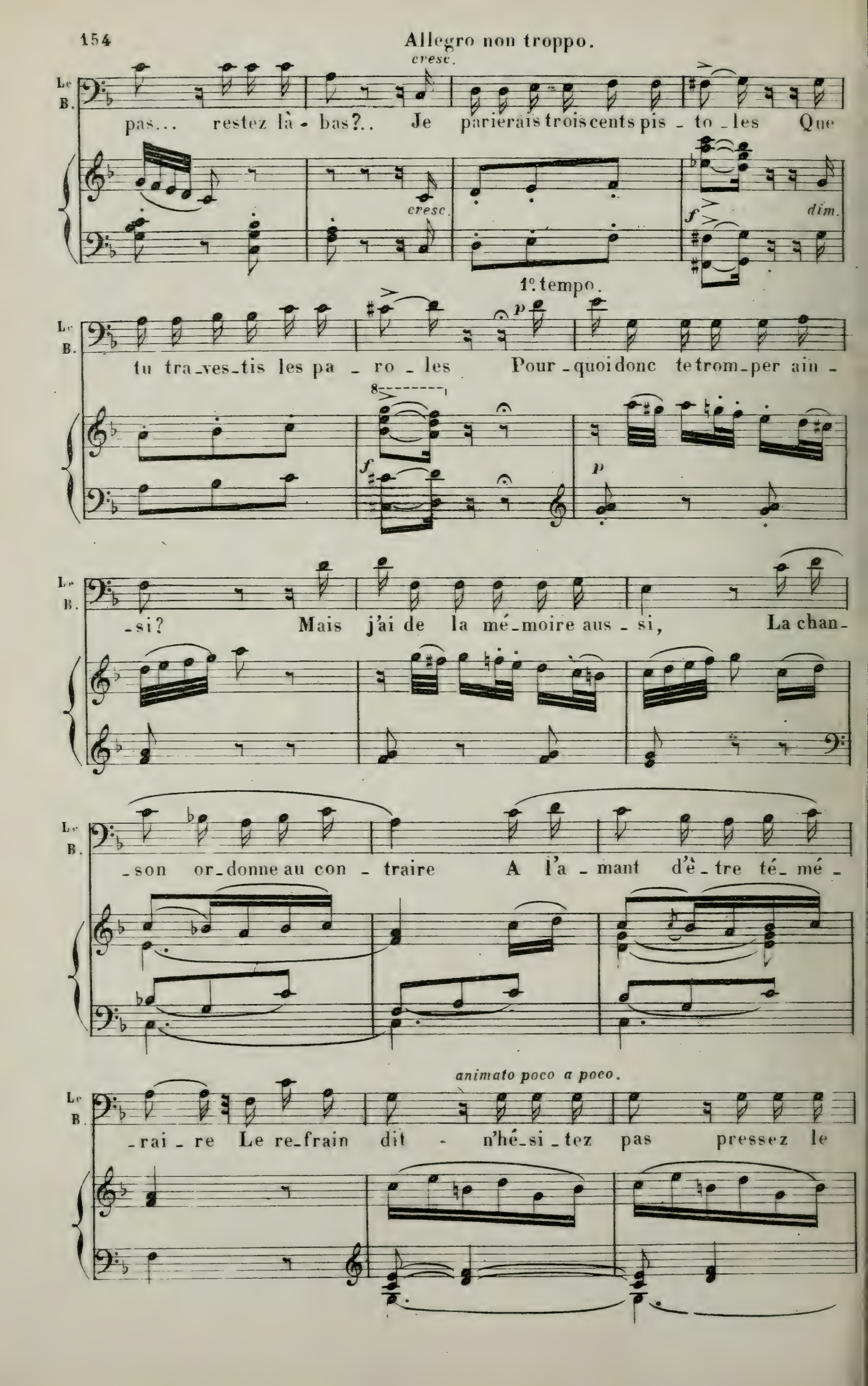

D.
ciel! com - ment ce - la va-t-il fi - nir? Mal-heur af -
O.
ciel! com - ment ce - la va-t-il fi - nir? Mal-heur af -
T.
ciel! com - ment ce - la va-t-il fi - nir? Mal-heur af -
C.
moi, c'est moi qui de-vais les pu - nir! Je suis, je
cresc.
f
ff ritard.
D.
-freux per - dus, per - dus malgré tant de pruden - ce!
ff
O.
-freux per - dus, per - dus malgré tant de pruden - ce!
ff
T.
-freux per - dus, per - dus malgré tant de pruden - ce!
ff
C.
suis le châ - ti - ment la haine et la vengean - ce!
ff ritard.

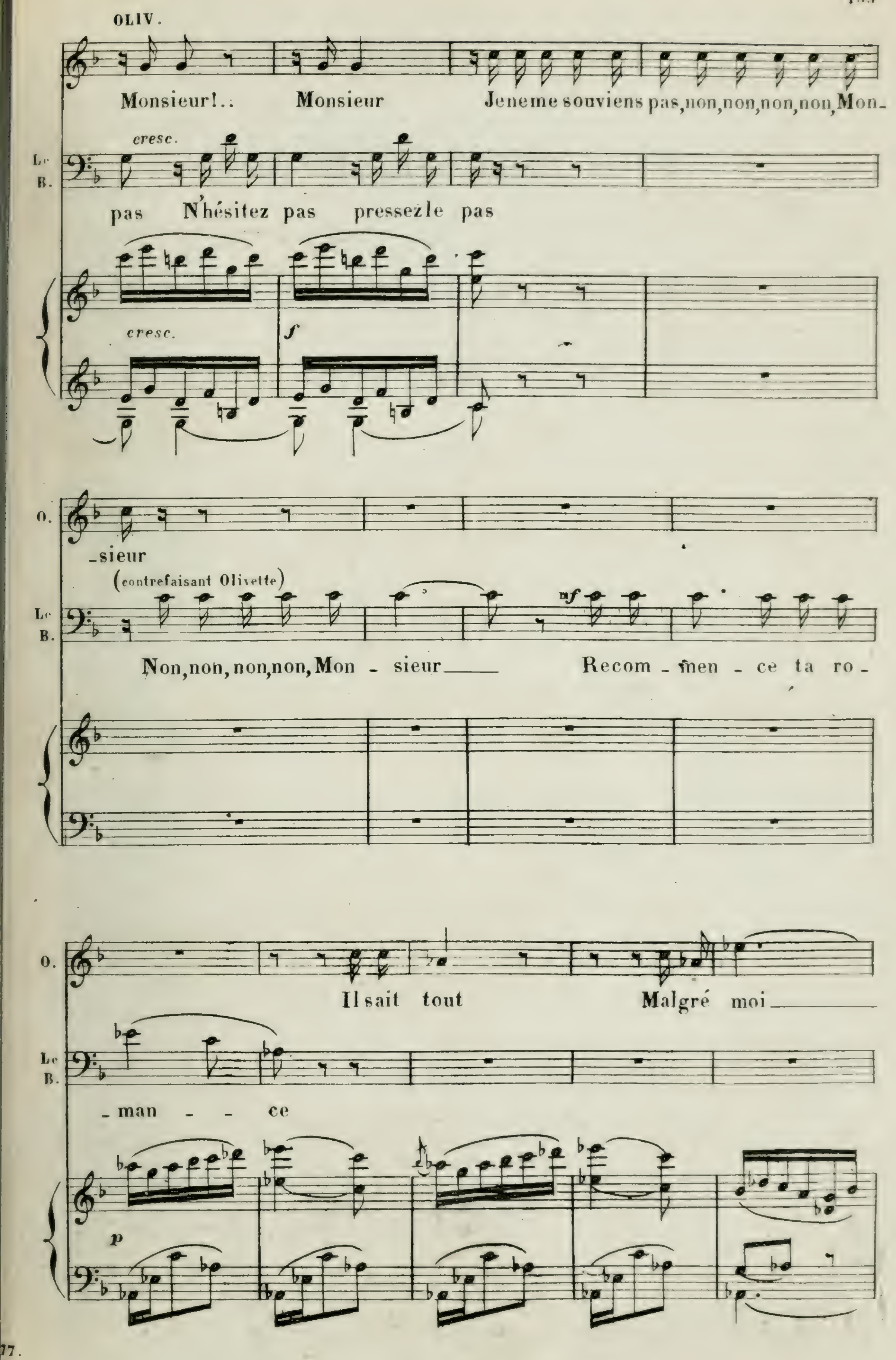
SÉRÉNADE ET DUETTO.

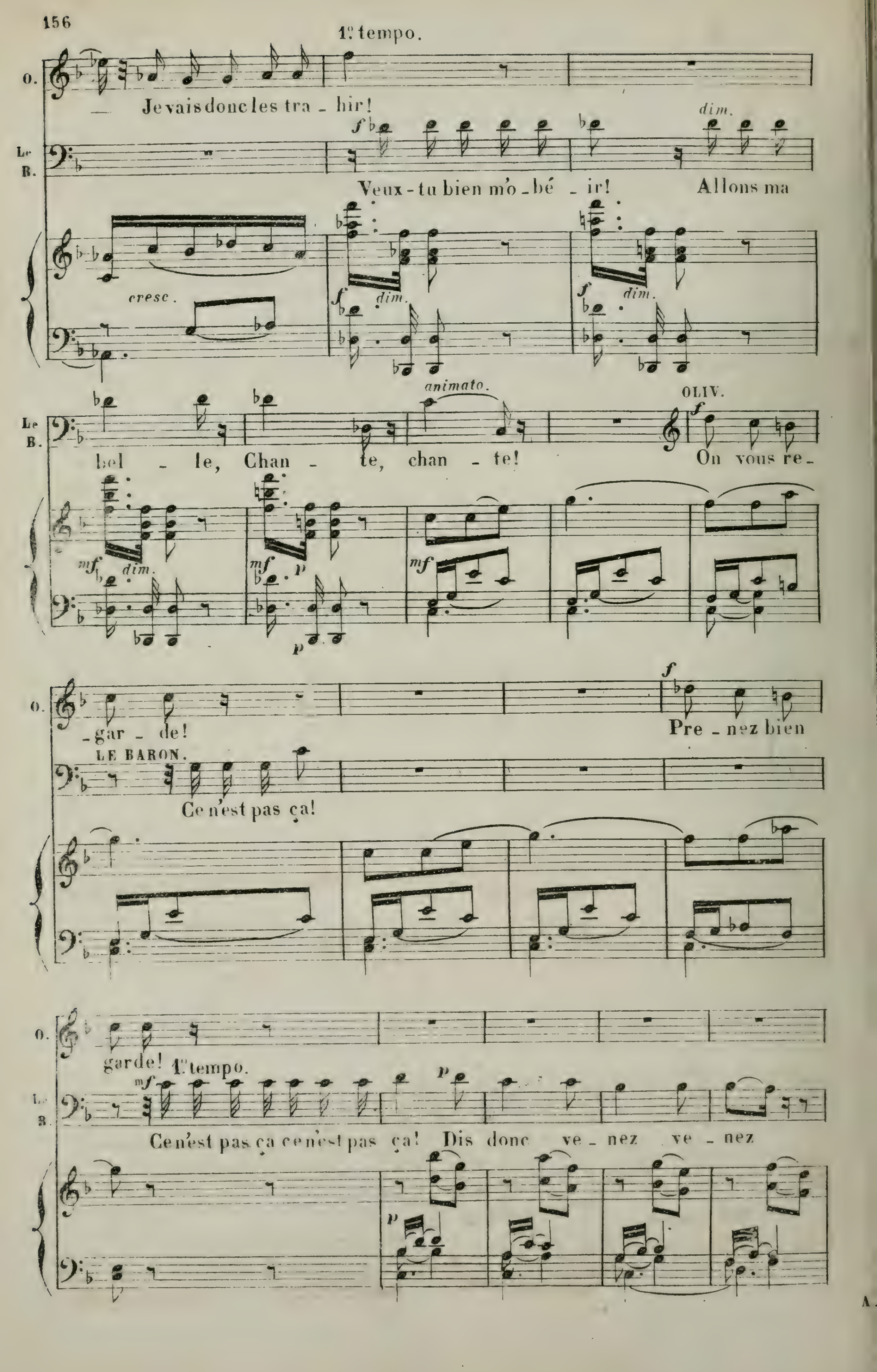
N° 13.
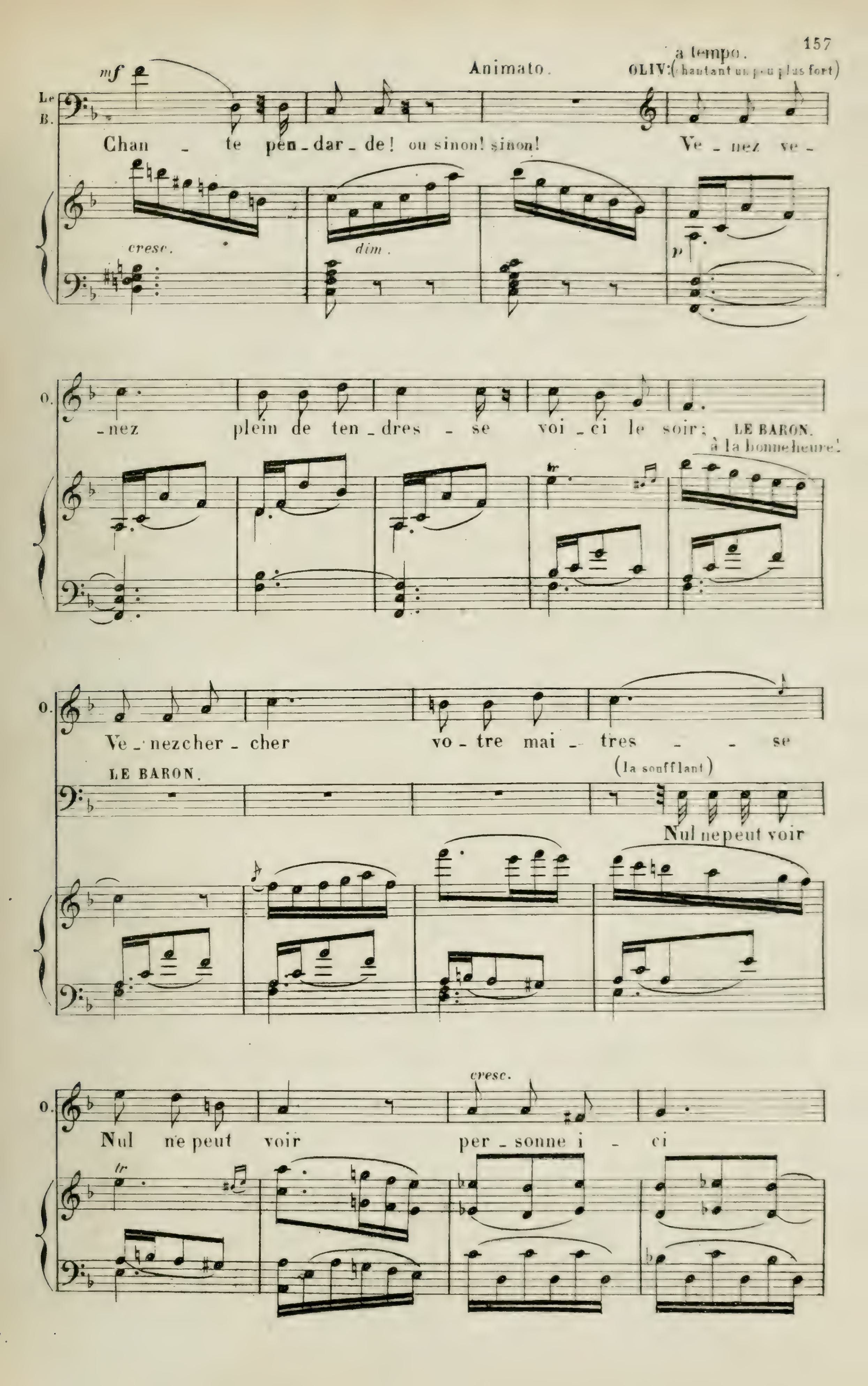


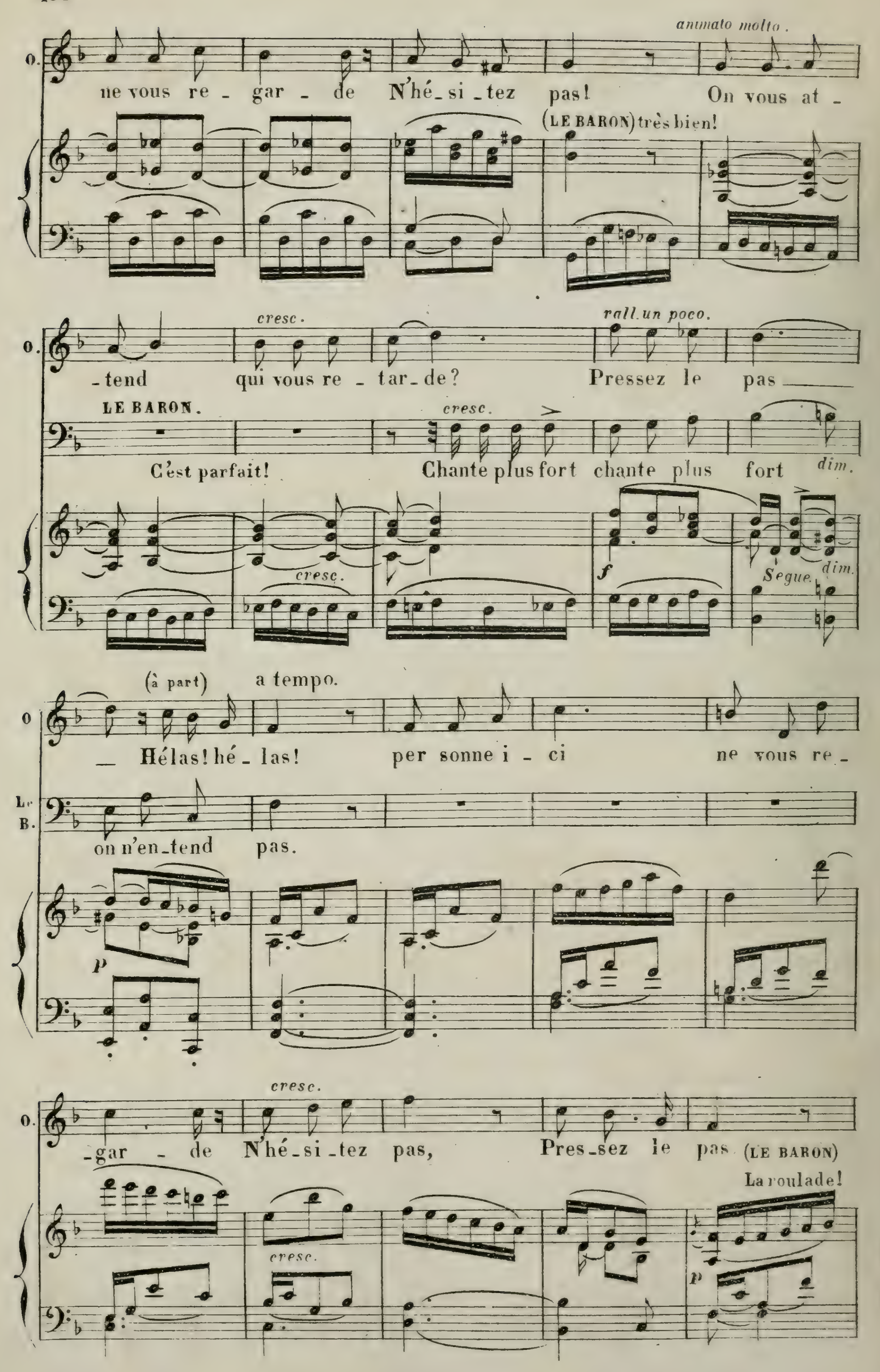

qui vous re _ gar _ de N'a _ van _ cez pas!
On vous en _ tend pre _ nez bien gar _ de!
cresc.
rall. cresc. 1° tempo.
Res _ tez là bas! là - bas! Quelqu'un est
dim.
Segue.
_ là Qui vous re _ gar _ de N'a _ vancez pas
cresc.
LE BARON.
res _ tez là - bas! Com _ ment? comment dis - tu? N'avancez _
dim.


Allegro non troppo.
cresc.
Le B.
pas... restez là - bas?.. Je parierais trois cents pis - to - les Que
cresc.
f
dim.
1º tempo.
tu tra-ves-tis les pa - ro - les Pour - quoi donc te trom-per ain -
p
f
p
-si? Mais j'ai de la mé-moire aus - si, La chan-
-son or-donne au con - traire A l'a - mant d'ê - tre té - mé -
animato poco a poco.
-rai - re Le re-frain dit - n'hé-si-tez pas pressez le


OLIV.
Monsieur!.. Monsieur Je ne me souviens pas, non, non, non, non, Mon-
cresc.
Le B.
pas N'hésitez pas pressez le pas
cresc.
f
O.
-sieur
(contrefaisant Olivette)
Le B.
mf
Non, non, non, non, Mon - sieur Recom - men - ce ta ro -
O.
Il sait tout Malgré moi
Le B.
- man - - ce
p


1º tempo.
O.
Je vais donc les tra - hir!
Le B.
Veux-tu bien m'o-bé - ir! Allons ma
cresc.
dim.
animato.
OLIV.
bel - le, Chan - te, chan - te! On vous re-
-gar - de!
LE BARON.
Ce n'est pas ça!
Pre - nez bien
garde! 1º tempo.
Ce n'est pas ça ce n'est pas ça! Dis donc ve - nez ve - nez


mf
Animato.
a tempo.
OLIV: (chantant un peu plus fort)
Le B.
Chan - te pen-dar-de! ou sinon! sinon!
Ve - nez ve -
cresc.
dim.
p
O.
- nez plein de ten - dres - se voi - ci le soir;
LE BARON.
à la bonneheure!
tr
Ve - nezcher - cher vo - tre mai - tres - - se
LE BARON.
(la soufflant)
Nul ne peut voir
cresc.
Nul ne peut voir per - sonne i - ci
tr



animato molto.
O.
ne vous re - gar - de N'hé-si-tez pas! On vous at -
(LE BARON) très bien!
cresc.
rall. un poco.
- tend qui vous re - tar - de? Pressez le pas
LE BARON.
cresc.
C'est parfait! Chante plus fort chante plus fort
dim.
f
Segue.
(à part) a tempo.
— Hélas! hé - las! per sonne i - ci ne vous re -
Le B.
on n'en-tend pas.
p
cresc.
- gar - de N'hé - si - tez pas, Pres - sez le pas (LE BARON)
La roulade!
cresc.
p

dolce.

O. ah!

LE BARON. trop doux! trop doux!

cresc. *p dolce.*

LE BARON c'est mieux! c'est mieux! ah! *dim.* plus fort!

cresc. *cresc.*

ah!

f ritenuto.

LE BARON. *Segue. mf*

plus fort! bien! très bien! Main - te -

cresc *f* *Segue.*

ff *f*

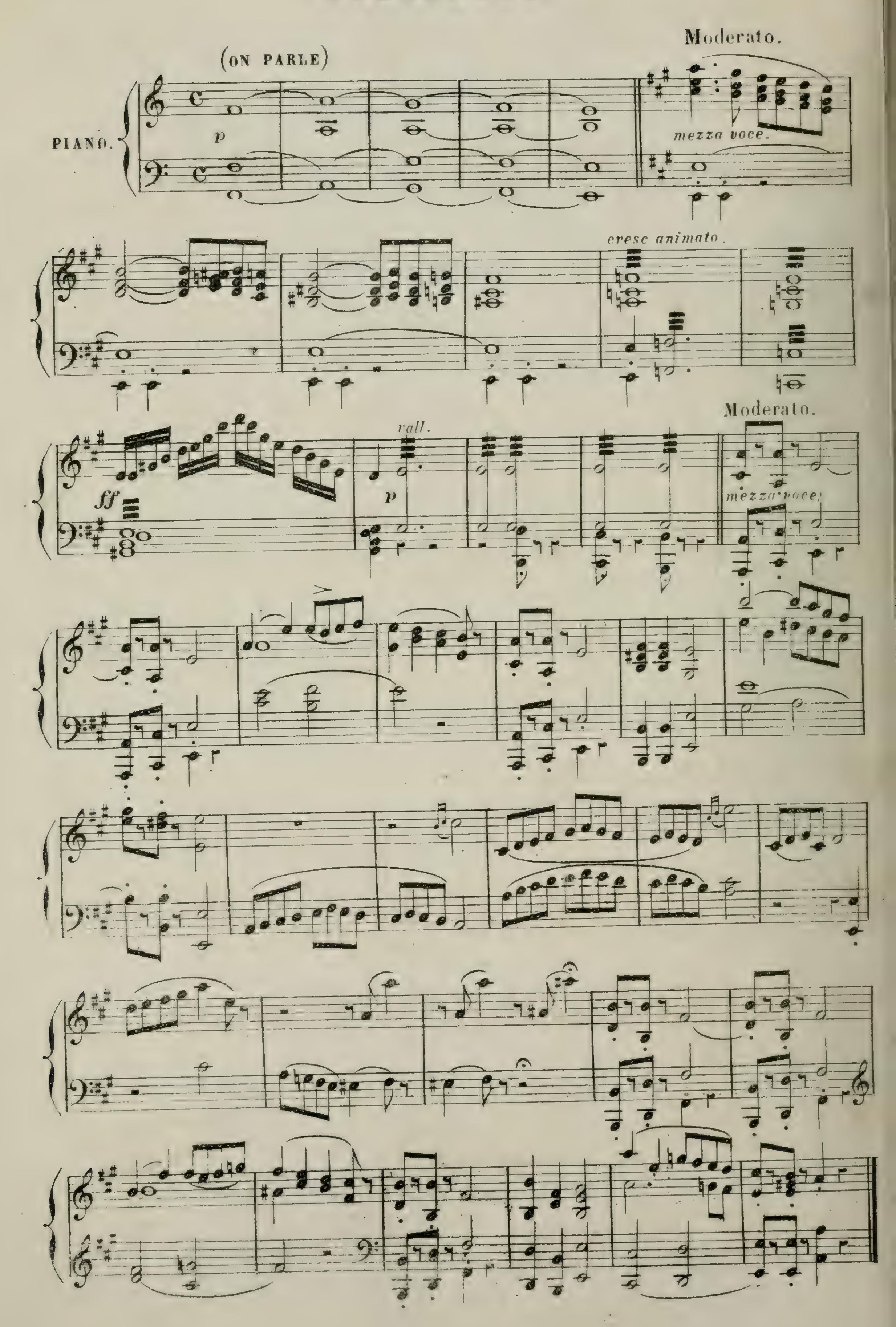
O. hé - las!

Le B. *f*

- nant l'on t'en - tend là - bas!

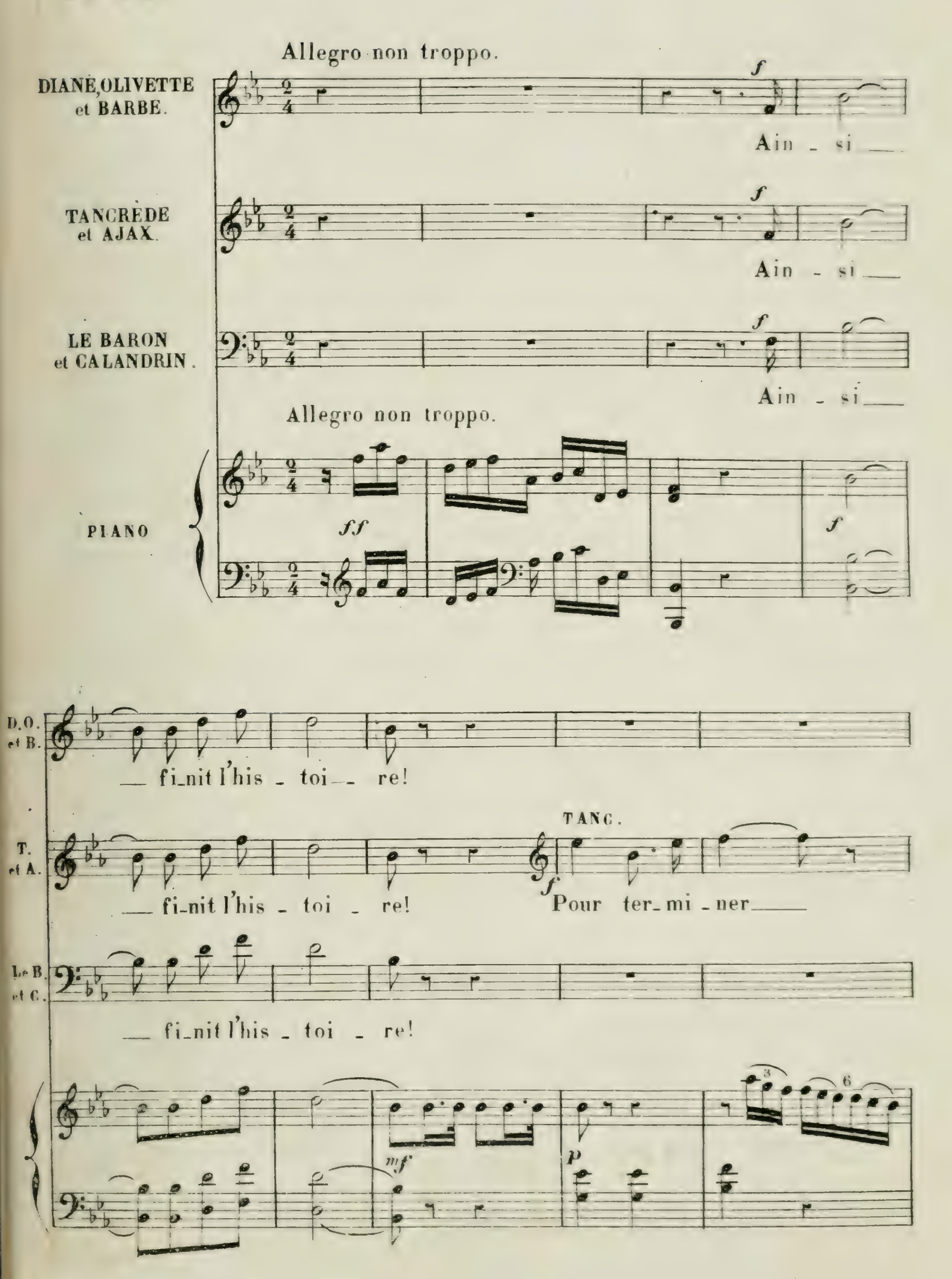
f *cresc.*

MÉLODRAME.

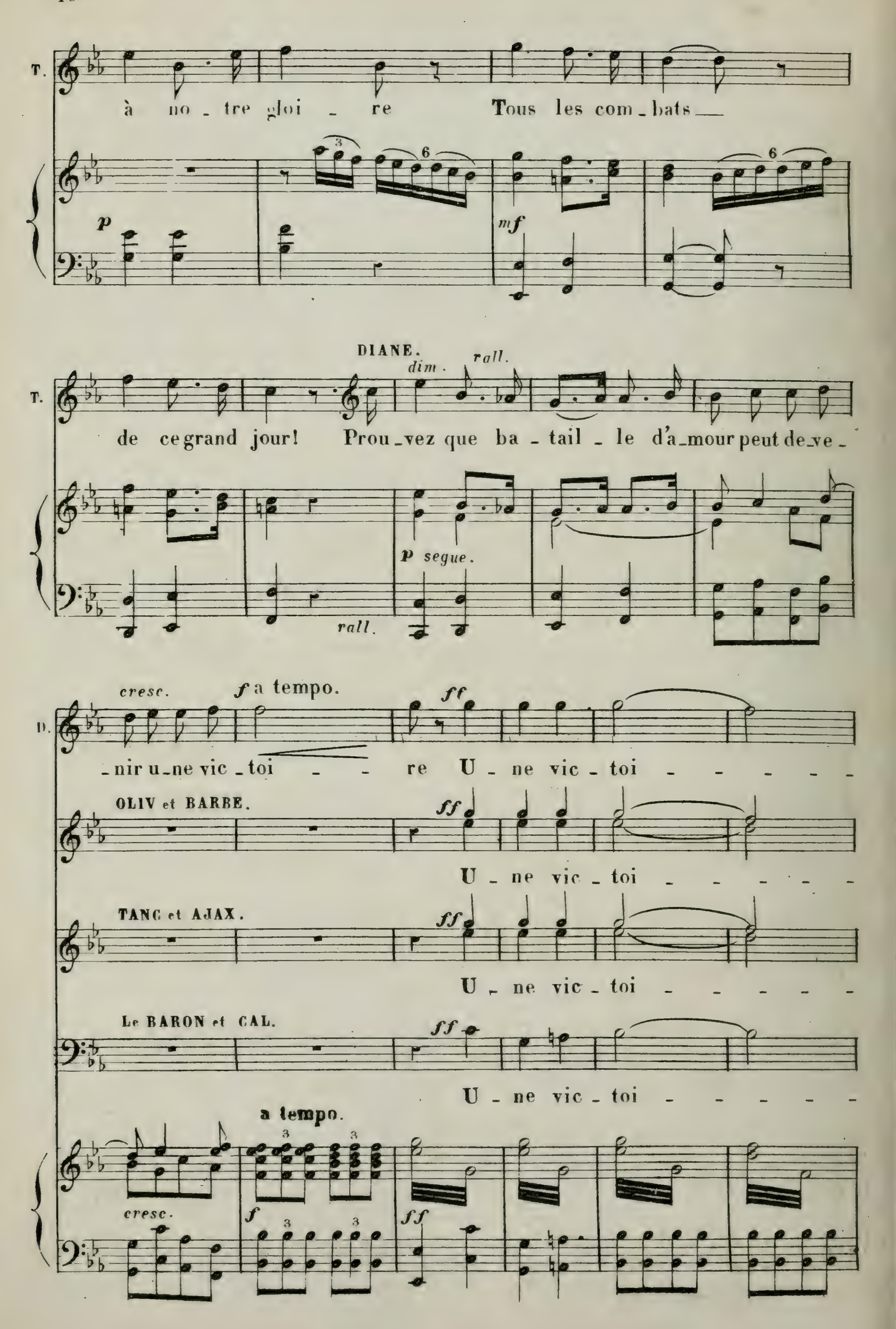

(ON PARLE)
Moderato.
PIANO.
p
mezza voce.
cresc animato.
ff
rall.
p
Moderato.
mezza voce.

FINAL.

N° 14.



Allegro non troppo.
DIANE, OLIVETTE et BARBE.
Ain - si
TANCRÈDE et AJAX.
Ain - si
LE BARON et CALANDRIN.
Ain - si
Allegro non troppo.
PIANO
D.O. et B.
fi-nit l'his - toi - re!
TANC.
T. et A.
fi-nit l'his - toi - re!
Pour ter-mi-ner
Le B. et C.
fi-nit l'his - toi - re!


T.
à no - tre gloi - re Tous les com - bats —
p
mf
DIANE.
dim. rall.
T.
de ce grand jour! Prou - vez que ba - tail - le d'a - mour peut de - ve -
p segue.
rall.
cresc.
f a tempo.
ff
D.
- nir u - ne vic - toi - - re U - ne vic - toi - - - - -
OLIV et BARBE.
U - ne vic - toi - - - - -
TANC et AJAX.
U - ne vic - toi - - - - -
Le BARON et CAL.
U - ne vic - toi - - - - -
a tempo.
cresc.
f
ff

D. _re! u _ ne vic _ toi _ _ _ _ _ re!

O. et B. _re! u _ ne vic _ toi _ _ _ _ _ re!

T. et A. _re! u _ ne vic _ toi _ _ _ _ _ re!

Le B et C _re! u _ ne vic _ toi _ _ _ _ _ re!

ff

6 6 6 6 6 6 6 6

FIN